Limburgs Dagblad

Bloedlink

Dinsdag 14 augustus 1984. 66e jaargang nr. 191.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw — Losse nummers ƒ 1,00



VAN DE HOOFDREDACTEUR

Een appeltje voor de dorst wekt hoongelach op in Brussel, omdat de EG 1 miljoen ton van deze vruchten als overproduktie heeft moeten wegtoveren. Dat kostte 320 miljoen gulden, oftewel 278 gulden per ton. Nu zijn de heren in Brussel, die zich met de overtollige groente en fruit bemoeien niet kinderachtig geweest in het bedenken van mogelijkheden het geheel bedachtzaam kwijt te raken. Zij gaven 25.000 ton appels gratis weg. Zij gebruikten 347.000 ton als veevoer en van iets meer dan 500.000 ton lieten zij alcohol maken. Nu was dat nog niet alles. Citroenen, peren, sinaasappels, perziken, bloemkool, tomaten ondergingen hetzelfde lot. En dan te bedenken dat een kilo appels vandaag de dag niet voor een paar stuivers te krijgen is. De hele opruimactie aan te veel groente en fruit kost 675 miljoen gulden, een bedrag dat in de miljardendans van nationale begrotingen binnen de EG mogelijk niet tot de verbeelding spreekt, maar in de praktijk toch een wegwerptactiek is, die tot nadenken stem. De garantie van een minimumprijs aan de boeren, is er oorzaak van dat de EG bijna automatisch komt te zitten met voorraden aan overproduktie. In sommige gevallen wordt er alles aan gedaan om de produkten her te verwerken of voor andere doeleinden te bestemmen. Maar de 127.000 ton sinaasappels bijvoorbeeld diende gewoon vernietigd te worden. De voedselmarkt blijft onder deze ontwikkeling onberoerd juist vanwege de garantie van de minimumprijs. De graanoogst in de wereld schijnt voorspoediger te geschieden dan gedacht. Eerst meldde Amerika een flinke oogst, die naderhand iets werd afgezwakt. Maar nu China bericht over een recordoogst, spreken voedseldeskundigen al van een verminderde drang om graanakkoorden af te sluiten. Goede Morgen, de boer kan Europa niet pruimen.



TIJDJE

met Nino Tomadesso

Wandelen door Limburg

Vele vakantievierders wandelen. Dat viel bijvoorbeeld tijdens de zomerwandeling van het LIMBURGS DAGBLAD, afgelopen zondag in het Geuldal, duidelijk te constateren. Zij hebben, de wandelvrienden wél of niet met vakantie, groot gelijk. Te voet krijgt men van de mooie Limburgse regio een bijzonder beeld. Te voet valt er veel te genieten. Of dat nu in het Geul- of in het Leudal, op de Carboonroute of in heidelandschappen is. Jawél, LD/Tijdje Vrij staat andermaal in het teken van voettochten.

Zie voor rubriek Tijdje Vrij pagina 18

In het midden-Limburgse, ten westen van Haelen, ligt het Leudal. Een prachtig beekdal, een schitterend natuur- en wandelgebied.

In kermisvierend Grashoek-Helden

POLITIE-AGENTE LEVENSGEVAARLIJK TOEGETAKELD

door jan a. c. de klerk

GRASHOEK/HERKENBOSCH – Tijdens een massale vechtpartij in het kermisvierende gehucht Grashoek in de gemeente Helden-Panningen is de 25-jarige wachtmeester eerste klasse van de Rijkspolitie José Franssen uit Reuver levensgevaarlijk toegetakeld.

Na de vechtpartij bleef de politievrouw met een schedelbasisfractuur bewusteloos op straat liggen. In een bijzondere bewakingsafdeling van het St.-Maartenziekenhuis in Venlo hebben geneesheren enkele uren voor haar leven gevochten. Gisteren was het levensgevaar geweken.

„Het is een zeer ernstige zaak. Dit geweld tegenover een vrouw is in het gewone maatschappelijk leven al niet te tolereren; laat staan tegenover een vrouw bij de politie die gewoon haar taak uitoefent. Gelukkig is zo'n ernstig gevolg een heel grote zeldzaamheid", reageerde districtscommandant overste P. Leers van de Rijkspolitie in het district Roermond.

Hij ziet er geen aanleiding in om wijziging te brengen in de dienstuitvoering van vrouwelijke politiefunctionarissen. „Op zo'n maatregel zouden de vrouwen in het korps zelf ook geen prijs stellen", meent overste Leers.

Tevergeefs heeft een mannelijke collega van José Franssen tijdens de vechtpartij getracht met een waarschuwingsschot uit zijn dienstpistool het gevaar te keren.

● Zie verder pag. 17

CBS-enquête over financiële situatie

Consument stuk optimistischer

DEN HAAG – In het tweede kwartaal van 1984 is het vertrouwen van consumenten in de algemene economische situatie en de financiën van het eigen huishouden verder toegenomen.

Dit blijkt uit een enquête van het Centraal Bureau voor de Statistiek. De index waarin het vertrouwen van consumenten wordt vastgelegd, is tussen april en juli van dit jaar gestegen van 77,7 naar 81,0, zo werd gisteren bekendgemaakt door het ministerie van Economische Zaken. Dit cijfer is de som van de saldi van positieve en negatieve antwoorden op een vijftal vragen over deze problematiek.

De indexstijging in de enquête, die in april voor de eerste keer werd afgenomen, werd voornamelijk veroorzaakt doordat consumenten positiever oordeelden over de ontwikkeling van de economische situatie gedurende de afgelopen twaalf maanden.

De verwachtingen over de economische situatie in het komende jaar zijn overigens iets pessimistischer geworden, zo blijkt uit de enquête. Van de ondervraagden verwacht 26 procent een verbetering (april: 32 procent), 28 procent een verslechtering (april: eveneens 28 procent) en 35 procent verwacht dat de economische situatie zich niet zal wijzigen (april: 30 procent).



● Bij een treinongeluk dichtbij het hoofdstation van het Duitse Heilbronn zondagavond laat zijn drie mensen omgekomen en 57 gewond. Zevenentwintig gewonden konden ter plaatse worden behandeld. Dertig zijn naar ziekenhuizen overgebracht. De materiële schade bedraagt ongeveer vijf miljoen gulden. De sneltrein van Lindau naar Hamburg was met circa tweehonderd reizigers door onbekende oorzaak uit de rails gereden. Vier slaapwagons stortten van een helling en kwamen vijf meter lager terecht. Het onderzoek naar de oorzaak zou nog weken kunnen duren, aldus een woordvoerder van de Duitse spoorwegen. Foto: Met behulp van snijbranders zoeken brandweerlieden tussen het verwrongen staal naar mogelijke slachtoffers van de treinramp.

VANDAAG IN DEZE KRANT

OP DE SPORT-PAGINA'S:

Rapport in W-Duitsland:

Helft omgekomen chauffeurs had alcohol in bloed

BONN – Bijna de helft van de in het Westduitse autoverkeer omgekomen chauffeurs had meer dan 0,8 promille alcohol in het bloed. Onder hen was een meer dan gemiddeld aantal beginnende chauffeurs. Dat blijkt uit een gisteren gepubliceerd steekproefonderzoek van de Verkehrswacht (DVW).

De Verkehrswacht noemt het „bijzonder schrikbarend" dat de alcoholconcentratie in het bloed gestaag toeneemt. Zo bleek eenderde van alle onderzochte bloedproeven van vrachtwagenchauffeurs meer dan twee promille alcohol te bevatten.

Weinig verandering

We behouden hetzelfde weertype als gisteren: tamelijk zonnig, met in de middag enkele stapelwolken, maar overigens vrij zonnig. De temperatuur loopt op tot ongeveer 25 graden. Dit blijft ook de komende dagen zo. Door de sterke uitstraling kunnen 's nachts plaatelijk mistbanken ontstaan, die echter weer snel oplossen.

VANDAAG:			
zon op:	06.22	onder:	21.06
maan op:	22.32	onder:	09.00
MORGEN:			
zon op:	06.23	onder:	21.04
maan op:	22.44	onder:	10.09

EN ELDERS IN EUROPA

Noord- en West-Frankrijk: vrij zonnig. Middagtemperatuur van 20 graden bij zee tot 22 à 26 graden in het binnenland. **Midden- en Zuid-Duitsland en Oost-Frankrijk:** vrij zonnig, maar 's middags ook bewolking en op enkele plaatsen een bui. Temperatuur van 22 tot 26 graden. **Spanje en Portugal:** zonnig. Langs de westkust soms bewolking. Middagtemperatuur 19-23 graden langs de west-en noordkust. Rond 27 graden langs de oost-en zuidkust. Temperatuur van 25-35 graden in het binnenland. **Franse-Middellandse zeekust, Italië, Adriatische kust:** zonnig. 's Middags in de Italiaanse bergstreken ook bewolking en op enkele plaatsen een bui. Temperatuur van 25-30 graden.

Aanzien

De over lijken gaande oliebaronnen in Amerikaanse TV-series als 'Dallas' en 'Dynasty', hebben het respectabele aanzien van de Britse zakenman bezoedeld, aldus het instituut van bedrijfsdirecteuren ('Institute of Directors') in Londen. De slechte reputatie van televisiehelden als J.R. Ewing in Dallas en Blake Carrington in Dynasty met haar weerslag op Britse zakenlieden, wordt door het instituut 'niet bevorderlijk' genoemd. De werkgeversvereniging meldt dat een onderzoek onder haar leden had aangetoond dat het publiek een beeld van de zakenman heeft dat varieerde van pover tot ronduit slecht. Een beeld, niet om aan te zien.

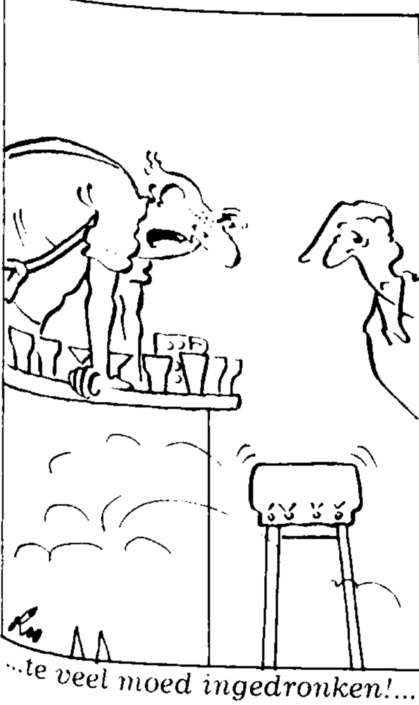
Kanovaarder verdronken

EYSDEN – De 27-jarige Cor van Reenen uit Barneveld is gisteravond omstreeks half zeven verdronken in een voormalig grindgat bij de Maas in Eysden dat tegenwoordig in gebruik is als recreatieplaats. De kano die de man had gehuurd, sloeg om. Een 13-jarige jongen die het ongeluk zag gebeuren, probeerde tevergeefs de kanovaarder te redden.

De man was met een vriend op vakantie in Limburg. Ze hadden gistermiddag een kano gehuurd. Bij terugkomst ging de een met een surfplank en de ander opnieuw met de kano het water op.

De laatste raakte buiten de aangegeven beboeiing voor kano's en sloeg plotseling, een vijftig meter van de waterkant, om. De brandweer van Maastricht borg het stoffelijk overschot ongeveer een uur later.

Recordpoging barkrukzitten mislukt



...te veel moed ingedronken!...

GEEN RESPECT MEER VOOR DE VROUW

Pornografie lapt fatsoensnormen aan de laars

De argumenten voor het vrijgeven van pornografie zijn globaal als volgt samen te vatten: Iedere sexsuele praktijk in pornografie wordt voorgesteld als acceptabel, zonder dat daar nog ethische overwegingen bij betrokken worden. Pornobladen gaan al jaren ver over de schreef door alle normen van fatsoen uit het oog te verliezen. Sadisme, bestialiteit, verkrachting en incest spotten met wezenlijke criteria als respect voor de vrouw. Identificatie met dergelijke praktijken lijken mij het nastreven niet waard. Zo zullen verkrachtingen niet meer gepleegd worden door gefrustreerde psychopaten alleen, maar door de herziening van de zedelijkheidswetgeving, de liberalisatie van pornografie die iedere man vrijpleit zijn vrouw op verachtelijke wijze te misbruiken. Zijn daarom de scheidingen zo talrijk? Wordt er daarom zo veelvuldig gebruik gemaakt van verdovende middelen? Er is geen privacy, geen gesloten deur, geen achting meer voor de vrouw in de wereld van de pornografie. De macht van mannen wordt bevestigd in een mannelijke erotische drie-eenheid; seks, geweld en industriële rijkdom.

In de video-branche projecteert men de vrouw als onontbeerlijk element in steeds gewaagder exhibitionistische rollen. De vertoning van vrouwen als sexsueel object is het „Leitmotiv" van het erotische schouwspel. De vrouw als mens en respect-persoon heeft niet de geringste betekenis. En wee de vrouw, die er openlijk tegen durft te ageren. In onze geëmancipeerde wereld geldt zij als een heilige trut en een karikatuur van zichzelf. Door het terughoudend optreden van de Staat kan sexsueel geweld ongehinderd en ongestraft plaatsvinden. Statistisch bewijsmateriaal om aan te tonen welke gevolgen de videoporno voor de relatie tussen mannen en vrouwen hebben zal wel genoeg voorhanden zijn.

Het produceren van kinderpornofilms zal in de toekomst ook wel gemakkelijke gaan omdat bij de huidige strafbepalingen dit soort porno en het bestrijden ervan in juridische termen om te zetten veel problemen zal opleveren. Het schadelijk effect op de kinderpsyche begint trouwens reeds bij de reclame, omdat reclame altijd en overal uit elke radio en t.v. niet alleen volwassenen, maar ook jongeren en kinderen bereikt en voorziet van idealen en normen. De reclame versterkt en karakteriseert deze verhoudingen tot in het absurde. In iedere stad en dorp zijn de muren en wc's beklad met ontuchtige woorden en spreuken omdat de beïnvloeding van de porno alles andere overtreft, wat zij uitdraagt aan vuiligheid en degeneratie van de vrouw. De advertenties in deze richting maken sexsualiteit tot commercie, waardoor vrouwen verstrikt raken in regressieve narcistische voorstellingen. Hieruit kan worden afgeleid dat steeds meer vrouwen een marktwaarde krijgen. Overal worden situaties gesexsualiseerd waarop voorheen een taboe rustte en waardoor een geheel nieuwe definitie van de sexsualiteit van de vrouwen tot stand komt.

Van juridische acties kunnen de vrouwen niets meer verwachten en daarom zullen zij steeds verder afzakken in de modderpoel. Vrouwen moeten daarom niet passief toezien hoe ze misbruikt worden, maar de strijd aanbinden tegen de pornografie. De toenemende openlijke gwelddadigheid in de maatschappij wordt in de pornografie herhaald. Laten wij waakzaam zijn want de toestand zoals die zich heden overal manifesteert en de pedofilie is maar een klein stapje. De markt moet letterlijk worden gestimuleerd: steeds meer, steeds echter; de consument moet blijven kopen en nieuwe grenzen moeten worden overschreden. Het moet spannend blijven. Jammer voor ons vrouwen, maar de escalatie zal zich voortzetten. Waar blijven onze acties? Ook van de Kerk kunnen wij geen steun verwachten. Geen discussies, geen herderlijk schrijven over de legalisatie van porno, geen kritiek. De priesterfiguur in „evolutie" kenmerkt zich door grote passiviteit en tolerantie. Weg met geheimzinnigheid, weg met de angst, weg met de taboes, weg met de preutsheid. Het zijn slogans van de duisternis der verblinding. De schroom cultiveren is zelfs voor de priesters een onoverkomelijke barrière, mede door hun laffe houding.

KERKRADE **C. Forst**

Jurering tijdens spelen lijkt op sportverdwazing

Als er ooit tijdens Olympische Spelen werd gesmeten met tienen voor prestaties aan turn-apparaten, dan zijn het wel de spelen van Los Angeles. Het lijkt erop of de mens in een roes van sportverdwazing is gemanoeuvreerd en tot de categorie van idiotisme is uitgegroeid. Waarschijnlijk beseft men de waarde van een tien niet meer want dit punt staat gelijk met het predikaat „U" van uitmuntend. Een beloning voor een werkelijk absoluut uitblinkende prachtige prestatie, zonder ook maar een foutje. Het doet er dan ook niet toe of deze prestatie werd geleverd door een mens of door een dier. In gesprekken met mensen, die jarenlang gejureerd hebben, met sportfokkers die echt wel een dier naar waarde weten te schatten, komt men unaniem tot de conclusie dat deze beoordelingen van menselijke prestaties een soort sportverdwazing betekent. Zelfs sportjournalisten verklaren in t.v.-uitzendingen, dat wanneer men op deze wijze nog verder blijft jureren het hele sportgebeuren een grote puinhoop wordt. Gaat de animo om sportprestaties te leveren niet verloren ze worden op den duur vervelend en saai. Het lijkt er veel op dat de juryleden worden beïnvloed door het geschreeuw en gekrijs van het publiek. Op t.v. was duidelijk te zien dat er oefeningen werden beloond met een tien, terwijl er foutjes en zelfs grote fouten werden gemaakt. Die presaties hadden nooit zo hoog mogen worden gehonoreerd. Een oplettende toeschouwer heeft dit zelf vaak genoeg kunnen constateren. Deze Olympische Spelen breken het record wat het uitdelen van de cijfers tien betreft. De juryleden staan misschien bloot aan te grote druk en zijn bang om naar eigen inzicht en juiste waarde te beoordelen. Ook zij willen er bij de volgende spelen weer bij zijn. Wil men de amateur-status van de spelen redden en in stand houden, laat de volgende spelen dan doorgaan in het land van herkomst, Griekenland. Zo als het nu gaat, gaan de spelen ten onder. Het is een grote show, die kapitalen kost en dat is duidelijk niet de opzet van de Olympische Spelen.

Wanneer ik in Het Olympisch Dagboek van Jos van Wersch lees wat een dag in L.A., een kop koffie, een broodje kaas en een hotelkamer kost, vraag ik mij af of deze spelen alleen zijn georganiseerd voor de kapitalisten, die niet dagelijks op een duizendje meer of minder hoeven te kijken. Jan met de Pet met z'n dagloontje staat er naast. Op deze manier kweekt men haat en nijd en is het einde zoek. Jammer maar waar, de sportverdwazing is ten top gestegen. Wanneer het einde daarvan in zicht is zal de toekomst ons moeten leren. Er moeten daartoe nog heel wat harde noten gekraakt worden.

TREEBEEK **L.J. Adriaans**

in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven van lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

• Bliksem

Als bliksembeveiligings-installateur wil ik „bliksem"snel reageren op het schrijven van T. Hartog in het LD van 11 augustus jl. Bliksem en onweer zijn inderdaad fascinerend en beangstigend. De meeste mensen zijn dan ook wel bang voor onweer. Op een schip of in een trein hoeft men inderdaad geen schrik te hebben, elke blikseminslag hierop wordt afgevoerd. Maar met een auto is het niet zo dat de electrische lading via het metalen omhulsel (waarschijnlijk wordt hier de carrosserie bedoeld) wordt afgevoerd naar de aarde. Dit kan niet want een auto staat op rubberbanden, is dus geïsoleerd en kan dus nooit door de bliksem worden getroffen.

Ook bliksemafleiders op schoorstenen, hoge gebouwen, kerken en kloosters zijn niet zo maar „ingegraven" aan een metalen kabel of plaat. Bliksembeveiligingsinstallaties dienen te worden uitgevoerd volgens de huidige normalisatie- voorschriften, de NEN 1014 uitgegeven door de Normalisatie Commissie in Nederland. Elke installatie dient behoorlijk geaard te worden met zg. aard-electroden tot een diepte van minimaal 6 tot 18 à 21 meter, naar gelang de zg. verspreidingsweerstand die gehaald dient te worden. Het is alleen jammer dat er in Nederland geen enkele instantie is die uitgevoerde installaties controleert. Dit bevordert de beunhazerij en de fraude op het gebied van bliksembeveiliging. Temeer daar het een vrij beroep is en een ieder die er brood in ziet er mee kan beginnen. De installateurs voor bliksembeveiling rijzen dan ook als videotheken uit de grond.

Ondergetekende heeft door zelfstudie voor zijn beroep de nodige kennis moeten vergaren omdat er geen enkele opleiding voor bestaat. Er is zelfs geen vakliteratuur voorhanden.

Degenen die bang zijn voor blikseminslag zou ik willen adviseren het boekje „Leven met bliksem" van Ir. H. Aaftink eens te lezen. Het is uitgegeven door Winterthur Verzekeringen te Amsterdam, ☏ 020-5411754 toestel 327. U krijgt dan inlichtingen om in het bezit te komen van dit boekje. Hierin wordt voor elke leek begrijpelijk uitgelegd hoe zich te gedragen tijdens onweer.

HEERLEN **J.P.A. Po**

• Milieuzuiverheid

Er gaat bijna geen dag voorbij zonder dat wij via kranten en tv kennisnemen van initiatieven en maatregelen van overheidswege om milieuvervuiling tegen te gaan. Niemand die daartegen bezwaren heeft. Algemeen wordt het recht van de burger erkend om zuivere lucht te ademen, zuiver water te drinken en zuivere gewassen te eten. Het is op zijn minst een vreemde zaak dat voor wat de zedelijke milieuzuiverheid betreft de klok achteruitgezet wordt. Een schrijnend voorbeeld daarvan is het door het kabinet gesteunde voorstel van minister Korthals Altes om de verspreiding van pornografie niet langer strafbaar te stellen. Meer en meer wint de overtuiging veld dat de vervuiler de aangerichte schade moet herstellen: de vervuiler betaalt! De geestelijke vervuiler krijgt echter een aanmoediging om door te gaan. De bestaande maatregelen tegen geestelijke milieuvervuiling worden zelfs opgeheven. Heeft de burger – en vooral de meest kwetsbare – soms geen recht op een zuiver milieu ook op dit gebied? Mag de vrijheid, waarmee we allemaal zo gelukkig zijn, misbruikt worden om het uitstorten van vuil over ons te wettigen?

NEERBEEK **P. Fris**

puzzel van de dag

gelegenheidskoop	▼	pas geleden / telwoord	▼	weinig	▼	▼	verpleegster (Eng.)
paardmens ►							
klein vertrek ►				regeringsreglement ►			naam
beroep ►							
Australisch zoogdier		gevangenis		scheepstouw ►			
►					errore excepto	lidwoord	
►				pl. in Gelderland ►			
kwaad / nummer ►			kleur ►				

Oplossing van gisteren

- n - g a - e
- ij v e r i g
- l e n t - g
- p r e s s e
a a k - - n n
m a e s t a -
- r e l - a l
- d r a - k o

de lieve lilleham

Dichtbij de oude stad staan moderne flatgebouwen !! Wat is er toch gebeurd sinds wij voor het laatst hier waren ?

Zullen het vlug weten... zal landen !

41

ZODRA ONZE VRIENDEN GELAND ZIJN, WACHT HEN DE VERRASSING VAN SUS ANTIGOON.

HOERA! HOERA! TJINGBOEM RATATAA

OPZIJ! DAAR IS DE KONING!

Hoe de koning ?... IK ben de koningin ! Ik ben be nieuwd wie dat mag zijn.

42

panda

DAAR KOMT DE KOERIER MET DE STEENTJES !!

GOEIE ! JIJ RITSELT 'M, EN IK HOU DEZE JONGEN WEL IN DE SMIEZEN !

IK HEB HIER EEN PAKJE VOOR MENEER GOUDKOOP.

OKIDOKI... EH.. DAT BEN IK, BEDOEL IK. GEEF MAAR OP.. EH.. HIER.

WILT U HIER EVEN TEKENEN VOOR ONTVANGST?

WELZEKER!

SSSST!

MMMM-PFFF...

25-168

recept

Paprika-soep

Benodigdheden: 2 groene en 2 rode paprika's, 2 tomaten, 1 ui, 1 teentje knoflook, 1 à 2 theelepels paprikapoeder, 2 eetlepels olie, tijm, basilicum, eventueel 1 l bouillon(van tabletten), zout, peper, blokjes brood, 3 eetlepels boter of margarine.

Maak de paprika's schoon en snij ze in stukjes. Snij ook de tomaat in stukjes. Snipper de ui en de knoflook en fruit ze samen met de paprikapoeder in de hete olie zachtjes aan. Voeg de paprika toe en een paar minuten later de tomaat, tijm en basilicum. Voeg er dan de bouillon aan toe en laat de soep ongeveer 20 minuten zachtjes koken. Breng daarna de soep op smaak met zout en peper. Bak de blokjes brood in de boter licht bruin en schep ze door de soep.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad

Directie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost
Hoofdredactie:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Bank Panbas, Heerlen
rek.no. 63.36.90.015
Giro 1035100
Telex dir./adm./adv.afd. 56078
redactie 56123
Abonnementenafdeling:
Telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
Telefoon 045-739885
Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen
Per kwartaal ƒ 63,10
Per maand ƒ 21,12

LONDEN – Groot-Brittannië zal aarschijnlijk een reusachtig martegeld betalen aan Australihe aborigines (de oorspronkelije inwoners van het kleinste weelddeel) die besmet zijn geraakt ij kernproeven die dertig jaar geeden zijn verricht. De betaling ormt onderdeel van een geheim erdrag dat Londen met Australië eeft getekend, zo heeft „The Obrver" gemeld.

Vanwege Britse kernproeven in Australië

Smak smartegeld voor aborigines

De Observer zegt niet hoeveel geld root-Brittannië zal betalen als chadevergoeding voor de proeven ie in een afgelegen woestijngebied zijn genomen. Een woordvoerder van defensie verklaarde dat Londen alle noodzakelijke hulp heeft toegezegd aan de Australische regering.

Geheim

Het dagblad schrijft dat het over een kopie beschikt van een uit 1956 stammend verdrag tussen Australië en Groot-Brittannië, waarvan de precieze inhoud tot 1999 geheim blijft.

Hierin zou Londen zich verbinden, de Australische regering genoegdoening te schenken voor alle geldig bevonden eisen tot schadevergoeding, behalve die welke afkomstig zijn van Australische soldaten en ambtenaren.

Minister: voldoende nieuws op radio na zendtijdbeperking

DEN HAAG – Ook al zou de NOS de zendtijd van de radionieuwsdienst per dag met 27 minuten terugbrengen tot 166, dan zou de functie van nieuwsvoorziening aan de bevolking niet minder worden. Aan die doelstelling zou dan nog op verantwoorde wijze worden voldaan. Dit zegt minister Brinkman van WVC in antwoord op vragen van de Tweede-Kamerleden Keja (VVD), Beinema (CDA) en Kosto (PvdA).

Het drietal had de minister ook gevraagd naar zijn bereidheid de NOS te verzoeken de plannen tot beperking van de nieuwsuitzendingen in heroverweging te nemen. Dat is de minister niet. Hij is van mening, dat de NOS – mede gelet op de haar opgelegde bezuinigingen – op dit punt een eigen verantwoordelijkheid heeft.

De directie van het ANP zei gisteren het te betreuren, dat de minister zijn invloed niet heeft willen gebruiken om tot een geringere beperking van de dagelijkse duur van de nieuwsuitzendingen te komen, dan de NOS wil.

Bezwaar

Het ANP heeft vooral bezwaar tegen de bij de NOS levende gedachte de duur van de uitzendingen op Hilversum 2 van zeven uur 's ochtends en half elf 's avonds terug te brengen van tien naar vijf minuten. Luistercijfers tonen volgens de ANP-directie aan, dat de luisteraars bewust afstemmen op de langere bulletins, die diepergaande informatie geven.

Inkrimping van de duur van deze bulletins betekent een verschraling van het totale informatie-aanbod, omdat daardoor een deel van met name culturele en parlementaire berichtgeving komt te vervallen, aldus de directie.

Belangrijke Rus vraagt asiel in Zweden

ONDERMINISTER UIT ESTLAND GEVLUCHT

STOCKHOLM – Een onderminister uit de regering van de Sovjetrepubliek Estland is samen met zijn vrouw naar Zweden gevlucht en heeft daar politiek asiel gevraagd, zo is gisteren van Estlandse emigranten in Zweden vernomen. Een woordvoerder van het Zweedse ministerie van buitenlandse zaken wilde niet zeggen om wie het gaat en welke functie de vluchteling bekleedt.

Volgens een woordvoerder van het Estlandse Nationale Congres, een emigrantenbeweging, is het Jaak Viller, een onderminister van cultuur. Een woordvoerder van het Zweedse ministerie van buitenlandse zaken zei tegenover het Amerikaanse persbureau UPI dat het om een onderminister van justitie gaat. Een Zweedse politiewoordvoerder zei dat de man eind vorige week naar Zweden is gekomen en zich als vluchteling bij de autoriteiten heeft gemeld. Hij wilde niet zeggen hoe de man het land is binnengekomen. Op het ogenblik wordt hij op een geheim gehouden verblijfplaats ondervraagd door de Zweedse veiligheidsdienst SAPO.

De man zou de hoogste Russische regeringsfunctionaris zijn die tot nog toe naar het Westen is uitgeweken. Zijn vlucht volgt op een scherpe aanval van het centrale comité van de Russische communistische partij op de Estlandse partijafdeling omdat de communistische partijideologie onvoldoende zou zijn bewaard. Zij kreeg de opdracht dissidenten harder aan te pakken, met name op het gebied van de kunsten en de „lasterlijke verzinsels van staatsvijandige ideologische centra te ontmaskeren".

Volgens Estlandse emigranten in Stockholm bekleedde Viller een leidende functie binnen de Komsomol, de jeugdafdeling van de communistische partij, en had hij een vooraanstaande positie op cultureel gebied.

Geannexeerd

Estland werd in 1940 door de Russen geannexeerd. Sindsdien hebben zich veel etnische Russen in Estland gevestigd waardoor ze nu eenderde uitmaken van de 1,5 miljoen inwoners tellende bevolking. Zweden is het centrum van Estlandse emigranten wier aantal op 20.000 wordt geschat en wier activiteit niet door de Russische autoriteiten in dank wordt afgenomen.

In de afgelopen dagen is overigens nog een vijftal Oosteuropeanen op diverse plaatsen naar het Westen uitgeweken. Onder hen was een in Oost-Duitsland werkende Rus. Allen arriveerden ongedeerd in de Westduitse deelstaat Beieren.

DDR viert verjaardag van muur

OOST-BERLIJN – Oost-Duitsland heeft gisteren de 23ste verjaardag van de bouw van de Berlijnse muur aangegrepen om het streven van de Oostduitse leider Erich Honecker naar betere betrekkingen met het Westen te verdedigen tegen de groeiende kritiek hierop van de zijde van de Sovjetunie.

DE KRANT van de communistische partij, Neues Deutschland, beschreef de bouw van de muur op 13 augustus 1961 als een belangrijke zet om te voorkomen dat het Westen een plan zou uitvoeren dat beoogde zoveel onrust in Oost-Duitsland te veroorzaken dat West-Duitsland een aanleiding zou hebben om in te grijpen. Volgens Westerse diplomaten zijn de Oostduitse beschuldigingen ditmaal veel gematigder en wordt directe kritiek op de huidige regering in Bonn vermeden.



● Een Roemeense rechtbank veroordeelde gisteren de 18-jarige Hossein Eftekhari (links) tot een gevangenisstraf van zeven jaar en zes maanden voor het kapen van een airbus van de Iraanse luchtvaartmaatschappij Iranair met 305 passagiers en 11 bemanningsleden aan boord. Zijn medeverdachte, Mohsem Rahghozar (17), die zich uit vrije beweging als medeplichtige heeft gemeld, werd vrijgesproken, omdat hij volgens de rechtbank niet aan de kaping had deelgenomen.

De kaping vond vorige week woensdag plaats tijdens een pelgrimsvlucht van Teheran naar Mekka. De piloot werd gedwongen koers te zetten naar Bahrein en Cairo en tenslotte naar Rome, waar zes uur onderhandelen leidde tot de vrijlating van passagiers en bemanning en de overgave van de jeugdige kaper. Zijn enige bewapening bleek een mes, de bommen waarmee hij voortdurend had gedreigd waren onschuldige namaak.

Incident in nieuwe Knesset

JERUZALEM – Het nieuwe parlement van Israël is gisteren geopend, terwijl er nog steeds geen zicht op was welke van de vijftien sterk verdeelde politieke partijen bereid zijn een coalitieregering een kans te geven. De onderhandelaars onderbraken het overleg voor de opening van het parlement.

De omstreden volksvertegenwoordiger rabbi Meir Kahane goot al meteen olie op het vuur door eerst te weigeren de gebruikelijke eed af te leggen en vervolgens een vloed van scheldwoorden met vertegenwoordigers van de communistische partij te wisselen, waarbij hij een Arabische afgevaardigde „Bek dicht, PLO-nik" toeriep.

Buiten het gebouw had zich een duizendtal mensen verzameld om tegen de aanwezigheid van Kahane te protesteren. Deze kreeg bij de jongste verkiezingen een zetel op grond van zijn anti-Arabisch program.

Pakistaans dorp gebombardeerd

ISLAMABAD – Drie Afghaanse vliegtuigen hebben gisteren een Pakistaans dorp gebombardeerd dat op 20 kilometer van de grens met Afghanistan ligt. Bij de luchtaanval kwam één vrouw om het leven en raakten vijf personen gewond. De materiële schade is aanzienlijk. De Afghaanse zaakgelastigde in Pakistan is na het incident op het ministerie van buitenlandse zaken ontboden waar hem een officiële protestnota is overhandigd.

Moebarak houdt vast: Libië legde mijnen

CAIRO/BEIRUT/PARIJS – De Egyptische president, Hosni Moebarak, heeft gisteren Libië verantwoordelijk gesteld voor het leggen van mijnen in de Rode Zee. De geheimzinnige terreurorganisatie „Islamitische Jihad" (Heilige Oorlog) liet weten dat een van haar commandogroepen, en niet Iran of Libië, 192 mijnen in de Rode Zee en het Suezkanaal heeft gelegd. Gisteren werd een Sovjet-vrachtschip licht beschadigd door een mijn. Het was het 18e schip in de afgelopen weken.

Moebarak zei tegen verslaggevers: „Ik denk dat Libië het gedaan heeft, maar wij wachten tot wij een mijn hebben gevonden die onze vermoedens bevestigt". Hij zei dat de Egyptische marine in de betreffende vaarwegen sinds vorige maand op zoek is naar mijnen, maar er tot nu toe geen enkele heeft gevonden.

Gevraagd naar mogelijke betrokkenheid van Iran zei het Egyptische staatshoofd: „Ik hoop dat wij niets tegen hen vinden. Wij proberen de oorlog tussen Irak en Iran tot een einde te brengen, dus ik hoop dat de Iraniërs zich niet hebben ingelaten met een dergelijke schadelijke en agressieve daad".

'Samenzwering'

Zowel Iran als Libië heeft elke betrokkenheid tegengesproken. Beide landen hebben de mijnexplosies een „imperialistische samenzwering" genoemd die tot doel heeft een Amerikaans bruggehoofd in de Rode Zee te vestigen.

Vandaag zullen vier Britse mijnenvegers in de Egyptische havenstad Port Said, in het noorden van het Suez-kanaal, aankomen om de drijvende explosieven op te sporen. Gisteren vertrokken drie Franse schepen naar de Rode Zee om zich te voegen bij de mijnenvegers en helikopters van de Verenigde Staten en Groot-Brittannië, zo zei een woordvoerder van het Franse ministerie van defensie in Parijs.

Belangrijke top van Golfstaten

ABU DHABI – De staatshoofden van de zes lidstaten van de Samenwerkingsraad voor de Golf zullen op 26 november in Koeweit bijeenkomen voor wat hun belangrijkste topbijeenkomst tot nog toe kan worden.

In de regio is spanning gerezen naar aanleiding van de aanvallen op schepen in de Golf en de mijnexplosies in de Rode Zee. De topontmoeting, de vijfde sinds de Raad in 1980 werd gevormd, zal worden voorbereid tijdens een bijeenkomst op 19 november van de ministers van buitenlandse zaken van de zes landen, Saoedi-Arabië, Koeweit, Oman, Qatar, Bahrein en de Verenigde Arabische Emiraten.

Jeugdige aanrander aangehouden

DIDAM – De Rijkspolitie in Didam heeft een 14-jarige jongen uit die plaats aangehouden, die wordt verdacht van ontuchtige handelingen met tenminste zeven kleine kinderen. Hij kon worden aangehouden na een tip van een buurtbewoner, aldus een woordvoerder van de politie gisteren.

Door de aanrandingen was in de afgelopen maanden grote onrust ontstaan in een woonwijk in Didam. Ouders hielden hun kinderen van de straat en sommige buurtbewoners gingen zelf op onderzoek uit. De jongen is na verhoor door de politie onder behandeling gesteld. Hij heeft volgens de woordvoerder toegegeven verscheidene kleine kinderen onzedelijk te hebben betast.

Arrestaties na beroving bejaarden

HENGELO – De politie in het Gelderse Hengelo heeft gistermiddag twee mannen en twee vrouwen uit Lelystad aangehouden die ervan verdacht worden de afgelopen weken in de Achterhoek en in Twente bejaarden te hebben beroofd. Ze maakten daarbij gebruik van geweld door hun slachtoffers hardhandig tegen de grond te werken.

In de meeste gevallen bestond de buit uit sieraden. De waarde ervan is nog niet bekend. De Rijkspolitie van Apeldoorn zette gistermorgen vijftien auto's en een vliegtuig in om de verdachten, die er met een auto vandoor waren gegaan, in Hengelo tot stilstand te brengen. Het onderzoek wordt voortgezet.

Rapport in Arnhem:

Brandschade bij isolatie stuk groter

ARNHEM – In geïsoleerde woningen is de schade bij brand doorgaans aanzienlijk groter dan in panden zonder isolatie. Voorzieningen als dubbele beglazing verhinderen de afvoer van warmte. Hete en brandbare gassen hopen daardoor op, voordat ze plotseling hevig tot ontbranding komen als de ruiten tenslotte springen of als er een deur wordt geopend.

Dat constateert de Arnhemse brandweer in haar jaarverslag over 1983. Het korps bemerkte vorig jaar dat een hoge isolatiewaarde merkbare invloed heeft op de gevolgen bij brand. De opeenhoping van warmte werkt volgens de brandweer schadeverhogend en vraagt om een aanpassing van de persoonlijke bescherming van brandbestrijders die zo'n pand binnengaan. Vooral hoofd, hals en nek moeten beter worden beschermd, aldus de Arnhemse brandweer.

Slachtoffers van operatiefout willen hospitaal aanpakken

ZUTPHEN – Door operatiefouten getroffen patiënten van het streekziekenhuis Het Nieuwe Spittaal in Zutphen gaan de krachten bundelen om dat ziekenhuis zo nodig via het medisch tuchtcollege aan te pakken. Daartoe zal een speciale stichting in het leven worden geroepen. Initiatiefneemster mevrouw E. Rouwenhorst uit Warnsveld wil met de krachtenbundeling bereiken dat een halt wordt toegeroepen aan het grote aantal fouten, dat naar haar mening door specialisten van het Zutphense streekziekenhuis wordt gemaakt.

Via een oproep in een plaatselijke krant is zij inmiddels in contact gekomen met verscheidene slachtoffers van operatiefouten. De patiëntengroep, die zich heeft aangesloten bij een landelijke patiëntenorganisatie, wil in eerste instantie via overleg met de ziekenhuisdirectie bereiken dat het naar haar mening extreem hoge aantal operatiefouten drastisch wordt teruggedrongen.

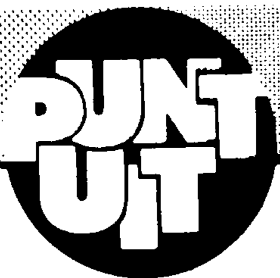
„Lukt dat niet, dat slepen we iedere specialist die nog een fout maakt voor het tuchtcollege", aldus mevrouw Rouwenhorst. Volgens haar hebben steeds minder mensen vertrouwen in de medici van Het Nieuwe Spittaal. De verhalen die over fouten in dat ziekenhuis de ronde doen zijn naar haar mening legio. „En ik geloof ze allemaal".

Vier jaar geleden werd mevrouw Rouwenhorst zelf het slachtoffer van een operatiefout, toen bij een ingreep aan de schildklier per ongeluk de zenuw van haar stembanden werd doorgesneden. Twee maanden geleden ontving zij daarvoor een schadeloosstelling. De zaak loopt nog bij het medisch tuchtcollege in Zwolle.

Aanhangig

„Mijn bedoeling is dat ook andere slachtoffers van fouten in het ziekenhuis hun zaak aanhangig maken. Het is de enige manier om aan de onaanvaardbare situatie in Het Nieuw Spittaal een einde te maken", aldus mevrouw Rouwenhorst.

Directrice mevrouw J. Broekhuizen van het Zutphens ziekenhuis ontkende maandag desgevraagd dat er in Het Nieuwe Spittaal sprake is van een extreem hoog aantal operatiefouten. „De situatie is hier normaal. Natuurlijk gaat er wel eens wat mis, maar dat gebeurt in elk ziekenhuis".



Gedood

● Een leider van de Autonome Antikapitalistische Commando's, een Baskische bevrijdingsbeweging is in de nacht van zondag op maandag tijdens een vuurgevecht met de politie gedood. De man had daarvoor twee explosieve ladingen geplaatst bij een Citroen-garage in Lasarte in Spaans Baskenland. Pablo Gude Pego, bekend als 'Antxon de grote', was één van de moordenaars in februari van de socialistische senator Enrique Casas.

Schenking

● *Het Ministerie van Ontwikkelingssamenwerking heeft twee onderzoekschepen geschonken aan de Geologische Dienst van India, die ze voor karteringswerkzaamheden en geologisch onderzoek zal gaan gebruiken. Vrijdag 17 augustus zullen ze officieel aan de de ambassadrice van India worden overgedragen. Met de schenking is een bedrag van 15 miljoen gulden gemoeid.*

Arrestaties

● **De Indische politie heeft vijf personen gearresteerd in verband met de bomaanslag van 2 augustus op de luchthaven van Madras. Bij de aanslag kwamen 29 mensen om het leven en raakten 38 personen gewond. De commissaris van politie van Madras, K. Mohandoss, verklaarde dat de arrestanten drie Indische Tamils en twee Srilankaanse Tamils zijn. Twee van de gearresteerden waren in dienst van de nationale luchtvaartmaatschappij van Sri Lanka en één van hen werkte bij de luchthavenpolitie van Madras.**

Rellen

● Bij rellen in Belfast waarbij de politie met plastic kogels schoot op een menigte, is zondag een man omgekomen en zijn zeker 20 mensen, onder wie vrouwen en een kind, gewond. De Noordierse politie trachtte bij een anti-Britse betoging in Belfast tussenbeide te komen om de Amerikaanse advocaat Martin Galvin, lid van een prorepublikeinse groep, te arresteren. Een man werd door een plastic kogel getroffen en overleed. Veel vrouwen waren onder de gewonden en een radiostation in Londen berichtte dat een 4-jarig kind door een plastic kogel in de keel werd getroffen.

Hongerdood

● *Een parlementariër in Papoea Nieuw-Guinea heeft gisteren verklaard dat hij over bewijzen beschikt dat in de afgelopen twee weken 51 vluchtelingen zijn omgekomen in een kamp niet ver van de grens met Indonesië. Volgens Warren Dutton, ex-minister van politie in zijn land, stierven de uit Indonesië afkomstige vluchtelingen van honger in een kamp dicht bij Komopkin, in het centrum van het eiland waarvan Irian Jaya, het voormalige Nederlands Nieuw-Guinea, het westelijk deel vormt. Hij weet de sterfgevallen aan de omstandigheid dat de autoriteiten van Papoea Nieuw-Guinea de vluchtelingen totaal geen voedsel of andere zorg hebben gegeven.*

Tweelingen

● **Twee zusters die een eeneiige tweeling vormen en met mannen getrouwd zijn die ook een eeneiige tweeling vormen, hebben enkele uren na elkaar respectievelijk een zoon en een dochter gebaard. De baby's zagen zaterdag het levenslicht in hetzelfde ziekenhuis in Chesterfield, een stad in Midden-Engeland.**

Cocaïne

● Twee Colombianen zijn in de haven van het Newyorkse stadsdeel Brooklyn gearresteerd met 16 kilo zuivere cocaïne. De partij vertegenwoordigt een handelswaarde van ongeveer 25 miljoen gulden.

Vrijgelaten

● *In Warschau is gisterochtend Henryk Wujec, lid van het Comité voor Sociale Zelfverdediging (KOR) vrijgelaten krachtens de amnestiemaatregel van de Poolse autoriteiten. Wujec (43) was de laatste van de elf oppositieleiders die nog vastzat na de afkondiging van de amnestie enkele weken geleden.*

Kapers

● **Zes Chinezen die in Zuid-Korea gevangen zaten wegens kaping van een Chinees lijnvliegtuig in mei van het vorig jaar, zijn gisteren vrijgelaten en naar Taiwan vertrokken om politiek asiel te vragen.**

Bij 39ste verjaardag van onafhankelijkheid

Amnestie Zuid-Korea voor 1.730 mensen

SEOEL – Ruim 1.700 politieke gevangenen en misdadigers zullen vandaag worden vrijgelaten of komen weer in bezit van hun burgerrechten ingevolge een maandag in Seoel bekendgemaakt amnestiebesluit. Volgens de amnestie zullen 714 politieke dissidenten die al uit de gevangenis waren vrijgelaten, volledig in hun burgerrechten worden hersteld. Voorts zullen 1.016 veroordeelden in vrijheid worden gesteld.

President Chun Doo Hwan gaf opdracht hiertoe ter gelegenheid van de 39ste verjaardag van de onafhankelijkheid van Japans bewind. Onder de betrokkenen zijn 12 die levenslange gevangenisstraffen uitzitten.

Tot degenen die van de maatregel profiteren, behoren vier hoogleraren en christelijke ministers wier rechten werden hersteld na te zijn beschuldigd van poging tot omverwerping van de regering in een beweerde samenzwering met de dissident Kim Dae-Jung die zich nu in de Verenigde Staten bevindt. Kim, die tot 20 jaar werd veroordeeld wegens opruiïng, mocht in 1982 naar de Verenigde Staten nadat president Chun Doo Hwan zijn vonnis had opgeschort opdat hij overzee een medische behandeling zou kunnen ondergaan.

Verder zullen in hun burgerrechten worden hersteld 446 studenten die betrokken waren in demonstraties op hun campus tegen president Chun, en 85 die beschuldigd werden van overtreding van de wet inzake de staat van beleg voor de opheffing daarvan in 1981. Lee zei dat de 1.016 vrij te laten gevangenen, meest kleine misdadigers, berouw hadden getoond en zich goed gedragen hadden in de gevangenis.

In de afgelopen maanden werden honderden dissidenten vrijgelaten en werden ca 1.500 studenten en hoogleraren die wegens tegen de regering gerichte activiteit van de universiteiten waren verdreven, weer toegelaten.

China en Cuba versterken samenwerking

BUENOS AIRES – China en Cuba zijn overeengekomen hun commerciële, culturele en technische coöperatie te vergroten, ondanks verschillen van inzicht t.a.v. internationale zaken, aldus heeft in Buenos Aires de Chinese minister van Buitenlandse Zaken, Wu Xueqian verklaard.

In een gesprek met verslaggevers op het einde van een bezoek van vier dagen aan Argentinië, zei Wu dat het verdrag met Cuba, dat een intieme bondgenoot van de Sovjetunie is, het resultaat is van een bezoek aan Havanna vorige week van onderminister van Buitenlandse Zaken, Zhu Qizhen.

Cuba en China onderhouden ondanks ideologische conflicten sinds jaren nauwe economische betrekkingen en hun wederzijdse handel beliep vorig jaar 400 miljoen dollar. Minister Wu is inmiddels naar Brazilië vertrokken.

Stemtest Reagan vóór radiopraatje:

'Aanval op Sovjetunie over vijf minuten'

LOS ANGELES – Op badinerende toon kondigde president Reagan een ophanden zijnd bombardement op de Sovjetunie aan toen hij zaterdag een stemtest deed voorafgaand aan de opname van zijn wekelijkse radiopraatje. Dit heeft de Amerikaanse persgroep 'Gannett' zondag gemeld. Deze 'verspreking' kan, als ze bevestigd wordt, ernstige gevolgen hebben voor de presidentsverkiezingen die binnen drie maanden worden gehouden.

Naar verluidt stonden de opname-apparaten van zeker twee radio-omroepmaatschappijen al aan, zo'n vijf à tien minuten voordat Reagan met zijn feitelijke toespraak begon. Ze registreerden dat hij zei dat hij zojuist een wet had getekend die de Sovjetunie verbant en het laten opstijgen van bommenwerpers aankondigde. „Mede-Amerikanen", zo begon de president de geluidscontrole, „met genoegen deel ik u mee dat ik een wet heb getekend die Rusland voorgoed verbant. We beginnen over vijf minuten te bombarderen".

De aanhef van de echte rede luidde: „Met genoegen deel ik u mee dat ik vandaag een wet heb getekend die het groepen van godsdienstige studenten toestaat een recht uit te oefenen, dat ze te lang hebben moeten missen: de vrijheid om buiten de lesuren op openbare scholen voor voortgezet onderwijs bijeen te komen".

De woorden van de president werden vastgelegd op een geluidssysteem waar de meeste journalisten geen toegang toe hebben. Medewerkers van de twee omroepen in kwestie – CBS en Cable News Network – weigerden aanvankelijk, op bevel van hun superieuren, over de zaak te praten maar naar verluidt heeft de Witte-Huiswoordvoerder de staven van deze omroepen gevraagd geen aandacht aan de kwestie te schenken. Larry Speakes zou er op hebben gewezen dat commentaren als het onderhavige, die vóór de opname worden gemaakt 'off-the-record' zijn.

'Grap'

De persgroep Gannett gaf dezelfde lezing. Volgens de grootste krantenketen in de Verenigde Staten dacht de president dat de microfoons nog dichtstonden en maakte hij een grap om zijn stem op peil te krijgen voor de toespraak.

Een anonieme bron die het persbureau Associated Press aan het woord liet, bevestigde de onbedoelde uitspraken van Reagan.

Uit de omgeving van het Amerikaanse staatshoofd was geen bevestiging van het gebeurde te verkrijgen. Hij nam zijn wekelijkse radiopraatje op in zijn ranch in Santa Barbara (Californië) zonder dat er journalisten bij waren. „Wij praten niet over vertrouwelijke zaken", aldus de woordvoerder van de president die verwees naar de regels die het journalisten verbieden, melding te maken van verklaringen die als particulier worden beschouwd.

De kabeltelevisiemaatschappij CNN, die een begin had gemaakt met het opnemen van de woorden van de president, heeft de opname niet openbaar willen maken om de regels niet te ov treden. Terwijl de campag voor de presidentsverkiezing op 6 november warm begint draaien, kan de 'verspreking' v Reagan ernstige gevolgen h ben en kan die het beeld van 'de cowboy-op-oorlogspad' v sterken dat hij toch al heeft een flink deel van het kieze korps.

Waarnemers houden er erns rekening mee dat Reagan, op e moment dat de betrekking met de Sovjetunie bijzonder g spannen zijn, met deze 'uitgl der' de angst voor een kerno log zal aanwakkeren net zo zijn bewapeningspolitiek en afwezigheid van een dialoog m Moskou veel Amerikanen zorg baren.

'Bende'

In oktober 1982 maakte pre dent Reagan eerder een fo miskleun in zijn omgang m geluidsapparatuur die, vo hem jammer genoeg, wel re streerde wat hij zei. Denke dat de band niet meeliep noe de hij, in de aanloop naar een r diotoespraak over Polen, Poolse leiders een 'bende d nergens goed voor is'.

EILAND BLIJFT OOK NA VERKIEZINGEN ONREGEERBAA

Geen duidelijke meerderheid in nieuw parlement Corsica

(Van onze correspondent Rudolph Bakker)

PARIJS — Regionale verkiezingen in Corsica hebben geen antwoord gegeven op het probleem dat het twee jaar oude parlement van het eiland teistert: onregeerbaarheid. Terwijl na de stembusuitslag van zondag de radicalisering van links en van rechts blijkt toegenomen, liggen opnieuw de machtsverhoudingen binnen het Corsicaanse parlement zo ongelukkig dat geen duidelijke meerderheid er de doorslag zal kunnen geven.

Op een totaal van 61 zetels verwierven de rechtse partijen er dertig en ze bleven daarbij ongeveer op hun oude peil. Het opzienbarende binnen dit rechtse kamp is de intrede van het Nationaal Front van Jean-Marie le Pen, wiens Corsicaanse voorman kans zag de rechtse splinterpartijen achter zich te krijgen met de belofte niet van zelfbeschikking maar wel van 'het terugvinden van de eigen identiteit'.

De linkse partijen verwierven tezamen vijfentwintig zetels, waaronder de communisten die er binnen dit kamp zes behaalden. Er was sprake van een lichte vooruitgang procent), terwijl de linksradic met drie procent achteruit li Onder de linksradicalen rekent de onafhankelijkheidsbewegin waaronder het 'nationale b dingsfront' (FLNC), dat bij de verboden werd en de enige or satie is die nog doorgaat met he gen van aanslagen. De 'poli vleugel' van de FLNC verwierf ter drie zetels. Deze doorbraa op de machtsverhoudingen in hebben. In ieder geval staat vas het linkse blok in het regionale lement met zijn 25 zetels op drie afgevaardigden geen beroe doen en waarschijnlijk evenmi de drie aanhangers van de ge ders Simeoni: 'vrijheidsstrij met een al roemruchte historie.

Rechts blok

Binnen het rechtse blok van 30 vaardigden doet zich de gelij dende vraag voor of de gaulliste de aanhangers van oud-presi Giscard zullen willen steunen o zes aanhangers van het Natio Front. Wanneer ze dit doen ku ze rekenen op de hoon van de ringspartijen op het vasteland, er op uit zijn met het oog op de lementsverkiezingen van '86 rechtse oppositie in de schoene schuiven dat ze gemene zaak m met de 'fascisten' van Le Pen.

Het regionale parlement was t jaar geleden voor een termijn zes jaar geconstitueerd op in tief van de socialistisch-com nistische regering van pre Mauroy. Al snel bleek dat Co caanse toestanden er de overh kregen. De uitslag van zondag daar geen verandering in bren Politieke partijen op het ei zijn in de grond van de zaak meer dan familie-clans.



● Annemieke Varkerissen uit Eerbeek houdt haar paraplu boven de vijftien maanden oude Djoeri, terwijl zij wacht op haar beurt om haar mooiste straathond aan de jury te laten zien in het kader van de 'Straathondverkiezingen' in Wilp. Die verkiezingen werden overigens gehouden bij...hondeweer.

Kohl reageert op Russische aantijgingen

BONN – De Westduitse bondskanselier, Helmut Kohl, heeft zondag Russische beschuldigingen tegengesproken, als zou zijn regering proberen West- en Oost-Duitsland te herenigen en de grenzen van 1937 willen herstellen. Kohl zei verder er zeker van te zijn dat het bezoek van de Oostduitse leider, Erich Honecker, volgende maand aan Bonn doorgaat, ondanks het Russische verzet tegen de reis. Bondskanselier Kohl gaf zijn reactie op eerdere Russische aantijgingen in een vraaggesprek met het boulevardblad Bild.

De publicatie viel samen met de veertiende verjaardag van het Westduits-Russsische verdrag, waarin de grenzen van Europa onschendbaar worden verklaard. Het was voor het eerst dat de bondskanselier direct antwoord gaf op de talrijke recente publicaties in Russische media, waarin naar aanleiding van Honeckers aanstaande bezoek felle aanvallen worden gedaan op Bonn. Volgens Moskou voert Bonn een 'revanchistische politiek'.

Kohl onderstreepte dat het Westduitse-Russische verdrag volledig zal worden gerespecteerd, maar dat de hereniging van de Duitse volken een 'historische taak' is. „Ik zal alles doen wat menselijk mogelijk is om de volken van beide Duitslanden bijeen te brengen. Maar alleen met vreedzame middelen, zonder geweld", aldus Kohl. Volgens de bondskanselier toont de Russische kritiek aan dat het Kremlin er niet mee akkoord gaat dat Oost- en West-Duitsland vreedzaam discussiëren over samenwerking op een tijdstip dat de relatie tussen Moskou en Washington op een dieptepunt zijn.

ORTEGA: CIA-PLAN VOOR MOORD OP JUNTALEDEN

WASHINGTON – De coördinator van de Sandinistische junta, Daniel Ortega, heeft bevestigd dat de Amerikaanse geheime dienst, CIA, een plan had opgesteld om voor de komende presidentsverkiezingen van 4 november een of meer leden van de junta te vermoorden.

In een zondag in de Washington Post gepubliceerd vraaggesprek verklaarde Ortega dat de Nicaraguayaanse inlichtingendiensten enkele weken geleden kennis hadden genomen van dit komplot. Hij gaf geen bewijs voor deze beschuldiging en beperkte zich er toe te zeggen dat de te zijner beschikking staande informaties solide waren. Hij kon niet zeggen wie van de negen leden het doelwit waren en was er niet zeker van of president Ronald Reagan op de hoogte was gesteld van het komplot.

Volgens Ortega zou het plan van de CIA bedoeld zijn geweest om te doen geloven dat de mooorden door andere leden van de junta zouden zijn gepleegd hetgeen zou dienen als voorwendsel voor een Amerikaanse interventie in Nicaragua.

In hetzelfde vraaggesprek uitte Ortega zich optimitisch over de huidige besprekingen tussen Washington en Managua. Zij zouden kunnen leiden tot een politieke oplossing via onderhandelingen. Die onderhandelingen waren een positief feit. Zij begonnen op 1 juni jl met een onverwachts bezoek van de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, George Shultz, aan Managua. De onderhandelaars hebben elkaar sedertdien twee keer ontmoet, in Mexico en Atlanta.

Eenheid van Afghaanse leger loopt over naar verzet

ISLAMABAD – Een eenheid van het Afghaanse leger bestaande uit 80 man is de Pakistaanse grens overgestoken en heeft zich aangesloten bij het gewapend verzet tegen het pro-Russische bewind in Kabul. Dit is van officiële zijde vernomen in Islamabad.

Het is voor het eerst dat een eenheid van het Afghaanse regeringsleger in haar geheel overloopt. De militairen, onder bevel van een officier van hoge rang, waren gelegerd in Djelalabad in de provincie Ningarhar in het oosten van Afghanistan.

Guerrilla-acti West-Colombi eist 37 dode

CALI – Zevenendertig mensen omgekomen bij de aanval op dorp Yumbo (West-Colombia) een groep van ongeveer 200 g rillastrijders die behoorden to Beweging van de 19e april (M uiterst links) en van de Gewa de Revolutionaire Strijdkrach van Colombia (FARC, pro-com nistisch). Dit is de jongste ba die de Derde Brigade van de lombiaanse strijdkrachten be heeft gemaakt.

Bij de strijd vielen onder de gu leros 32 doden, terwijl drie po mannen en twee bewoners om men van Yumbo, een dorp op km ten zuidwesten van Bogot de provincie Del Valle. De guer ros, die het dorp gedurende drie doorzochten, stonden onder voering van Rosemberg Pabon, in 1980 de bezetting leidde van ambassade van de Dominica Republiek in Bogota.

Een andere groep guerrilleros M-19 bezette zondag het dorp bio, ook in de provincie Del V maar daar heeft zich voor zover kend geen treffen voorgedaan. deze twee acties wilde M-19 ver delijk protesteren tegen de m afgelopen vrijdag op één van leiders, Carlos Toledo Plata, een dissidente groep binnen FARC, het Ricardo-Franco-fron

Israel: nog geen akkoord over nationaal eenheidskabinet

JERUZALEM – In Israël hebben de onderhandelingen over de formatie van een nationale eenheidsregering ook na een vierde ronde van gesprekken tussen de leiders van de Arbeiderspartij en de Likoed weinig tastbare resultaten opgeleverd. De deelnemers spraken na afloop van een uiterst vriendelijke en hartelijke atmosfeer.

Premier Jitschak Shamir had het zelfs over vooruitgang in de besprekingen. Maar oud-minister Abba Eban van de Arbeiderspartij sprak dit tegen. „De standpunten liggen nog even ver uit elkaar als bij het begin van de besprekingen",aldus Eban.

De Likoed hield ook zondag weer vast aan zijn standpunt dat de bouw van nederzettingen op de bezette gebieden moet doorgaan. De Arbeiderspartij daarentegen is voorstander van een beperkte bevriezing van de nederzettingen. Over eventuele vredesbesprekingen met Jordanië was er geen toenadering tussen beide partijen. De Likoed is alleen bereid tot besprekingen in het kader van de bestaande vredesakkoorden die autonomie voor de bezette gebieden inhouden. De Arbeiderspartij meent dat Israël zonder voorwaarden vooraf de Jordaanse koning tot de onderhandelingstafel moet uitnodigen.

Zondag werd wel besloten tot het oprichten van twee gezamenlijke werkgroepen, die zich over de economische problemen en de defensievraagstukken gaan buigen. De beide partijleiders Jitschak Shamir en Shimon Peres zullen eind deze week onder vier ogen de personele vraagstukken bespreken en daarbij het grote twistpunt: wie van beiden meer recht heeft op het premierschap.

Kringen in de Arbeiderspartij beschuldigden zondag de Likoed ervan de besprekingen opzettelijk te rekken om lijsttrekker Shimon Peres van de Arbeiderspartij te laten falen in zijn formatiepogingen. Over twee weken moet Peres verslag uitbrengen aan de president. Het is gebruik dat de formateur dan nog eens drie weken de tijd krijgt. Maar president Chaim Herzog heeft het recht een andere formateur aan te wijzen. De Likoed hoopt in ieder geval dat premier Jitschak Shamir dan de kans krijgt een formatiepoging te wagen.

Waarnemers menen dat ondanks de huidige strubbelingen de kansen op het vormen van een nationale eenheidsregering toenemen, omdat geen van beide grote partijen in staat is een kabinet op basis van een kleine coalitie samen te stellen. Tegelijkertijd sluiten ze niet uit dat, mochten de huidige pogingen mislukken, Israël opnieuw naar de stembus moet.

NIEUWE FILMS OP VIDEO

door theo pasing

The stud

Engelse sexfilm uit 1978.
Met: Oliver Tobias, Joan Collins, Doug Fisher, Sue Lloyd. **Regie:** Quentin Masters. **Verhuur:** Video Garant. **Lengte:** 90 minuten.

Een verwend vrouwtje, Fontaine, is getrouwd met een miljonair en houdt er voor haar plezier een „dekhengst" op na. Haar erotische escapades pleegt zij op videoband vast te leggen. Haar dekhengst knoopt een verhouding met haar stiefdochter aan en haar man vindt een videoband met haar luchtige avonturen, waarna het allemaal ellende uit een pakkie wordt. Een onbenullig gedoe.

Flying high 2

Amerikaanse persiflage uit 1982
Met: Robert Hays, Julie Hagerty, Lloyd Bridges, Chad Everett. **Regie:** Ken Finkleman. **Verhuur:** Esselte. **Lengte:** 80 minuten.

De eerste vlucht van een commerciële maanraket wordt voorbereid. Testpiloot Striker ziet de start met angst en beven tegemoet, want hij is ervan overtuigd, dat de raket nog lang niet klaar is voor de vlucht. Na allerlei avonturen zal Striker gelijk krijgen, want de raket doolt als een gek door de ruimte om uiteindelijk op de zon af te stevenen. Net als zijn voorganger, die de vliegtuigrampenfilms op de hak nam, maakt deze de ruimtevaarttoestanden in doldwaze situaties belachelijk. De beeldgrappen zijn wat minder veelvuldig vertegenwoordigd dan in zijn voorganger. Men zal wat meer op de dialogen moeten letten om zijn plezier te halen.

Chained heat

Amerikaanse actiefilm uit 1984.
Met: Linda Blair, John Vernon, Sybil Danning, Tamara Dobson, Stella Stevens. **Regie:** Paul Nicholas. **Verhuur:** Video Screen. **Lengte:** 98 minuten.

De jonge vrouw Carol krijgt een gevangenisstraf na een verkeersongeval. In de gevangenis maakt zij kennis met een reeks mensonterende gebeurtenissen, die van verkrachting en intimidatie gaan tot drugshandel en moord. Het systeem blijkt zo vernietigend, dat uiteindelijk iedereen eraan ten gronde gaat.

Shogun's Ninja

Japanse kostuumfilm uit 1981.
Met: Heroyuki Sanada, Sonny Chiba, Etsuko Shiomi, Shohei Hino. **Regie:** Noribumi Suzuki. **Verhuur:** Video Screen. **Lengte:** 119 minuten.

In de zestiende eeuw geeft de heerser Oda opdracht om de Momochi Clan uit te roeien om met hun bezittingen zijn veroveringsoorlogen te bekostigen. Het jongetje Takamaru is de enige overlevende van het bloedbad. Enkele jaren later keert hij terug naar Japan om zich te wreken. Uiteraard sneuvelen zijn tegenstanders bij de bosjes in deze redelijk goed gemaakte vechtfilm.

Vice Squad

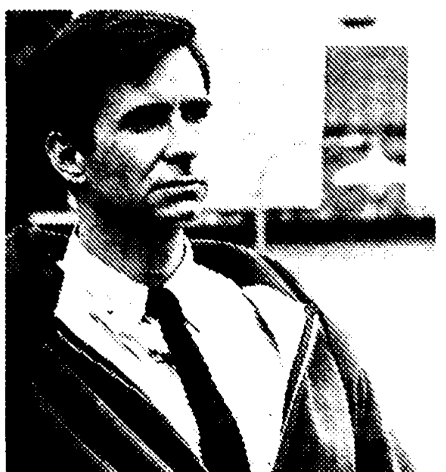
Amerikaanse actiefilm uit 1981.
Met: Season Hubley, Gary Swanson, Wings Hauser, Pepe Serna. **Regie:** Gary A. Sherman. **Verhuur:** Video Screen. **Lengte:** 94 minuten.

Een prostituée sterft aan haar mishandelingen zonder dat zij heeft durven vertellen wie haar dit aangedaan heeft. Inspecteur Walsh wordt bij zijn speurtocht naar de dader geholpen door een collega van het slachtoffer. Die brengt hem bij de souteneur Ramrod, die bij zijn arrestatie nog eens hevig tekeer gaat. Een film, die de meest primitieve en beestachtige lusten van de mens probeert aan te spreken.

Winter kills

Amerikaanse thriller uit 1979.
Met: Jeff Bridges, John Huston, Anthony Perkins, Eli Wallach. **Regie:** William Richert. **Verhuur:** Video Screen. **Lengte:** 94 minuten.

Nick, het zwarte schaap van de rijke familie, wordt door een lid van de particuliere veiligheidsdienst van zijn vader, op de hoogte gebracht van geheimzinnige gebeurtenissen bij de moord op zijn broer, die negentien jaar geleden president van Amerika was. Nick begint te speuren naar de ware toedracht en stuit op heel wat tegenwerking. Aan dit niet al te sterke produkt zijn de makers, Sterling en Goldberg, failliet gegaan. Het bezorgde hen een onoverbrugbare schuld van zes miljoen dollar.



● *Anthony Perkins, te zien in „Winter kills"*

VIDEO TOP TWINTIG

1. **Octopussy**
   James Bond met Roger Moore.
2. **Raiders of the lost ark**
   Avontuur met Harrison Ford
3. **Kramer vs Kramer**
   Huwelijksdrama met Dustin Hoffman.
4. **The day after**
   Atoomoorlog.
5. **First blood**
   Actie met Sylvester Stallone.
6. **Blue thunder**
   Thriller.
7. **Rocky 3**
   Boksfilm met Sylvester Stallone.
8. **Never say never again**
   James Bond met Sean Connery.
9. **Blue lagoon**
   Liefdesfilm met Brooke Shields.
10. **Firefox**
    Spionage.
11. **Yab Yum op stelten**
    Porno.
12. **Flashdance**
    Dansfilm.
13. **De lift**
    Horror met Huub Stapel.
14. **Escape from New York**
    Thriller.
15. **The class of 1984.**
    Thriller met Perry King.
16. **Brandende liefde**
    Tragi-komedie met Monique van de Ven.
17. **Porky's pikante pretpark**
    Klucht met Kim Cattral.
18. **Fort Apache The Bronx**
    Misdaad met Paul Newman.
19. **Taxidriver**
    Sociodrama met Al Pacino
20. **Sophie's choice**
    Drama met Meryl Streep

VIDEOSPOOR

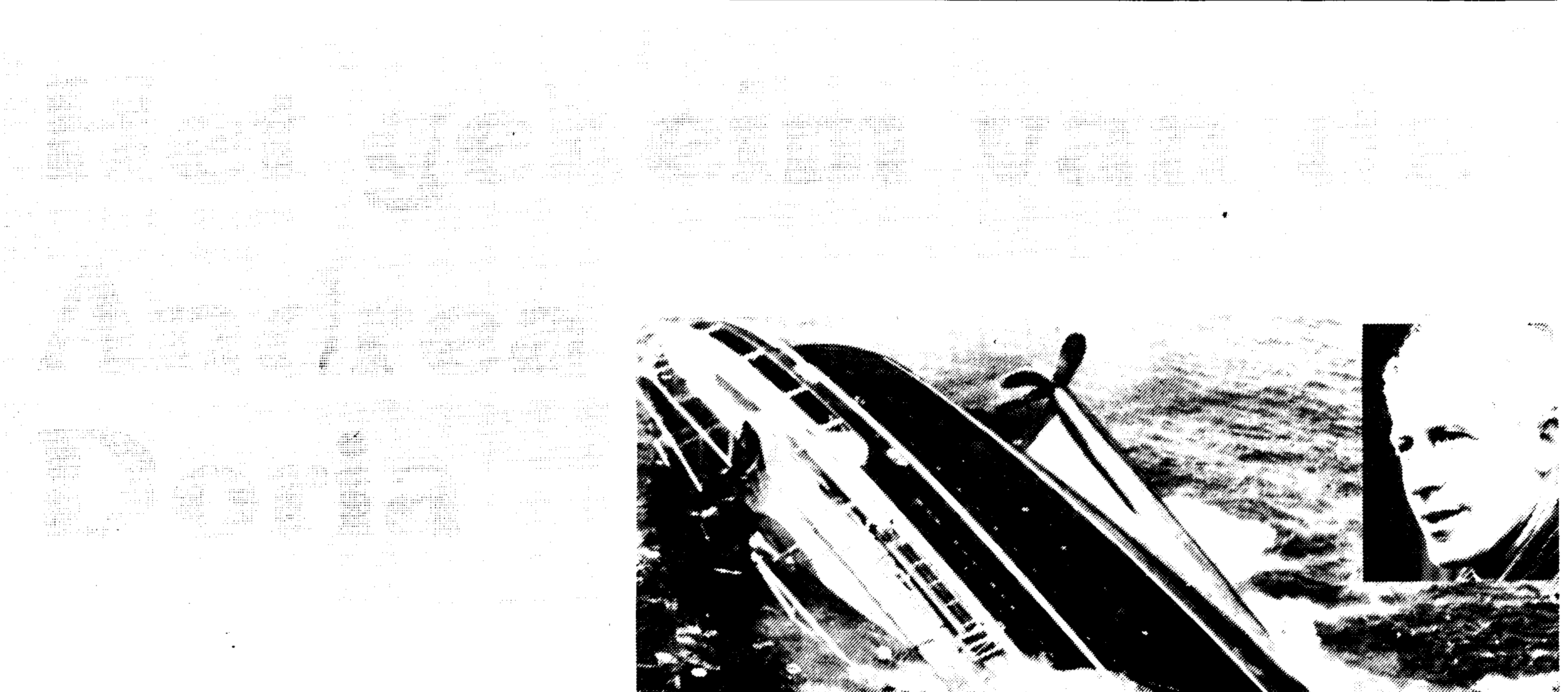
Dag	Begin/eindtijd	Duur	Zender	Titel/omschrijving/regie
DINSDAG	20.45-21.40	55 min	NEDERLAND 2	**HELP IK BEN IN VERWACHTING!** Canadees drama over een jonge vrouw, wier carrière in gevaar komt doordat ze in verwachting raakt. Met Dorothy Poste en Cec Linder.
	23.00-00.20	80 min	DUITSLAND 1	**WER SPINNT DEN DA, HERR DOKTOR** Duitse komedie over een geesteszieke, die voor chaos zorgt. Met Otto Sander en Sunnyi Melles.
	19.30-20.52	82 min	DUITSLAND 2	**WIE IM PARADIES** Duitse komedie over een door pech achtervolgde man. Met Willy Harlander en Carl Maria Heim.
	22.05-01.00	125 min	DUITSLAND 2	**PALERMO ODER WOLFSBURG (1980)** Duits immigrantendrama met Nicola Zarbo en Calogero Arancia.
	21.00-23.20	140 min	SWF	**THE HALLELUJAH TRAIL (1964)** Amerikaanse western-komedie met Burt Lancaster en Lee Remick.
WOENSDAG	16.00-17.40	100 min	BRT 1	**LA VOCE (1982)** Italiaanse biografie over een zeventienjarig meisje, dat als moeder Theresa wereldberoemd werd. Met Liliana Tari en Marisa Belli.
	19.12-20.45	93 min	NEDERLAND 2	**SUMMERGIRL** Amerikaans drama over een gevaarlijke kinderoppas. Met Barry Bostwich en Kim Darby.
	22.30-00.00	90 min	WDR 3	**ANTOINE EN ANTOINETTE (1974)** Franse zedenschets met Roger Pigaut en Claire Maffei.
	21.00-22.15	75 min	SWF	**THE MONOLITH MONSTERS (1957)** Amerikaanse speelfilm met Grant Williams en Lola Albright.
DONDERDAG	18.10-19.25	75 min	BRT 1	**DE DASSENHEUVEL (1978)** Tsjechische jeugdfilm over een relatie tussen een jongetje en zijn opa.
	23.30-01.40	130 min	NEDERLAND 1	**CHINATOWN (1974)** Amerikaanse misdaadfilm met Jack Nicholson en Fay Dunaway.
	19.20-21.40	140 min	NEDERLAND 2	**ANCHORS AWEIGH (1945)** Amerikaanse muzikale komedie met Frank Sinatra en Kathryn Grayson.
	23.20-00.45	95 min	DUITSLAND 2	**YOU 'L NEVER GET RICH (1941)** Amerikaanse musical met Fred Astaire en Rita Hayworth.
	20.15-21.30	75 min	WDR 3	**SHAKEDOWN (1950)** Amerikaanse psychologische film met Howard Duff en Brian Donlevy.
VRIJDAG	20.15-21.50	95 min	BRT 1	**FUN IN ACAPULCO (1963)** Amerikaanse muzikale komedie met Elvis Presley en Ursula Andress.
	23.15-01.08	113 min	NEDERLAND 2	**VINCENT, FRANÇOIS, PAUL ET LES AUTRES (1974)** Frans-Italiaans psychologische film met Yves Montand en Michel Piccoli.
	22.50-00.35	105 min	DUITSLAND 2	**MOURIR D'AIMER (1970)** Frans-Italiaans drama met Annie Girardot en Bruno Pradal.
ZATERDAG	21.10-22.45	95 min	BRT 1	INCIDENT IN CREST RIDGE Amerikaanse misdaadfilm met Eileen Brennan en Pernell Roberts.
	23.15-00.40	95 min	NEDERLAND 2	**MURDER, SHE SAID (1961)** Britse politiefilm naar Agatha Christie met Margaret Rutherford en Artur Kennedy.
	20.15-22.10	115 min	DUITSLAND 1	**FROM HERE TO ETERNITY (1953)** Amerikaanse boks-oorlogsfilm met Burt Lancaster en Montgomery Clift.
	22.30-00.10	100 min	DUITSLAND 1	**MR. MAJESTYK (1974)** Amerikaanse thriller met Charles Bronson en Al Lettieri.
ZONDAG	20.35-22.50	135 min	BRT 1	**THE SCARLET PIMPERNEL** Amerikaanse kostuumfilm met Anthony Andrews en Jane Seymour.
	21.35-23.20	105 min	NEDERLAND 1	**FRENZY (1972)** Britse thriller van Alfred Hitchcock met Jon Finch en Barry Foster.
MAANDAG	23.00-00.35	95 min	DUITSLAND 1	**DAS MESSER IM RÜCKEN (1975)** Duitse rechtszaakfilm met Hans Brenner en Helmut Lange.
	20.15-21.45	90 min	DUITSLAND 2	**DREI BLAUE PANTHER (1968)** Duitse-Italiaanse politiefilm met Tony Kendall en Brad Harris.

Limburgs Dagblad WEEK

Programmablad voor een hele week. Bewaren bij uw tv-toestel!

Toelichtingen tv, radio, show — Programma's 14 t/m 20 aug. 1984

Het geheim van de Andrea Doria



Openen van kluis rechtstreeks op TV



● *Peter Gimbel dook als eerste naar het wrak van de Andrea Doria (foto-inzet linksonder: Gimbel in 1956; rechtsboven Gimbel in 1984)*

HILVERSUM – Op 26 juli 1956 kwam het luxe Italiaanse passagiersschip 'Andrea Doria' in aanvaring met het Zweedse schip 'Stockholm' in het noordwestelijk deel van de Atlantische oceaan. De 'Andrea Doria' zonk in zeventig meter diep water. Het was de meest spectaculaire ramp sinds de ondergang van de Titanic.

Twee geruchten doken onmiddelijk op: het schip zou gezonken zijn door het ontbreken van een waterdicht schot en in twee van de kluizen zou voor een fortuin aan geld en juwelen liggen. Een duikploeg onder leiding van Peter Gimbel en Elga Andersen heeft onder uiterst moeilijke omstandigheden geprobeerd een antwoord op deze vragen te vinden. Na vele pogingen werd uiteindelijk de mysterieuze kluis boven water gehaald en veilig opgeborgen in het haaienbasin van het New Yorkse Aquarium.

Op woensdag 15 augustus brengt de AVRO-televisie van 20.45 tot 22.22 uur via Nederland 2 de documentaire 'Het geheim van de Andrea Doria' op het scherm, die een nauwgezet beeld geeft van deze riskante onderneming. In de nacht van donderdag 16 op vrijdag 17 augustus zal om ongeveer 02.00 uur Nederlandse tijd een voormalig beroepsinbreker een poging doen de kluis open te breken om een definitief einde te maken aan de vele geruchten. De AVRO brengt deze ontknoping rechtstreeks (via satelliet) op het scherm. Het donderdagavondprogramma, via Nederland 1, zal bovendien om 21.15 en 23.15 worden onderbroken voor de laatste informatie uit Amerika. Men probeert dan een antwoord te geven op een aantal vragen: wat is er allemaal misgegaan voordat uiteindelijk de kluis van de Andrea Doria gevonden en geborgen werd? Waarom werd er zoveel moeite gedaan en risico gelopen? Is de kluis open te krijgen? Presentatoren zijn Fons van Westerloo en Ruud ter Weijden.

● *Peter Gimbel en Elga Andersen lieten de kluis van de Andrea Doria in het haaienbasin van het New Yorks Aquarium zetten*

★ Jeugdserie

Nederland 1
16.50 uur

De NCRV herhaalt de zeven-delige jeugdserie 'Maggie's Moor' over de avonturen van twee kinderen Maggie en David, die opgroeien in een boerderij op het Zuidengelse platteland.
In de eerste aflevering neemt Maggie een jong hondje Fleet in huis. Iedereen is gek op het beest, in tegenstelling tot zijn soortgenoot, een wilde hond, die in de buurt rondzweft en schapen dood bijt. Als Maggie op een dag wordt aangevallen, laat Fleet haar in de steek. Maggies vader vindt Fleet een slappeling en besluit de hond te verkopen..



● TAMAR LE BAILEY als Maggie in 'Maggie en David'

★ Expeditie

Nederland 2
19.45 uur

'Naar de woestijn van Australië' is de titel van de Duitse natuurfilm van Hans Schweiger en Ernst Arendt, die door de EO vanavond wordt uitgezonden.
De heetste gebieden van Australië zijn de woestijnen. Alles ziet er troosteloos uit, totdat het na enkele jaren van grote droogte plotseling weer begint te regenen, vrijwel onmiddellijk gevolgd door een ontluikende bloemenpracht. Maar ook in de dierenwereld is van alles te beleven, ondanks de harde levensomstandigheden in de woestijn.



● DOROTHY POSTE als Janny Baker in 'Help, ik ben in verwachting'

★ Dramatische film

Nederland 2
20.45 uur

De EO zendt vanavond de Canadese dramatische film 'Help, ik ben in verwachting' uit. Met in de hoofdrollen: Dorothy Poste, Cec Linder en Richard Fitspatrick.
Jenny Baker werkt op de radaktie van een Amerikaanse krant. Ze is ongehuwd en met haar carrière gaat het steeds beter. Ze begint enige naam als verslaggeefster te krijgen. Dan komt de klap: ze raakt in verwachting van een collega, op wie ze helemaal niet verliefd is en met wie ze ook niet wil trouwen. Abortus lijkt een voor de hand liggende oplossing. Vertwijfeld weegt ze de voor- en nadelen tegen elkaar af.

★ Landleven

Nederland 1
22.09 uur

'De waterkersverkoopster' is de titel van deze serie uit 'Countrymatters', de Engelse reeks televisiefilms naar een kort verhaal van A.E. Coppard, voor de televisie bewerkt door Hugh Leonard. Met Susan Fleetwood, Gareth Thomas, John Welsh en Susan Tebbs.
Terwijl de wrede geschiedenis breedvoerig werd verhaald, stond de gevangene rechtop, met gesloten ogen dromend over wat zij niet had geopenbaard'. De gevangene is Mary McDowall, de waterkersverkoopster. Zij staat terecht, omdat zij een rivale vitriool in het gezicht heeft gegooid. Maar wat niemand in de rechtszaal kan begrijpen, is de trots die haar dwingt om de redenen van deze aan de waanzin grenzende daad geheim te houden.



● SUSAN FLEETWOOD en GARETH THOMAS in 'Landleven'

VARA Nederland I — Kan. 5, 51, 53, 57

09.30 -09.35 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN
13.00 -13.05 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN
15.30 DE TELEFOONSHOW
Kleding en uniform. Thema: Iedere groep zijn uniform.
16.00 PHILADELPHIA
Australische tv-serie. Afl. 5: Philadelphia is door een erfenis in staat een groot aandeel te kopen in een raderboot.
16.50 -17.30 MAGGIE & DAVID
Engelse serie. Deel 1: De wilde hond. Maggie voedt haar hondje Fleet liefdevol op. Maar als zij door een wilde hond wordt aangevallen, laat Fleet haar in de steek.
18.55 GIL EN JULIE
Belgische tekenfilmserie. Afl.: Het verdwenen kind.
19.00 DE SMURFEN
Tekenfilmserie. Afl.: Om Gargamel een plezier te doen....
19.25 DE SCHAT VAN DE MAORI'S
Jeugdserie uit Nieuw-Zeeland. Afl. 2: De motorsloep. Gelukkig vinden de jongens hun broer die door de smokkelaars was vastgebonden.
20.00 JOURNAAL
20.28 NERO WOLFE
Amerikaanse detectiveserie. Afl.: Op zoek naar het lijk. Als de president-directeur van een grote rederij wordt vermist, roept de maatschappij de hulp in van Nero Wolfe.
21.18 FIETSEN
Filmimpressie van een bizarre fietstocht door Amsterdam door acteur Gerard Tholen. Regie: Annette Apon.
21.39 ACHTER HET NIEUWS
Actualiteitenrubriek.
22.09 LANDLEVEN
Tv-serie van E.A. Coppard. Afl.: De waterkersverkoopster. Mary McDowall, een gevangene moet terechtstaan omdat zij bij een rivale vitriool in het gezicht heeft gegooid.
23.13 VRIJE GEDACHTE
Afl.: Arbeidersethiek. Spreker: Jan Vis.
23.23 JOURNAAL
23.38 -23.43 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN

Nederland II — Kan. 31, 54, 56, 60

13.00 -13.05 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN
18.15 -18.20 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN
18.40 SESAMSTRAAT
19.00 JOURNAAL
19.12 KOP EN STAART
Dierenprogramma. (herh.).
19.25 EO-KINDERKRANT
19.45 OP EXPEDITIE
Naar de woestijnen van Australië, natuurfilm.
20.30 WESTGEEST BROOD EN BANKET
Programma over mensen met visie, een bijzondere ervaring of een originele bezigheid, gepresenteerd vanaf de bakfiets. Afl.3.
20.45 HELP, IK BEN IN VERWACHTING
Amerikaanse speelfilm. Met in de hoofdrollen: Dorothy Poste, Cec Linder en Richard Fitzpatrick. Jenny Baker werkt op de redaktie van een krant. Als ze in verwachting is vraagt ze zich af of ze abortus zal laten plegen of niet?
21.40 SPEELKWARTIER
Afl.: De Doedelzak.
21.55 GOD WIL WONEN BIJ DE MENSEN OF: DE TABERNAKEL
Documentaire serie. Afl. 4: Gelukkig zijn de reinen van hart.
22.30 JOURNAAL
22.45 -22.50 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN

BFBS — kan. 40, 49 en 59

13.00 LITTLE MISSES AND THE MISTER MEN
13.15 THE ENGLISCH GARDEN
Sir John Gielgud bekijkt tuinontwerpen van 1785 tot 1840.
13.40 COLLECTING NOW - KNOW YOUR PICTURE
14.00 -14.25 ITN NEWS
Aansluitend: weerbericht.
17.00 BIRTHDAY TIME
Aansluitend: Play School.
17.25 JACKANORY
Cecile Paoli vertelt een Noors sprookje.
Aansluitend: Birthday Time.
17.40 PROFESSOR POPPER'S PROBLEMS
Avonturenserie.
17.55 STAR TREK
Science-fiction serie.
18.45 ITN NEWS
Aansluitend: weerbericht.
19.00 MANIMAL
19.45 HOLLYWOOD OR BUST
20.35 NATURE
21.05 THE ADVENTURES OF SHERLOCK HOLMES
22.00 BBC NEWS
Aansluitend: weerbericht.
22.25 -22.55 MAKING WAVES
Water-ski kampioenschappen.

Hilversum 1

7.03 Auto in AVRO aan. 9.03 Steunpunt. 9.08 Arbeidsvitaminen. 11.03 Polletje Piekhaar, hoorspelserie (8). 11.30 Soundtrack. 12.03 Nederlandse Artiestenparade. 13.06 AVRO's Radiojournaal. 13.20 De AVRO Diligence. 13.57 Per Saldo. 14.03 Trialoog. 16.03 '34 - '84. 16.30 Vakantie op Stillness. 17.52 Per Saldo. 17.55 Mededelingen. 18.06 AVRO's Radiojournaal. 18.25 Toppers van toen. 19.02 Pim Jacobs' Platenscala. 19.45 Hollywood Boulevard. 20.03 Operette-Musical. 21.02 De laatste visite (4). 21.38 Even tussendoor. 22.02 AVRO's sportpanorama. 23.07 Met het oog op morgen. 00.02 Elpee tuin. 02.02 Groot licht. 05.02 Truck.

Hilversum 2

7.11 Echo-kort. 7.13 Het levende woord. 7.21 Echo 50 jaar. 8.55 Postbus 900. 9.05 NOS-Sportief. 9.24 Waterstanden. 9.33 Op zoek naar de heilstaat. 10.00 Zomersproeten Echo 50 jaar-. 11.00 Ouder worden we allemaal. 11.33 Met Anne. 12.00 Kruispunt. 12.16 Uitzending v.d. landbouw. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Echo 50 jaar. 13.10 Echo-politiek in de regio. 13.33 Van Marconi tot satelliet. 14.33 Gelijke rechten, maar niet voor iedereen (2). 15.03 NOS-Ombudsman. 15.33 Een leven lang. 16.00 TROS Nieuws Show. 18.30 Het voordeel van de twijfel. 19.00 TROS - Klantenservice. 20.03 De snijder van Ulm. 20.41 Finale. 21.00 Om het boek. 21.30 Let's swing. Herh. les 2. 22.00 Onderwijskunde, les 2. 22.40 De weg ligt open (10). 23.00-23.55 Proeflokaal.

Hilversum 3

07.03 Gesodemeurders. 09.03 In afwachting van... 11.03 Doorloper. 12.03 Pavijoen 3. 14.03 Peter Holland. 16.03 De verukkelijke vijftien. 18.04 De Avondspits. 19.02 De vliegende VARA: En heel veel succes met uw programma. 22.02 Popkrant. 21.02-00.00 Moondogs.

Hilversum 4

7.02 Een goede morgen met Prof. Noach. 9.00 Continu Klassiek. 11.00 TROS Concertzaal. 13.05 De meest verkochte klassieke tien. 14.00 Vocaal recital. Dichterliebe op. 48, Schumann. 14.50 In kleine bezetting. 15.15 Beroemde soloconcerten: Werken van Viotti. 16.00 In de schaduw van de (Russische) meesters. Werken van Kalinnikov. 16.45 Woord in de middag. 20.00 Werken voor piano en orkest van Liszt (3). 20.50 Missa Choralis, Liszt. Boedapester koor, m.m.v. solisten. 21.30 Literama. 22.25 Orgelconcert door Frans Geels.

ROZ

12.30-13.00 ROZ-tussen de middag: nieuws, weerbericht, achtergronden van het nieuws, agenda en muziek. 18.03 ROZ-Aktueel. 18.20 In een straal van 100 kilometer: een toeristisch programma. 18.50-19.00 Programma voor Turken.

BRT 2

5.30 Goede morgen, morgen. 8.12 Zomerkronkels. 10.03 Zomerlief. 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1984. 13.10 Toemaatje. 13.15 Relax. 13.30 Onvergetelijk. 14.00 Jazzkaffee. 15.00 Stripkaffee. 16.00 Rockkaffee. 17.00 Focus. 17.10 Radio Twee - Rockgolf. 22.05 En buiten is het zomer. 23.30-02.00 Twee tot twee.

Luxemburg/RTL

5.30 guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 liederlotto. 12.00 Die RTL-Bädertournee. 14.00 viva. 16.00 RTL-Musikduell. 17.50 RTL-Sportshop. 18.00 Ententanz. 19.00 Luxemburg 49 60 61. 22.00-01.00 Traumtanzer.

ARD Duitsland I — kan. 9, 24 en 46

10.00 NIEUWS
10.03 FAME - DER WEG ZUM RUHM
Amerikaanse film met Irene Cara.
12.15 WELTSPIEGEL
12.55 PERSOVERZICHT
13.00 NIEUWS
15.00 DAS KOSTBARE SALZ
Poppenspel.
15.30 DER SPATZ VOM WALLRAFPLATZ
Jeugdreeks over avonturen in een grote stad.
16.00 NIEUWS
16.10 MONTAGSMARKT
Gevarieerd programma met show, humor en spel.
17.20 DAS GEHEIMNIS DES 7. WEGES
Avonturenreeks voor de jeugd. Op hun zoektocht naar de verborgen schat in het slot van de Grauensteins, hebben Geert-Jan en zijn leraar Frans een geheime gang ontdekt. Ze kunnen die gang nog niet verborgen houden voor de graaf.
17.50 NIEUWS
18.00 HIER UND HEUTE
Regionaal nieuws.
18.15 MUSIK-CONVOY
Muziekprogramma.
19.00 DIE LEUTE VON KORSBAEK
Reeks met Jörgen Buckhoj en Ghite Nörby.
20.00 NIEUWS
20.15 MAGNUM
Amerikaanse misdaadreeks met Tom Selleck en John Hillerman.
De laatste cowboy.
Billy Joe komt uit Texas en gedraagt zich ook helemaal als een wilde Texaan, wanneer Magnum hem leert kennen. De wildebras is op zoek naar zijn zuster Carol Ann, en de detective moet hem daarbij helpen.
21.00 NUR EIN VIERTELSTÜNDCHEN
Bekende melodieën van opera tot schlager.
21.15 MORD UNTERM ZUCKERHUT
Reportage over armoedecriminaliteit in Brazilië.
Brazilië heeft de grootste buitenlandse schuld ter wereld. De Favellas, de krottenwijk van Rio de Janeiro, is het toonbeeld van het arme Latijns-Amerika. De criminaliteit heeft er nooit gekende proporties aangenomen.
21.45 EIN MÜNCHNER IN NEW YORK
Humor van de Beierse New Yorker Fischer Wolfgang die New York op de korrel neemt.
22.30 DAGTHEMA'S
23.00 DAS MESSER IM RÜCKEN
Duitse film (1975) van Ottokar Runze met Hans Brenner, Hellmut Lange, Michael Günther.
In de buurt van een Hamburgs bordeel krijgen twee prostituées last met twee Griekse gastarbeiders. De pooier Erich snelt hen te hulp en wil de Grieken verjagen. Een van hen stelt zich flink te weer, waarop Erich een mes trekt en de man neersteekt. Die is zodanig gewond, dat hij op weg naar het ziekenhuis sterft.
00.35 NIEUWS

Duitsland II — kan. 21, 29, 35 en 37

10.00-13.15 ZIE DUITSL. 1
14.30 MUSIKDOSE
Reeks over muziek voor jong en oud.
Zingen.
15.00 NIEUWS
15.03 WAYNE & SHUSTER-SHOW
Grappen en slapstick met twee komieken.
15.25 DIE KLEINE STROLCHE
Voor kinderen.
15.35 VAKANTIEKALENDER
16.00 ALLES PER DRAHTESEL
Twee informatiefilmpjes over avontuurlijke kinderen.
16.10 FLUGBOOT 121 SP
Jeugdreeks met Hu Pryce en Mark Lee.
16.35 LASSIES ABENTEUER
Amerikaanse reeks met Robert Bray. Luci Wade, de dochter van een bewoner van Pine Lake, heeft tijdens een hevig onweer pech met haar boot op het meer. Dankzij Lassie wordt ze gered.
17.00 NIEUWS
17.15 TELE-ILLUSTRIERTE
Actueel thema, sport, ontspanning.
17.50 EIN COLT FÜR ALLE FÄLLE
Amerikaanse avonturenreeks met Lee Majors en Douglas Barr.
19.00 NIEUWS
19.30 RAMADAN-RALLYE
Reportage over de reis van een Turkse gastarbeidersfamilie naar Turkije. De familie Yüzbasioglu uit Keulen leeft reeds 14 jaar in Duitsland. Elk jaar wordt de vakantie in Turkije doorgebracht.
20.15 KOMMISSAR X - DREI BLAUE PANTHER
Duits-italiaanse film (1968) van Frank Kramer met Tony Kendall, Brad Harris, Corny Collins.
21.45 NIEUWS
22.05 WEISHEIT AUS DEM OSTEN?
3-delige reeks over goeroe's en sekten.
1. De roep van de bedelmonnik.
In deze uitzending gaat het over Pir Vilayat Khan en zijn „Sufi-weg". Dit sufisme is een islamitische mystiek. Het eigen denken van de monniken wordt uitgeschakeld door hen dagelijks duizenden keren hetzelfde godsdienstig woord innerlijk te doen herhalen.
22.35 DER MENSCHENFEIND
Toneelstuk van Hans Magnus Enzensberger naar „Le misanthrope" van Molière met Ulrich Wildgruber en Dietrich Mattausch.
Satire op het hofgezelschap van de Franse zonnekoning Lodewijk XIV, die wordt overgedragen op de Bondsrepubliek en haar „overvloedmaatschappij". (Rijpere jeugd)
00.15 NIEUWS

WDR — kan. 48, 50, 55 en 58

08.00 TELE-GYMNASTIK
08.10 SCHOOLTELEVISIE
17.30 SCHOOLTELEVISIE
18.30 SESAMSTRAAT
19.00 AKTUELLE STUNDE
20.00 NIEUWS
20.15 DIE VERWÜSTUNG VON AMAZONIEN
Documentaire reeks.
De ecologische gevolgen van de verwoesting van de Amazonejungle zijn ontzettend geweest. Men verbrandde honderden hectaren tot as om dan tot de vaststelling te komen dat de grond niet geschikt is voor landbouw.
21.00 DIE KRIMISTUNDE
Misdaadverhalen voor kenners.
22.00 METALLGEFÄSSE UND BESTECK
Documentaire reeks over antiek van de 20er jaren.
Zilveren tafelbestekken.
22.15 DAS SOMMERKONZERT
Ludwig van Beethoven: Concert voor klavier, viool, cello en orkest, opus 56.
22.55 NIEUWS

SWF — kan. 40 en 56

19.00 DIE ABENSCHAU BLICK INS LAND IM DRITTEN
19.25 NACHRICHTEN UND MODERATION
19.30 BONANZA
Amerikaanse western serie.
20.20 RÜCKBLENDE
Twintig jaar geleden. De waterlating van het atoomvrachtschip "Otto Hahn".
20.35 SCHREBERS ERBEN
120 Jaar geleden onstond in Leipzig de eerste volkstuintjes. Er bestaan in Duitsland ongeveer 1 miljoen volkstuintjes.
21.20 MAD MOVIES - ODER:
Als die Bilder laufen lernten. Programma over de stomme film.
21.50 FERIENREISE AM BILDSCHIRM
Lindau, een gemeente aan de Bodensee.
22.35 SOAP -ODER: TRAUTES HEIM
Komische serie.
23.00 NACHRICHTEN

brt Net I — kan. 10 en 44

17.55 NIEUWS
18.00 DOCTOR SNUGGLES
Reeks voor kleuters.
38e afl.: *Het grote verdwijnmysterie* (3).
18.05 TRIANGEL CLUB
De kleurendief.
M.m.v. Nicole en Hugo, Jo Coppens, Yvonne Verbeeck en Jan Moonen.
18.35 DE FALKLANDS
Finse documentaire van Tenvo Suominen over de flora en fauna op deze eilanden.
19.00 UITZENDING DOOR DERDEN
Een programma van Het Vrije Woord: Jongeren en strips.
19.40 BELGISCHE QUARTÉ
19.45 NIEUWS
20.10 POKER (2)
(The Gambler)
Driedelige tv-film van Dick Lowry, met Kenny Rogers, Bruce Boxleitner, Linda Evans, Harold Gould.
Brady Hawkes krijgt stilaan genoeg van zijn gokkersbestaan. Hij wil het leven van kaartspelen en vechtpartijen voorgoed overlaten aan zijn jonge maat Billy Montana, en zichzelf de tijd gunnen om zijn zoon Jeremiah te zien opgroeien. Nog één grote slag, één vette winst zou dat mogelijk maken. Maar Brady's plannen worden lelijk doorkruist. Tijdens de treinreis, op weg naar de „afscheidswedstrijd", wordt Jeremiah gekidnapt. De ontvoerders eisen 1 miljoen dollar in goud...
21.40 RAFAËL
Driedelige Britse documentaire van Ann Turner over leven en werk van de Italiaanse schilder.
Deel 1: De leerjaren.
22.40 NIEUWS
Voorafgegaan door Belgische Quarté, met aansluitend: Coda: „Aan Benjamin Fondane" van David Gascoyne (vert. Eugene Van Itterbeek).

RTBF I — kan. 3 en 8

17.00 WERKAANBIEDINGEN
17.15 LOLLIPOP
Kinderprogramma met Téléchat: tekenfilm.
17.50 CINÉ-VACANCES
Vakantieprogramma met tekenfilms.
18.25 LES AIGUILLAGES DU RÊVE
Met reportage over het Zwitserse circus Knie, het enige in Europa dat zich uitsluitend per trein verplaatst en creatieve activiteiten.
18.50 RTBF, BONJOUR LA FÊTE
Toeristisch spelprogramma van Guy Lemaire, vandaag in Enghien.
19.05 CE SOIR
Regionaal magazine: editie Brussel.
19.20 J'ÉCOUTE LA RTBF - JE REGARDE LA RTBF
Spelprogramma.
19.30 NIEUWS
20.00 ECRAN-TEMOIN
Le temps du Rock 'n Roll.
(The idolmaker)
Amerikaanse zedenstudie (1980) van Taylor Hackford, met Ray Sharkey, Iovah Feldshuh, Peter Gallacher.
23.20 NIEUWS EN WEERBERICHT

RTL Plus — Kan. 7

13.00 CLIP-CONNECTION
Non-stop muziek uit national-en internationale hitlijsten.
17.27 GEWINN VOR BEGINN
17.30 RTL AUGENCLIP
18.25 REGIONAL 7
18.45 TYPISCH RTL 1
18.53 7 VOR 7 - NEWSSHOW
19.20 IM WILDEN WESTEN
Amerikaanse tv-serie met o.a. Dennis Whitcomb, Murray McLeod.
19.50 TYPISCH RTL 3
20.30 ZWISCHEN ZEIT UND EWIGKEIT
Duitse speelfilm uit 1956 met o.a. Lilli Palmer, Willy Birgel.
22.05 WETTER
22.07 TYPISCH RTL 4
22.30 HOROSKOP
22.35 BETTHUPFERL
22.40 -00.40 CLIP-CONNECTION

Voor programma's Nederland en BFBS zie Limburgs Dagblad van zaterdag

★ Poker

BRT net 1
20.10 uur

Het eerste net van de BRT zendt vanavond het tweede deel van de Amerikaanse mini-serie 'The gambler' (poker) van Dick Lowry uit, naar een scenario van Jim Byrnes. Met Kenny Rodgers, Bruce Boxleitner, Linda Evans, Harold Gould, Cameron Mitchell, David Hedison, Johnny Crawford en Charlie Fields.
Brady Hawkes krijgt stilaan genoeg van zijn gokkersleventje. Hij wil het bestaan van kaartspelen en vechtpartijen definitief overlaten aan zijn jonge maat Bill Montana, en zichzelf de tijd gunnen om zijn zoon Jeremiah te zien opgroeien. Nog één grote slag, één vette winst zou zijn dromen mogelijk maken. Maar er komt een dikke streep door de rekening. Tijdens de treinreis, op weg naar de 'afscheidswedstrijd' wordt Jeremiah gekidnapt. De ontvoerders eisen een miljoen dollar in goud...



● KENNY RODGERS als Brady Hawkes in 'The Gambler'

★ Rafaël

BRT net 1
21.40 uur

De BRT start vanavond een driedelige serie over de schilder Rafaël onder regie van Ann Turner. Het scenario werd geschreven door David Thompson, die ook de presentatie voor zijn rekening neemt. In 1983 was het vijfhonderd jaar geleden dat Rafaël geboren werd. Bijna vier eeuwen was hij bekend als de 'goddelijke' Rafaël, als de grootse van alle schilders. Zijn invloed strekt nog altijd ver, maar de laatste honderd jaar geraakte hij een beetje uit de mode. Zijn roem blijft, maar de waarden die hij voorstelde zijn in verval geraakt. Naar aanleiding van 500 jaar Rafaël probeert men in deze serie zijn werk te herwaarderen en kijkt men ook naar de veranderingen die zich voltrekken in onze eigen culturele waarden. Zijn deze wijzigingen permanent of tijdelijk? Zijn we soms Rafaël ontgroeid en is zijn werk nog relevant voor ons?
De opnamen voor deze serie werden gemaakt in Urbino, Perugia, Florence en Rome. Er werd ook aandacht besteed aan kunstenaars, die in Engeland, Frankrijk en de Nederlanden werkten en die door Rafaël beïnvloed werden.
De eerste aflevering gaat over de jonge Rafaël tot zijn vijentwintigste jaar. Hij bracht een synthese tot stand van wat hij zag en leerde bij Piero della Francesca, Perugino, Leonardo da Vinci en Michelangelo. Als achtergrond van zijn jeugd fungeerde het plaatsje Urbino met het prachtige renaissancepaleis van de familie Montefeltre. De landschappen rond de gebouwen van Urbino treffen wij in vele van zijn schilderijen aan, ook in zijn vroeg zelfportret en de madonna-schilderijen. Het huis van zijn vader, de dichter Giovanni Santi, staat nog steeds in Urbino. Een befaamd portret is dat van Baldassare Castiglione, auteur van 'De hoveling', een boek dat model zou staan voor de etiquette en de uitdrukking van het gevoel in Europa. Het boek haalde zijn inspiratie uit het hofleven van Urbino zelf. Maar Raphael is ook een kunstenaar geweest die tekende en de ideeën van Da Vinci en Michelangelo hierover volmaakt verinnerlijkte.

Voor programma's Nederland en BFBS zie Limburgs Dagblad van zaterdag

★ Rode pimpernel

BRT net 1
20.35 uur

Amerikaans-Britse televisiefilm van Clive Donner (1982) naar de romans 'The scarlet Pimpernel' en 'Eldorado' van barones Orczy. Met Anthony Andrews, Jane Seymour, Ian McKellen, James Villiers, Eleanor David en Malcolm Jameson.

Parijs 1792. De hoofden van de aristokraten rollen een voor een. Maar dan duikt er een geheimzinnige redder in nood op: de Rode Pimpernel. Deze man is een meester in diverse vermommingen, die talloze aristokraten uit de greep van de beul weet te houden. Sir Percy Blakeley, een jonge Engelse edelman, modebewust en thuis in de Londense Society, brengt een van zijn vele bezoekjes aan de Franse hoofdstad. Hij redt er een jongeman, leert zijn zuster, de mooie Marguerite, kennen en wordt hals over kop verliefd. Marguerite is een van de bekendste actrices van Frankrijk. Op een avondje ontmoet sir Percy Paul Chauvelin, de voornaamste agent van Robespierres staatsveiligheid. Chauvelin is eveneens verliefd op Marguerite. Tussen de twee mannen groeit een vijandschap. Robbespierre geeft Chauvelin de opdracht om kost wat kost die bewuste Rode Pimpernel op te sporen. Al vlug rusten de vermoedens op sir Percy, die ondertussen met Marguerite is gehuwd en die haar heeft meegenomen naa Londen. Door toedoen van Chauvelin geraakt Percey vervreemd van zijn vrouw. Chauvelin zet Marguerite onder druk om hem op het spoor van haar man te zetten. Marguerite probeert de rode pimpernel te helpen ontsnappen, onwetend dat ze hierbij haar man een handje toesteekt. Ze kust Percey vaarwel voor die voor het vuurpeleton wordt geleid. Hij belooft te zullen terugkeren....

'The scarlet Pimpernel' kreeg een Emmy Award voor de kostuums en drie nominaties voor de Amerikaanse Academy of TV Arts and Sciences Award.



● JANE SEYMOUR als Marguerita in 'De rode Pimpernel'

★ Frenzy

Nederland 1
21.35 uur

De AVRO zendt vanavond de Britse thriller 'Frenzy' van Alfred Hitchcock (1972) uit, naar het boek van Arthur la Bern 'Goodbey Piccadilly, Farewell Leicester Square'. Met John Finch, Barry Foster, Alec McCowen, Barbara Leight-Hunt en Vivien Merchant.

Een vrouwenmoordenaar waart rond in Londen. Angst maakt zich van de mensen in de omgeving meester. De slachtoffers zijn aangetroffen, gewurgd met een stropdas. Bewijzen blijven zich opstapelen tegen een zekere Richard Blaney. De politie weet in de chaos van bewijzen die zich voordoet maar moeilijk een weg te vinden. Dat geldt ook voor inspekteur Oxford. Blaney wordt gearresteerd en tot levenslang veroordeeld. Daarmee echter is de zaak nog lang niet opgelost....

ARD Duitsland I
kan. 9, 24 en 46

09.30 PROGRAMMA-OVERZICHT
10.00 GEHEIMNISVOLLES ASIEN
Documentaire reeks over Zuidoost-Azië.
10.45 DIE SENDUNG MIT DER MAUS
Kinderfilmpjes.
11.15 SPIDER GOODBYE
Uitzending voor jongeren.
Drie adolescenten en een muziekband van onze tijd, gezien door de ogen van een fictieve reporter uit het jaar 1939.
12.00 DER INTERNATIONALE FRUHSCHOPPEN
Internationaal persdebat.
12.45 NIEUWS
Met weekspiegel.
13.15 BELA BARTOK
Concert voor viool en orkest nr. 2.
13.55 MAGAZIN DER WOCHE
Regionaal nieuwsoverzicht.
14.30 DAS GEHEIMNIS DES 7. WEGES
Avonturenreeks voor de jeugd.
15.00 SCHRIFTSTELLER UND HUMORIST
Een gesprek met Ephraim Kishon.
15.15 SALLAH
TV-spel van Ephraim Kishon met Haim Topol en Geula Noni.
17.00 AUFSTIEG ZUM LICHT
Oekraïnisch-katholieke vesperdienst.
17.30 ARD-RAADGEVER: HUIS EN TUIN
Informatief magazine.
— Voor of tegen turf in de tuin.
— Snoeien van kamerplanten.
— Portretten en schilderijen ophangen.
18.15 WIR UBER UNS
18.20 NIEUWS
18.23 DIE SPORTSCHAU
Met o.m. formule 1: Grote Prijs van Oostenrijk, atletiek in Hannover en motocross in Erbach.
19.20 WELTSPIEGEL
Buitenlandse actualiteiten
20.00 NIEUWS
20.15 TATORT
Duitse misdaadreeks met Manfred Krug en Rainer Goernemann.
21.45 DIE KRIMINALPOLIZEI RAT
Tips van de politie.
21.50 NIEUWS
21.55 DEUTSCHE
Een gesprek met de burgemeester van Saarbrücken, Oskar Lafontaine.
22.40 FILMPROBE
Zo vrij als een leeuw.
00.15 NIEUWS

Duitsland II
kan. 21, 29, 35 en 37

10.00 PROGRAMMA-OVERZICHT
10.30 ZDF-MATINEE
Es fing so harmlos an.
Kalendernotities van Hans Kasper uit de jaren 1977 tot 1983.
12.00 DAS SONNTAGSKONZERT
Uw muziekwens wordt vervuld door Trudeliese Schmidt en Christian Boesch.
Gast in de studio is Sylvia Geszty.
12.40 FREIZEIT
Vrijetijdsmagazine.
13.10 CHRONIK DER WOCHE
Weekjournaal.
13.35 BUHNENZAUBER (1)
6-delige documentaire reeks over de geschiedenis van het theater.
14.05 NEUES AUS UHLENBUSCH
Kinderprogramma.
14.35 NIEUWS
14.40 DANKE SCHON
De actie Zorgenkind.
14.55 DIE KARTENLEGERIN
Blijspel van Wilfried Wroost met Heidi Kabel en Geriet Schieske.
16.25 TATSACHEN
Milieubeschermingsmagazine.
Acropolis adieu!
Luchtvervuiling is er de oorzaak van dat oude historische gebouwen in enkele decennia tijd meer aftakelen dat in de eeuwen of millenia die ze getrotseerd hebben.
17.00 NIEUWS
17.02 DIE SPORT-REPORTAGE
18.00 TAGEBUCH
Uit de katholieke kerk.
18.15 DIE SCHOFFIN (1)
7-delige reeks over recht en gerechtigheid met Renate Küster en Manfred Seipold.
19.00 NIEUWS
19.10 BONNER PERSPEKTIVEN
Politiek nieuws.
19.30 BILDER AUS EUROPA
In deze uitzending worden de 5 Europese eilanden voorgesteld: de Azoren, het Britse Kanaaleiland Sark, een voor toeristen onbekend Italiaans eiland, een eilandje in een Zuidoost-Europees land en een Duitse rariteit.
20.15 DER ROSENKAVALIER
Komedie in drie bedrijven van Hugo von Hofmannsthal op muziek van Richard Strauss met Anna Tomowa-Sintow en Kurt Moll.
Eerste en tweede bedrijf.
22.45 NIEUWS EN SPORT
23.00 DER ROSENKAVALIER
Derde bedrijf.
00.15 NIEUWS

WDR
kan. 48, 50, 55 en 58

17.30 THIRTY MINUTES
CBS op het derde DUitse net.
18.00 BLACK BEAUTY
Britse jeugdreeks over het paard Black Beauty.
18.25 SPIELE IM SOMMER
18.35 FAMILIE MIT BOMMEL
Kinderreeks.
19.00 AKTUELLE STUNDE
20.00 NIEUWS
20.15 DIE WEISE FRAU VON BUDINGEN
Reportage over de 86-jarige Greta Flach die een oude vorm van kruidengeneeskunde beoefent.
21.00 FLUGVERSUCHE
Reportage over een dag in een vliegschool.
21.45 VATER GESUCHT
TV-spel naar authentieke feiten.
De jonge leerlingverpleegster Ulla geraakt in handen van een pooier nadat haar vriend in de gevangenis beland is. Op aanraden van haar moeder onderwerpt zij zich aan psychotherapie.
23.15 NIEUWS

SWF
kan. 40 en 56

14.15 GROSSER AUTOMOBIL-PREIS VON ÖSTERREICH IN ZELTWEG
16.30 LEMKES SEL. WITWE
Duitse speelfilm uit 1957 onder regie Helmut Weiss. Met o.a. Grethe Weiser, Brigitte Grothum e.a.
18.00 REISEFÜHRER
Vandaag: Turijn.
18.45 GARTENGESCHICHTEN
De tuinen van Kassel.
19.00 MALU
Achtdelige Braziliaanse serie.
19.50 WIEDERSEHEN MIT ALFRED
Ein Herz und eine Seele.
20.40 HEUT' ABEND...
Talk-show met Joachim Fuchsberger.
21.25 REINHOLD NAGELE ZUM GEDENKEN
Portret van een schilder tussen vaderland en verbanning.
21.50 FLUTLICHT
Actualiteitenprogramma.
22.35 NACHRICHTEN

brt Net I
kan. 10 en 44

10.00 EUCHARISTIEVIERING
Vanuit de Norbertijnenabdij van Scherpenheuvel - Zichem
14.30 NIEUWSOVERZICHT VOOR GEHOORGESTOORDEN
15.00 MET MIKE IN ZEE
Praatshow waarin Mike Verdrengh bekende en minder bekende gasten ontvangt.
16.15 SNEEUWWITJE EN ROSEROOD
(Schneeweisschen und Rosenrot)
Oostduitse jeugdfilm van Siegfried Hartmann met Julie Juristova en Katrin Martin.
18.25 NIEUWS
18.30 DOCTOR SNUGGLES
Reeks voor de kleuters
37e afl.: *Het grote verdwijnmysterie (2)*
18.55 LIEGEBEEST
Kinderprogramma.
18.50 DE REIS VAN SINBAD
(The Sinbad Voyage).
Tweede deel van een driedelige documentaire van David Bridge over de zeereis van Tim Severin.
19.45 NIEUWS
20.05 SPORTWEEKEND
20.35 DE RODE PIMPERNEL
(The Scarlet Pimpernel)
Amerikaanse TV-film (1982) van Clive Donner met Anthony Andrews, Jan McKeller en Jane Seymour.
22.50 PUUR CULTUUR ...OVER FOTOGRAFEN
Reeks over fotografen.
Ludo Bekkers in gesprek met John Vink.
23.20 NIEUWS
Met aansluitend: Coda: „Poëzie/Liefde" van Jotie 't Hooft (1956-1977).

RTBF I
kan. 3 en 8

14.15 AUTOSPORT
Rechtstreekse reportage vanuit Oostenrijk op het circuit van Zeltweg: Grote Formule I Prijs van Oostenrijk.
16.45 TAMURT AZIZEN
Documentaire van Régina Mokrane.
Een Algerijnse gastarbeider keert naar zijn geboorteland terug. Op zijn reis wordt hij vergezeld door zijn dochter. Het meisje heeft een camera bij zich...
17.40 CONCERTISSIMO
Optreden van de Braziliaanse pianiste Eliane Rodriguez, vijfde laureate van de Koningin Elizabethwedstrijd. Zij brengt de „Valses nobles et sentimentales" van Ravel en het „Concerto nr. 4 in sol-groot van Beethoven.
18.35 FRAGGLE ROCK
Poppenfilmserie.
19.00 SPORTWEEKEND
19.30 NIEUWS, MAGAZINE EN WEERBERICHT
20.05 CONTACTS
20.15 SI ON CHANTAIT
Showprogramma vanop de Moesel in Luxemburg met Isabelle Adjani, Jean-Jacques Goldman, Richard Berry, Diane Tell, La Compagnie Créole, Yves Simon en Cathérine Lara.
21.05 AU PLAISIR DE DIEU
Tweede deel van een Franse TV-film naar het werk van Jean d'Ormesson met Lucien Barjon, Marie-Laure Beneston, Sacha Briquet.
22.35 NIEUWS EN WEERBERICHT

RTL PLUS
Kan. 7

14.30 GROSSER PREIS VON ÖSTERREICH
17.00 HITQUICK
Muziekprogramma.
18.00 EIN TAG WIE KEIN ANDERER
Reisquiz. Vandaag: een reis naar Rio de Janeiro.
19.00 TYPISCH RTL 1
Met Abi Ofarim en Efraim Kishon.
19.30 NEWS UND WETTER
19.35 TYPISCH RTL 2
19.45 ROBOTER DER STERNE
Chinese science-fiction film uit 1976. Met o.a. Lee Ling Ling en Tsun Pui.
21.10 WETTER
21.12 STUDIO STAMMTISCH
Toeschouwers maken een programma. Kritiek en discussies tussen het RTL-team en het publiek.
22.30 HOROSKOP
22.35 -23.40 BETTHUPFERL

ARD Duitsland I
kan. 9, 24 en 46

10.00 NIEUWS
10.03 EINE WUNDERBARE LIEBE
11.50 UMSCHAU
12.10 KONTRASTE
12.55 PERSOVERZICHT
13.00 NIEUWS
15.00 DER MEISTERDIEB
15.30 DER SPATZ VOM WALLRAFPLATZ
16.00 NIEUWS
16.10 FRAUENGESCHICHTEN
16.55 SPASS AM DIENSTAG
17.45 SO SIND KINDER
17.50 NIEUWS
18.00 HIER UND HEUTE
18.15 LANDLUFT
Familiereeks met Klaus Wennemann en Nate Seids.
18.40 NICK KNATTERTON
Tekenfilmserie.
19.00 DAS GOLD DER WÜSTE
20.00 NIEUWS
20.15 ALLES ODER NICHTS
Spel en show met Max Schautzer.
Vanavond: Heinz Erhardt - leven en werk.
21.00 REPORT
Actualiteiten.
21.45 DALLAS
Amerikaanse reeks met Patrick Duffy en Linda Gray
Verboden liefde.
Het komplot, dat JR opgezet heeft tegen zijn aartsvijand Cliff Barnes, levert steeds meer resultaten op. Cliff wil kost wat kost meedoen aan de olieboringen op zee en probeert het kartel voor zijn idee te winnen. Marilee Stone wil hem meehelpen, op bepaalde voorwaarden echter. En Cliffs vriendin Afton is niet voor die voorwaarden te vinden.
22.30 DAGTHEMA'S
23.00 WER SPINNT DEN DA, HERR DOKTOR
TV-spel naar Hartmann Schmige met Otto Sander en Sunnyi Melles.
Een patiënt van een psychiatrische kliniek verveelt zich in zijn kamer en besluit een stukje van de stad te gaan verkennen. Overal waar hij komt, veroorzaakt hij ware rampen. Toch bedoelt hij het altijd goed. (Volwassenen.)
00.20 NIEUWS

Duitsland II
kan. 21, 29, 35 en 37

10.00-13.15 ZIE DUITSLAND 1
15.00 NIEUWS
15.03 DER WEG NACH NORDEN
15.45 VAKANTIEKALENDER
16.05 FLIPPER
16.30 MOSAIK
17.00 NIEUWS
17.15 TELE-ILLUSTRIERTE
17.50 MEIN NAME IST HASE
18.20 DIE LEHMANNS
19.00 NIEUWS
19.30 WIE IM PARADIES
Oder: Ein gnadenloser Tag im Leben des Alois B.
Komedie van Franz Xaver Sengmüller met Willy Harlander en Carla Maria Heim.
Alois Brandiger zit al enkele maanden zonder werk. Elke dag neemt hij zich voor, dat die beter zal worden dan de vorige. Toch valt het altijd tegen. Hoewel hij niet veel geld heeft, laat hij zich toch dingen opsolferen, waar hij niets mee kan aanvangen. (Tieners.)
20.52 DER FELDHASE
Documentaire over de haas.
De haas is een van onze bekendste wilde dieren, die men echter zelden te zien krijgt. Biologen hebben ontdekt dat de haas in ons hedendaags cultuurlandschap niet meer gelukkig is...
21.15 WISO
Sociaal-economisch magazine.
21.45 NIEUWS
22.45 PALERMO ODER WOLFSBURG
TV-film van Werner Schroeter met Nicola Zarbo en Calogero Arancio.
Een Siciliaanse familie spaart al jaren voor een eigen stukje grond, maar telkens wanneer vader denkt, genoeg te hebben, verhoogt de eigenaar de prijs. Daarom besluit de oudste zoon, Nicola, naar Duitsland te gaan werken. Op Sicilië zelf is er nauwelijks goedbetaald werk.
01.00 NIEUWS

WDR
kan. 48, 50, 55 en 58

08.00 TELE-GYMNASTIEK
08.10 SCHOOLTELEVISIE
18.00 SCHOOLTELEVISIE
18.30 SESAMSTRAAT
19.00 AKTUELLE STUDENT
20.00 NIEUWS
20.15 WANDERUNGEN DURCH DIE DDR
Die gezähmte Idylle.
Een wandeling door het Berlijns „Spreewald", een idyllisch landschap dat voor de Berlijnse bevolking een zondags toevluchtsoord is.
21.00 HERR HESSELBACH UND DAS JUWEL
TV-reeks (zw).
Moeder Hesselbach geeft een koffiekransje, tijdens hetwelk een kostbaar juweel verdwijnt. Omdat zij de zaak niet in de openbaarheid wil brengen, wordt Hesselbach er zelf mee gelast, in alle discretie, klaarheid te brengen in de zaak.
22.00 VOM EMPIRE NACH EUROPA
Documentaire reeks over Groot-Brittannië van 1900 tot 2000.
2. Klassen en instituties.
Lange tijd hebben de hogere klasse en de arbeidersklasse de politiek van Engeland beheerst. Nu ontwikkelt zich echter een middenklasse die zowel invloed uitoefent op de conservatieven als op Labour.
23.30 NIEUWS

SWF
kan. 40 en 56

18.45 MUSIK - GYMNASTIK - PLAUDEREI
19.00 DIE ABENDSCHAU BLICK INS LAND IM DRITTEN
19.25 NIEUWS
19.30 DIE SPRECHSTUNDE
Tips voor de gezondheid.
20.15 MIR GEHT'S GUT
Of gaat het, de omstandigheden in acht genomen, redelijk.
21.00 VIERZIG WAGEN WESTWÄRTS
The Hallelujah Trail
Amerikaanse speelfilm uit 1964. In de hoofdrollen o.a.: Burt Lancaster, Lee Remick, Jim Hutton en Pamela Tiffin. Regie: John Sturges. Omdat in Denver de whisky opraakt, wordt er ijlings, voor de winter begint, een lading van 40 wagens naar binnen gehaald vanuit Nebraska. De Sioux-indianen hebben hier van gehoord.
23.20 NIEUWS

SKY CHANNEL

17.00 MUSIC BOX
Videoclips.
18.00 SKY-FI MUSIC
Popmuziekprogramma.
19.00 ROGER RAMJET
Tekenfilmserie.
19.05 MR.ED
Komische serie.
19.30 GREEN ACRES
Komische serie.
19.55 SKYWAYS
Australische serie. Wanneer een beroemde schrijver met zijn vliegtuig in de wildernis verdwijnt, denkt men dat het een publiciteitsstunt is.
20.45 SIDE STREET
Canadese politieserie.
21.35 THRILLMAKER SPORT
Visexpedities.
22.00 ICE HOCKEY
Finale om de Stanley Cup.
23.00 -01.00 MUSIC BOX
Videoclips.

brt Net I
kan. 10 en 44

17.55 NIEUWS
18.00 DOCTOR SNUGGLES
18.05 KLEIN, KLEIN KLEUTERTJE
18.20 DE SMURFEN
18.45 HET NATIONAAL PARK VAN DENALI
19.10 MR. SMITH
19.35 KIJK UIT!
Verkeerstips.
„Fairplay t.o.v. tweewielers in de stad."
19.40 LOTTO-WINNAARS
19.45 NIEUWS
20.10 KUNST-ZAKEN
20.15 CONDO
Dertiendelig komisch feuilleton over de strubbelingen van twee burenfamilies, met McLean Stevenson, Luis Avalos, Brooke Alderson.
11. De amourette.
Tijdens een etentje zien James en Kiki hun buurvrouw Maria in het gezelschap van een knappe man. Wat later nodigen ze Jessie bij hen thuis uit om te eten. Jessie is veel alleen de laatste tijd, want Maria moet veel overuren doen. Die zaterdag is Maria weer niet thuis. Terwijl Jessie zijn beklag doet bij James, komt Billy met de mededeling dat Maria's auto voor een hotelletje staat. Jessie is razend. Hij gelooft niets meer van de overuren en haast zich samen met James naar het hotel...
20.40 DE BLAUWE PLANEET
Dertiendelige reeks over de aarde.
11. Spel op leven en dood.
Het leven manifesteert zich overal — zowel in de arctische toendra als in woestijnen. We keren ook terug naar de plaats waar onze soort haar loopbaan is begonnen: Het Oostafrikaans ritsgebied.
21.30 UITZENDING DOOR DERDEN
Een programma van de Liberale Radio- en Televisie-Omroep.
Life Fitness 1985.
21.50 784 DAGEN DIE AMERIKA VERANDERDEN
(The 784 Days that changed America)
Documentaire van Robert Drew over het Watergateschandaal waardoor President Nixon tot aftreden werd gedwongen.
23.30 NIEUWS
Met aansluitend: Coda: „La favorite" van François Couperin, door Jos Van Immerseel.

RTBF I
kan. 3 en 8

17.00 WERKAANBIEDINGEN
17.10 LOLLIPOP
17.50 CINE-VACANCES
18.50 RTBF, BONJOUR LA FETE
19.05 CE SOIR
19.20 J'ECOUTE LA RTBF
19.30 NIEUWS
20.00 LES SENTIERS DE MONDE
Documentaire reeks.
21.10 NANA (2)
Vierdelige TV-film van Maurice Cazeneuve met Véronique Genest, Guy Trejan, Patrick Prejean.
22.40 NIEUWS

RTL PLUS
Kan. 7

13.00 CLIP-CONNECTION
Non-stop muziek.
17.27 GEWINN VOR BEGINN
17.30 DEUTSCHE SZENE
Liederen, pop en rock in de Duitse taal.
18.25 REGIONAL 7
18.45 TYPISCH RTL 1
18.53 7 VOR 7 - NEWSSHOW
Nieuw, weerbericht en sport.
19.20 BLICK IN DIE WELT
Vandaag dertig jaar geleden.
19.30 HALLO RTL
Radio- en televisieclub uit Luxemburg.
19.45 MARCO, DER UNBEZWINGBARE
21.10 WEERBERICHT
21.15 TYPISCH RTL 2
21.35 PORT OF NEW YORK
Film met o.a. Yul Brynner, Scott Brady e.a.
23.00 HOROSKOP
23.05 BETTHUPFERL
23.10 -00.00 CLIP CONNECTION

★ TV-komedie

Duitsland 2
19.30 uur

„Wie im Paradies" is de titel van de televisie-komedie van Franx Xaver Sengmüller, die op deze dinsdagavond door Duitsland 2 wordt uitgezonden. Met Willy Harlander, Carl Maria Heim, Toni Berger en Christine Neubauer.

De weduwnaar Alois Brandiger, alleenstaand en sedert enige maanden werkeloos, begint zijn dag in de vaste overtuiging dat deze perfekt zal verlopen. Hij heeft echter buiten het noodlot gerekend. Het begint met enkele kleinere tegenslagen en onaangenaamheden in de voormiddag.



● WILLY HARLANDER, GUS SCHIELE en TONI BERGER in „Wie Im Paradies"

★ Watergate

BRT net 1
21.50 uur

'784 Dagen die Amerika veranderen' is de titel van de Amerikaanse documentaire, die vanavond op BRT 1 wordt uitgezonden. Het betreft een film van Robert Drew over het Watergateschandaal. Er zitten gesprekken in met onder meer ex-president Ford, rechter Siricca en senator Erwin, allen hoofdgetuigen in deze zaak. De film opent dit dossier voor een nieuwe generatie, die toen te jong was om duidelijk de hele zaak te kunnen begrijpen. De film wordt voorgesteld door een veteraan in politieke verslaggeving, Nancy Dickerson. Barry Sussman, de hoofdredakteur van de Washington Post, die Woodward en Bernstein met de zaak belastte, was technisch begeleider. Watergate was een mijlpaal in het Amerikaanse politieke systeem in crisis. Nochtans werd de regering niet aan de dijk gezet, er vloeide geen bloed, geen censuur werd uitgeoefend, terwijl 21 hooggeplaatste politici en de president ontslag namen. Het was een ongeëvenaard precedent dat tien jaar later (president Nixon trad af op 8 augustus 1974) nog niets van zijn weerklank verloren heeft.

★ Immigrantendrama

Duitsland 2
22.05 uur

Het tweede net van de Duitse televisie zendt vanavond het Duitse immigrantendrama „Palermo oder Wolfsburg" van Werner Schroeter (1980) uit. Met Nicola Zarbo, Calogero Arancio, Magdalena Montezuma, Padre Pace en Brigitte Tilg.

Nicola verhuist van een klein Siciliaans dorp naar Wolfsburg om te gaan werken in de Volkswagen fabrieken. Het ontrukken aan de gesloten patriarchale gemeenschap maakt hem tot een buitenbeentje in Duitsland. Nicola leert na verloop van tijd een Duits meisje kennen. Na een dansavond komt het tot een katastrofe.



● MAGDALENA MONTEZUMA en NICOLA ZARBO in „Palermo oder Wolfsburg"

Voor programma's Nederland en BFBS zie Limburgs Dagblad van vandaag

★ Summergirl

Nederland 2
19.12 uur

'Summergirl', of 'Een meisje voor de zomer', is de titel van de Amerikaanse psychologisch dramatische televisiefilm van Robert Lewis, die de AVRO op deze woensdagavond uitzendt. Met onder andere Barry Bostwich, Kim Darby, Marth Scott, Murray Hamilton en Diana Franklin.
Gavin en Mary Shelburne hebben twee kinderen. Ze hebben het niet arm, maar elke cent wordt aan het gezin gespendeerd. Mary is weer in verwachting en moet het kalm aan doen. Ze zoeken een hulp om op de kinderen te passen als ze met vakantie gaan. Ze vinden een aardige tiener, Cindy, en Mary neemt haar aan en de familie vertrekt met oppas naar het vankantiehuis. Daar ontdekt Mary dat Cindy niet het aardige meisje is dat ze aanvankelijk leek...



● BARRY BOSTWICK, KIM DARBY en DIANE FRANKLIN in 'Summer Girl'

★ Documentaire-serie

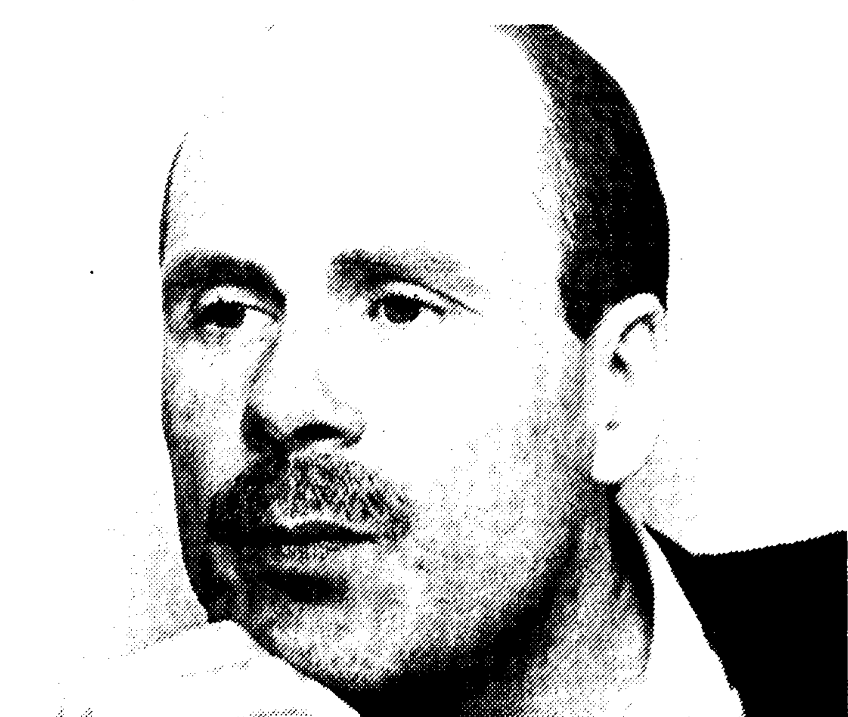
Nederland 1
21.30 uur

De VPRO start vanavond een documentaire-serie van de befaamde Engelse cineast Brian Moser over het cocaïne-probleem in Zuid-Amerika. De serie bestaat uit drie delen, Frontier-Colombia, Frontier-Bolivia en Frontier-Amerika. De delen twee en drie worden uitgezonden op 22 en 29 augustus.
Het eerste deel (Frontier-Colombia) gaat over het gebruik van cocaïne – het statussymbool van de internationale jet-set – dat de laatste jaren een verbijsterende vlucht heeft genomen. Brian Moser volgde het spoor vanaf de coco-plantages in Columbia en filmde voor het eerst, onder letterlijk levensgevaarlijke omstandigheden, hoe cocaïne wordt gemaakt.

★ Nieuwe schilderen

Nederland 1
22.22 uur

Onder de titel 'Het nieuwe schilderen' brengt de VPRO een drietal kunstprogramma's van Rob Klaasman op het scherm. De laatste jaren maakt de beeldende kunst – en met name de schilderkunst – een opvallende ontwikkeling door. Spraakmakende groepen in het buitenland profileerden zich op internationale presentaties. Ook in Nederland hebben zich in deze periode een aantal kunstenaars ontwikkeld, wier werk minstens zo interessant is als dat van hun collega's uit het buitenland.
Deel I gaat over Peter van der Klashorts en Maarten Ploeg. Aanvankelijk opereerden ze als het schildersduo Klashorst & Ploeg en werden ze in kunstkringen de Nederlandse 'jonge wilden' genoemd. Naast het schilderen ontwikkelden ze een aantal opvallende aktiviteiten: op het gebied van de video, de TV-piraat PKP-TV en op dat van de muziek (de groep Sovjet Sex en de Disco Bizar). Aan beide kunstenaars werd de koninklijke Subsidie toegekend. Sinds twee jaar heeft ieder zijn eigen weg gekozen: Klashorst probeert in New York vaste voet aan de grond te krijgen en Ploeg heeft zich 'teruggetrokken' op het 'elite'– instituut Atelier '63 te Haarlem.



● ROB KLAASMAN

ARD Duitsland I kan. 9, 24 en 46

10.00 NIEUWS
10.03 WISO
10.35 WIE IM PARADIES
Komedie.
11.55 UMSCHAU
12.10 REPORT
12.55 PERSOVERZICHT
13.00 NIEUWS
15.00 DER STUMME DIENER
Poppenspel.
15.30 DER SPATZ VOM WALLRAFPLATZ
Jeugdreeks over avonturen in een grote stad.
16.00 NIEUWS
16.10 HINTER JEDEM FALL EIN MENSCH
Reportage over een rechter bij de arbeidsrechtbank.
16.55 DIE ROTE ZORA UND IHRE BANDE (10)
17.25 DOCTOR SNUGGLES
Tekenfilmserie.
17.50 NIEUWS
18.00 HIER UND HEUTE
Regionaal nieuws.
18.15 FAMILIE FEUERSTEIN
Tekenfilmreeks ,,The Flintstones''.
18.40 NATUR VOR DER HAUSTUR
Documentaire.
19.00 LAUFSTEG PARIS
Franse reeks met Sophie Desmarets en Serge Avedikian.
20.00 NIEUWS
20.15 KORNELIA
TV-spel naar Jaroslw Abramow-Newerly met Ruth-Maria Kubitschek en Hans Caninenberg.
Voor Kornelia is 12 juni een heel speciale dag. Ze trouwde immers met Gregor op die dag. Jaren later trouwde ze op dezelfde dag met Theodor en liet zich van haar derde man Sylwester scheiden, ook alweer op 12 juni. Om al die dingen eens te herdenken, nodigt ze haar drie echtgenoten uit.
21.35 BRENNPUNKT
Actualiteiten.
22.30 DAGTHEMA'S
23.00 QUINCY
Amerikaanse misdaadreeks met Jack Klugman en Val Bisoglio.
De stewardess Robbie Parker wordt bij het verlaten van een bar, waar ook Quincy zit, opgewacht door gewapende gangsters. Het komt tot een vechtpartij, waarbij een voetbalvedette, die het voor haar opnam, gewond wordt. Kort daarop wordt het lijk van Robbie gevonden.
23.45 DAS SCHLOSS DER GEORGE SAND
Culturele reportage over het kasteel Nohant, 300 km ten zuiden van Parijs, waar beroemde kunstenaars regelmatig samenkwamen, waaronder Gustave Flaubert, Alexandre Dumas, Turgenjew Delacroix, Frédéric Chopin, Franz Liszt en Honoré de Balzac.
00.15 NIEUWS

Duitsland II kan. 21, 29, 35 en 37

10.00-13.15 ZIE DUITSLAND 1
15.00 NIEUWS
15.03 WIE SECHS FINGER AN DER HAND (1)
3-delige Franse jeugdreeks.
15.25 TRICKBONBONS
Tekenfilm Calimero.
15.40 VAKANTIEKALENDER
15.50 MADITA (8)
10-delige kinderreeks.
16.20 LASSIES ABENTEUER
16.45 BREAKDANCE
Doe mee - blijf fit.
17.00 NIEUWS
17.15 SCHONE GRUSSE
18.10 DER LANGE TRECK
Amerikaanse avonturenreeks met Robert Preston en Rosemary Harris. Hadley Chisholm besluit de karavaan van Cooper Hawkins te verlaten, omdat hij het verraad tegenover de Indianen onaanvaardbaar vindt. Hij besluit met zijn gezin de rechtstreekse Zuidroute naar Californië te nemen.
19.00 NIEUWS
19.20 MARIA IM ROSENHAG
Uitzending na.v. O.L.V. Hemelvaart.
19.30 DIREKT
Magazine met bijdragen van jonge kijkers.
Met een reportage over de voorbije emigratiegolf in de DDR, een voorstelling van de stad Florence en nieuws over computertijdschriften.
20.15 KENNZEICHEN D
Nieuws uit Oost- en West-Duitsland.
21.00 DIE 2
Britse avonturenreeks met Tony Curtis en Roger Moore.
Een Italiaanse bendeleider werd in Rome door de gangster Frank Rocco doodgeschoten. Rocco wordt nu door de Italiaanse politie en gangsters op de hielen gezeten. Brett en Danny moeten hem helpen, omdat Rocco beloofd heeft, in Amerika een misdaadnet te helpen oprollen.
21.45 NIEUWS
22.05 MIDWEEKLOTTO
22.10 SPASS, SPIEL, SPORT UND SPUK
Reportage over Amerikaanse stuntmannen die o.m. in de Grand Canyon halsbrekende toeren uithalen.
22.40 MEIN FREUND RALF
TV-spel met Ralf Lehnert en Yvonne May.
Kort voor Kerstdag 1982 komt filmregisseur Axel Brandt terug in contact met zijn jeugdvriend Ralf. Ze spreken af voor 'n ontmoeting, deze valt erg tegen want de jeugdvriend van weleer is enorm veranderd, en niet in zijn voordeel.
00.20 NIEUWS

WDR kan. 48, 50, 55 en 58

08.00 TELE-GYMNASTIK
08.10 SCHOOLTELEVISIE
17.30 SCHOOLTELEVISIE
18.30 SESAMSTRAAT
19.00 AKTUELLE STUNDE
20.00 NIEUWS
20.15 MITTWOCHS IM III
Informatie en ontspanning live vanuit Bonn.
21.45 NEUES VOM KLEIDERMARKT
Reportage over de modo voor de herfst/winter 1984-'85.
22.30 ANTOINE UND ANTOINETTE
Franse film (1947, zw) van Jacques Becker met Roger Pigaut, Claire Maffel, Noel Roquevert.
Antoine werkt in een drukkerij. Antoinette is verkoopster in een warenhuis. De dagelijkse sleur van het gehuwde paar wordt verbroken wanneer blijkt dat ze een klein kapitaal gewonnen hebben in de loterij. Het lot is echter onvindbaar.
24.00 NIEUWS

SWF kan. 40 en 56

19.00 DIE ABENSCHAU BLICK INS LAND IM DRITTEN
19.25 NACHRICHTEN UND MODERATION
19.30 45 FIEBER
Jeugdprogramma.
20.15 WANDERUNGEN DURCH DIE DDR
Merseburger contrasten.
Een stad, waar in de middeleeuwen bisschoppen en hertogen woonden. In de tweede wereldoorlog werd deze stad 60% verwoest. Vandaag is het weer een bloeiende stad.
21.00 DAS GEHEIMNIS DES STEINERNEN MONSTERS
Amerikaanse speelfilm uit 1957 onder regie van John Sherwood. Met o.a. Grant Williams, Lola Albright e.a. In de omgeving van San Angelo worden mensen en planten tot steen. Uit onderzoeken blijkt dit te onstaan doorbepaalde zwarte stenen, afkomstig van een meteor. Door water echter groeien de stenen immens. Als de stenen San Angelo bedreigen, ontdekt een professor dat de stenen door iets bepaalds vernietigd kunnen worden.
22.15 JACK ARNOLD ERZÄHLT
Informatie over de film, "Das Geheimnis des steinernen Monsters".
22.30 DIE INTERNATIONALE
Geschiedenis van het communisme
23.15 NACHRICHTEN

BRT Net I kan. 10 en 44

11.00 EUCHARISTIEVIERING
Vanuit de kerk van Sint-Jan Baptist in Gent
16.00 LA VOCE
Italiaanse biografische film (1932) van Brunello Rondi met Liliana Tari, Marisa Belli, Rossano Brazzi.
De film gaat over de jeugd en de roeping van Gongia Bojaxhiu, een 17-jarig meisje, dat nu wereldbekend is als moeder Theresa van Calcutta.
17.55 NIEUWS
18.00 DOCTOR SNUGGLES
Reeks voor kleuters.
33. De bevrijding van de kukels (3).
18.05 GRIZZLY ADAMS
Amerikaanse jeugdreeks met Dan Haggerty, Denver Pyle, Don Sharks.
32. Het groentje.
Grizzly leert een eigenaardig koppel kennen: een gepensioneerd zeekapitein en zijn huisdier, een chimpansee. Die aap is erg moedwillig en ondeugend, en de kapitein pakt hem niet altijd op de goede manier aan. *Grizzly leert de kapitein een les over de vriendschap tussen mens en dier...*
18.50 CHAPI CHAPO
Kleuterprogramma.
18.55 TIJDROVER
Doe-het-zelf.
Met raad en draad: omheiningen (1).
19.10 NARINO
Documentaire van Hans Holtklamp over de Columbiaanse provincie Narino.
19.40 BELGISCHE TIERCÉ
19.45 NIEUWS
20.10 MET MIKE IN ZEE
Praatshow waarin Mike Verdrengh bekende en minder bekende gasten ontvangt in De Haan. Met o.m. Luc Philips, Willy Claes, Wannes Vandevelde, Ann Nelissen, A'Leen Cooreman en Prof. Lévy.
21.25 UITZENDING DOOR DERDEN
Een programma van de Katholieke Televisie- en Radio-Omroep.
22.25 NIEUWS
Voorafgegaan door: Belgische tiercé, met aansluitend: Coda: ,,Liggen in het gras'' van Leonard Nolens (1947).

RTBF I kan. 3 en 8

11.00 EUCHARISTIEVIERING
T.g.v. Onze-Lieve-Vrouw Hemelvaart vanuit het klooster van Batalha.
15.55 LA DANSE DU CORBEAU
17.15 LOLLIPOP
17.50 CINE-VACANCES
18.50 RTBF, BONJOUR LA FETE
19.05 CE SOIR
19.20 J'ECOUTE LA RTBF
19.30 NIEUWS
20.00 LA CHASSE AUX TRESORS
21.10 UN OURS PAS COMME LES AUTRES
22.10 FESTIVAL VAN HET NATIONAAL THEATER IN SPA
22.40 NIEUWS
22.55 LEKENMORAAL

RTBF II kan. 28 en 42

19.00 LA PENSEE ET LES HOMMES
Filosofische uitzending. (Tot 19.30 u.).

RTL PLUS Kan. 7

17.27 GEWINN VOR BEGINN
17.30 DA-DA-DAMALS
Oldies.
18.25 REGIONAL 7
18.45 IM WILDEN WESTEN
19.25 FRIEDEM IM NAHOST?
Acteur Carlos Thompson vertelt zijn persoonlijk initiatief om de staten in het Midden-Oosten te herenigen.
19.35 NEWS UND WETTER
19.45 DAS WAGNIS DES ARNOLD JANSSEN
In het jaar 1874 wil Pater Arnold Janssen een school stichten, om missionarissen op te leiden.
21.20 TYPISCH RTL 1
21.45 HALBZEIT
22.40 HOROSKOP
22.45 -22.50 BETTHUPFERL

ARD Duitsland I kan. 9, 24 en 46

10.00 NIEUWS
10.03 DIE SPORTSCHAU
11.05 DIE BAUEN SCHIFFE
12.15 ASPEKTE
Cultureel magazine.
12.55 PERSOVERZICHT
13.00 NIEUWS
13.15 PROGRAMMA-OVERZICHT
13.45 SAITENSTRASSEN
Impressies van een zomerreis van een Duitse zigeuner.
14.30 SESAMSTRAAT
15.00 EIN NACHMITTAG IM TELEZIRKUS
Circusvoorstelling.
16.30 FILM AKTUELL
16.45 COLORADO SAGA
Amerikaanse avonturenreeks met Richard Chamberlain en Sally Kellerman.
Na de plotse dood van zijn vrouw breken voor de jonge Levi Zendt moeilijke tijden aan, omdat hij het winterse leven in de wildernis helemaal niet gewoon is. McKeag en Clay Basket sturen hun dochter Lucinda naar hem en helpt Levi er weer bovenop.
17.30 HIER UND HEUTE UNTERWEGS
Regionale reportages.
18.00 NIEUWS
18.05 DIE SPORTSCHAU
19.00 MARKT
Consumentenmagazine.
19.25 ST. PAULI LANDUNGSBRUCKEN
Familiereeks met Peter Petran en Marianne Kehlau.
20.00 NIEUWS
20.15 VERDAMMT IN ALLE EWIGKEIT
(From here to eternity).
Amerikaanse film (1953, zw) van Fred Zinnemann met Burt Lancaster, Montgomery Clift, Deborah Kerr.
Soldaat Robert E. Lee Prewitt slaat een promotie tot korporaal af, wanneer hij als eerste trompettist in het muziekkorps door een ander vervangen wordt. Hij vraagt zelfs zijn overgang naar de infanterie aan. Captain Holmes ziet Prewitt graag naar zijn eenheid komen, omdat die geldt als een uitstekend bokser. Prewitt heeft echter gezworen, nooit meer te boksen. (Rijpere jeugd).
22.10 LOTTO EN NIEUWS
Aansluitend: Das Wort zum Sonntag.
22.30 DAS GESETZ BIN ICH
(Mr. Majestyk).
Amerikaanse film (1974) van Richard Fleischer met Charles Bronson, Al Lettieri, Linda Cristal.
Vince Majestyk is bij de politie geen onbekende. In Californië heeft hij een gevangenisstraf uitgezeten, vooraleer hij naar Colorado kwam, om er meloenenkweker te worden. Van zodra er iets gebeurt in de streek, wordt Majestyk gearresteerd en uitvoerig verhoord. In volle oogstperiode kan Majestyk die grapjes best missen. (Rijpere jeugd).
00.10 NIEUWS

Duitsland II kan. 21, 29, 35 en 37

11.45 PROGRAMMA-OVERZICHT
12.15 NACHBARN IN EUROPA
Uitzending voor gastarbeiders.
14.30 NIEUWS
14.32 PUSCHEL, DAS EICHHORN
Tekenfilmserie.
14.55 TROCADERO
Franse film (1978) van Nicole Carmet met Lionel Melet, Anny Duprey, Berangère de Lagatinerie.
De tienjarige Phil leeft met zijn moeder, een fotografe, in Parijs. Ze komen heel goed met mekaar overeen en zij is dan ook terecht zijn beste vriendin. Phil is een uitstekend skateboardrijder en hij neemt deel aan een wedstrijd. (Allen).
16.15 WUNDERWELT DER TIERE
Documentaire over wespen.
Wespen behoren tot de weinige insekten die volksgemeenschappen met een soort arbeidsverdeling vormen. De film toont de fascinerende ontwikkeling van kleine wespenfamilies tot grote wespenstaten.
16.40 HILFE, WIR WERDEN ERWACHSEN
Amerikaanse familiereeks met Meredith Baxter Birney en Michael Gross. De schoolploeg van Alex heeft de finale bereikt van een kwisprogramma, dat op tv uitgezonden wordt. Dagelijks traint Alex hard. Dan wordt er iemand van zijn ploeg ziek.
17.05 BREAKDANCE
Doe mee - blijf fit.
17.25 NIEUWS
17.30 LANDERSPIEGEL
Beelden en gesprekken uit Emden.
18.20 DER HERR KOTTNIK
Reeks met Walter Sedlmayr en Margot Trooger.
Het tweede testament van Kottnik senior wordt geopend. Edith en Alfred moeten aanwezig zijn. Door omstandigheden is Edith er niet, dus weet alleen Alfred wat er gebeurd is.
19.00 NIEUWS
19.30 LAUTER NETTE LEUTE
Drie korte ontspanningsverhalen.
20.15 HIT-SOMMERNACHT (1)
Stars en schlagers nonstop met o.m. Roland Kaiser, Vicky Leandros, Andy Borg, Boney M, Sacha Distel, Bonnie Tyler, James Last.
22.05 NIEUWS
22.10 DAS AKTUELLE SPORT-STUDIO
Reportages, interviews, lotto-uitslag.
23.25 HIT-SOMMERNACHT (2)
01.35 NIEUWS

WDR kan. 48, 50, 55 en 58

17.30 JUNGEN WEINEN NICHT
Jeugdfilm.
19.00 AKTUELLE STUNDE
20.00 NIEUWS
20.15 COLUMBO: SCHREIB ODER STIRB
(Columbo: Publish or perish).
Amerikaanse film van Robert Butler met Peter Falk, Mickey Spillane, Jack Cassidy.
Allen Mallory, een schrijver van bestsellers, is door zijn boeken miljonair geworden. Om een bepaalde reden wil hij zijn contract met de uitgever Greenleaf niet meer hernieuwen. Deze laatste, een man zonder scrupules, geeft een beroepsdoder opdracht Mallory te likwideren. (Rijpere jeugd).
21.25 JEDER KLANG IST TEIL DES GANZEN
Reportage over de kunstenaar Stefan von Huene die sculpturen maakt met elektronische componenten als bouwstenen.
22.10 VOR 40 JAHREN
Russisch en Duits filmnieuws van augustus 1944 met een bijdrage over de totale oorlogsinzet van de vrouwen in de oorlogsindustrie en de brandweer.
22.40 FILMPROBE - MAKE UP FUR PERU
De verkiezing van Miss Universum 1982, gezien door een Peruviaanse filmgroep.

SWF kan. 40 en 56

17.30 THIRTY MINUTES
18.00 EIN MENSCH DER MICH VERSTEHT
Ervaringen met Maria.
18.30 TELE-TOUR
19.15 LÄNDER - MENSCHEN-ABENTEUER
Op straten en pisten door de Balkan.
20.00 GROSSE INTERPRETEN SPIELEN KAMMERMUSIK
Vandaag met Arturo Benedetti Michelangeli.
20.50 DIE KRIMI-STUNDE
21.50 DER GANZ NORMALE WAHNSINN
Maximilian en Gloria vertrekken naar Cannes, waar toevallig het filmfestival plaatsvindt. Hij ontmoet een beroemde Amerikaanse producent, die zeer enthousiast over Maximilians boek is.
23.20 NACHRICHTEN

BRT Net I kan. 10 en 44

16.00 ARSENICUM EN OUDE KANT
(Arsenic & Old Lace)
Amerikaanse film (1944) van Frank Capra met Garry Grant, Priscilla Lane, Joan Adair, Josephine Hull en Peter Lorre.
17.55 NIEUWS
18.00 DOCTOR SNUGGLES
Reeks voor de kleuters.
36e afl.: Het grote verdwijnmysterie (1).
18.05 TIJL UILENSPIEGEL
Vlaams jeugdfeuilleton met Senne Rouffaer, Anton Peters en Elvire Deprez.
12. Tijl wordt detective.
18.35 DE EDISON TWEELING
Dertiendelige jeugdreeks met Andrew Sabiston en Marnie McPhail.
1. Het monster.
19.00 JUKE BOX
19.05 BOEKETJE VLAANDEREN
Wekelijks magazine met tips voor toerisme in eigen land: Monografie: Oost-Vlaanderen: bloemenprovincie; Ons landje is nog altijd leuk; Agenda.
19.35 LOTTOTREKKING EN BELGISCHE TIERCE
19.45 NIEUWS
20.10 KUNST-ZAKEN
20.15 DE LEVENDE PLANEET
Twaalfdelige Britse documentaire reeks van David Attenborough over de aanpassing van het leven op aarde aan de verschillende leefmilieus die op aarde voorkomen.
11. ,,Het rijk van de zee''.
21.10 INCIDENT IN CREST RIDGE
(Incident at Crest Ridge).
TV-film van Jud Taylor met Eileen Brennan, Sandy McPeak, Pernell Roberts, Bruce Davison en Cliff Osmonds.
22.45 NIEUWS
Voorafgegaan door: Belgische Tiercé met aansluitend: Coda: ,,Scherzo'' uit Petite Symphonie van Charles Gounod.

RTBF I kan. 3 en 8

15.30 LA PENSEE ET LES HOMMES
Lekenmoraal en filosofie.
18.00 MES MEILLEURES RECETTES DE WALLONIE
Culinaire rubriek.
Lekkernijen uit Wépion.
18.20 EMILIE
Tekenfilmserie.
Emilie en het verloren gansje.
18.25 ROCKLINE
Rockmagazine.
19.00 TELETOURISME
Toeristisch magazine.
19.20 LOTTO
19.30 NIEUWS
20.00 LE NATURALISTE EN CAMPAGNE
Natuurserie.
20.30 LES LEGIONS DE CLEOPATRA
(Le legioni di Cléopatra).
Frans-Italiaans-Spaanse avonturenfilm (1959) van Vittorio Cottafavi met Georges Marchal, Linda Cristal, Ettore Mani.
22.10 SOURIRE D'ETE
Vanuit het Cultureel Centrum van Marche-en-Famenne een one-manshow van de Franse komiek Roland Magdane.
22.55 NIEUWS, LOTTO EN WEERBERICHT

RTL PLUS Kan. 7

13.00 CLIP-CONNECTION
16.57 GEWINN VOR BEGINN
17.00 RTL MINIPLUS
17.45 EIN TAG WIE KEIN ANDERER
19.30 NEWS - WETTER
19.35 SICHER AUF ZWEI RÄDERN
19.45 JETZT NERVEN WIR DIE POLIZEI
Franse speelfilm met Philippe Clair, Daniel Derval e.a.
21.15 WETTER
21.20 UNGLAUBLICHEN GESCHICHTEN
21.55 LABYRINTH
Duitse-italiaanse speelfim uit 1959 met o.a. Nadja Tiller, Peter van Eyk e.a.
23.35 HOROSKOP
23.40 -23.45 BETTHUPFERL

Voor programma's Nederland en BFBS zie Limburgs Dagblad van vandaag

★ Mark, I love you

Nederland 1
21.20 uur

Hal Painter is een Amerikaans journalist, die zijn vrouw en dochtertje verloor bij een auto--ongeluk. Hij bleef achter met zijn zoontje Mark. Zijn ervaringen in de jaren na het fatale ongeluk legde hij vast in het boek 'Mark, I love you', dat de basis werd voor de gelijknamige televisiefilm van vanavond.
Na het ongeluk zwerft Hal een tijdlang met de zesjarige Mark rond, tot hij inziet, dat hij met zijn verdriet zal moeten leren leven, zowel ter wille van Mark als ter wille van zichzelf. Hij brengt zijn zoon onder bij zijn schoonouders Dwight en Margaret Hamilton, die een grote boerderij in Iowa bewonen. Hal gaat aan de slag bij een krant in San Francisco en probeert een nieuw leven op te bouwen. Hij ontmoet Marylyn en wordt verliefd op haar. Het tweetal maakt plannen voor een huwelijk. Een kink in de kabel wordt gevormd door de weigering van de Hamilton's om Mark weer 'terug te geven' aan zijn vader. De grootouders zijn van mening, dat Hal niet in staat is zijn zoon behoorlijk op te voeden. Het lijkt onmogelijk hen van mening te doen veranderen.
De situatie leidt tot een verbitterde strijd, die uiteindelijk in de rechtzaal uitgevochten wordt. Hal wint de zaak in eerste instantie, maar hoger beroeps-procedures zorgen ervoor, dat het Hooggerechtshof van de staat Iowa zich tenslotte over de kwestie uitspreekt en een precedent schept waarvan de vader van Mark het slachtoffer dreigt te worden. Grootvader Hamilton gaat uiteindelijk door de knieën voor de duidelijke liefde die er tussen vader en zoon Painter bestaat en laat Mark zelf zijn keuze bepalen. Vader en zoon worden dus toch nog herenigd. In de hoofdrollen: Kevin Dobson, James Whitmore, Cassie Yates, Justin Dana en Peggy McCay. Regisseur was Gunnar Hellsron.

● JUSTIN DANA, KEVIN DOBSON en CASSIE YATES in 'Mark I love you'

★ De overwinnaars

Nederland 2
20.10 uur

De NCRV start vanavond de filmserie 'de overwinnaars'. De eerste aflevering is getiteld 'Kim's eenzame strijd' (On my own). In de hoofdrollen: Lesleh Donaldson, Tim Konnry, Kim Williams en Steve Connors.
De plotselinge ontdekking dat ze epilepsie heeft maakt dat Kim Williams, een levenslustige tiener, haar leven en haar toekomstverwachtingen drastisch moet wijzigen. Het tot dan toe oppervlakkige en plezierige leventje dat ze leidt verandert op slag in een eenzame strijd tegen de vooroordelen die in haar omgeving over haar ziekte blijken te bestaan. Het gevecht begint als Kim een zware aanval krijgt op een dansavond van school. Ze schrikt hevig van wat haar is overkomen, maar ze schaamt zich ook diep over haar gedrag tijdens de gebeurtenis. Vol afschuw merkt ze hierna hoe vroegere vriendinnen haar nawijzen, en achter haar rug grappen over haar maken. Ook haar vriend Tony laat haar in de steek. Iedereen in Kim's omgeving, zelfs haar overbezorgde vader, behandelt haar als een vreemde, een invalide. Iedereen, behalve een nieuwe jongen op school, Steve Connors. Met zijn hulp leert Kim zichzelf weer te aanvaarden en, ondanks de houding van haar omgeving, een nieuw leven te beginnen. Haar persoonlijke moed en de hulp van een schoolvriend maken Kim tot een echte 'overwinnaar'.

● LESLEH DONALDSON en TIM KONNRY in 'On my own'

Voor programma's Nederland en BFBS zie Limburgs Dagblad van vandaag

★ Fun in Acapulca

BRT net 1
20.15 uur

Het eerste net van de BRT zendt vanavond de Amerikaanse muzikale comedie 'Fun in Acapulco' van Richard Thorpe (1963) uit naar een scenario van Allan Weiss. Met Elvis Presley, Ursula Andress, Elsa Cardenas, Paul Lukas, Larry Domasin, Alejandro Rey, Robert Carricart en Teri Hope.

Mike Windren arriveert in Acapulco als matroos op een motorjacht. Hij is op reis om een tragisch incident te vergeten. In Amerika had hij een nummer als trapezewerker in een circus. Door zijn schuld werd zijn partner ernstig gewond. Vrij snel leert Mike twee vrouwen kennen die een amoureuze rol in zijn leven gaan spelen: Dolores Gomez, een vrouwelijke torreador en Margarita Dauphine, die in het hotel werkt waar Mike een baantje vindt als zanger.

Overdag werkt hij als redder bij het zwembad van het hotel. De andere redder, Moreno, heeft een oogje op Margarita en ziet in Mike een ongewenste concurrent. Op een dag wil Mike een duik wagen van de hoge wipplank, maar het fatale moment waarop hij zijn partner heeft laten vallen komt plots weer scherp voor zijn geest. Moreno heeft Mikes aarzeling bemerkt en komt na enig speurwerk aan de weet wat er vroeger gebeurd is. Hij wil het incident uitspelen om Margarita helemaal voor zich te winnen.

Het is een pretentieloze film waarin het scenario slechts een voorwendsel is om Elvis Presley zijn liedjes te laten zingen. In deze film levert Elvis Presley behoorlijk acteurwerk, omringd door de mooie Ursula Andress en Elsa Cardenas.



● ELVIS PRESLEY als Mike in 'Fun in Acapulco'

★ Psychologische speelfilm

Nederland 2
23.15 uur

'Vincent, François, Paul et les autres' is de titel van de Frans-Italiaanse psychologische speelfilm uit 1974 van Claude Sautet naar de roman 'La grande Marrade' van Claude Neron. Met Yves Montand, Michel Piccoli, Serge Reggiani, Gérard Depardieu en Stéphane Audran.

Mannen van middelbare leeftijd zijn Vincent, François, Paul en hun vrienden inmiddels. Van hun jongensdromen en van wat zij van het leven verwachtten is niet veel terecht gekomen. Toch blijven ze elkaar met hun gezinnen ontmoeten – tijdens de weekeinden en in de vakanties – diep in het bos, ver weg van de 'beschaving', in een huis, dat helemaal schuil gaat in het groen. Ook in het dagelijks leven ontmoeten zij elkaar voortdurend: ze vormen een groep, een soort clan. Al zijn er wel standenverschillen, ze helpen elkaar waar mogelijk de desillusionerendewerkelijkheid van alle dag te verdragen. Maar zullen ze ook op den duur de aanslagen, die er op hen worden gepleegd – door de economische situatie, de tijd en de maatschappij – kunnen weerstaan? Of is hun saamhorigheidsgevoel niet meer dan een dun laagje vernis?



● GERARD DEPARDIEU, YVES MONTAND, MICHEL PICCOLI en SERGE REGGIANI in 'Vincent, François, Paul et les autres'

ARD Duitsland I — kan. 9. 24 en 46

10.00 NIEUWS
10.03 POLIZEIAGENTEN
Gedramatiseerde documentaire over de geheime politie.
10.50 IM BUS NUMMER 3
Chinese film (1979).
12.10 DAS ÜBERFÜLLTE RAUMSCHIFF
Uitzending over de problematiek van overbevolking.
12.55 PERSOVERZICHT
13.00 NIEUWS
15.00 DIE SCHÖNE UND DAS TIER
Poppenspel.
15.30 DER SPATZ VOM WALLRAFPLATZ
Jeugdreeks over avonturen in een grote stad.
16.00 NIEUWS
16.10 CARTESIO
Animatiefilm.
16.20 DER MAULKORB
Duitse film (1958) van Wolfgang Staudte met O.E. Hasse en Hertha Feiler.
In een kleine stad heerst heel wat opwinding over een wetsontwerp, waardoor de pers aan banden gelegd zou worden. De magistraat Herbert von Treskow meent dat er geenszins sprake is van vrijheidsbeperking, omdat hij zijn heer en meester door dik en dun steunt.
17.50 NIEUWS
18.00 HIER UND HEUTE
Regionaal nieuws.
18.15 FREUNDINNEN
Reeks.
18.40 NOCHMAL DASSELBE
Praatprogramma met Ilja Richter.
19.00 GESCHICHTEN VON NEBENAN
Reeks.
20.00 NIEUWS
20.15 DIE SCHIEBER
TV-spel met Josef Vinklar en Karel Hermanek.
Scholef en Krumka kennen mekaar nog van tijdens de oorlog. Scholef was er een eerder duistere figuur die heel wat verdiende met smokkelen, terwijl Krumka een ware held was. Na de oorlog beginnen ze samen een detectivebureau. Door de hulp van Vorst Czapp von Eppinghausen, wordt Krumka bovendien in de hoogste kringen van de Weense samenleving geïntroduceerd. (Tieners.)
21.50 PLUSMINUS
Economisch magazine.
22.30 DAGTHEMA'S
23.00 DIE SPORTSCHAU
Met o.m. het internationaal atletiekfestival in Berlijn.
24.00 MOMENT MAL
Discussieprogramma.
Aansluitend: nieuws.

Duitsland II — kan. 21. 29. 35 en 37

10.00-13.15 ZIE DUITSLAND 1
15.00 NIEUWS
15.03 VAKANTIEKALENDER
15.25 INDIANENLEGENDEN
Het leven in het reservaat van de Nevajo-Indianen.
16.45 BREAKDANCE
Doe mee - blijf fit.
17.00 NIEUWS
17.15 TELE-ILLUSTRIERTE
Actueel thema, sport, ontspanning.
18.10 MEIN NAME IST DROPS!
Tekenfilmserie.
18.30 BRIGITTE UND IHR KOCH
Culinair magazine.
Rundsvlees op zijn Bourgondisch.
19.00 NIEUWS
19.30 AUSLANDSJOURNAL
Actualiteiten.
20.15 DER ALTE
Duitse misdaadreeks met Siegfried Lowitz en Michael Ande.
De industrieel Max Amelung heeft na de dood van zijn vrouw een relatie aangeknoopt met de twintig jaar jongere Karin. Amelungs dochter Franziska ziet met grote bezorgdheid, hoe de invloed van haar stiefmoeder op haar vader steeds maar groter wordt. Dan wordt er een aanslag gepleegd op Amelung. (Rijpere jeugd.)
21.15 DER SPORT-SPIEGEL
In deze uitzending een overzicht van de verschillende soorten sportteken-films; van instructief tot louter komisch.
21.45 NIEUWS
22.05 ASPEKTE
Cultureel magazine.
22.45 STERBEN VOR LIEBE
(Mourrir d'aimer)
Frans-Italiaanse film (1970) van André Cayatte met Annie Girardot, Bruno Pradal, François Simon.
Daniële, een 32-jarige, gescheiden lerares wordt verliefd op haar 17-jarige student Gérard. Hoewel de jongeman veel rijper is dan zijn leeftijd veronderstelt, beseffen ze toch beiden, dat het om een onmogelijke liefde gaat. Meegesleurd door de omwentelingen van de meidagen in 1968, geven ze toe aan hun diepste gevoelens. (Rijpere jeugd.)
00.30 NIEUWS

WDR — kan. 48. 50. 55 en 58

08.00 TELE-GYMNASTIK
08.10 SCHOOLTELEVISIE
17.30 SCHOOLTELEVISIE
18.30 HALLO SPENCER
19.00 AKTUELLE STUNDE
20.00 NIEUWS
20.15 CLUB 2
22.05 ALLES NICHTS - ODER BLÖDSINN, WAHNSINN, TIEFSINN
Satirisch kleinkunstprogramma van de Berlijnse toneelspeler Hugo Egon Balder.
22.50 DER SCHAUSPIELER ERWIN FABER
Reportage over het leven van deze 93-jarige veelzijdige acteur.
23.50 NIEUWS

SWF — kan. 40 en 56

19.00 DIE ABENSCHAU BLICK INS LAND IM DRITTEN
19.30 PAARE (4)
Een Pools echtpaar, dat voor vele jaren uit hun vaderland is gevlucht. Vandaag leven ze in een Zuid-Duitse stad met hun twee zonen. Ze zijn 22 jaar getrouwd. Er dreigen spanningen te ontstaan.
20.30 WISSENSCHAFT UND FORSCHUNG HEUTE
Logotherapie.
21.15 MUSIKDOSE
Muziekinstrumenten maken.
21.45 WORTWECHSEL
22.30 DER AUFPASSER
Hoe zou het zonder vrienden zijn?
23.15 JAZZ-IN CONCERT
Met o.a. Mike Mainieri, Warren Bernhardt e.a.
00.00 NACHRICHTEN

BRT Net I — kan. 10 en 44

17.55 NIEUWS
18.00 DOCTOR SNUGGLES
Reeks voor kleuters.
De bevrijding van de kukels (5).
18.05 KLEIN, KLEIN KLEUTERTJE
Jacobus en Corneel.
Het toverboek.
18.15 TIJDROVER
Lieve plantjes.
Vandaag: De cymbidium.
18.25 DE ZEVEN VAN BLAKE
Dertiendelige science-fictionreeks voor de jeugd.
Met Garreth Thomas en Paul Darrow.
7de aflevering: Gevaarlijke opdracht.
Aan boord van een ruimteschip op drift, gebeurt een reeks geheimzinnige moorden. Avon moet de gevaarlijke puzzel oplossen, terwijl Blake een riskante opdracht moet uitvoeren...
19.20 UITZENDING DOOR DERDEN
Een programma van de Socialistische Omroepvereniging.
19.45 NIEUWS
20.10 WEERMAN
20.15 HET IDOOL VAN ACAPULCO
(Fun in Acapulco)
Amerikaanse muzikale film van Richard Thorpe, met Elvis Presley, Urusla Andress, Paul Lukas.
Mike Windgren, op de dool om een tragisch voorval te vergeten, belandt in Acapulco. Hij wordt beste maatjes met Margarita, maar komt zo in het vaarwater van Moreno, die in hem een ongewenst concurrent ziet...
21.50 FILMPORTRET
Robert Towne, scenarist.
Een gesprek met scenarioschrijver Robert Towne over de wijze waarop hij zijn scenario's schrijft en zijn opvattingen over film en scenarioschrijven in het algemeen.
Met fragmenten uit „Chinatown", „The last detail" en „Shampoo".
2250 NIEUWS
Met aansluitend: Coda: „De stilte van de wereld voor Bach", van Carl Gustafsson (1936).

RTBF I — kan. 3 en 8

17.00 WERKAANBIEDINGEN
17.15 LOLLIPOP
Kinderprogramma met o.m. tekenfilm.
17.50 CINE-VACANCES
Vakantieprogramma voor de jeugd.
18.50 RTBF, BONJOUR LA FETE
Spelprogramma vanuit Vielsalm.
19.05 CE SOIR
Regionaal magazine.
19.20 J'ECOUTE LA RTBF
Spelprogramma.
19.30 NIEUWS
20.00 BOULA MATARI
Zesdelige reeks over de Belgische kolonisatie van Kongo.
4. La vie en noir et blanc.
22.20 PROFESSION: DIRECTEUR PHOTO
Documentaire reeks over het belang van de fotografie in de filmwereld.
22.50 NIEUWS

RTL plus — Kan. 7

13.00 CLIP-CONNECTION
Non-stop muziek uit nationale- en internationale hitlijsten.
17.27 GEWINN VOR BEGINN
17.30 WAS DARF'S DENN SEIN?
Muziek op verzoek met Camillo Felgen.
18.25 REGIONAL 7
18.45 TYPISCH RTL 1
18.53 7 VOR 7 - NEWSSHOW
19.20 IM WILDEN WESTEN
Western met o.a. Linda Meiklejohn, Janice Barr, e.a.
19.50 TYPISCH RTL 3
20.30 KINOPARADE
22.10 WEERBERICHT
22.12 TYPISCH RTL 4
22.30 DER COUP VON NIZZA
Speelfim met Albert Spaggiari, Lila Kedrova e.a.
23.55 HOROSKOP
00.00 -00.05 BETTHUPFERL

ARD Duitsland I — kan. 9. 24 en 46

10.00 NIEUWS
10.03 DIREKT
Magazine met bijdragen van jonge kijkers.
10.50 KORNELIA
TV-spel.
12.10 KENNZEICHEN D
Nieuws uit Oost- en West-Duitsland.
12.55 PERSOVERZICHT
13.00 NIEUWS
15.00 MOOVIS UND DIE INDIANERBRAUT
Poppenspel.
15.30 DER SPATZ VOM WALLRAFPLATZ
Jeugdreeks over avonturen in een grote stad.
16.00 NIEUWS
16.10 TIERE VOR DER KAMERA
Documentaire over een tot nog toe weinig bestudeerde kangoeroesoort die leeft in de bergen van de woestijn in Centraal-Australië.
16.55 ALS DIE IGEL GROSSER WURDEN
Tekenfilm.
17.15 WENN DIE IGEL IN DER ABENDSTUNDE
17.50 NIEUWS
18.00 HIER UND HEUTE
18.15 UTA
Reeks met Claudia Demarmels.
18.40 SPRUNGBRETT
Fragmenten uit het programma van het Keuls jongerentheater.
19.00 ZWEI SIND EIN PAAR
Franse avonturenreeks met Georges Descrières en Corinne Le Poulain.
20.00 NIEUWS
Met verkeerstips.
20.18 POLIZEIAGENTEN
Gedramatiseerde documentaire over de geheime politie.
21.00 DAS KLEINE KINO AN DER ECKE
Een terugblik op de bioskoopfilms van de 50er jaren. Gast in de studio is Siegfried Lowitz.
22.00 MADE IN HOLLAND
Nederlandse muziekshow met Marjol Flore, Deep River Quartet en Horst Jankowski.
22.30 DAGTHEMA'S
23.00 DIE NACKTEN KLEIDEN
TV-film van Luigi Filippo D'Amico met Marie-Christine Barrault en Fernando Rey.
In een park van Rome is de schrijver Nota er getuige van, hoe een jonge vrouw zelfmoord wil plegen. Door zijn snelle tussenkomst kan ze nog gered worden. Hij neemt haar mee naar huis en zij doet er haar levensverhaal. Nog niet lang geleden werkte ze als kindermeisje bij de rijke familie Grotti. Toen het dochtertje echter verongelukte, werd de jonge vrouw als schuldige aangewezen en ontslagen.
00.45 NIEUWS

Duitsland II — kan. 21. 29. 35 en 37

10.00-13.15 ZIE DUITSLAND 1
15.00 NIEUWS
15.03 MISTER HORATIO KNIBBLES
Britse kinderfilm.
Mary Bunting zou voor haar verjaardag graag een konijntje krijgen. Haar ouders willen daar helemaal niet van weten, zodat het meisje eenzaam in een hoekje zit te treuren. Dan komt daar ineens een reuzekonijn aan. (Tieners)
16.00 VAKANTIEKALENDER
16.25 DIE SCHLUMPFE
Tekenfilmserie De Smurfen.
16.35 PUSCHEL, DAS EICHHORN
Tekenfilmreeks.
17.00 NIEUWS
17.15 TELE-ILLUSTRIERTE
Actueel thema, sport, ontspanning.
18.05 HALLO - HOTEL SACHER... PORTIER!
Reeks met Fritz Eckhardt en Maxi Böhm.
Happy-end met hindernissen.
In de familie van hoofdportier Huber staat er heel wat te gebeuren. Wazek heeft het slotoffensief van Resi ingezet en vraagt Hubers zuster ten huwelijk. Natuurlijk zorgt dat voor problemen met Resi's vriend Hrdlicka.
19.00 NIEUWS
19.30 DALLI DALLI
Spelprogramma.
21.00 DAS ÜBERFULLTE RAUMSCHIFF
Deze uitzending staat in het teken van de UNO-conferentie over de bevolkingsaangroei. Vergelijkingen worden gemaakt met de bevolkingsevolutie en bevolkingspolitiek in de verschillende wereldddelen.
21.45 NIEUWS
22.05 MIT DEN „GRUNEN" INS GRUNE
23.20 WER WIRD SCHON REICH BEIM MILITAR?
(You'll never get rich).
Amerikaanse musical (1941) van Sidney Lanfield met Fred Astaire, Rita Hayworth, Robert Benchley.
De Amerikaanse danser Robert Curtis heeft problemen met zijn manager Martin Cortland en ook met de danseres Sheila Winthrop. Hij denkt de oplossing gevonden te hebben, door dienst te nemen.
00.45 NIEUWS

WDR — kan. 48. 50. 55 en 58

08.00 TELE-GYMNASTIK
08.10 SCHOOLTELEVISIE
17.30 SCHOOLTELEVISIE
18.30 DIE SENDUNG MIT DER MAUS
Kinderfilmpjes.
19.00 AKTUELLE STUNDE
20.00 NIEUWS
20.15 OHNE SKRUPEL
(Shakedown).
Amerikaanse film (1950, zw) van Joseph Pevney met Howard Duff, Brian Donlevy, Peggy Dow.
Jack Early is een eerzuchtige fotograaf die tot elke prijs een baantje wil bij de „Daily Record". De redactrice Ellen Bennett steunt hem daar in zoveel zij kan. Het geluk is met hem want een van zijn fotoreportages kent veel succes. Hij komt echter in contact met de gangster Harry Colton en dank zij misdaad en moord wordt Early een sterreporter.
21.30 UNTERHALTUNG AUF REZEPT
Praatshow met prominenten uit de sport, cultuur en politiek in het kankerziekenhuis van Oberaudorf.
22.30 ICH HABE DICH MADONNA GESCHIMPFT
Documentaire over de enige liefde van Lenin.
23.30 NIEUWS

SWF — kan. 40 en 56

18.45 MUSIK-GYMNASTIEK-P LAUDEREI
Beweeglijk blijven, ook boven de vijftig.
19.00 DIE ABENSCHAU BLICK INS LAND IM DRITTEN
19.25 NACHRICHTEN UND MODERATION
19.30 FERNSEHSPIELM DES AUSLANDS
Trots en vooroordeel (3).
Engelse televisiefilm in vijf delen. Een ouderpaar probeert hun vijf dochters aan de man te brengen.
20.25 LYRIK IN OPTIK
Vandaag: Bertholt Brecht en Else Lasker-Schüler.
20.55 KULTURLANDSCHAFT
Vandaag: Schwarzwald.
21.40 VON MENSCHEN UND STEINEN
Buttenhausen, een klein dorpje. Hier bestaan twee kerkhoven: een christelijk kerkhof en een joods kerkhof. Zo was vroeger ook de bevolking: egaal verdeeld. Tot de Nazi's kwamen. Vandaag verzorgt Walter Ott het joodse kerkhof. De vraag, waarom hij dit doet, antwoordt hij dat hij hiermee wil goedmaken wat de joden van Buttenhausen gemaakt hebben.
22.25 NOTENSCHLÜSSEL
Pianomuziek van 1960 tot nu.
23.10 BEAT, BEAT, BEAT!
Vandaag met o.a. The Easybeats, Carol Friday e.a.
23.40 NACHRICHTEN

BRT Net I — kan. 10 en 44

17.55 NIEUWS
18.00 DOCTOR SNUGGLES
18.05 CHAPI CHAPO
Kleuterprogramma.
De maaltijd.
18.10 DE DASSENHEUVEL
(Pod Jezevli Skalov).
Tsjechische jeugdfilm (1978) van Vaclav Gajer met Gustav Valash en Jana Breckjova.
19.25 TIJDROVER
19.45 NIEUWS
20.10 KUNST-ZAKEN
20.15 ISAURA
Dertigdelig Braziliaans feuilleton van Gilberto Braga naar de roman van Bernardo Guimaraes over de slavin Isaura met Lucelia Santos, Beatriz Lira, Robert Pirillo en Gilberto Martinho.
21.40 HOTEL
Amerikaans feuilleton van Jerry London naar het boek van Arthur Hailey met James Brolin, Anne Baxter, Shea Farrell.
7: Relatieve verliezen.
Senator Tom Andrews zou een goede presidentskandiaat zijn, ware het niet dat hij een overspelige verhouding had met journaliste Carly Knight. Ook Christine Francis maakt kwade uren mee. In haar pogingen om de zakenman Roy Nenson jr. te overtuigen van de goede diensten die het St. Gregory Hotel hem kan bieden, is ze, volgens een rivale, te ver gegaan. Gloria Beck komt naar het hotel om haar collega Mark Danning te bewijzen hoe aantrekkelijk en mager ze geworden is. Voor niemand lopen de zaken zoals voorzien...
20.50 PANORAMA
22.30 NIEUWS
Voorafgegaan door: Nationale Loterij: Trekking van de hoge loten, met aansluitend: Coda: „Intermezzo" van Jef Maes door Philibert Mees en R. Nauwelaers.

RTBF I — kan. 3 en 8

17.00 WERKAANBIEDINGEN
17.15 LOLLIPOP
17.50 CINE-VACANCES
Vakantieprogramma voor de jeugd.
18.50 RTBF, BONJOUR LA FETE
Spelprogramma vanuit Vielsalm.
19.05 CE SOIR
Regionaal magazine.
19.20 J'ECOUTE LA RTBF
Spelprogramma.
19.30 NIEUWS
20.00 PARIS BRULE-T-IL?
(Is Paris burning?)
Franse historische reconstructie (1966) van René Clement naar het boek van L. Collins en D. Lapierre. Met Orson Welles, Gert Frobe, P. Vaneck.
Wanneer de FFI verneemt dat Hitler het bevel gegeven heeft om Parijs op te blazen, probeert zij de oprukkende Amerikanen tot een directe aanval op de Franse hoofdstad te bewegen. Langs zijn kant poogt Mordling, de Zweedse consul, de Duitse bevelhebber von Choltitz van dit verschrikkelijke plan te doen afzien...
22.40 CARROUSEL AUX IMAGES
Filmmagazine.
23.30 NIEUWS

RTL plus — Kan. 7

13.00 CLIP-CONNECTION
17.27 GEWINN VOR BEGINN
17.30 LÖWENJAGD
RTL-hitparade.
18.25 REGIONAL 7
18.45 TYPISCH RTL
18.53 7 VOR 7 - NEWSSHOW
Nieuws, weerbericht en sport.
19.10 KOMM MAL IN DIE KÜCHE
Vandaag: bonen.
19.20 IM WILDEN WESTEN
19.50 TYPISCH RTL 2
20.30 DER GNADENLOSE EINZELGÄNGER
22.00 WEERBERICHT
22.02 TYPISCH RTL 3
22.30 HOROSKOP
22.35 BETTHUPERL
22.40 -00.00 CLIP-CONNECTION

Voor programma's Nederland en BFBS zie Limburgs Dagblad van vandaag

★ Licht het anker

Nederland 2
19.20 uur

'Anchors aweigh' (Licht het anker) is de titel van de Amerikaanse muzikale comedie uit 1945 van George Sidney, waarin twee zeelui met verlof in en uit de moeilijkheden raken. In de hoofdrollen Frank Sinatra, Kathryn Grayson, Gene Kelly, Jose Iturbi, Dean Stockwell en Raggs Britton.

In deze prent vertolkt Frank Sinatra de grote Jule Styne-Sammy Cahn hit 'I fall in love too casily'. Gene Kelly op zijn beurt brengt een originele dans met de wereldberoemde stripfiguur Jerry de muis. Voor Georgie Stoll, schrijver van de musical, leverde de film een oscar op.

● FRANK SINATRA en GENE KELLY in 'Anchors aweigh'

★ Televisie-serie

Nederland 1
21.30 uur

De AVRO start vanavond de herhaling van de TV-serie 'Van oude mensen, de dingen die voorbij gaan', naar de roman van Louis Couperus. Met Caro van Eyck, Paul Steenbergen, Andrea Domburg, Piet Kamerman, Steyn de Weert, Lex van Delden en Josine van Dalsum.

Grootvader Takma brengt elke dag een bezoek aan grootmama Dercksz. Ze zijn allebei diep in de negentig, maat het is of een onzichtbare band zich tussen hen weeft. Het is zestig jaar geleden dat ze elkaar voor het eerst hebben ontmoet. Ze hebben herinneringen aan brieven, aan Soerabaja. Aan 14 augustus 1844 bijvoorbeeld....

★ Chinatown

Nederland 1
23.30 uur

Jack Nicholson, Fay Dunaway, John Huston en John Hillerman zijn de hoofdrolspelers is 'Chinatown', een Amerikaanse misdaadfilm uit 1974 van regisseur Roman Polanski, die de AVRO vanavond op Uw scherm brengt.

Begin van de jaren zestig. Jack Gittes heeft te veel hooi op zijn vork genomen door als politieman bepaalde duistere toestanden in de Chinezenwijk van Los Angeles te willen ontmaskeren. Hij heeft nu een klein privé detectivebureau voor overspel- en echtscheidingszaken. Een van zijn opdrachten loopt op een gegeven moment uit de hand. Hij schaduwt in opdracht van diens vrouw een zekere Mulwray en zijn vriendin, maar mevrouw Mulwray blijkt niet mevrouw Mulwray te zijn en bovendien komt Jake's speurwerk op onverklaarbare wijze in de krant. Mulwray lijkt dan zelfmoord te hebben gepleegd, maar schijn bedriegt, hij is vermoord....

● JACH NICHOLSON in 'Chinatown'

VARA-PUBLICITEITSCHEF IN 'T HOUT:

HILVERSUM – Kwaliteit voor de gewone man. Dat zou het wondermiddel kunnen zijn waarmee de VARA de dreigende ondergang ging afwenden. Begrotingstekort, ontslagdreiging, onmeetbaar lage kijkcijfers, het had allemaal te maken met het feit dat de socialistische omroep het contact met de doelgroep was kwijtgeraakt, zo analyseerde het VARA-bestuur vorig jaar zomer in een 'totaalplan'. Daar moest en zou verandering in komen, wilde de VARA groot blijven.

Na een woelige zomer en herfst, waarbij de conflicten zich vooral toespitsten op de vraag of de VARA **op die manier ook wel 'rood' zou** blijven, werd de discussie gesloten met 'de VARA in perspectief', een tweede versie van het heilsplan waarin ongelukkige termen als 'ziekenfondsgrens' niet meer voorkwamen, maar dat verder niet veel afweek van de eerder uitgezette kwaliteitslijn: amusement voor een groot publiek en toegankelijke informatie die mensen met minder macht, kennis en inkomen van pas kan komen. Een jaar later kan in ieder geval geconstateerd worden dat de VARA 30.000 nieuwe leden heeft, een spectaculaire groei in belangstelling en waardering voor bepaalde programma's kan noteren en zelden meer negatief in de publiciteit komt. Een ontwikkeling die minstens even veel met de inhoud van de programma's te maken heeft als met de vorm waarin de VARA zich het afgelopen seizoen heeft gepresenteerd.

Verantwoordelijk

Verantwoordelijke man daarvoor is Bob in 't Hout, die alle publicitaire activiteiten van de VARA buiten programma's en gids om onder zijn hoede heeft. In 't Hout is bovendien verantwoordelijk voor de gekuiste versie van het totaalplan en adviseert het bestuur in beleidszaken. Na een eerste jaar nieuwe VARA geeft hij zijn visie op de ontwikkeling van de socialistische omroep: „Toen we vorig jaar werden gealarmeerd door de cijfers, zijn we de VARA op twee manieren gaan bekijken: als fenomeen en intern. En om met dat laatste te beginnen: de VARA had te kampen met een aantal uitlopers van de jaren '60. Structuren die bij commerciële organisaties allang waren uitgebannen, omdat zij remmend werkten op de creativiteit en de efficiency. Zo was het vaak volstrekt onduidelijk wie voor een bepaald programma verantwoordelijk was. Er was wel een groot aantal colleges dat zichzelf allerlei verantwoordelijkheden had toegeschreven".



● BOB IN 'T HOUT: „Wij moeten verrassende wegen inslaan"

Ontspanning

„Massa-communicatie stelt zijn eigen wetten. De belanrijkste daarvan is, dat mensen radio en televisie in de eerste plaats gebruiken voor hun ontspanning. Dat is de belangrijkste functie van die media en daar moet dus ook de VARA aan tegemoet komen". Maar de VARA heeft toch ook zo zijn eigen bedoelingen? „Zeker, de VARA wil mensen met minder macht, kennis en inkomen bedienen; bijdragen aan hun zelfrespect en emancipatie. Maar wel in een dienende functie. Vroeger lag de nadruk op de opvoedende taak, nu zijn de mensen mondig genoeg om zelf uit te maken hoe ze bediend willen worden; met socialistisch spreken kan je niet meer aankomen. Dus moet je in de eerste plaats zorgen dat je dingen brengt die door de mensen als plezierig worden ervaren".

Wat is dan nog het verschil met de TROS, de AVRO en Veronica? „Ik denk dat er iets scheef zit als mensen met minder macht, kennis en inkomen zitten bij een omroep die bijvoorbeeld de ambtenarenstaking van het begin tot het eind veroordeelt. Die omroep presenteert zich dan met heel aantrekkelijke programma's, maar heeft standpunten die volledig tegen de belangen van de leden ingaan. Als de VARA minstens net zo aantrekkelijk en ontspannend kan zijn, maar deugt in zijn commentaren en aansluit bij de belangen van de leden, moet dat op den duur een aantrekkelijk alternatief zijn". Je maakt een strikt onderscheid tussen amusement en informerende of opiniërende programma's. Betekent dat, dat er niet zoiets als links amusement bestaat? „Vast wel, maar dat is zo'n oeverloze discussie. Je kan beter uitgaan van een negatief criterium: een amusementsprogramma bij de VARA mag in ieder geval niet onderdrukkend of vooroordeelbevestigend zijn.

Verrassing

„We moeten wel zorgen dat we verrassende wegen inslaan en laten zien dat we er over nadenken. Naast het element van bevestiging, dat de meeste omroepen hanteren om kijkers te trekken, is het element verrassing net zo werkzaam. Bovendien zet dat mensen aan tot activiteiten. Ik denk dat wanneer de VARA dat mechanisme weet uit te buiten, dat heel goed past in het profiel van een progressieve omroep". Hoe heeft dat dan het laatste jaar vorm gekregen? „Er zijn een paar experimenten geweest, zoals het optreden van André Hazes als acteur. Dat lukt niet altijd, maar daar leer je van. Zo is het met Pisa ook gegaan, daar werd het eerste jaar slecht naar gekeken, maar we zagen er iets in en nu is het een van onze best bekeken programma's. Dat is toch een nieuwe vorm van amusement; een beetje baldadig, kwajongensachtig. Daar hebben we dan een nieuwe lijn te pakken".

Je kan je afvragen of Pisa niet bepaalde vormen van emancipatie tegenwerkt? „Dat weet ik niet. Het punt is dat vervelende mensen met een bepaald ideaal niet meer kunnen relativeren. Zo is het geen pretje om met een gelovige feministe te discussiëren. Pisa provoceert op items die door mensen heilig verklaard zijn. Dat is een manier om denkbeelden te relativeren en dat is de basis van satire. De ene keer gebeurt dat wat fijnzinniger dan de andere, maar ik geloof niet dat Pisa vooroordeelbevestigend werkt.

PISA,
de nieuwe
vorm van
amusement
bij de VARA

Eindredactie
Harrie Cremers
tel. 045-739273/739274



Daarnaast heeft Pisa met de 'gewone man'-cultus op een unieke manier duidelijk gemaakt wat vorig jaar bij het denken over de VARA is ontwikkeld. Terwijl wij die grote woorden zo snel mogelijk weer geschrapt hebben, zijn zij er mee aan de haal gegaan en hebben iets aangeboord. Uit de reactie op Pisa blijkt dat een heleboel mensen juist op die manier, hun bijzonder-zijn, willen benadrukken. Dat hebben wij weer opgepakt in een actie waarin wij zeggen: schaam je er niet voor om gewone man te zijn. Dus hebben we de 'gewone man'-pet aangeboden als 'teken van verdienste'. Dat is wel precies waar het voor de VARA om draait. Zo is er een markt opengebroken van mensen die het eerst gewoon vonden om bij een andere omroep te zitten".

Toegankelijk

Gaat die nieuwe ontwikkeling niet ten koste van de goede documentaires en culturele programma's? Nee, er blijft een vast percentage opiniërende, cultuurweerspiegelende programma's. We moeten er wel naar streven die in de vorm zo begrijpelijk en aantrekkelijk mogelijk te maken. Dat betekent niet, dat je informatie over sociale voorzieningen in een showprogramma moet stoppen, maar je moet het wel zo toegankelijk mogelijk maken".

Jij bent ook verantwoordelijk voor de wervingscampagnes van de VARA. T-shirts, petten, stickers, noem maar op. In hoeverre is dat een gevolg van de nieuwe lijn? Het beeld dat ik graag van de VARA naar buiten wil brengen is dat van een goede volkswinkel. Een goedkope zaak waar je zo naar binnen kunt lopen zonder ingewikkelde draaideuren en met een steengoed huismerk. Winkels die dat hebben schromen niet om de mensen binnen te lokken en dat doen wij ook niet. Dat vind ik heel legitiem. Mensen die niet van plan waren lid te worden zullen het ook nooit doen en als je produkt slecht is lopen de klanten met medeneming van het lokartikel zo weer weg. Ons promotieteam werkt alleen rond programma-activiteiten en hanteert strakke normen. Ik ben er fel op tegen dat onze mensen, opgejaagd door een premiesysteem, voorbijgangers aan de strot gaan hangen om ze lid te maken. Maar wanneer door een programma-activiteit een positieve sfeer ontstaat rond de VARA haken wij daarop in".

„Daarnaast is er een groeiende vraag uit de vereniging naar materiaal waarmee leden geworven kunnen worden. Dat is een oud verschijnsel in de linkse beweging dat wij nieuw leven hebben ingeblazen. In de eerste plaats door het positieve imago dat de VARA inmiddels weer heeft maar ook door materiaal te ontwerpen".

Ook de EO als B-omroep gaat uit van het evangelie

HILVERSUM – „Ik ben ervan overtuigd dat er met ingang van het nieuwe seizoen mensen zullen zijn die zeggen: heb je gisteren de EO nog gezien?" Feike ter Velde (43), perschef en programmamedewerker van de Evangelische Omroep, kijkt met ongeduld uit naar dinsdag 9 oktober. Op die avond zal deze zend(ings-)gemachtigde zich via Nederland II voor de eerste maal als B-omroep presenteren met twee maal zoveel zenduren als tot nu toe het geval was.

Een complete avond EO. Vijf uur lang programma's, geinspireerd door het evangelie. Op het ogenblik scoort de EO als C-omroep met 2,5 uur zendtijd extreem, soms zelfs onmeetbaar, lage kijkdichtheidscijfers. Er moet bij de KRO wel een hoera-stemming hebben geheerst toen bekend werd dat deze omroep in het tv-zendschema voor komende winter tegenover de EO zou worden gestationeerd. Zoals de VARA de afgelopen tijd zonder twijfel van de geringe belangstelling voor de EO-programma's op de andere zender zal hebben geprofiteerd, zo zal de KRO nóg meer voordeel halen uit de 'concurrentie' van een volledige EO-zendavond. Feike ter Velde maakt niettemin een weinig ontmoedigde indruk. Integendeel. Opgewekt en glimlachend vertelt hij dat een 5 uur durende avond EO-tv ook attractief moet zijn voor 'andere kijkers'. „Wat wij gaan doen, wordt duidelijk een heel ander programma dan wij tot nu toe als C-omroep gebracht hebben".

„Kenmerkend zal zijn dat het door ons aangeboden pakket ook aantrekkelijk is voor mensen buiten de EO-achterban. We gaan veel nieuwe dingen aanzwengelen. Heel concreet kan ik daarover nog niet zijn, omdat een en ander nog onderwerp van overleg is. Maar zeker is dat de nadruk meer op 'live'-programma's, onder meer vanuit de regio, komt te liggen. En verder hebben we het oog op discussieprogramma's en een serie speelfilms en documentaires".

„Wat de speelfilms betreft denken we in de lijn 'Quo Vadis', die we eerder uitzonden. Ik weet 't niet, misschien 'Ben Hur' of zo. Of 'Herberg van het zesde geluk', zo heet die film over het zendingswerk in China toch, met Ingrid Bergman in de hoofdrol? Louter een verdubbeling van wat we tot nu toe hebben gebracht in 2,5 uur zendtijd wordt het in ieder geval niet'.

Dictatuur

De hoop op dat spannender en geraffineerder EO-aanbod op het scherm wordt in de loop van het gesprek met de perschef echter gaandeweg de bodem ingeslagen: de gezichtshoek van waaruit het EO-programmapakket ons deelachtig wordt, zal zijn en blijven de bijbel. Er zal geen poging worden ondernomen tegen de KRO op het andere net op te boksen; daar ziet Ter Velde niets in. „Wij laten ons niet ringeloren door de dictatuur van de kijkcijfers. Die cijfers zijn geen criterium voor de kwaliteit van de programma's, als je daarin een visie uitdraagt. De NOS brengt toch ook programma's die voor een kleine doelgroep zijn gemaakt?!"

Ter Velde blijft erbij dat het publiek nog verbaasd zal opkijken van de face-lift die het EO-tv-programma over enige tijd zal hebben ondergaan. Maar hoe meer hij loslaat over zijn visie op de huidige wereld en haar losbandige bewoners, hoe duidelijker het wordt dat er absoluut geen ingrijpende wijzigingen in de programmering zijn te verwachten.

Troep

„In zoveel gezinnen is de leuze: ga maar zitten, gordijnen dicht, sluit de boze wereld buiten en vermaak je met de troep die je op de buis krijgt voorgeschoteld. Zo is het bij ons niet: wij zijn in de ether gekomen omdat wij meer zendtijd voor de verbreiding van het evangelie wilden. Veel mensen begrepen dat dit de moeite waard is en gaven hun steun aan ons. Het gevolg is dat we nu ongeveer 350.000 geregistreerde leden kunnen noteren".

Hij maakt ons erop attent dat er vorig jaar binnen 7 weken 80.000 nieuwe leden bijkwamen. Volgens hem was dat een signaal van mensen die vonden dat nu Veronica en VPRO een hogere status bereikten de EO niet kon achterblijven. Ter Velde is er zeker van dat de A-status voor zijn club haalbaar is. Als hem wordt gevraagd wanneer hij die toevloed van ruim 100.000 extra nieuwe supporters (nodig om de 450.000 leden-grens te overschrijden) verwacht, verbindt hij aan zijn antwoord een uitvoerige filosofie over de door hem op zeer korte termijn voorziene 'geestelijke opwekking in dit land'.



● FEIKE TER VELDE: „Geen moord en doodslag, sex of bloot...."

Toevallig

„Talloze mensen denken dat zij als toevalsprodukt op deze wereld terecht zijn gekomen. Zij hechten weinig waarden aan hun eigen bestaan. Ze zijn er, vinden ze, en daarmee uit. Maar dan zeggen wij: jullie zijn er niet toevallig. Dat maken wij met onze programma's duidelijk. Daarom zal onze programmering wel breder worden, maar we zullen geen water bij de wijn doen. Dat wil niet zeggen dat we de hele avond bezig zijn met bijbellezen, want we zijn geen christenen van de categorie 'met een boekje in een hoekje'. O nee, we gaan de straat op en we bieden het beste produkt aan en 't is nog gratis óók dat er is: het evangelie".

Alle programma's die de EO uitzendt moeten voldoen aan bijbelse normen. Ter Velde: „Dus geen moord en doodslag, geen sex, geen bloot, geen overspel, geen echtbreuk". Op de vraag wat er dan, gezien het huidige tv-aanbod, overblijft, antwoordt Ter Velde: „O, genoeg! Neem films, goede films. Neem items over ons prachtige land. Gisteren fietste ik nog met mijn gezin in de omgeving van Apeldoorn. Wat leven we toch in een fantastisch land. Laat dat maar zien in bijvoorbeeld streekprogramma's".

Maar een programma dat aan hoge artistieke maatstaven voldoet, waarom is dat nou toch voor de EO taboe? Zij zou er mensen mee trekken die normaal gesproken deze omroep mijden en die dat zou de EO moeten aanspreken tussen neus en lippen door wat van de idealen van de EO zouden meepikken. „Ach, ik weet 't. Agatha Christie wordt door veel christenen gelezen. Maar iets dergelijks op de buis zou misschien toch te veel angst inboezemen en in strijd zijn met het profetisch geluid dat we willen laten horen".

 limburgs dagblad

Ook AKZO boekt een winstverdubbeling

ARNHEM AMSTERDAM – De gunstige gang van zaken bij international Akzo heeft zich in het tweede kwartaal van 1984 onverminderd voortgezet. De nettowinst bedroeg 194 miljoen gulden, waardoor het resultaat over het eerste half jaar uitkomt op 393 miljoen gulden. Dat betekent meer dan een verdubbeling ten opzichte van het eerste half jaar van 1983, toen de resultaten nog onder druk stonden van de recessie.

Ook in het tweede kwartaal profiteerde Akzo van de aanhoudende sterke groei van de Amerikaanse economie en de aantrekkende economie in Europa. Daarnaast blijft de sterke positie van de dollar een gunstige uitwerking hebben op de internationale concurrentiepositie van het concern.

Volgens financieel-directeur dr. S. Bergsma wordt op basis van deze gunstige omstandigheden ook voor het tweede half jaar van 1984 een voortzetting verwacht van de positieve ontwikkeling. Wel zal volgens de heer Bergsma rekening moeten worden gehouden met een zekere terugval in het derde kwartaal, als gevolg van de gebruikelijke zomerflauwte.

De nettowinst per aandeel bedraagt over het eerste half jaar f 10,76, berekend over het aandelenkapitaal, inclusief de emissie van maart 1983. Dit is meer dan een verdubbeling ten opzichte van de f 5,20 in het eerste half jaar van 1983, berekend over het toen nog 10 procent lagere aandelenkapitaal. Het eigen vermogen per aandeel steeg van f 89,48 aan het eind van 1983 tot f 99,40 op 30 juni. Bergsma zei het tweede half jaar op grond van de huidige economische ontwikkeling met vertrouwen tegemoet te zien. Dit betekent onder meer dat de winst per aandeel over heel 1984, ook na omwisseling van de warrants in november, de over 1983 behaalde f 12,91 ruimschoots zal overtreffen.

Het aantal medewerkers beliep op 30 juni 66.300, precies gelijk aan de stand per eind 1983.

Garnalen leveren weer flink geld op

BRESKENS – De garnalenvisserij in Zeeland heeft een zeer goed eerste half jaar achter de rug. Dat zei voorzitter J. van de Bos voorzitter van Zevibel (Zeeuwse vereniging voor visserijbelangen) in Breskens tijdens de jaarvergadering van de kottersector (kleine zeevisserij) van Zevibel. Vorig jaar werd er in totaal 386.000 kilo garnalen aangevoerd in Breskens met een gemiddelde prijs van 5.16 gulden per kilo. Het eerste half jaar van 1984 is er 105.648 kilo aangevoerd, maar nu was de gemiddelde prijs bijna het drievoudige, namelijk 14.41 gulden per kilo.

Van den Bos kwam tijdens zijn jaarrede terug op de garnalenaffaire, die de garnalensector veel schade heeft toegebracht. Voorlopig kan deze sector het nog niet zonder de handpellerij stellen, zei hij. TNO onderzoekt al vier jaar de mogelijkheid om garnalen via andere procedures te verwerken. Maar die zijn volgens Van den Bos te ingewikkeld en voor de praktijk onuitvoerbaar. Er is nu een nieuw onderzoek gestart.

Minder bier voor Duitsers

MÜNCHEN – De produktie van bier in de Bondsrepubliek is in de eerste zes maanden van 1984, vergeleken met dezelfde periode van het vorige jaar, teruggelopen met één procent tot 45,5 miljoen hectoliter. In juni 1984 werd met 8,5 miljoen hectoliter één procent meer bier gebrouwen dan in mei. Vergeleken met juni 1983 was de produktie echter 7,5 procent kleiner.

Samenwerking Stamicarbon en PBNA in cursus

HEERLEN – De computergestuurde processimulator van DSM-dochter Stamicarbon zal worden ingeschakeld voor een nieuwe cursus 'moderne procesvoering', die Stamicarbon en onderwijsinstelling PBNA te Arnhem samen hebben opgezet. DSM heeft in 1982 als eerste onderneming ter wereld zo'n processimulator aangeschaft, waarmee een gecompliceerd chemisch-fysisch proces volledig kan worden nagebootst. Stamicarbon, bij DSM belast met de exploitatie van kennis, heeft samen met PBNA een cursus voor deze processor ontwikkeld en er ook de software voor vrijgegeven. De cursus is bedoeld voor diegenen, die met procestechnieken te maken hebben en duurt vier maanden.

Stamicarbon heeft de procescomputer al heel wat keren met succes gebruikt. Niet alleen voor de training van eigen mensen, maar ook in een samenwerkingsproject met de HTS Heerlen en voor het opleiden van specialisten uit heel de wereld, die door Stamicarbon verkochte fabrieken moeten gaan bedienen.

BEURS-OVERZICHT

Zwak

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs had gisteren lood in de benen. De grote koersstijgingen van de afgelopen week en vooral van jongstleden vrijdag werden bekocht met een zware inzinking. Wall Street was Amsterdam hierin al voorgegaan, maar de verliezen bleven in Amerika beperkt. De omzet kwam aan het Damrak niet verder dan een klein half miljard gulden.

Akzo beleefde een zeer slechte dag. Tot even voor de publicatie van de cijfers over het tweede kwartaal wist het chemiefonds het verlies tot een rijksdaalder te beperken. Het bericht met een lagere winst in het tweede kwartaal dan in het eerste viel de beleggers kennelijk tegen. Na de publicatie ging het snel bergafwaarts. Akzo dook zelfs tot f 89, maar wist te sluiten op f 91 een dagverlies van f 5,50. Ook de andere internationals moesten in de loop van de dag steeds meer terrein prijsgeven ondanks de duurdere dollar. Zo sloot Koninklijke Olie op f 156,80, een achteruitgang van f 5,50 op f 156,80.

Hoogovens zakte niet minder dan f 4,10 op f 50,70. Philips f 1,50 op f 48,80 en Unilever f 5 op f 266. KLM daalde f 4,50 op f 179,50.

Ook bij de banken was het inleveren geblazen. ABN stond f 8 af op f 312,50. Amro was ex interim-dividend per saldo f 1 lager op f 54,50. De hypotheekbanken moesten eveneens terug en bij de assuradeuren liep AEGON zware averij op met een daling van f 4,50 op f 117,50. Nat. Nederlanden zakte f 2,50 op f 223 en Amev f 1,80 op f 156,50.

De uitgevers hielden de schade beperkt tot een daling van ruim f 1,50 en hetzelfde gold voor de bouwers. Elders op de markt moest Nedlloyd f 1,50 terug naar f 107 en Ahold f 4 naar f 192,50. Océ was de witte raaf op de beurs met een winst van f 1 op f 242. De obligatiemarkt sleepte zich maandag bijzonder kalm voort. In navolging van Amerika waren de noteringen van de staatsfondsen hier en daar wat lager.

Lokaal

Ook op de lokale markt was het bijzonder rustig. Holec kon hier op een f 2 lagere koers van f 80 niet aan de man worden gebracht. Dit na de mededeling over het verlies van f 4,7 miljoen in het eerste halfjaar van 1984. ACF zakte een gevoelige f 7 naar f 180. Andere verliezers waren Kluwer en Wegener.

Winst was er onder meer voor Desseaux. De Telegraaf en Nijverdal-ten Cate.

Concurrentie vanuit Japan groot

Zündapp vraagt surséance aan

MÜNCHEN – De bekende Westduitse fabrikant van brom- en motorfietsen Zündapp-Werke heeft bij de rechter in München surséance van betaling aangevraagd. Het familiebedrijf heeft al jaren te kampen met een vermindering van de omzet en zit sinds 1982 in de rode cijfers.

Zündapp boekte in 1981 nog een omzet van 163 miljoen mark. In 1982 was dat nog maar 133 miljoen mark en in het afgelopen jaar 101 miljoen mark. De achteruitgang is te wijten aan de vermindering van de vraag en de sterke concurrentie vanuit Japan. De produktie van grasmaaimachines moest geruime tijd geleden al worden stopgezet en ook de slechte gang van zaken bij de produktie van lichte motorfietsen droeg bij tot de omzetvermindering. Vorig jaar was er alleen bij de afzet van lichte bromfietsen sprake van een verbetering. Het aantal werknemers van Zündapp is verminderd van 1.590 in 1981 tot 770 aan het eind van het afgelopen jaar.

De onderneming is in 1917 opgericht in Neurenberg opgericht door Fritz Neumeyer onder de naam „Zünder- und Apparatebau-Gesellschaft". Aanvankelijk werden er met wisselende resultaten schroeven, dynamo's en schrijfmachines geproduceerd. De onderneming kwam pas goed van de grond toen werd begonnen met de produktie van motorfietsen. In 1922 werden daarmee talrijke sportsuccessen geboekt en in 1935 beliep de produktie al 20.000 stuks.

Na de tweede wereldoorlog werd de bedrijfsleiding overgenomen door Neumeyers zoon Hans-Friedrich. In 1949 had de produktie zich al weer hersteld tot 15.000 motorfietsen per jaar, maar in de jaren vijftig ging het bergafwaarts als gevolg van de opmars van de auto. In 1958 moest de fabriek in Neurenberg worden verkocht en bleef alleen nog de vestiging in München over. Zündapp stond tot haar definitieve ondergang onder leiding van een kleinzoon van de oprichter, Dieter Neumeyer.

Aanbeveling studie Emancipatieraad:

Minimum percentage vrouwen in bedrijven

DEN HAAG – Het zou voor de werkgelegenheid van vrouwen goed zijn als bedrijven worden verplicht een minimumpercentage vrouwen in dienst te nemen. In het buitenland blijken dergelijke regelingen discriminatie tegen te gaan en bovendien de arbeid beter te verdelen. Een studie, gemaakt in opdracht van de Emancipatieraad, oordeelt gunstig over het principe. De onderzoekster, mr. M.M. Sanderse van de TH in Delft, baseert haar conclusies op regelingen in de Verenigde Staten en in Zweden waar de wetgever bedrijven bepaalde verplichtingen oplegt. In Zweden bijvoorbeeld geldt de regel dat in bedrijven voor alle functies tenminste veertig procent vrouwen en tenminste veertig procent mannen in dienst moeten zijn.

Lukt het een bedrijf niet daaraan te voldoen dan moet verantwoording worden afgelegd en moet worden geprobeerd via scholing en sociale werving de doelstelling alsnog te halen. Uitwerking en toezicht is in Zweden voorbehouden aan werkgevers- en werknemersorganisaties gezamelijk.

De studie stelt dat dergelijke regelingen bedrijven die welwillend genoeg zijn, stimuleert om hun huidige selectie- en promotiebeleid voor personeel goed te onderzoeken op verborgen obstakels voor vrouwen. In de Verenigde Staten voldoen bedrijven heel goed aan de verplichting vrouwen niet te discrimineren omdat er wettelijke mogelijkheden zijn voor vrouwen om forse schadevergoedingen te eisen. Invoering van de mogelijkheid van schadevergoeding zou ook in Nederland gunstig kunnen werken, is een conclusie van de studie.

De onderzoekster beveelt op basis van de ervaringen in de VS en Zweden ook aan om overheidssubsidies en regionale investeringsregelingen te verbinden aan de eis vrouwelijk personeel gelijke kansen te geven. In Nederland is het principe van quoteringsregelingen bekend. Het kabinet wilde nog niet lang geleden bedrijven verplichten minstens 5 procent gehandicapten in dienst te nemen. In het dereguleringsproces sneuvelde dat voornemen echter. Het kabinet overwoog in 1980 ook of soortgelijke quoteringsregelingen ook gunstig zou kunnen werken voor andere groepen, in het bijzonder voor jongeren. De Emancipatieraad besloot vervolgens op eigen initiatief te onderzoeken of ook vrouwen kunnen profiteren van een quotering. De Emancipatieraad heeft zelf nog geen standpunt bepaald over de studie.

● *Het nieuwste perron van Maastricht, met op de achtergrond de 'halve passerel'.*

Eilandperron Maastricht nu 'afgerond'

MAASTRICHT – Het nieuwe eilandperron van de Nederlandse Spoorwegen in Maastricht is klaar. Met ingang van de winterdienstregeling, zondag 30 september, wordt het in gebruik genomen. Op dezelfde dag gaat het 3e perron – aan de Parallelweg – buiten dienst. Het wordt afgebroken om plaats te maken voor een busstation, eveneens een 'werkje' in het kader van de algehele vernieuwing van 'station Maastricht'.

Inmiddels is NS ook begonnen met het doortrekken van de 'passerel', de overdekte brug die nu nog maar van stationshal tot en met eilandperron loopt, maar verlengd wordt tot aan de Meerssenerweg. Aan deze uitgang komt ook een parkeerplaats voor auto's en rijwielen. In het voorjaar van 1985 hoopt men ook dit werk klaar te hebben. Met ingang van de zomerdienst denkt NS de hele renovatie van station Maastricht achter de rug te hebben. Hierbij behoren dan ook de inrichting van station Maastricht-Zuid (Randwyck) en de aanleg van een P. en R.-station in Sittard.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op maandag om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt f 36.120-f 36.620, vorige f 36.430-f 36.930; bewerkt verkoop f 38.460, vorige f 38.780.

ZILVER: onbewerkt f 770-f 840, vorige f 785-f 855; bewerkt verkoop f 890, vorige f 900.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	3.22	3.34
Engelse pond	4.14	4.44
Belgische frank (100)	5.38	5.68
Duitse mark (100)	110.50	114.50
Italiaanse lire (10.000)	17.40	19.40
Portugese escudo (100)	2.00	2.50
Canadese dollar	2.45	2.57
Franse franc (100)	35.25	38.25
Zwitserse frank (100)	131.50	136.00
Zweedse kroon (100)	37.25	40.25
Noorse kroon (100)	37.50	40.50
Deense kroon (100)	29.25	32.25
Oostenr. shilling (100)	15.80	16.30
Spaanse peseta (100)	1.93	2.18
Griekse drachme (100)	2.50	3.30
Finse mark (100)	52.00	55.00
Joegoslav. dinar (100)	1.60	2.60
Ierse pond	3.31	3.61

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US dollar	3.28525-38775
Pond sterling	4.2925-2975
Duitse mark	112.665-715
Franse frank	36.685-735
Belgische frank	5.5745-5795
Zwitserse frank	133.825-875
Japanse yen	134.84-34.94
Italiaanse lire	18.325-375
Zweedse kroon	38.965-9.015
Deense kroon	30.885-935
Noorse kroon	39.29-39.34
Canadese dollar	2.50875-51125
Oostenr. shilling	16.0470-0570
Ierse pond	3.4630-4730
Spaanse peseta	1.9790-9890
Australische dollar	2.7575-7675
Antilliaanse fls.	1.8150-8400
Surinaamse fls.	1.8250-8600
Saoedi riyal	93.00-93.25

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	164.2	162.20
Algemeen-lokaal	174.2	146.00
Internationals	182.7	179.90
Industrie	130.3	129.70
Scheep- en luchtvaart	156.6	154.30
Banken	218.4	213.80
Verzekering	402.4	399.20
Handel	151.0	148.70
CBS-oblig. index	100.6	100.50
Rendem. staatslening	8.26	8.29
waarvan 3-5 jaar	8.20	8.24
5-8 jaar	8.28	8.30
8 jaar en langer	8.48	8.48
nieuwste drie	8.48	8.50
rend. BNG-leningen	8.37	8.44
rend. bankleningen	8.44	8.46
rend. spaarbrieven	8.72	8.73

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen maandagavond de volgende noteringen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van vandaag):

AKZO 90.50-91.10 (91.00)
Kon. Olie 156.80-158.00 (156.80)
Philips 49.00-49.50 (48.80)
Unilever 265.00-267.00 (266.00)
KLM 179.50 (179.50)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	1212.79	517.29	128.28	469.93
Hoogst	1226.15	524.05	129.15	475.09
Laagst	1204.39	511.06	127.31	466.00
Slot	1220.08	521.26	128.28	472.58
Winst verlies	+1.99	+1.72	-0.09	+0.83

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Aegon	122,50	118,50
Ahold	195,00	193,00
Akzo	96,90	94,00
ABN	322,00	315,00
Amev	157,50	156,50
Amro-bank	57,00	54,50d
Boskalis Westm.	26,50	26,50
Dordtsche Petr.	144,30	141,30
Dordt. Petr. pref.	142,00	140,00
Elsevier-NDU	92,80	91,00
FGH	48,40	45,80
Gist Brocades	151,80	151,70
Heineken	137,80	137,00
Heineken Hld.	126,50	125,50
Holl. Betongroep	103,70	102,80
Hoogovens	54,00	52,20
KLM	183,50	180,50
Kon. Olie	160,30	157,60
Nat. Ned.	225,80f	225,00
NedLloyd groep	108,00	107,00
NMB	137,50	135,00
Océ-Grinten	240,00	242,00
Van Ommeren	27,10	26,60
Pakhoed cert.	63,50	63,50
Philips	50,00f	49,30
Robeco	64,90	64,00
Rodamco	131,70	131,90
Rolinco	62,30	61,10
Rorento	202,60	202,40e
Unilever	270,00	268,00
Ver. Bezit VNU	159,00	157,00
Volker Stevin	26,20	26,30
Westland U.H.	83,10	82,20

Binnenlandse obligaties

12.75 Ned. 81-91	127,50	127,20
12.50 id 81-91	116,70	116,50
12.25 id 81-88	109,70	109,60
12.00 id 81-91	113,30	113,10
12.00 id 81-88	107,80	107,60
11.75 id 81-91	—	109,30
11.50 id 80	109,70	109,60
11.50 id 81-91	111,50	111,30
11.50 id 81-92	112,40	112,40
11.50 id 82-92	112,60	112,50
11.25 id 82-92	112,20	112,20
11.25 id 81-96	117,00	117,00
11.00 id 81-88	106,30	106,20
11.00 id 82	111,50	111,30
10.75 id 80	110,70	110,50
10.75 id 81	108,40	108,20
10.50 id 74	—	103,40
10.50 id 80	114,40	114,40
10.50 id 82-89	109,00	109,00
10.50 id 82-92	106,40	106,20
10.25 id 80-90	110,80	110,80
10.25 id 80-87	103,50	103,50
10.25 id 82-92	111,40	111,40
10.00 id 80	105,30	105,10
10.00 id 82-89	107,20	107,20
10.00 id 82-92-2	104,60	104,40
10.00 id 82-92	107,50	107,50
9.75 id 74	103,20	103,20
9.50 id 76-91	104,20	104,00
9.50 id 76-86	103,90	103,90
9.50 id 80-95	104,20	104,00

9.50 id 83-90	106,00	105,80
9.25 id 79-89	102,90	102,80
9.00 id 75	101,80	101,80
9.00 id 79-94	102,10	102,00
9.00 id 83-93	102,80	102,70
8.75 id 75-1	101,60	101,60
8.75 id 75-2	101,60	101,60
8.75 id 76-96	101,00	101,00
8.75 id 79-94	101,10	101,10
8.75 id 79-89	101,80	101,80
8.75 id 84-94	101,80	101,50
8.50 id 75-90	101,00	101,00
8.50 id 75-91	100.80	100.80
8.50 id 78-93	100,00	100,00
8.50 id 78-89	101,00	101,00
8.50 id 79-89	101,00	101,10
8.50 id 83-94	100,30	100,30
8.50 id 84-91-1	101,50	101,30
8.50 id 84-91-2	100,50	100,20
8.50 id 84-91-3	100,20	100,00
8.50 id 84-94	100.50	100,50
8.25 id 76-96	99,00	99,00
8.25 id 77-92	99,70	99,70
8.25 id 77-93	99,60	99,60
8.25 id 79-89	100.60	100,60
8.25 id 83-93	99,70	99,70
8.25 id 84-94	99,10	98.80
8.00 id 69-94	98,60	98,60
8.00 id 70-95	98.40	98,40
8.00 id 71-96	100,90	100,90
8.00 id 70-1	—	—
8.00 id 70-2	100,50	100,50
8.00 id 70-3	98,40	98,40
8.00 id 76-91	99,40	99,20
8.00 id 77-97	98,20	98,20
8.00 id 77-87	101,30	101,30
8.00 id 78-88	—	100,70
8.00 id 83-93	99,00	99,10
7.75 id 71-96	96,90	96,90
7.75 id 73-98	96,80	96,80
7.75 id 77-97	96,90	96,90
7.75 id 77-92	98,00	98,00
7.75 id 82-93	97,00	96,80
7.50 id 69-94	96,40	96,40
7.50 id 71-96	96,10	96,10
7.50 id 72-97	95,80	95,80
7.50 id 78-93	96,90	97,00
7.50 id 78-88-1	99,20	99,20
7.50 id 78-88-2	99,10	99,10
7.50 id 83-87-90	97,60	97,30
7.50 id 83-90-2	97,60	97,50
7.20 id 72-97	94,10	93,80
7.00 id 66-91	—	95,90
7.00 id 66-92	95,80	95,80
7.00 id 69-94	94,80	94,80
6.75 id 78-98	92,00	92,00
6.50 id 68-93-1	94,10	94,10
6.50 id 68-93-2	93,70	93,70
6.50 id 68-94	93,90	93,90
6.25 id 66-91	94,60	94,60
6.25 id 67-92	93,60	93,60
6.00 id 67-92	93,70	93,70
5.75 id 65-90-1	95.50	95,50
5.75 id 65-90-2	95,60	95,60
5.25 id 64-89-1	95.60	95,60
5.25 id 64-89-2	94,70	94,70
5.00 id 64-94	92,40	92,40
4.50 id 59-89	96,20	96,20
4.50 id 60-85	98.70	98,70

4.50 id 63-93	94,20	94,20
4.50 id 63-93	91,30	91,30
4.25 id 59-84	—	—
4.25 id 60-90	93,30	93,30
4.25 id 61-91	92,70	92,70
4.25 id 63-93-1	91,00	91,00
4.25 id 63-93-2	91,30	91,30
4.00 id 61-86	95,90	95,90
4.00 id 62-92	93,50	93,50
3.75 id 53-93	90,60	90,80
3.50 id st.47	93,20	93,10
3.50 id 56-86	98,50	98,50
3.25 id 48-98	'92,60	92,60
3.25 id 50-90	93,40	93,40
3.25 id 54-94	91,10	91,10
3.25 id 55-95	89,00f	88,90
3.25 id 55-85	97,70	97,70
12.00 BNG 81-06	121,30	121,10
11.00 id 74-84	100,80	100,60
11.00 id 81-06	114,20	113,90
9.50 id 74-99	102,50	102,60
9.50 id 75-85	101,00	101,00
9.50 id 76-01	103,70	103,60
9.00 id 75-00	101,70	101,60
8.75 id 70-95	101,70	101,40
8.75 id 70-90	101,80	101,70
8.75 id 75-00	100,90	100,90
8.75 id 77-02	100,90	100,90
8.50 id 70-95	99,90	99,80
8.50 id 70-85	100,50	100,50
8.50 id 84-09	99,70	99,60
8.50 id 73-98	99,00	99,10
8.25 id 70-96	98,50	98,40
8.25 id 70-85	100,10	100,10
8.25 id 76-01	98,40	98,30
8.00 id 69-94	98,00	98,00
8.00 id 71-96	97,40	97,40
8.00 id 72-97	97,60	97,50
8.00 id 75-00	96,40	96,10
7.60 id 73-98	95,60	95,60
7.50 id 72-97	95,40	95,40
7.25 id 73-98	94,00	93,90
7.00 id 66-91-1	95,90	95,90
7.00 id 66-91-2	95,80	95,80
7.00 66-4	95,80	95,80
7.00 id 72-97	92,90	92,90
6.75 id 67-92	95,20	95,20
6.75 id 68-93	94,20	94,20
6.50 id 67-92	94,30	94,20
6.25 id 67-92	93,80	93,60
6.00 id 65-90-1	94,50	94,50
6.00 id 65-90-2	94,70	94,60
5.75 id 65-2	95,40	95,40
5.50 id 65-90	95,30	95,10
5.25 id 64-89	96,10	96,10
5.25 id 65-90	94,90	94,60
5.00 id 58-88	95,50	95,40
5.00 id 64-89	95,10	95,00
4.75 id 58-88	95,80	95,50
4.50 id 58-89	95,10	95,10
4.50 id 59-84	99,60	99,70
4.50 id 60-85	98,70	98,70
4.50 id 62-92	92,60	92,30
4.50 id 62-93	92,00	91,90

Converteerbare obligaties

6.75 Amro 73	100,50	100,50
8.50 Boskalis	89,50	90,00

11.00 Bredero	105,80	105,80
6.25 Buhrm. T	—	—
7.25 Buhrm. T	101,00	101,00
7.00 Credit L.B.N.	95,80	95,80
7.25 Furn. 73	96,70	96,80
8.75 KNSM	99,50	98,50
8.75 KBB	91,80	91,80
7.25 M'intosh	—	—
9.00 Meneba	99,90	100,00
7.75 Nutricia	143,00	143,00
8.00 Nijverd.	138,00	138,00
6.50 Océ-Gr.	117,00	118,00
10.00 Pont	103,00	103,00
7.50 Proost B.	97,50	97,50
6.50 Rolinco	76,50	76,50
8.00 Rubber	98,50	98,50
8.00 Sanders	100,00	100,00
8.75 Schuitema	198,00	198,00
14.00 SHV-Hld.81	130,50	130,50
8.75 Stev. Gr.	91,50	91,50
9.00 VMF-St.	100,50	99,50
8.50 Volk. Stev.	89,90	90,00
7.00 W'have	160,00	160,00
7.00 W'samen	105,20	106,70
8.75 W.U.Hyp.	98.80	98,80

Binnenlandse aandelen

ACF Hold.	187,00	180,00
Asd. Rubber	6,25	6,50
Asd. Rijtuig	275,00	273,00
Ant. Brouw	—	—
Ant. Verf.	223,00	224,00
Ass. St. R'dam	115,00	116,00
Audet	221,00	219,50
Aut. Ind Rt.	860,00b	950,00
Bam Hold.	58,00	57,00
Batenburg	360,00	365,00
Beek van	89,00	89,00
Beers	144,50	145,00
Begemann	93,50	93,00
Belindo	385,00	387,00
Berkel P.	32,10	32,10
Blydenst. C	286,00	286,00
Boer Druk	124,00	123,80
Bols	91,50	90,50
Borsumij W.	231,00	230,00
Braat Bouw	169,00	169,00
Breevast	184,00	186,00
Breevast (cert.)	185,00	185,00
Bredero	196,00	193,00
Bredero (cert.)	186,00	183,00
Buhrm. Tett.	68,50	68,00
Cal. hold. NV	350,00	347,00
Calvé-D. cert.	1830,00	1830,00
id. 6 pct. cert.	128,70	128,00
Centr. Suik.	130,00	129,00
id. cert.	173,50	175,00
Ceteco	171,50	172,00
id. cert.	15,90	15,80
Chamotte	23,80	24,20
Cindu-Key	372,00	372,00
Claimindo	46,50e	46,00
Credit LBN	74,80	74,80
Deli mij.	66,00	67,30
Desseaux	112,00	114,00
Dorp en co.	66,50	70,00
Econosto	253,00	252,00
Emba	125,50	125,00e

Eriks	61,70	60,50
Fokker	31,00	30,70
Furness	91,00	91,50
Gamma H.	21,30	21,30
id. 5 pct.	126,00	130,00
Gel. Delft c.	—	5500
Gerofabr.	90,00	90,00
Giessen	43,00	43,00
Goudsmit	63,00	62,80
Grasso	41,70	41,00
Hagemeijer	55,20	55,00
Hoek's Mach.	187,50	187,00
NV Holdoh.	82,00e	80,00a
Holec	221,00	221,00
HALL Trust	3,10	315,00
Holl. Sea Searc.	97,00	97,00
Holl. Kloos	28,50	28,10
Hunt. Douglas	34,00	33,50
IHC-Inter	43,00	43,00
Ind. Maatsch.	300,00	300,00
IBB Kondor	322,00	320,00
Internat. M.	35,50e	35,50
Kempen B.	75,00a	70,00a
Klene S.	343,00	343,00
Kluwer	143,50	140,00
KBB	31,20	31,10
id. cert.	29,70	28,50
id. 6 cum.	14,00	—
KNP	93,20	93,70
Krasnap.	109,00	108,80
Landre Gl.	156,00	157,00
Leids. Wol.	94,00	94,00
Macintosh	221,50	223,00
Maxw. Petr.	367,00	366,00
Medicopharma	109,50	109,50
Meneba	61,00	61,20
MHV A'dam	11,60	12,50
Moeara En.	645,00	640,00
id. 1-10	8050,00	8100,00
id. 1-4	1690,00	1650,00
Mulder	1550,00b	1550,00e
Mijnb. W.	825,00	825,00
Naarden	39,70	40,00
Naeff	141,00	—
Nagron	23,20	23,00
NBM-Bouw	8,20	8,00e
Nedap	106,00	106,00
Ned. SHB	163,00	164,00
Ned. Springst.	—	—
Nierstrasz	880,00	875,00
Norit	112,00	110,50
Nutricia GB	103,00	102,50
Nijverdal	178,00e	181,50
Orenstein	247,50	247,50
Otra	96,00	95,50
Palembang	—	—
Palthe	53,00	54,50
Pont Hout	62,00	59,00
Porcel Fles	96,00	96,00
Proost en Br.	160,00	163,00
Rademakers	328,00	350,00e
Ravast NV	—	20,30
Reesink	296,50	296,00
Riva	1018,00	1000,00
id. cert.	1014,00	995,00
Rohte en Jisk	85,00f	—
Rommenholl.	417,00	417,00
Rijn-Schelde	2,40	2,36
Sanders	105,00	104,80

Sarakreek	111,50	111,50
Schuitema	251,00	251,00
Schuppen	—	248,00a
Schuttersv.	47,50	47,50
Smit Intern.	35,10	35,10
Telegraaf	232,00	234,00
Textiel Tw.	121,50	121,50
Tw. Kabel h.	305,00	304,80
Twynstra en G.	34,00	34,20
Ubbink	163,00	164,00
Ver. Glasf.	360,00	365,00
VMF-Stork	125,70	124,00
Verto cert.	50,00	49,00a
VRG Gem. Bez.	70,50	70,60
Wegener cert.	62,00	60,00
Wessanen	131,00	132,00
Westhaven Asd.	234,00	—
Wolters Samson	184,00	184,00
Wyers	42,10	42,20
Wijk en Her	127,00	127,00

Beleggingsinstellingen

ABN-aand.-F.	229,00	232,50
Alg. Fondsenb.	142,50	145,50
Alrenta	135,10	135,00
America Fnd.	253,50	254,00
Binn. Belf. VG	134,00	134,00
B.O.G.	137,00	137,50
Chemical F.	27,40	27,60
Col. Growth Sh.	27,30	27,50
Concentra	20,90	20,90
Goldmines	1390,00	1380,00
Holland F	39,40	39,10
Interbonds	611,00	611,00
Japan Fund	37,30	37,30
Leveraged	142,50	150,00
New York Ind.	1220,00	1220,00
Obam	131,00	131,30
Old Court Dlr.	97,00	97,50
Sci Tech.	—	10,00
Technology	33,60	34,00
Tokyo PH	118,00	121,00
Unifonds	18,90	18,90
Vance. Sand	17,00	—
Viking	42,70	42,50
Wereldhave	171,00	171,00

Amerika (orig. aandelen)

Am. Express	33,20	32,20
Am. Motors	5,20	5,05
Am Tel. & Tel.	19,30	19,50
Ameritech	69,70	69,50
Asarco	22,30	22,20
Atl. Richf.	46,75	45,75
Bell Atlantic	73,20	72,00
Bell South	30,70	29,90
Beth. Steel	19,50	18,70
Boeing Comp.	51,80	50,70
Burroughs	57,50	—
Citicorp.	34,70	34,80
Colgate	22,50	—
Cons. Foods	—	—
Control Data	32,00	31,60
Dow Chemical	31,00	30,30
Du Pont	48,90	48,60
Eastman Kodak	76,40	75,40
Exxon Corp.	41,20	41,10

Fluor Corp.	16,50	16,40
Ford Motor	46,10	44,70
General Electr.	58,10	57,40
General Motors	76,20d	75,10
Gillette	49,60	—
Honeywell Inc.	63,75	64,00
IBM	123,30	120,60
Intern. Flavor	26,00	25,80
Intern. Paper	55,80	53,40
I.T.T.-Corp.	24,80	25,00
Litton Ind.	79,10	79,05
Lockh. Aircraft	45,00	44,50
LTV Corp.	12,20	12,20
Mobil Oil	28,00	—
North Am. Phil.	35,50	36,80
Nynex	67,60	67,10
Occ. Petr. Corp.	28,90	28,50
Pacific Telesis	60,80	60,70
Pepsico	43,60	42,75
Philip Morris	76,20	76,00
Philips Petrol.	38,50	37,80
Polaroid Corp.	30,25	29,80
Quaker Oats	61,00	61,50
RCA	35,60	34,80
Rep. Steel	—	—
Schlumberger	12,20	46,20
Sears Roebuck	36,60	35,80
Shell Oil	55,60	54,40
Southw. bell Corp	62,20	62,00
Sperry Corp.	40,70	41,10
Stand. Oil of Cal.	—	—
Tandy	30,75	30,50
Texaco	34,75	34,80
Texas Instruments	139,20	139,80
Union Carbids	55,40	55,60
Union Pacific	41,80	41,90
U.S. Steel	25,50	25,70
U.S. West	61,00	60,90
Warner Lambert	33,20	33,40
Westingh. El.	26,00	25,30
Woolworth	37,30	37,30
Xerox Corp.	37,90	38,50

Certificaten (buit. aand.)

All.Lyons	150,00d	153,00
AMAX Inc.	66,00	63,80
Amer. Home Pr.	167,00	168,00
Amer. Motors	16,30	16,50
ATT (Nedam)	61,50	61,50d
ASARCO Inc.	68,00	70,00
Atl. Richfield	150,00	151,00
Boeing Comp.	164,30	165,60
Burroughs	187,50	192,30
Can. Pac. Ent.	110,50	114,00
Chrysler	97,00	98,50
Citicorp	111,50	114,50
Colgate-Palm.	73,00	72,40
Control Data	105,00	105,00
Dart & Kraft	252,50	257,50
Dow Chemical	98,00d	98,30
Eastman Kod.	242,20	244,00
Exxon Corp.	134,60	136,50
Fluor Corp.	53,00	53,00
Ford Motor	148,00e	146,50
Gen. Electric	187,20	188,50
Gen. Foods	190,00	191,60
Gen. Motors	252,00	249,00d

Gillette	161,50	163,00
Goodyear	89,80	89,80
Hitachi	850,00	850,00
Inco	31,50	—
IBM	391,00	392,00
Int. Flavors	84,00	83,50
ITT	81,00	82,50
Kroger	122,50	124,50
Litton Ind.	259,00	261,00
Lockheed Corp.	142,20	143,80
Merck & Co	280,00	283,00
Minn. Mining	260,00	260,00
Mitsubishi Elec.	400,00	400,00
Nabisco Brands	152,50	154,50
North Am. Phil.	113,00	119,00
Pepsico	138,30	137,50
Philip Morris	243,00	247,00
Philips Petr.	123,00	123,00
Polaroid Corp.	90,30	90,50
Procter & Gam.	178,00	180,70
Quaker Oats	197,00	198,00
RCA Corp.	114,00	112,30
Schlumberger	149,60	149,80
Sears Roebuck	115,30	116,20
Shell Canada	51,50	53,50
Shell Oil	175,00	173,00
Sperry Corp.	130,80	134,20
Stand. Oil. Calif.	114,00	117,00
Tandy Corp.	97,50	99,00
Texas Instr.	447,00	453,50d
Union Pac.	138,00	135,00
US Steel	81,40	84,00
Warner-Lam.	113,00	114,00
Westingh. El.	83,50	82,90
Woolworth	120,50	122,00d
Xerox Corp.	116,00	122,50

Eurobonds

Aegon 84-91	95,50	95,60
Aeg.-En. 82-87	105,50	105,20
Amev 77-87	—	95,80
Amro 82-89	100,50	100,00
Amro 83-90	90,00	90,45
Rabo 83-91	90,00	89,25
DSM 84-91	91,90	91,75
DSM 76-88	88,70	88,70
DSM 77-87	89,50	89,50
Gist-Br. 77-85	98,40	98,40
Holl. Air 84-91	93,50	93,50
Holland Airl. War.	4,15	4,15
Nat. Ned. 76-88	89,50	89,50
Gasunie 84-91	95,10	95,20
Gasunie 83-90	94,60	94,60
Gasunie 83-90	92,20	91,30
Philips 83-90	76,00	75,50
Unilever 80-90	90,30	89,85
Unilever 79-87	94,00	93,50

Converteerbaar

Akzo 69-89	89,75	90,25
Amro 69-89	—	—
Elsev. 80-95	129,00	129,00
Gist-Br. 69-89	202,00	202,00
Hoogov. 68-88	—	88,00a

a = laten b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Veilig Verkeer Nederland gaat misdadig karakter benadrukken

Alcohol, maar ook medicijnen



● Grootscheepse alcoholcontroles, zoals op deze foto uit 1974, horen tot het verleden.

zijn levensgevaarlijk

Een bericht uit de krant van 7 augustus: 'Een vrouw uit Blokzijl is gisteravond in Giethoorn bij een verkeersongeval om het leven gekomen. Zij liep met haar man langs de weg toen beiden door een tegemoetkomende auto werden geschept. De 56-jarige man van het slachtoffer is ernstig gewond in een ziekenhuis opgenomen. Het echtpaar liep aan de rechterkant van de weg, werd door de auto geschept en zeker twintig meter meegesleurd. De vrouw was op slag dood. De chauffeur verkeerde onder invloed van alcohol.'

De veelbesproken grote alcoholcontroles zijn op veel plaatsen in het land afgeschaft. Het vergde een organisatie van jewelste, overleg met politiekorpsen in de regio, inzet van veel extra en dus overwerkende politiemensen. En als de controle-kolonne uiteindelijk op die ene vrijdag- of zaterdagavond op die ene 'strategische' locatie was neergestreken, bleek het bericht al uitgelekt en reden gewiekste bestuurders een straatje om. Sedertdien geldt de vertrouwde keuze voor 365-dagen per jaar surveillerende politiewagens, die bij elk signaal van onraad poolshoogte nemen.

'Afwijkend rijgedrag' is nu de norm voor aanhouding. In veel gevallen maken alcoholcontroles nu deel uit van algemene verkeerscontroles, die op wisselende plaatsen en tijdstippen worden gehouden en zonder extra mankracht kunnen worden uitgevoerd. De praktijk wijst uit dat die aanpak meer resultaat oplevert, lees: een grotere 'pakkans' voor weggebruikers met 'een' borrel teveel op.

Stabiel

Het aantal verkeersongelukken is de afgelopen jaren sterk verminderd, maar in de verhouding verkeersongevallen/alcohol veranderde niets. Het Centraal Bureau voor de Statistiek heeft de cijfers van het afgelopen jaar nog niet beschikbaar, maar de eerste zes maanden van 1983 bevestigen het beeld. Minder ongelukken, maar een stabiel percentage alcoholmisbruik in het verkeer.

In het avondverkeer van het weekeinde heeft één op de acht automobilisten teveel gedronken. Het zint Veilig Verkeer Nederland allerminst, vandaar dat in de nieuwe campagne die rond het onvermijdelijke feestgedruis van de decembermaand wordt geopend, de vriendelijke toon verdwijnt. Het min of meer ludieke 'Glaasje op laat je rijden' is verleden tijd. Een woordvoerder wil het uiterlijk van de voorlichtingscampagne nog niet verklappen, maar bevestigt wel dat de nieuwe reclamespots, folders en affiches ontworpen zijn rond het uitgangspunt: alcohol in het verkeer is misdadig.

De koerswijziging bij Veilig Verkeer Nederland is een blijk van de uiteenlopende opvattingen over een effectieve benadering van alcoholmisbruik. In het voetspoor van reclamecampagnes in de drank- en horecawereld, benadrukte VVN in het verleden het gezelligheidsaspect van drank om vervolgens te verwijzen naar een gezellige rit per taxi naar huis. Het 'drinkplezier' werd niet vergald, maar de verantwoordelijkheid wel benadrukt. In jargon: de doelgroep werd in zijn eigen taal aangesproken.

Controle

Die tijd is voorbij, nu blijkt dat het aantal ongelukken niet vermindert, de overheid sinds de veelbesproken alcoholwet van '74 geen noemenswaardige oplossingen meer heeft bijdragen en de politie bij gebrek aan middelen niet bij machte is voldoende in nieuwe opsporingsmethoden te investeren. Twaalf procent van de bestuurders blijkt bij een alcoholcontrole teveel te hebben gedronken; door het falen van de opsporingsapparatuur is dat echter maar bij een kwart van die twaalf procent onomstotelijk te bewijzen. „Hadden we betere spullen, dan kregen ze allemaal een proces-verbaal. De techniek is verbeterd, maar er is te weinig geld om de apparatuur overal waar dat nodig is beschikbaar te hebben", zegt een politieman, doelend op het in onbruik geraakte, want onnauwkeurig gebleken blaaspijpje.

Klaas (25), vertegenwoordiger, 'zit veel langs de weg' en passeert dagelijks vele gelegenheden waar gretig sterke drank wordt geschonken en gedronken. Hij is al vier keer 'gepakt', maakte geen ongelukken, maar had de 'pech' in controles te belanden. Drie keer moest hij voor de rechter verschijnen. Eenmaal kreeg hij een waarschuwing en een geldboete. De tweede keer ontzegging van de rijbevoegdheid voor een maand en een geldboete en de derde keer een verbod om, gedurende een half jaar, in de weekeinden te rijden en moest hij een week bomenkappen of daaromtrent. Alle gevallen deden zich in 1983 voor, het laatste vonnis dateert van mei dit jaar. Intussen kon hij blijven autorijden. Over een jaar is er ruimte om zijn week 'uit te zitten'.

'Mazzel' voor Klaas: Hij was er niet bij toen de rechter voor de eerste maal zijn rijbewijs introk. Hij was niet thuis toen het aangetekend verstuurde bericht bij hem werd thuis bezorgd en zag het briefje van het postkantoor over het hoofd. De PTT stuurde de brief terug naar justitie, die schakelde de plaatselijke politie in. Een agent bracht hem het nieuws toen de termijn al voor de helft was verstreken. Intussen had hij nietsvermoedend 'gewoon' auto gereden en hoefde hij de wagen nog maar veertien dagen te laten staan.

Familieleden van overleden slachtoffers en mensen die het ongeluk overleefden zijn niet in een belangengroep georganiseerd, maar veel betrokken instanties maken melding van hoog opgelopen frustraties. Een gebrekkige of geheel ontbrekende dialoog met de veroorzaker van het leed is maar één grief. Veel bezwaren richten zich tegen de justitiële afwikkeling. Waarom wordt de familie niet door de rechter gehoord? Waarom mag de automobilist tot de behandeling van zijn zaak, veelal een jaar later, gewoon blijven rijden? Waarom zijn de straffen zo laag, Mok in geval van herhaling? Het is een greep uit de vele knagende vragen die de veelal voor het leven gekwelde betrokkenen zich stellen en waarop het antwoord uitblijft.

„Nuttig en helaas nodig, die aandacht voor verkeer en alcohol, maar het leidt de aandacht wel af van andere urgente problemen", zegt eensgezind het handjevol wetenschappers dat zich in Nederland bezighoudt met het onderzoek naar de relatie rijvaardigheid-medicijngebruik. Een bijkans onontgonnen terrein, dat recentelijk in de belangstelling is gekomen door enige alarmerende publicaties in medische tijdschriften.

Petra (22) zat in de puree. Haar vriend gaf er de brui aan, ze raakte overspannen en kon niet meer werken. De huisarts schreef haar Seresta voor, een kalmerend middel. Het hielp. Uit voorzorg besloot ze een extra pilletje te slikken toen ze naar een feestje moest, waar ook haar ex-vriend zou komen. Ze dronk alleen cola, wetend dat een aspirientje in combinatie met alcohol haar al geen goed zou doen. De vriend kwam niet opdagen. Even na middernacht reed ze naar huis en toen...„Een witte vlek. Ik weet er niets meer van, maar blijk tegen een boom te zijn gereden. Het liep goed af, maar ik vroeg me natuurlijk wel af hoe dat kon. Een collega op mijn werk bracht me op het spoor van de medicijnen. Ik naar mijn huisarts en die was verbaasd. Ik heb toch gezegd dat je met die pillen moet uitkijken, zei hij. Ik weet zeker dat hij me helemaal niet had gewaarschuwd. Ook op de verpakking stond niets".

Het belang van het onderzoek is aan de hand van cijfers eenvoudig aan te tonen. In de novemberwetgeving rond alcohol werd tien jaar geleden een alcoholpromillage van 0,5 vastgesteld als de grens, omdat de kans op ongelukken in dat geval twee keer zo groot is. Voor veel medicijnen geldt bij eenzelfde grens dat verminderde rijvaardigheid in de praktijk twee tot vijf keer zoveel risico betekent.

Onderzoek van de Stichting Wetenschappelijk Onderzoek Verkeersveiligheid (SWOV) leverde een lijst op van vijftig veel gebruikte medicijnen die in principe van invloed kunnen zijn op de rijvaardigheid. Belangenorganisaties van artsen en apothekers kwamen tot de afspraak dat de apotheker op eigen initief de zg. gele sticker op de medicijnverpakking kan aanbrengen met de waarschuwing: dit medicijn kan de rijvaardigheid beinvloeden. Aan artsen is het voorbehouden te bepalen wanneer de apotheker de zg. rode tsicker moet plakken met daarop een indringender waarschuwing.

In de praktijk blijkt die afspraak niet te werken, zo weten de wetenschappers en zo blijkt ons opok uit een steekproef onder apothekers en huisartsen. Artsen schrijven de rode sticker zelden of nooit voor, hetgeen er toe heeft geleid dat de meeste apotheken de rode sticker niet eens in huis hebben. Huisartsen houden vol de informatie zelf mondeling aan de patiënt te geven; de onderzoekers en de apotheken zijn daar minder zeker van. Een apotheker daarover: „In de praktijk blijken de huisartsen nogal eens slordig met recepten om te springen. Zo wordt vaak aangegeven: gebruik bekend. Dat ten wij dan ook op de verpakking. ter komen dan de telefoontjes van tiënten die zeggen: Hoe bedoelt u bruik bekend'. Ik krijg dit medicijn de eerste keer, ik weet er niets van

De Utrechtse hoogleraar prof. Nelemans, tot aan zijn pensionering na bij het onderzoek betrokken: „Goe voorlichting kost tijd en artsen hebb dat vaak niet. De afspraken blijken te werken, met alle, zeer ondersch gevaren van dien".

Een woordvoerder van de SWOV hem bij: „De arts ziet zichzelf niet gr als de boeman die de patiënt een verbod oplegt, want daar zou het gebruik van sommige medicijnen neer kunnen komen. Het is een he nijpend en heel verwaarloosd probleem. Iedereen staat klaar om de tieve kant ervan te schetsen. Een o dernemer die op de rand van faillis ment naar zijn bank rijdt is vermoed lijk zonder valium meer een gevaar de weg dan mèt een tabletje, maar daar gaat het ons niet om. De grote groep van pillenslikkers die niet of na welijks weet wat de bijwerkingen zijn om de simpele reden dat niemand het vertelt en ze er, niets vermoeden zelf ook niet naar vragen. Bij die gro ligt het risico".

Prof. Nelemans: „Er wordt doorgaa wat sussend gewezen op de uiteen pende effecten van hetzelfde medi op verschillende patiënten. Ik ontk dat allerminst, maar constateer wel die verschillen zich ook in geval van coholgebruik voordoen. De een rijd met zes glazen wijn bij wijze van sp ken beter dan de ander. Toch trekt wetgever een grens en bekommert zi niet om de verschillen in effect. Wa om zou men dat bij medicijnen dan blijven doen".

Drugs

Het onderzoek naar de relatie medicijngebruik-verkeersveiligheid heeft al genoemde lijst van vijftig medicijn opgeleverd, waarvan het gebruik bij een eventuele controle door bloed- urineproeven is vast te stellen. Ook voor de categorie soft drugs en opiat zijn opsporingsmogelijkheden ontwik keld. Prof. Nelemans: „Voor drugs b ik nog het minst bang. Ze worden g bruikt om de realiteit te vervalsen e een gebruiker weet dat daardoor oo de realiteit van de verkeerssituatie vo hem verandert. Hij heeft de keuze. D medicijngebruiker kan vaak niet een overwegen of hij de auto zal laten staan, omdat hij de gevaren niet kent Het onderzoek van de Utrechtse uni versiteit wordt nu geleid door de far maceut De Gier. „Wat wij doen is k ken of voor medicijnen alternatieven ontwikkelen zijn die minder of geen b werkingen hebben. Dat is redelijk g lukt voor de anti-hystaminica (onder meer gebruikt bij allergische reacties via de luchtwegen), het is ook redel gelukt om voor de meeste gevallen v hoge bloeddruk een medicijn zonder bijwerkingen te ontwikkelen. Gaat h om zware gevallen dan wordt het we moeilijker".

Een belangrijke zorg betreft de in Nederland veel gebruikte kalmerings- en slaapmiddelen. De Gier daarover: „Daar zou je bij een beginnend gebruik in alle gevallen van moeten zeg gen: rij minstens een week geen au De arts zou dan de effecten kunnen vaststellen en vervolgens een advies kunnen geven. Ik ben ervan overtuig dat dat in de praktijk nooit gebeurd dat daardoor ongelukken ontstaan". De drie onderzoeken die tot dusver b medicijngebruikende automobilisten zijn uitgevoerd bevestigen De Giers stelling. De werkelijke problematiek echter nooit beschreven, omdat in g val van ongelukken nooit wordt nage gaan of de betrokkenen geneesmidde len gebruikten. Er is daarom in Neder land geen enkele registratie.

Taak arts

Prof. Nelemans: „Ik blijf volhouden dat deze voorlichting een taak is van de arts. Jonge collega's doen over het al gemeen meer aan preventie, dus zul len ook hiervoor wel meer oog hebben. Maar wat is er tegen om mensen behalve persoonlijk in te lichten, ook bij wijze van herinnering met zo'n rode sticker te confronteren. Zolang dat niet gebeurt acht ik zo'n arts mede-verantwoordelijk voor eventuele ongelukken".

(Ter bescherming van de privacy zijn in dit artikel de namen van sommige betrokkenen veranderd.)

TON VAN BRUSSEL

DRONKEN AUTOMOBILIST REED FIETSER BIJNA DOOD

„Het is een aanslag op je leven"

Door Margot Klompmaker

„Ik zal de foto's nog even ophalen", denkt Dick Heijden. Het is even over vijven, dinsdagmiddag. Op de stoep bij de fotograaf overweegt hij de foto's te bekijken. Hij laat ze echter in het mapje: zijn vrouw wacht immers met eten? Heijden stapt op zijn fiets richting huis. Hij slaat de brede verkeersweg richting binnenstad in. Het is het laatste dat hij zich van die fatale dag kan herinneren.

Twaalf dagen later merkt Dick Heijden dat hij in een ziekenhuisbed ligt. Een gevoel van pijn overweldigt hem. Het bed waarin hij ligt wordt voortgeduwd door een verpleegster. Zij rijdt hem een zaal binnen. Dan doezelt Heijden weer weg in een vage slaap.

Wakker

Een paar uur later wordt de 34-jarige man wakker. Zijn vrouw zit op een stoel naast hem. Van haar hoort Heijden wat die dinsdagmiddag is gebeurd. Een dronken automobilist heeft hem van achteren aangereden. Heijden is van zijn fiets gevallen en op het trottoir gesmakt.

Zijn schedel is volgens de artsen ingedeukt 'als een pingpongbal'. Hij heeft een hersenschudding, een verlamming aan de linkerkant van zijn lichaam, problemen met zijn ogen, en twee gebroken tanden. Door de klap kreeg hij ook nog een hersenbloeding die onmiddellijk werd geopereerd.

Dagenlang heeft Heijden in coma gelegen. Daarna wisselen perioden van vaag bewustzijn en diepe slaap elkaar af. Heijden weet dat de artsen hem niet veel kans geven op volledig herstel. Toch is hij van plan te vechten voor elke millimeter vooruitgang.

Gaatjes

Heijden ligt vlakbij een trap. Op een gegeven moment ontdekt hij gaatjes in de treden. Zijn ogen gaan dus vooruit, constateert hij tevreden. Geleidelijk aan is hij in staat zijn linkerarm en been een beetje te bewegen. Dat vermindert zijn angst voor blijvende invaliditeit.

Heijden is er nog niet. Er wachten hem twee zware operaties aan de linker- en rechterkant van zijn hoofd. Als gevolg van zijn val zitten er zwakke plekken in een aantal bloedvaten op zijn schedel. Heijden mag zich volstrekt niet opwinden of zich inspannen, want deze zwakke plekken zijn uiterst gevaarlijk. De artsen kunnen hem nog niet opereren, eerst moet Heijden herstellen van zijn hersenschudding.

Na zes weken ziekenhuis vertrekt Heijden naar een revalidatiecentrum. Hij heeft veel kracht verloren in zijn linkerarm en -been. In het centrum leert hij opnieuw lopen. Hij is bang dat zijn hersenen blijvend beschadigd zijn. De testen weerspreken dit echter.

Na drie weken keert Heijden weer terug in het ziekenhuis. Hem wacht de operatie aan een van de bloedvaten. Een zeer zware operatie van 20 uur. Twee dagen lang moet Heijden onder narcose blijven. Hij stelt zichzelf nu een limiet: binnen twee weken wil hij thuis zijn.

Dankzij zijn grote wilskracht lukt hem dat. Heijden is echter nog lang niet klaar. Vrijwel dagelijks wachten hem revalidatie-oefeningen bij de fysiotherapeut. De linkerkant van zijn lichaam kan hij weer redelijk bewegen, al kan hij met zijn linkerhand nog niet alles doen wat hij wil. Hij is snel moe en gaat elke middag een uurtje slapen. In oktober wacht hem de tweede operatie, waar hij als een berg tegenop ziet.

Praten over wat hem overkomen is, doet hij rustig en beheerst. Gevoelens van haat of wrok jegens de dader ontbreken. „Ik koester geen wraak. Dat soort gevoelens helpen niets. Je praat er natuurlijk wel over met mensen. In het ziekenhuis lag iemand naast me die vond dat ik veel te rustig reageerde. Hij zou er met een bijl op af zijn gegaan. Zo ben ik niet".

Gewoon

„Wel vind ik het erg dat de man nog steeds gewoon rond rijdt. Het was niet de eerste keer dat hij is gepakt voor rijden onder invloed. Zijn rijbewijs is hem al eens afgenomen. De politie heeft me gezegd dat ze er niets aan kunnen doen. Morgen gebeurt bij wijze van spreken hetzelfde, kruipt hij dronken achter het stuur en rijdt iemand dood".

De zaak moet nog voor de rechter komen. Heijden is niet van plan erheen te gaan. „Het interesseert me niet zo. Ik hoop alleen dat hij flink wordt gestraft". Wat hem steekt is dat de dader nooit meer iets van zich heeft laten horen. „Niet dat ik hem aan mijn ziekenhuisbed had verwacht, liever niet zelfs. Maar een kaart of een brief is toch wel het minste".

Heijden, zelf geen drinker, begrijpt niet waarom iemand die dronken is toch in zijn auto stapt. „Je zou het liefst zeggen: overkwam het hem zelf maar eens, wat hij mij heeft aangedaan". Hij vindt dat er meer tegen rijden onder invloed moet worden gewaarschuwd en er krachtiger moet worden opgetreden. Een geldboete helpt volgens hem niet. Heijden verwacht meer van een alternatieve straf. „Laat ze in een ziekenhuis of revalidatiecentrum gaan kijken. Dan schrikken ze wel".

Wonder

Dick Heijden dankt zijn leven aan zijn ijzeren wilskracht en goede lichamelijke conditie voor het ongeluk. Ook de enorme belangstelling van familie, kennissen en collega's van zijn werk heeft hem gestimuleerd om er weer zo snel mogelijk bovenop te komen.

Hij beseft alle geluk van de wereld te hebben gehad. 'Het is een wonder dat ik hier zo met u kan praten', zegt hij. Het liefst wil hij het ongeluk zo snel mogelijk vergeten. Maar toch vertelt hij zijn verhaal. Misschien dat het één automobilist met een borrel te veel op weerhoudt om in zijn wagen te stappen.

Rustig

Heijden is een rustige man, die geestelijk sterk in zijn schoenen staat. Aan psychologische begeleiding om alles te verwerken heeft hij geen behoefte. Hij heeft geen frustraties of angsten aan zijn ongeluk overhouden. Geen last van nachtmerries die hem 's nachts kwellen. Hij stapt weer rustig op de fiets, al mijdt hij de straat waar 'het' is gebeurd.

Heijden klinkt alleen wat verbitterd als hij zegt: „Iemand die dronken achter het stuur zit, veroorzaakt geen verkeersongeluk, maar pleegt een aanslag op je leven". En als hij nu ergens op een verjaardag is en iemand wil met een borrel op in de auto kruipen? „Dan grijp ik wel in, ja".

Stookhout kun je kweken

De kachel komt er weer helemaal in

(Van onze correspondent)

UTRECHT — Na de ontdekking van het aardgas aan het eind van de jaren 50 verdrong deze brandstof de tot dan toe benutte vaste brandstoffen, voornamelijk steenkool. De kolenkachels werden in een hoog tempo verdrongen door gaskachels. Die kachelfabrikanten die tijdig wisten over te schakelen van kolenkachels op gaskachels beleefden gouden jaren.



Tien jaar na de introductie van het aardgas deed zich weer een verschuiving in de markt voor. Naast de lokaal verwarmende gaskachels kwam de gasgestookte centrale verwarming op. Nederland kon zich deze nieuwe, comfortabele vorm van verwarming permitteren en in een oogwenk werd de cv de norm en de gaskachel de uitzondering. Bij nieuwbouw, renovatie en vervanging werd in de jaren '70 in vrijwel 100 procent van de gevallen een centrale verwarming geïnstalleerd. Op dit moment wordt nog maar 31 procent van de woningen lokaal verwarmd.

Overgang

De overgang van lokaal naar centraal verwarmen stelde de kachelindustrie voor de tweede maal binnen 10 jaar voor een grote omschakeling. Een aantal van hen (bekendste was de haardenfabriek Jaarsma) kon de ontwikkeling niet volgen en legde het loodje.Maar de groei van de cv is er uit. Na 1982 is de overgang van lokaal naar centraal verwarmen vrijwel tot stand gekomen. De Gasunie ziet als oorzaken hiervan enerzijds de hoge aardgasprijs en anderzijds het lager besteedbaar inkomen. Voor de toekomst wordt zelfs weer een toename van het marktaandeel van de lokale verwarming verwacht. De NEOM (Nederlandse Energie Ontwikkelings Maatschappij) verwacht tot 1987 een vertienvoudiging van het aantal nieuwbouwhuizen dat wordt afgeleverd met lokale gasverwarming.
De snelle stijging van de aardgasprijs sinds de oliecrisis van 1973 had behalve de kentering in de opmars van de cv nog een ander gevolg. En dat was de opkomst, eigenlijk de wedergeboorte van de kachel voor vaste brandstoffen. Sinds 1978 worden hiervan in Nederland jaarlijks tussen de 25 en 40 duizend stuks verkocht.

Wanneer alle kachels voor vaste brandstoffen in Nederland op hout zouden worden gestookt dan zou dit hooguit 50 procent van het jaarlijks in Nederland beschikbare afvalhout vergen, zo berekende de Vakgroep Energie- en Milieukunde van de Rijksuniversiteit te Groningen. Een tekort aan stookhout is dus op dit moment nog niet actueel.

Stookhout

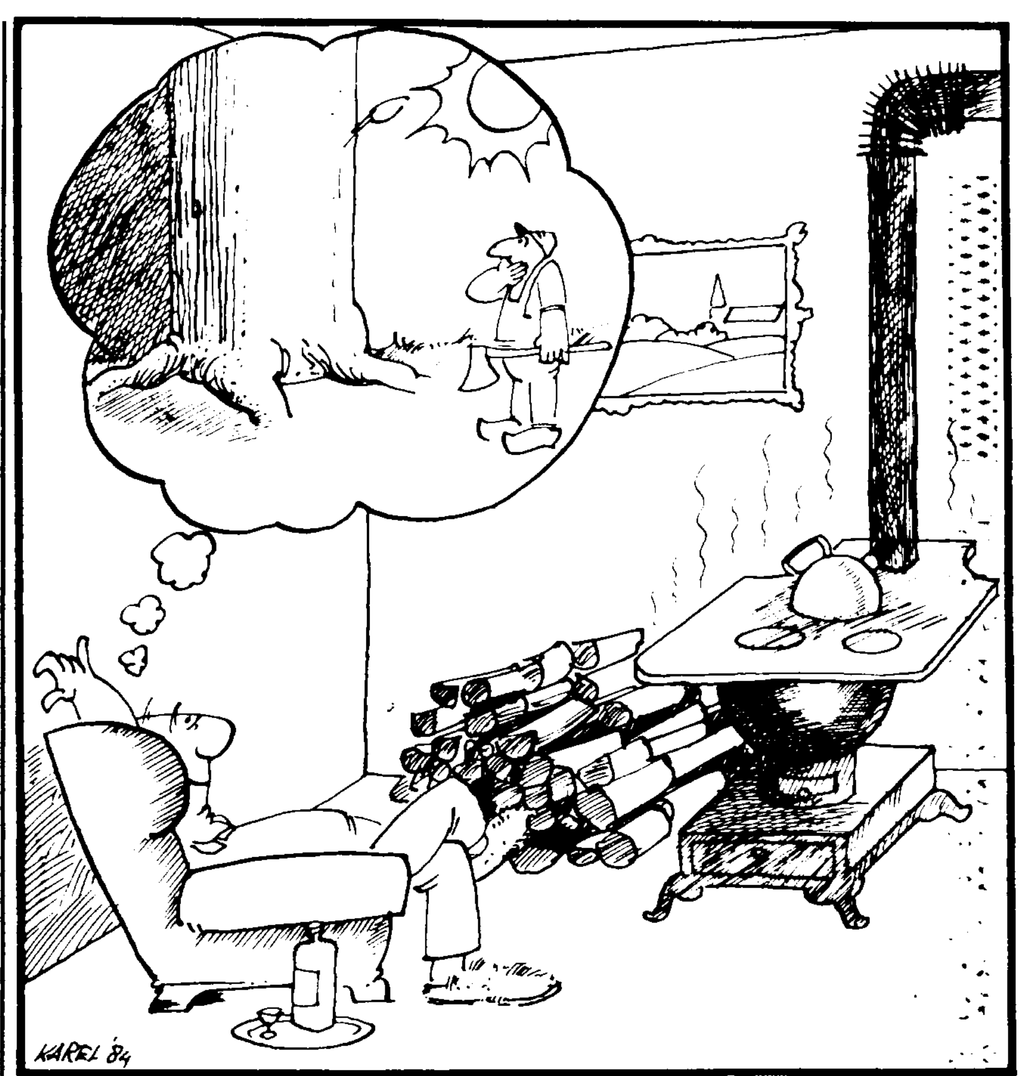
Maar wanneer het aantal vaste brandstof-kachels blijft toenemen zou een tekort aan hout niet denkbeeldig kunnen zijn. Voor dat geval heeft dr. ir. W. Bol van de Technische Hogeschool Eindhoven een originele oplossing: het kweken van stookhout.

Het is volgens Bol praktisch en economisch haalbaar om 'energieplantages' op te zetten. Het kweken van stookhout kent een omlooptijd van twee tot vijf jaar.

Of dit idee ook in Nederland haalbaar zal zijn is volgens Bol twijfelachtig gezien de beperkte ruimte. Maar in andere Europese landen zouden wel mogelijkheden zijn voor houtplantages. In de Verenigde Staten bestaan zulke houtplantages reeds een aantal jaren, en er wordt daar machinaal geoogst.

Ook in Nederland is de verkoop van petroleumkachels zonder afvoer de laatste jaren sterk gestegen. In de Verenigde Staten viel zelfs tussen 1974 en 1983 bijna een verduizendvoudiging (!) te constateren.Het merendeel van deze nieuwe generatie petroleumkachels is afkomstig uit Japan, waar zelfs 91 procent van de huishoudens zo'n kachel bezit. Het feit dat deze kachels niet op een afvoerkanaal behoeven te worden aangesloten maakt ze makkelijk verplaatsbaar en daardoor zeer geschikt als lokale bijverwarming.De moderne petroleumkachels vertonen twee eigenschappen niet die de vroegere petroleumkachels wel hadden. De moderne kachels stinken niet en veroorzaken geen brand wanneer er tegenaan wordt gestoten.
Doordat deze kachels geen afvoer hebben komen de verbrandingsgassen direct in de vertreklucht vrij. Een noodzaak bij gebruik van deze kachels is dus wel een goede ventilatie van het stookvertrek, zo toonden recente onderzoekingen in de VS en Nederland aan.

Een kleine greep uit een groot aantal noviteiten dat op de beurs Kachels '84 te zien zal zijn:
Een apparaat dat zowel open haard is als kachel. Deze opklapbare kachel bestaat uit een stalen rookkast met een daaraan scharnierend stookplateau. In de opengeklapte positie is dit een volwaardige open haard, maar doordat het plateau omhoog geklapt kan worden tegen de rookkast vormt deze Stuv ook een gesloten en veilig brandende hoogwaardige rendementskachel. De Stuv is vanaf de vloer gemeten 165 cm hoog, 80 cm breed en 90 cm diep. (Stand 127)
De Flam-spaarklep en het Flam-turborooster maken het mogelijk vijfmaal langer te stoken dan voorheen met even veel brandstof. De Flamspaarklep is een eenvoudig systeem dat door een automatische regeling van de luchthoeveelheid een rendement van 80 tot 90 procent geeft. Het turborooster daarentegen zorgt voor een optimale verhouding van verbrandingslucht en zuurstof ten opzichte van elkaar en daarmee voor een bijna volledige asvrije verbranding. (Stand 173)Een allesbrander van het type plattebuis met een hoog rendement is de E82 van Actacom. Een plattebuis heeft het voordeel van een hogere warmteafgifte door de langere weg die de verbrandingsgassen moeten afleggen. Door de van een ronde vuurvaste bemetseling voorziene stalen romp wordt bovendien een egaal uitstralende warmte verkregen. Deze kachel is uitgevoerd in zwaar smeedstaal, zwart gepoetst met gepolijste plaatstalen romp. (Stand 114)



Voor betere warmteverdeling in de kamer zorgen Frigg en Die Scone kachels. Door de dubbelwandige achterwand wordt namelijk niet alleen stralingswarmte, maar ook behaaglijke convectiewarmte verkregen. De kachels hebben een handbediende temperatuurregelaar. Eenmaal ingesteld wordt automatisch de luchttoevoer geregeld en is er een constante warmte met minder brandstofverbruik. Technisch gezien zijn beide kachels gelijk, maar in tegenstelling tot de Frigg is Die Scone rondom afgewerkt met versierd gietwerk. (Stand 109)Van vrijdag 31 augustus tot en met maandag 3 september is de beurs voor publiek geopend. Plaats: Jaarbeurs Utrecht, Marijkehal. Openingstijden: vrijdag en maandag van 10.00 tot 17.00 en van 19.00 tot 22.00 uur, zaterdag en zondag alleen van 10.00 tot 17.00 uur.

Groeiend aantal beunhazen onder alternatieve genezers

Maar: tevreden patiënten klagen niet...

De beunhazerij in de alternatieve geneeskunst neemt hand over hand toe. Dat kan gebeuren, omdat justitie het onbevoegd uitoefenen van deze vorm van geneeskunde oogluikend toestaat, zolang maar geen lichamelijk letsel wordt toegebracht. Dit ondanks het feit dat volgens de letter van de wet alleen het Nederlandse artsendipoma de bevoegdheid geeft tot „genees-, heel- en verloskunde in volle omvang".

Deze opstelling van het openbaar ministerie, in samenspraak met het ministerie van WVC, heeft de laatste jaren voor een wildgroei gezorgd in onder andere opleidingsinstituten voor natuurgenezers. Niet alleen in theorie, maar zeker ook in de praktijk komt het erop neer, dat iedereen zonder aanzien des persoons de alternatieve geneeskunst als bedrijf kan uitoefenen. Zonder dus in het bezit te zijn van het wettelijk erkende artsendiploma.

Hoewel steeds meer geroepenen één of meerdere disciplines van de alternatieve geneeskunst in het openbaar bedrijven, zonder terug te kunnen vallen op een medische achtergrond, worden slechts weinig klachten uit die hoek vernomen. Maar dat is ook niet zo verwonderlijk. Want de Griekse arts Hippocrates, „de vader van de geneeskunde", zei het al: „Wie geneest, heeft gelijk". En tevreden patiënten klagen niet.

Tevredenheid

Tevredenheid dus in plaats van slachtoffers. „Dat komt", zegt de in Oosterbeek wonende voorzitter Cor Deurman van de Vereniging tegen de Kwakzalverij en oud-inspecteur van volksgezondheid in Gelderland, „omdat er een zekere zelf-selectie onder patiënten plaatsheeft. Iemand met een acute blindedarm weet echt wel dat operatief moet worden ingegrepen. Die zal zich zeker niet wenden tot één of ander boertje. Maar vooral mensen met chronische, vage kwalen, zoals hoofdpijn en rugpijn, zoeken hun heil bij de niet-reguliere artsen. Vaak bij de goeden niet te na gesproken minder-bonafide heelmeesters".

Er zit in het circuit der alternatieve geneeskunst veel kaf tussen het ontegenzeggelijk ook aanwezige koren. „Helaas is dat maar al te waar", bevestigt voorzitter Ad van Heertum van de Nederlandse Organisatie van Verenigingen voor Alternatieve Genezers (NOVAG) en praktiserend psychotherapeut in het Betuwse Gendt. „Om het minder diplomatiek uit te drukken: het stikt er de moord van".

Die NOVAG beijvert zich voor een wettelijke erkenning van geselecteerde opleidingsinstituten en van bonafide alternatieve genezers. Dit ter bescherming van hen en als waarborg voor de patiënt. Ook streeft de organisatie naar landelijke tarieven.

Van Heertum, zitting hebbend in de sectie alternatieve geneeswijzen van de Nationale Raad voor de Volksgezondheid: „Wij willen dan ook niet naast, maar in het verlengde van de officiële geneeskunde, handelen. De universitair ontwikkelde geneeskunde beschikt over een onuitputtelijke hoeveelheid kennis en ervaring. Zij dient daarom uitgangspunt te blijven van ons alternatief denken en doen. Een door de reguliere geneeskunde teleurgestelde patiënt, die zich wendt tot een alternatieve therapie, mag niet vergeten dat de officiële geneeskunde in vele andere gevallen levensreddend of genezing brengend is gebleken".

Strohalm

Hoezeer de medische kennis en technieken de laatste decennia ook zijn voortgeschreden, de reguliere geneeskunde heeft haar begrenzingen. En juist die begrenzingen spelen met name de kwakzalvers in de kaart. „Zij houden bij wijze van spreken een drenkeling een strohalm voor", zegt Deurman. „De officiële geneeskunst heeft haar beperkingen, moet zelfs mensen dood laten gaan. Medici moeten vaak tot hun spijt concluderen, dat de „kunst" ergens ophoudt".

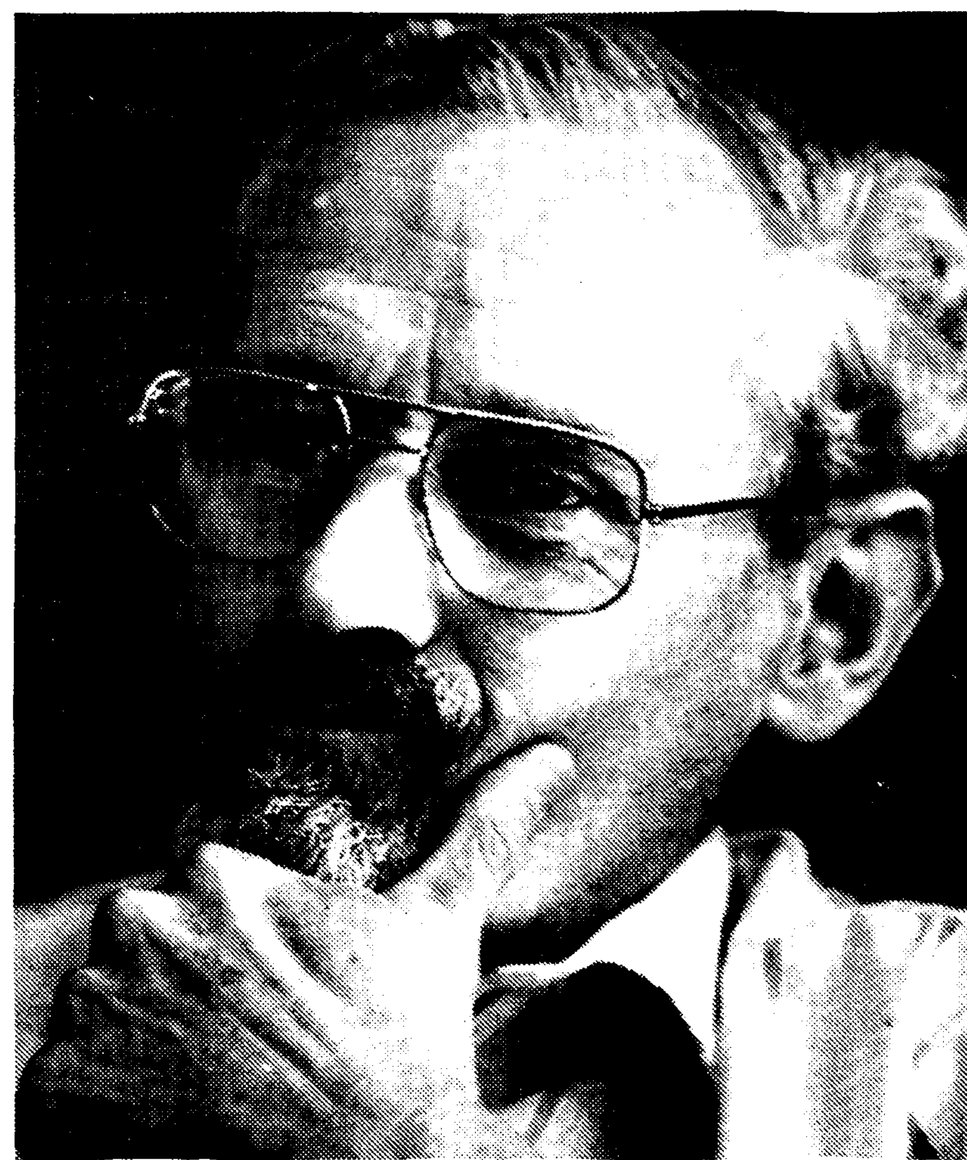
Deurman vervolgend: „Soms moet de medische wetenschap ook tot de slotsom komen geen antwoord te weten op ziektes. Bruut gezegd: de patiënt moet daar maar mee leren leven. Want ergens houdt de wetenschap op. Maar de mensen willen nu eenmaal niet dood. Leggen zich niet bij een bepaald oordeel neer. Mensen nemen ook niet meer dat ze „iets" hebben. Vroeger lag dat anders. Werd dat met de religie in de hand veelal gezien als de straf op de zonde. Maar tegenwoordig heeft iedereen wel een ver achternichtje Agatha, die ook een dergelijke onbehandelbare kwaal had en in het alternatieve circuit er toch baat bij heeft gevonden".
„Het zijn vooral de malafide genezers", zegt Van Heertum, „die de universitair ontwikkelde geneeskunde bijna per definitie verwerpen. Maar bedenk wel, dat wanneer bijvoorbeeld de chirurgie als medische techniek zou uitvallen, daarvoor in de alternatieve sfeer nauwelijks een vervanging aanwezig is. Hetzelfde geldt voor vele ziekten, die met medicijnen worden behandeld. Iedere weldenkende homeopathische arts kent ziektebeelden waarbij hij een operatie zal adviseren of bijvoorbeeld een antibioticum".
Van Heertum geeft toe, dat de affaire rond de omstreden Ermelose natuurgenezer A. Lodewijkx, die een insuline-afhankelijke suikerpatiënt bepraatte zijn medicijngebruik te staken tot bijna de dood erop volgde, de alternatieve geneeskunde bepaald geen goed doet. Hij onderschrijft het gevaar, dat iedereen zich maar kan vestigen als alternatief genezer. „Om het even welke opleiding hij heeft gevolgd".

Erkenning

Er zijn in ons land legio opleidingen op dit gebied. Variërend van goed tot dubieus. Volgens de NOVAG-voorzitter komen de opleidingen in Arnhem, Zutphen, Meppel, Hilversum en Bloemendaal in elk geval in aanmerking officieel te worden erkend. Een van de opleidingen, waar toch op zijn minst wat vraagtekens achter mogen worden geplaatst, is het Therapie- en Trainingscentrum Twente, gevestigd in Hengelo. Daar wordt een tweejarig cursuspakket gegeven in behandelingen op het gebied van analytisch-synthetische reflexzonetherapie, acupressuur, moxa, psychische massage, kleurentherapie, edelstenen en homeopathie. Dat gebeurt onder leiding van een oud-onderwijzer, die nadien een avondstudie aan de universiteit te Groningen in de algemene pedagogiek volgde.

Schimmig

De inspecteur voor de volksgezondheid in Overijssel is bezig een onderzoek hieromtrent in te stellen. „Op dit moment kan ik niet meer zeggen, dan dat het geheel nogal schimmig op onze inspectie overkomt", aldus een eerste reactie.


● Cor Deurman

Van Heertum kan daar goed inkomen. „Ik ken die instelling niet. Maar volgens mij is het onmogelijk je een scala van dergelijke technieken verantwoord meester te maken in een dergelijk tijdsbestek. Omdat daar ook een stuk ethiek aan te pas komt en een specifieke manier van denken. Die maak je je in twee jaar niet eigen".

De twee jaar durende opleiding vergt een investering van 1100 gulden per jaar, alsmede de nodige door de eigenaar-directeur geschreven literatuur, waarvoor 600 gulden moet worden neergeteld. De cursisten moeten daarnaast nog eens 900 gulden investeren in zogenaamde patiëntenkaarten en dienen zelf twee therapeutische behandelingen te ondergaan, waarvoor 250 gulden moet worden betaald.

Na het behalen van het vak-getuigschrift ASR-therapeut mogen ze onder supervisie praktijk voeren. Als ze de diagnostiek van tien patiënten in hun praktijk hebben doorgesproken op het opleidingsinstituut, mogen ze geheel zelfstandig functioneren. Wel moeten ze lid zijn tegen betaling van een jaarlijkse contributie van 175 gulden van de Algemene Vereniging voor ASR-therapie. Bovendien hebben ze zich verplicht een vervolgcursus aan het centrum te volgen. De opgeleide therapeuten is voorgeschreven 90 gulden per consult van een uur te rekenen. Geen der opgeleide therapeuten heeft een medische scholing, zoals bedoeld in de zin der wet, achter zich staan.

„Daar schuilt het grote gevaar in", aldus voorzitter Deurman van de Vereniging tegen de Kwakzalverij. „De therapeuten weten hun grenzen niet. Die kunnen ze ook niet weten. Bovendien missen ze een diagnostieke achtergrond. Hebben geen uitgebreide medische kennis om op terug te kunnen vallen. Hebben ook niet de stelregel: „wat je moet doen, leer je snel. Maar wat je moet laten, leer je pas gaandeweg".

Nu geeft het uiteraard geen pas met onze westerse arrogantie de alternatieve geneeskunst, die vaak kan bogen op een traditie van 5000 jaar per definitie te verwerpen. Per jaar worden in ons land vijf miljoen bezoeken aan niet-reguliere genezers gebracht, maar zowel volgens Van Heertum als volgens Deurman kan het geen kwaad je als patiënt tevoren terdege te oriënteren „om niet in handen te vallen van een of andere joker".

Met name de malafide natuurgenezers hebben handig ingespeeld op het gat in de markt. Een gat, dat mede is ontstaan door de overvolle praktijken der huisartsen, die weinig tijd kunnen uittrekken voor individuele patiënten, maar doorgaans recht op de man af gaan bij het stellen van de diagnose. „Dat is ook een van de zwaktes in de eerstelijns-gezondheidszorg", beaamt Deurman.

Aandacht

Die aandacht krijgen de patiënten ontegenzeggelijk wel bij de alternatieve genezers. Deurman daarover: „Je krijgt er de tijd uit te praten en er wordt veel tijd aan je besteedt. Of dat altijd op de meest verantwoorde wijze geschiedt, is vers twee. Niet te ontkennen valt echter, dat met name natuurgenezers, die onder te brengen zijn in de categorie kwakzalvers, kijk op mensen hebben. Zoals marktkooplieden die ook hebben. En met een goed geolied verhaal zijn de mensen al gauw geneigd erin te vliegen. Omdat verwachtingen worden gekoesterd en omdat mensen nu eenmaa goedgelovig zijn".

Veel van de patiënten, die zich overgeven aan „hokus-pokusgenezers", zoals de voorzitter van de Vereniging tegen de Kwakzalverij de niet-bonafiden aanduidt, zijn volgens hem willige slachtoffers. „Mensen willen nu eenmaal kennelijk graag worden bedrogen. Dat zie je ook tijdens die colportagereizen per bus tijdens welke van die wonderpannen worden aangeboden. Of hoe argeloze kopers zich in de autobranche weer een kneusje van de maand laten aansmeren. De goedgelovigheid viert hoogtij. Dat daarbij vaak misbruik wordt gemaakt van de wanhoop der patiënten behoeft nauwelijks enig betoog".

Religie

„Toch", vindt Van Heertum, „kan een genuanceerde opstelling in deze geen kwaad. Mensen hebben vrije artsenkeuze en wie baat vindt bij een genezer van welke discipline dan ook, heeft datgene gevonden wat hij zocht. Ook al vindt hij genezing op basis van een suggestieve behandeling. Zolang maar geen onbekwame handelingen worden verricht, die tot lichamelijke of geestelijke schade kunnen leiden".

Maar dat gebeurt, zoals Deurman al eerder opmerkte, slechts weinig. Vanwege die zelf-selectie onder de patiënten. En, omdat het doorgaans mensen zijn die zich met vage, chronische klachten wenden tot natuurgenezers. Ook het feit dat die groep patiënten in eerste instantie al grondig is nagekeken door reguliere artsen en specialisten, maakt het de natuurgenezers een stuk gemakkelijker bij de behandeling, omdat een heleboel mogelijke oorzaken die tot klachten leiden, reeds zijn kortgesloten. „Aan misvormingen", aldus Deurman, „wagen de alternatieven zich dan ook niet. Die zijn te zichtbaar en dus onbehandelbaar".

Verlengde

Maar dat is ook precies wat Van Heertum wil. De alternatieve geneeskunst in het verlengde van de reguliere. Ter aanvulling van elkaar zonder de ene of de andere geneeswijze tot een religie te verheffen.

Maar juist in het alternatieve circuit gebeurt dat maar al te vaak", gelooft Deurman. „Belijden de mensen de natuurgeneeskunst als een soort religie. Zijn dikwijls gegrepen door vage ideologieën. Zo in de trant van wat de natuur voortbrengt is goed. Nou, eet dan maar eens de gevlekte scheerling. Dan kom je er wel achter hoe heilzaam die natuur werkt. Natuurlijk heeft de volksgeneeskunst als bron voor een aantal geneesmiddelen gediend. Daarmee moet je de natuurgeneeswijze echter niet alleen zaligmakend verklaren. Goed, de natuur geneest. Maar de natuur gaat ook dood..."

Door Rob Hirdes

„WONDER"DOKTER

De in opspraak geraakte en in processen verwikkelde omstreden Ermelose natuurgenezer A. Lodewijkx houdt de gemoederen binnen onze gezondheidszorg weer danig bezig. Voor- en tegenstanders van alternatieve geneeswijzen proberen elkaar van hun gelijk te overtuigen. Zonder ons in die discussie te mengen, blijft het een feit dat menige heelmeester in het alternatieve circuit de geneeskunde uitoefent zonder enige medische achtergrond. Zolang dat zonder dat er brokken worden gemaakt gebeurt, grijpt justitie niet in, hoewel dit strijdig is met de wet.

In het geval van de Ermelose natuurgenezer loopt er een gerechtelijk vooronderzoek tegen hem. Hij wordt ervan verdacht een suikerpatiënt aan de rand van de dood te hebben gebracht door hem te bewegen het gebruik van insuline te staken. Volgens internisten van het Rotterdamse Dijkzigtziekenhuis een levensgevaarlijke man, die achter slot en grendel behoort te zitten.

Maar de affaire rond de natuurgenezer staat niet op zich. Een paar jaar geleden adviseerde een zich in acupunctuur gespecialiseerde sportmasseur annex markiezenverkoper uit Wychen een bij hem onder behandeling zijnde suikerpatiënte hetzelfde. De vrouw raakte in coma en kon slechts voor de dood worden weggesleept. De Wychenaar werd vervolgd en veroordeeld wegens het onbevoegd uitoefenen der geneeskunst en het toebrengen van zwaar lichamelijk letsel.

Volgens de Vereniging tegen de Kwakzalverij zit er veel kaf tussen het alternatieve koren. De vereniging spreekt van kwakzalverij wanneer er sprake is van wetenschappelijk niet-verantwoorde gezondheidsbemoeienis. Toch veroorzaken die niet-bevoegde genezers slechts weinig aanwijsbaar leed. Hoewel...

Zes jaar geleden behandelde een chefmonteur samen met een medisch secretaresse, uit het Betuwse Waardenburg, zich beroepend op hun paranormale begaafdheden, een vrouw bij wie ze kanker hadden ontdekt. De vrouw betaalde 3400 gulden voor de behandeling. Later bleek, dat ze geen kanker had.

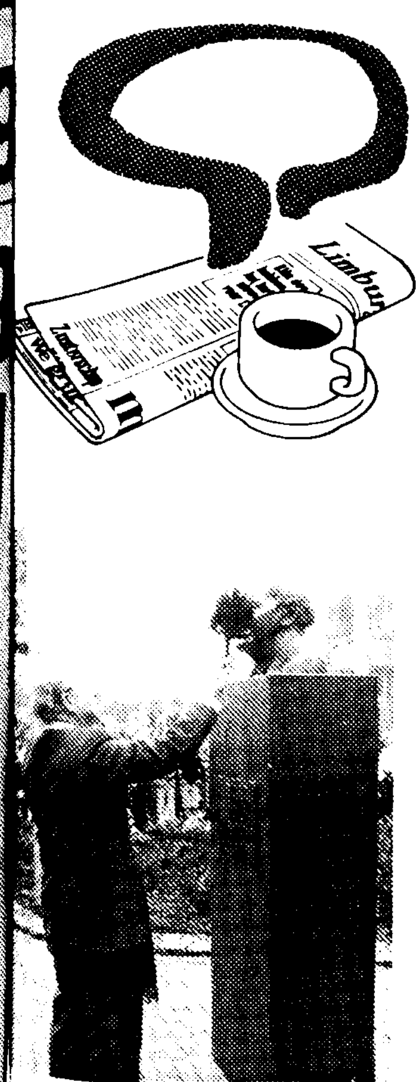
En tien jaar geleden belandden tal van patiënten van een zich als wonderdokter uitgevende man uit het Overijsselse Nieuw-Leusen met mysterieuze klachten in een Zwols ziekenhuis, nadat zij schadelijke geneesmiddelen voorgeschreven hadden gekregen.

Een Weense wondergenezer had zich een paar jaar geleden gespecialiseerd in hulp, wanneer een huwelijk kinderloos bleef. Ongelukkige,kinderloze vaders vertrouwden hem hun vrouwen toe in de hoop, dat hij uitkomst zou bieden. De vruchtbaarheidstovenarij voltrok zich op de klassieke wijze, waarop Adam en Eva het patent hadden, in het bed van de wondergenezer. De man had trouwens een typische voorkeur voor jonge, aantrekkelijke vrouwen als patiënten...

Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

Dinsdag 14 augustus 1984 ● Pagina 15

ET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA
OOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555;
43 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Hatsjie

● „Da-ha-ha-t kie-hi-tsjie kie-lt!", zouden wij hebben uitge-roest als we in de schoenen (of igenlijk: op de sokkel) van onseigneur Lemmens in chimmert hadden gestaan. ondag is het borstbeeld van Vader Bisschop' onthuld en, zo-ls gebruikelijk, ook ingeze-end. Dat laatste gebeurde door astoor Op 't Veld, die, vanuit et standpunt van onze foto-raaf, de bisschop eigenlijk meer 'de neus poetste'.

Dobber

● Even een binnenkomertje oor een Belgische abonnee die ij mogen begroeten in ons be-tand. Gezeten aan de water-ant zegt de ene Belgische vis-er tegen de andere: „Hebt gij og een dobber voor mij mis-chien, vermits die van mij sef-ens onder den waterspiegel is erdwenen."

Liefde

● Liefde kan tot rare dingen oeren. Dat is algemeen bekend n iedereen kan erover meepra-en. Sinds vorige week ook de olitie in Heerlen. Nadat een eminnelijke dame aan de ba-e van het politiebureau aan-ifte was komen doen van dief-tal van wat spulletjes uit haar uto, bood de dienstdoende achtcommandant haar liefde-ol aan om 'een mannetje' op aar flatbalkon te posteren. Zo-oende kon een oogje in het zeil orden gehouden op de par-eerplaats waar de diefstal was gepleegd en waar nogal wat auto's worden gekraakt. Een aantal dagen nam een agent plaats op genoemd bal-kon, maar de vriend van de dame in kwestie begon dat de keel uit te hangen. Zijn liefde oor haar kon geen postende agent velen en de actie werd op-geheven. Nog geen dag later werd de eerder gekraakte auto n zijn geheel gestolen. Of de liefde van onze minnaar zover reikt dat hij er een nieuwe te-genaan gooit?

Eieren

● Eieren komen de verkeers-veiligheid ten goede. Dat bleek uit het pleidooi dat een ver-dachte gisteren voor de Heer-lense kantonrechter hield. De vrouw had tot haar grote spijt vorig jaar een oude man op een zebrapad aangereden, maar wist absoluut niet hoe dat onge-luk was ontstaan. „Ik heb zeer zeker niet te hard gereden," wist ze de rechter te vertellen. „Met enkele dozen eieren op de achterbank neem je toch zeker geen risico." Of de eieren de bot-sing overleefd hebben is overi-gens niet bekend.

Goud

● „Verhip, dat is niet mis," zei onze Man van Palemig gisteren toen hij (geheel privé) de balans opmaakte van de Olympische Spelen die in Los Angeles ge-houden werden. „Nederland komt er goed vanaf met 25 gou-den medailles," meldde hij en dat wekte alom verbazing, want de officiële tellingen belo-nen de Nederlandse Olympi-sche prestaties met vijf gouden medailles. We vroegen onze man om zijn lijstje met de gou-den optelsom en al snel bleek dat hij een klein foutje gemaakt had. Hij dacht namelijk dat de overwinning van het dames-elf-tal bij hockey ook elf gouden medailles had opgeleverd. Maar dat is natuurlijk niet zo, ook die overwinning telt slechts éénmaal.

Bevrijding in Schaesberg

Feest met schapekop



SCHAESBERG – Wij woonden aan de Kakertsweg in Schaesberg naast een garage. Een dag voor de bevrijding zei een oude Duitse soldaat tegen ons dat we beter de kelder in konden gaan omdat het gevaarlijk zou worden. We hadden nog soep van zondag en die namen we mee de kelder in. We zouden ze aanlengen en dan eten. Net toen we met een bord soep zaten begon een vreselijk gebulder. 't Licht viel uit, alles donker en een kelder vol stof. Dag soep. Toen het gebulder minder werd durfden we een kaars aan te steken. Onder het zwart van het stof zagen we wit van de schrik.

Mijn man ging voorzichtig kijken. Wij hoorden een schreeuw: „Kom eens kijken, de Amerikanen zijn er, ze komen de Streperberg op." Ik wilde eerst niet gaan, want de schrik zat ons nog goed in de benen. Toen ik buiten kwam zag ik niet alleen de Amerikanen, maar ook dat de voorgevel van ons huis helemaal weggeslagen was. Maar we waren blij dat we het er levend afgebracht hadden.

Mijn vader woonde in Leenhof. hij kon vanuit zijn kelder op ons huis kijken en hij had gezien dat er iets aan de hand was. Hij ging de Streperberg op. Bij de wei van Leunissen was een schaap getroffen door granaatscherven. Er werd een noodslachting verricht. Vader er op af. Hij kreeg de kop met een flink stuk vlees en zo kwam hij bij ons aan. Het was zoeken in het puin naar een stuk papier om de schapekop in te wikkelen. Met de schapekop gewikkeld in verduisteringspapier onder de arm ging mijn vader naar huis. We moesten – ondanks alle ellende – erg lachen. We hebben na de bevrijding nog twee maanden in de kelder moeten wonen voordat ons huis weer bewoonbaar was. Maar het belangrijkste was toch wel dat we bevrijd waren.

Mevr. M.C.M. Helders-Pirovano Heerlen.



● *Schinveld tijdens de bevrijding. Mevrouw Dohmen stuurde deze foto van de eerste Amerikaanse jeep in de straten van Schinveld. Rechts op de foto is de dichtgetimmerde slagerij Zillen te zien.*

Controverse Logister-Gloudemans in partijbestuur

Beroering binnen CDA Eygelshoven

van onze verslaggever

KERKRADE/EYGELSHOVEN – Naar aanleiding van een circulaire van CDA-raadslid Lou Logister uit Eygelshoven is in CDA-kringen in Eygelshoven beroering ontstaan. Logister schrijft in de bewuste circulaire over het feit dat de afdeling Eygelshoven van het CDA is opgeheven. Voorzitter Harry Gloudemans van die afdeling is die mededeling in het verkeerde keelgat geschoten. Aan de leden van zijn afdeling heeft hij inmiddels per brief zijn ongenoegen laten blijken. Voorzitter Jan Goltstein van het hoofdbestuur van het CDA in Kerkrade stuurde op zijn beurt een vermanend woord aan beide partijen. Binnenkort zal de kwestie door het partijbestuur worden beoordeeld en zullen er al dan niet maatregelen tegen Gloudemans volgen.

Het gaat om een circulaire van Logister van 12 juli. Volgens Gloudemans is het CDA-raadslid zijn boekje te buiten gegaan door op eigen houtje een vergadering op te roepen zonder voorafgaand overleg met de voorzitter. Ook het feit dat Logister penningmeester Wiel Haagmans van de afdeling Eygelshoven heeft benaderd om zitting te nemen in de ledenraad van het CDA-Kerkrade heeft kwaad bloed gezet. Gloudemans: „Onze afdeling is nooit opgeheven bij mijn weten. Hoe kan die man dat nou schrijven?"

Gloudemans vindt de door Logister opgeroepen vergadering onreglementair omdat dat een taak is van de secretaris in overleg met de voorzitter. „Een niet van een raadslid die door ons bestuur op die bewuste raadszetel is neergezet. Logister is dank zij onze inzet bij de laatste verkiezingen bij de eerste vier geplaatst op de lijst, anders was hij hier geen raadslid geworden," zegt Gloudemans. Hij heeft dat Logister op de bewuste vergadering ook meegedeeld. Voorzitter Gloudemans heeft daarop protest aangetekend bij het CDA-bestuur Kerkrade en bij het partijbestuur Limburg.

Gokautomaat

Lou Logister reageert ontdaan. Hij heeft de CDA-afdeling in Eygelshoven in 1977 opgericht en zegt: „Als voorzitter is die man al lange tijd volkomen tekortgeschoten. Hij heeft geen activiteiten meer ontplooid en er kwamen geen notulen van vergaderingen meer. Ik heb nota bene gepromoot dat hij voorzitter werd. Zijn brief schaadt niet alleen inhoudelijk maar ook anderszins het CDA. Ik heb correct gehandeld met medeweten van het CDA-bestuur Kerkrade. Het CDA moet serieus worden genomen. Het is toch geen gokautomaat!? (Gloudemans is directeur van BV Automatenexploitatie Limburg - red.). Hij ging ook al op de solotoer bij de laatste verkiezingen om met voorkeurstemmen in de raad te komen."

Het is overigens Goltstein zelf geweest die Logister als raadslid heeft aangesproken op de situatie in Eygelshoven waar een kandidaat voor de ledenraad vandaan moest komen. Sinds de ledenvergadering van 4 juni is het CDA onderverdeeld in tien districten. Totdat de districten elk een eigen bestuur hebben blijven de CDA-raadsleden (mede)verantwoordelijk voor de gebeurtenissen in de wijken.

Dwalen...

● De Heerlense wijk Zeswegen is natuurlijk prachtig, maar wel heel anders dan het centrum van deze stad. Toch komen heel wat bezoekers van Heerlen in deze nieuwbouwwijk terecht, terwijl ze echt van plan waren het centrum met een bezoekje te vereren. Schuld daaraan draagt de kruising van de Kloosterstraat – het verlengde van de Sittarderweg – en de CBS-weg (zie foto). Komend uit de richting Sittard moet op deze kruising, even voor het CBS, links afgeslagen worden om in Heerlen-centrum terecht te komen. Voor iemand die de weg in het Heerlense niet kent lijkt het echter net alsof de weg richting centrum gewoon rechtdoor loopt, richting Zeswegen dus. Gevolg: dwalende toeristen door Zeswegen, maar ook gigantische vrachtauto-combinaties die in de woonwijk moeten keren. Als de al klaar liggende nieuwe weg naar Heerlen-Noord voor het verkeer zal worden opengesteld zal het euvel zijn verholpen. Toch zou het, zo denken wij, aanbeveling verdienen in de tussentijd de aanduiding op de kruising wat duidelijker te maken.



Voor expositie '40 jaar bevrijding'

Nog geen foto's van Hoensbroek en Heerlerheide

HEERLEN – Zowel bij het Thermenmuseum in Heerlen alsook bij het Limburgs Dagblad zijn nog geen foto's of verhalen binnengekomen van de bevrijding in Hoensbroek en Heerlerheide. Van alle andere wijken van Heerlen (met name het centrum en Heerlerbaan) heeft het Thermenmuseum reeds een behoorlijke collectie kunnen samenstellen, maar foto's van Hoensbroek en Heerlerheide rond de bevrijdingsdagen ontbreken. „Heel jammer, want we willen een zo volledig mogelijk beeld van de bevrijding samenstellen. Daarom roepen wij eenieder in Hoensbroek en Heerlerheide op om op zoek te gaan naar foto's van de septemberdagen 1944 en de foto's eventueel tijdelijk aan ons te willen afstaan, zodat ze gebruikt kunnen worden voor de tentoonstelling die van 14 september tot eind oktober gehouden wordt." Dat zegt de heer R. Braad van het Heerlense Thermenmuseum.

Boete na goede daad

HEERLEN – „Wil je ongelukken voorkomen, krijg je als dank een forse boete in de schoenen geschoven. De volgende keer laat ik die jongelui met hun zatte kop rustig door het Heerlense centrum crossen." Met die woorden protesteerde de Heerlense verdachte V. gisteren voor het kantongerecht tegen de haar opgelegde boete van 250 gulden. Zij stond terecht wegens het rijden in een onverzekerde auto zonder remlichten, met een kale band en met een onbehoorlijke uitlaat.

In mei vorig jaar kwam de vrouw in een café haar zoon en schoondochter tegen die 'behoorlijk zat' met de auto naar huis wilden rijden. De vrouw pakte hen de steutels af en kroop zelf achter het stuur om haar familieleden veilig thuis te brengen. In het centrum van Heerlen constateerde de politie de vier overtredingen en nam de wagen in beslag.

„Voordat u in andermans auto stapt behoort u te informeren of deze verzekerd is," aldus verkeerschout mr. Bardoul. „Zeker in de buurt van de Christiaan de Wetstraat is het nogal naïef om er zo vanzelfsprekend vanuit te gaan dat alles in orde is." Mr. Bardoel vond het bovendien nogal vreemd dat de vrouw totaal niet wist in welke staat de auto van haar zoon verkeerde en eiste een boete van 350 gulden evenals verbeurdverklaring van de auto.

Ook kantonrechter mr. Luyten vond dat de verdachte onverantwoordelijk had gehandeld. „Er zijn echt wel andere manieren om dronken mensen naar huis te brengen," vond hij.

Succes Brunssumse groep tijdens talentenjacht

VALKENBURG – De 'Dynamic Force' een Electric Boogie en Braakdance-groep uit Brunssum heeft tijdens een talentenjacht in het weekeinde in Valkenburg een tweede prijs gewonnen. De eerste prijs was voor Rosanne Ali uit Stein. Komende zaterdag vinden de finales plaats van de taltenjacht in de Geulhal in Valkenburg.

Ondanks ergernis over ontbreken van democratische structuur

Onderbanken wil toch samenwerken in regio

HEERLEN — Ondanks forse kritiek wil het dagelijks bestuur van de gemeente Onderbanken alsnog toetreden tot vijf samenwerkingsverbanden in de Oostelijke Mijnstreek. Het gemeentebestuur vreest dat Onderbanken niet genoeg mankracht, materieel en financiën tot haar beschikking heeft om een aantal taken zelfstandig te vervullen.

Met name het ontbreken van een democratische structuur in de nieuwe samenwerkingsverbanden en de teleurstellende houding van 'collega'-gemeenten zijn Onderbanken een doorn in het oog. Overigens ziet dé gemeente zich in haar kritiek gesteund door GS die erkennen „dat er geen schoonheidsprijs is weggelegd voor de vorm waarin de intergemeentelijke samenwerking in Oostelijk Zuid-Limburg is gegoten".

Ondersteunt de gemeenteraad de visie van het college dan treedt Onderbanken toe tot de brandweer, de streekwoonwagenzorg, de regionale vuilverwerking, specifiek welzijn en volksgezondheid en het recratieschap in de Oostelijke Mijnstreek. Dit onder het voorbehoud dat de besturen van de samenwerkingsverbanden door en uit de gemeenteraden mogen worden gekozen. Eenmaal toegetreden wil de gemeente zich inzetten voor een verdere democratisering van de verbanden.

„De deelnemende gemeenten moeten zoveel mogelijk als gelijkwaardig worden beschouwd. Het 'vetorecht' dat de gemeente Heerlen in een aantal besturen heeft past niet in die gedachte. Ook GS hebben Heerlen dringend geadviseerd geen gebruik te maken van dit recht. GS hebben in eerder overleg al laten blijken dat zij groot belang hechten aan de regiosamenwerking met Onderbanken. GS hebben liever een minder goed gestructureerde vorm van intergemeentelijke samenwerking dan een volledig ontbreken daarvan," aldus het college van Onderbanken in een discussiestuk aan de raad.

Grote opknapbeurt voor Eygelshoven en Rolduckerveld

105 woningen op het voormalig Roda-terrein

KERKRADE – In Kerkrade zijn plannen gereed voor de bouw van 156 nieuwe woningen. Het grootste project betreft de bouw van 105 premie-verhuurwoningen aan de Bosveldstraat en Clarastraat in Bleyerheide, op de plek waar tot voor enkele maanden de geblakerde puinhopen van het voormalige Roda Confectie lagen. De woningen worden gebouwd onder beheer van de Stichting Huisvesting Bejaarden Limburg. Het hele project gaat ruim 12,1 miljoen gulden kosten.

Het dagelijks bestuur van de gemeente Kerkrade wil desgevraagd best garant staan voor de lening die de SBL daarvoor bij het ABP aangaat. Er zit geen enkel risico aan vast omdat in geval van nood het rijk alle verliezen voor zijn rekening neemt. Zoals bekend stuitte een eerder bouwplan voor hoogbouw op datzelfde terrein op bezwaren van omwonenden die hun privacy in het gedrang zagen komen.

Kleinere

Naast dit project zitten twee kleinere in de pen. Zo heeft de woningbouwvereniging Land van Rode plannen om tien eengezinswoningen en 27 etagewoningen in drie bouwlagen te realiseren op het Dumontplein. Land van Rode zal de benodigde grond voor bijna een half miljoen van de gemeente Kerkrade kopen. Het dagelijks bestuur van de gemeente is er mee akkoord. Inmiddels heeft Land van Rode rijksgeld toegewezen gekregen voor de nieuwbouw in de vorm van een lening en een jaarlijkse bijdrage. Ook worden veertien woningen gebouwd op de hoek Dahliastraat/Heiveldplein in Kerkrade-West door de woningvereniging Spekholzerheide.

In Eygelshoven worden voorts 48 duplexwoningen in de Gulikstraat (2 t/m 24a), Molenweg (30 t/m 40a) en Juliastraat (12 t/m 22a) verbeterd en worden zestien duplexwoningen in Molenweg (56 t/m 62a), Kommerveldlaan (16 t/m 18a) en Vosstraat (45 t/m 47a) ontsplitst tot eengezinswoningen. De plannen zijn in twee inspraakavonden met de bewoners besproken. Aangezien het naast onderhoudswerkzaamheden ook verbeteringswerkzaamheden betreft zullen de bewoners naderhand een hogere huur moeten gaan betalen, variërend van 35 en 48 gulden in respectievelijk Molenweg/Juliastraat en Gulikstraat tot 60 en 67 gulden in de ontsplitste woningen.

Ook de 172 woningen van Land van Rode in het Rolduckerveld zullen een face-lift krijgen. De kalkzandsteengevels, kozijnen, deuren en beton zullen worden opgeknapt. De 140 twee-op-een-woningen krijgen allen een nieuwe keukeninrichting, badkamer en toilet met benodigd tegelwerk. De bewoners van deze woningen zullen 42 gulden meer huur gaan betalen.

De raadscommissie voor ruimtelijke ordening, openbare werken en milieuzorg zal zich donderdag over de plannen uitspreken.

†

Bedroefd om het afscheid, maar tevens vervuld van dankbare herinneringen, is heden, na een kortstondige ziekte, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 89 jaar, van ons heengegaan, onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, tante en nicht, mevrouw

Maria Rosalie Munnix

weduwe van

Mathieu Hubertus Sprooten

Wij zijn dankbaar dat moeder zo lang bij ons is geweest.

De diepbedroefde familie:
Bilzen België: Sjef Sprooten
To Sprooten-Slenter
Kinderen en kleinkinderen
Simpelveld: Frans Sprooten
Trauwtje Sprooten-Dinnesen
Kinderen en kleinkinderen
Epen: Jo Sprooten
Netta Sprooten-Belleflamme
Kinderen en kleinkinderen
Hilversum: Charles Sprooten
Jo Sprooten-Vasen
en kinderen
Maastricht: Marcel Sprooten
Leni Sprooten-v. Loo
en kinderen
Harderwijk: Felix Sprooten
Do Sprooten-v. Groningen
en kinderen
Maastricht: Rosalie Sprooten
Familie Munnix
Familie Sprooten

6285 AS Epen, Wilhelminastraat 1
12 augustus 1984

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op donderdag 16 augustus om 11.00 uur in de parochiekerk St.-Paulus Bekering te Epen, gevolgd door de begrafenis op het r.-k. kerkhof te Epen.
Woensdagavond zal de overledene worden herdacht tijdens de avondmis om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de chapelle ardente van het de Weverziekenhuis te Heerlen.
Bezoekuur dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Heden overleed, na een kortstondige ziekte, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 58 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, behuwd- en grootvader, zoon, broer, behuwdbroer, oom en neef

Piet Ploum

echtgenoot van

Cila Hoebers

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
C. Ploum-Hoebers
Fr. Ploum
A. Ploum-Hermans
Joyce
E. Ploum
L. Ploum-Heika
Familie Ploum
Familie Hoebers

6464 EH Kerkrade, 13 augustus 1984
Meuserstraat 98

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 16 augustus as. om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Haanrade.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Woensdagavond as. zal om 18.45 uur het rozenkransgebed worden gebeden in bovengenoemde kerk, waarna aansluitend avondmis, waarin de overledene bijzonder zal worden herdacht.
De overledene is opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Kerkrade-Chèvremont. Bezoekuur van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Volstrekt enige en algemene kennisgeving

†

Nooit vragen, nooit klagen
Zijn pijnen in stilte dragen
Zijn handen hebben voor ons gewerkt
Zijn hart heeft voor ons geklopt
Zijn ogen hebben ons tot het laatst gezocht

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, geven wij met droefheid kennis dat heden, rustig en kalm, in Gods vrede, is ingeslapen, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Wilhelm Smeets

echtgenoot van

Paula Kerkhoff

Hij overleed, voorzien van de h.h. sacramenten, in de leeftijd van 74 jaar.

Brunssum: P. Smeets-Kerkhoff
Sittard: Johan en Annie Smeets-Gommans
Pauline en Hub
Marcel en Anita
Claudia
Sittard: Frits en Geertje
Smeets-Burghgraaf
Eddy, Roger
Brunssum: Wiel en Marlies Smeets-Debets
Pascal, Maurice
Sittard: Karel en Margriet
Smeets-Wensten
Weesp: Frans en Leontine Smeets-Luyten
François
Familie Smeets
Familie Kerkhoff

6443 XX Brunssum, 13 augustus 1984
Hoofdbroekerweg 38.

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op donderdag 16 augustus om 14.00 uur in de parochiekerk H. Vincentius à Paulo in Brunssum-Rumpen, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats, Merkelbeekerstraat in Brunssum.
Samenkomst in de kerk.
Overtuigd zijnde van uw medeleven, is er geen condoleren.
Avondmis, mede tot intentie, woensdag om 19.30 uur in voornoemde kerk.
De dierbare overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het Gregoriusziekenhuis in Brunssum. Bezoek dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.
Voor vervoer per bus naar de begraafplaats en terug is gezorgd.

Met diepe verslagenheid vernamen wij het bericht van het overlijden van onze voorzitter, de heer

Paul Höfte

Wij zijn zeer dankbaar voor alles wat hij voor ons orkest heeft gedaan.

Sinfonietta Geleen

†

Na een welbesteed leven, is na een kortstondig ziekbed van ons heengegaan, gesterkt door de h.h. sacramenten, in de leeftijd van 80 jaar, mijn dierbare man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager en neef

Louis Nicolaas van der Hoeff

echtgenoot van

Johanna Grada Visser

Heerlen: J.G. van der Hoeff-Visser
Arnhem: Loeki en Gé
van Eyndhoven-van der Hoeff
Nicole
Nieuwenhagen: Jeanny en Ad
van Ham-van der Hoeff
Bert
Familie van der Hoeff
Familie Visser

6417 VN Heerlen, 12 augustus 1984
Julianusstraat 28

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op donderdag 16 augustus om 10.00 uur in de parochiekerk H. Moeder Anna, Bekkerveld-Heerlen, waarna aansluitend de crematieplechtigheid in het crematorium in Heerlen, Imstenraderweg 10.
Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
Avondmis mede tot intentie, woensdag om 18.30 uur in voornoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela in Heerlen, Grasbroekerweg 20. Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

†

In de vrede des Heren is van ons heengegaan, mijn zus, onze schoonzus, tante en oudtante

Maria Mechtildis Kohnen

Schinveld: A.M.H. Rademakers-Kohnen
kinderen, kleinkinderen
en achterkleinkinderen
Brunssum: M.W. Cohnen-Geraets
kinderen en kleinkinderen
Schinveld: A.M.G. Cohnen-Gabriëlc
kinderen en kleinkinderen

6451 EP Schinveld, 12 augustus 1984
Kloosterlaan 20

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 16 augustus as. om 11.00 uur in de parochiekerk St.-Eligius te Schinveld, alwaar de bijeenkomst is.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
De avondwake is as. woensdag 15 augustus om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

†

Met grote droefheid geven wij u kennis dat geheel onverwacht, op 77-jarige leeftijd, uit ons midden werd weggenomen, mijn lieve man, broer, zwager, oom en neef

Ludwig Anton van der Heijden

echtgenoot van

Sophia Hendrix

Brunssum: S. van der Heijden-Hendrix
Familie van der Heijden
Familie Hendrix

6443 BP Brunssum, 11 augustus 1984
Hoefnagelshof 18

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op donderdag 16 augustus as. om 11.00 uur in de St.-Vincentiuskerk te Rumpen-Brunssum.
De crematieplechtigheid zal aansluitend plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
Woensdag zal tijdens de avondmis van 19.00 uur de overledene worden herdacht in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum; bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

officiële mededeling

GEMEENTE VOERENDAAL

VERORDENINGEN WELZIJN

Burgemeester en wethouders van de gemeente Voerendaal maken bekend, dat ten gemeentehuize, kamer 8, van 15 augustus tot en met 15 september 1984 onderstaande gewijzigde welzijnsverordeningen voor een ieder ter inzage liggen:

1. Procedure- en inspraakverordening in het kader van het specifiek welzijn en de volksgezondheid.
2. Algemene subsidieverordening specifiek welzijn en volksgezondheid.
3. Grondslagen berekening gemeentelijke subsidie voor alle verenigingen en instellingen in het kader van het specifiek welzijn en de volksgezondheid.

Aan ieder wordt gedurende deze periode de gelegenheid geboden opmerkingen c.q. bezwaren en aanvullingen schriftelijk bij ons kenbaar te maken.

Voerendaal, 13 augustus 1984
Burgemeester en wethouders van Voerendaal
De sekretaris,
Ch.H. Geelen.
De burgemeester,
mr. H.G.M. Strous.

†

In dankbaarheid voor wat zij voor ons is geweest, delen wij u mede dat heden, na een moedig gedragen ziekte, gesterkt door het h. sacrament der zieken, rustig en vredig, op 88-jarige leeftijd, van ons heengegaan, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster en tante

Anna Gertrudis Engelen

echtgenote van

Sjaak van de Boel

Geleen: Sjaak van de Boel
Kinderen, kleinkinderen
en achterkleinkinderen
Familie Engelen
Familie van de Boel

6163 GE Geleen, 12 augustus 1984
Valderenstraat 14

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben donderdag 16 augustus as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H.H. Engelbewaarders te Lindenheuvel, waarna de begrafenis op de r.-k. begraafplaats te Lindenheuvel-Geleen.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Mede tot intentie van de dierbare overledene, zal een avondmis worden opgedragen woensdag 15 augustus om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het r.-k. ziekenhuis te Sittard, alwaar gelegenheid tot bezoek van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

God heeft ons geen gemakkelijke reis beloofd, maar wel een behouden thuiskomst.

In dankbare herinnering aan wat hij voor ons betekende, hebben wij heden plotseling afscheid genomen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Hein Neilen

echtgenoot van

Berthe Meens

Hij overleed op de leeftijd van 71 jaar, gesterkt door het sacrament der zieken.

Sittard: B. Neilen-Meens
Schaesberg: Marcel Neilen
Nelly Neilen-Weijers
Sittard: Ben Neilen
Frédérique
Sittard: Frank Neilen
Truus Neilen-Vranken
Familie Neilen
Familie Meens

6134 AD Sittard, 12 augustus 1984
Rijksweg-Zuid 82

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben donderdag 16 augustus as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Ophoven-Sittard.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur.
Woensdag as. om 19.00 uur avondmis in bovengenoemde kerk.
Bezoek mortuarium ziekenhuis Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Aan hem die intens de eenvoudige dingen in het leven wist te waarderen, altijd voor anderen klaarstond, innig verbonden met zijn kinderen en kleinkinderen, familie en vrienden, zullen wij steeds de mooiste herinneringen bewaren. Kalm en vredig is hij van ons heengegaan, de heer

Hubert Jacques Lonissen

* 18-10-1899 † 12-8-1984
echtgenoot van wijlen

Bernadette Ramakers

Hem in liefde gedenkend:
Limbricht: Bl. Lonissen
V. Lonissen
Landgraaf: R. Hermans-Lonissen
F. Hermans
Roland en Bernadette
Ivo, Esther
Reuver: M. Lonissen
Kerkrade: J. Lonissen
M. Lonissen-Geuskens
Els
Limbricht: L. Lonissen
Venray: P. Lonissen o.f.m.
Familie Lonissen
Familie Ramakers

6141 BK Limbricht, 12 augustus 1984
Bornerweg 18

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op donderdag 16 augustus om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Salvius te Limbricht.
Daarna leggen wij hem naast moeder te ruste op het kerkhof aldaar.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 13.40 uur.
Woensdagavond om 19.00 uur avondmis in bovengenoemde kerk.
Bezoek mortuarium ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te sturen, deze advertentie als zodanig beschouwen.

†

„Ook mijn naam staat in de palm van uw hand"

Heden is nog vrij onverwacht van ons heengegaan, gesterkt door het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 61 jaar, onze dierbare broer, schoonbroer en oom

Marie Guillaume Hubert Kerckhoffs

oud-kassier Rabobank Hulsberg

Heerlen: M. Peeters-Kerckhoffs
Brunssum: J. Kerckhoffs, pastoor em.
Heerlen: Cl. Pasmans-Kerckhoffs
H. Pasmans
Hulsberg: G. Kerckhoffs
G. Kerckhoffs-Bindels
Hulsberg: G. Kengen-Kerckhoffs
J. Kengen
Voerendaal: L. Snijders-Kerckhoffs
G. Snijders
Moorveld: J. Hermens-Kerckhoffs
H. Hermens
neven en nichten

6336 AR Hulsberg, 12 augustus 1984
Schoolstraat 6
Corr.adres: Wijnandsraderweg 18, 6336 AG Hulsberg

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 16 augustus om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Clemens te Hulsberg, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats Wissengracht.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk.
Rozenkransgebed woensdag om 18.45 uur in voornoemde kerk.
Hub is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoek dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

†

Heden is toch nog vrij onverwacht en vredig, voorzien van het h. sacrament der zieken, op 77-jarige leeftijd, van ons heengegaan, onze zorgzame moeder en schoonmoeder, lieve oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Helena Mulders

weduwe van

Pierre Tummers

Geleen: Els Arends-Tummers
Wim Arends
en haar dierbare kleinkinderen
Familie Mulders
Familie Tummers

6161 EC Geleen, 8 augustus 1984
Rijksweg-Centrum 39

De plechtige eucharistieviering, waarna de crematie heeft op wens van de overledene in besloten familiekring plaatsgehad.

Enige en algemene kennisgeving

†

Dankbaar dat wij haar zolang in ons midden hadden, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede dat is overleden, op de leeftijd van 8 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma en overgrootmoeder

Maria Helena Boumans

echtgenote van wijlen

Pieter Xaverius Weerts

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Marie-Louise Eggen-Weerts
Willy Eggen en kinderen
Ank Weerts en kinderen
Familie Boumans
Familie Weerts

Heerlen, 12 augustus 1984
Corr.adres: 6431 HD Hoensbroek, Kouvenderstraat 153

Wij nodigen u uit om samen met ons de h. eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, bij te wonen op donderdag 16 augustus as. om 14.00 uur in de parochiekerk van St.-Lambertus te Kerkrade-C.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven ondervonden tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van onze geliefde moeder

Maria Woltering-Schrooten

willen wij u langs deze weg hartelijk danken voor de vele condoléances, h.h. missen en bloemen, alsmede voor uw aanwezigheid bij de begeleiding naar haar laatste rustplaats.

De kinderen Woltering

Sittard, augustus 1984

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 19 augustus as. om 9.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart te Overhoven-Sittard.

Omstreden bezuinigingen

Maastricht wach een hete herfst

MAASTRICHT — De Maastrichtse raad staat een hete herfst te wachten. Een voortijdige zelfs. In de (extra lange) vergadering van dinsdag 4 september zal moeten blijken in hoeverre de gemeente Maastricht alsnog bereid is nog verder in eigen vlees te snijden om een eind in de richting te komen van de voor dit jaar beoogde 2,6 miljoen gulden aan directe bezuinigingen. B. en W. lieten zich in juni tot uitstel van executie verleiden door de behandeling van de meest omstreden en bestreden bezuinigingen uit te stellen tot september. Hoewel het college inmiddels een aantal bezuinigingsmaatregelen wat heeft afgezwakt, is nog veel van wat op hevige kritiek stootte overeind blijven staan.

Het rep en roer van gemeentepersoneel, vakbonden en raadsleden over de bezuinigingsvoorstellen, de voorbereidingen daarop en het betrokken overleg, is tot dusver steeds constant gebleven. Het college heeft thans zijn "definitieve standpunten" kenbaar gemaakt. Het voorstel tot het invoeren van een rioolafvoerrecht òf verhoging van de onroerend-goedbelasting is opnieuw uitgesteld en zal pas bij de begrotingsbehandeling aan de orde komen. Tot de knelpunten behoort onder meer de kwestie van privatisering. Bij de brandweer zal uiteindelijk pas tot het oprichten van een gedeeltelijk vrijwilligerskorps worden overgegaan na een onderzoek. De uitruktsterkte van de gemeentelijke brandweer zal, in afwachting van de regionalisering, worden terugge- bracht tot 66 man. Het uitbes van de huisvuilophaaldienst vooralsnog bij wijze van proe beuren.

Bieb

In de stadsbibliotheek zal flin mes worden gezet door onder toch een filiaal te sluiten, nad van de wijk Malberg onlangs worden "gered". Voorts zulle verse gemeentelijke taken wo gecentraliseerd en enkele die worden opgenomen in ander meentelijke afdelingen. BVoo scheidene gemementelijke di zal het profijtbeginsel gelden.

Inmiddels heeft de AbaKabo trlcht een dringend beroep g op de gemeenteraad het uit den van werkzaamheden aa ticulieren volstrekt af te wij totdat eerst een fundamenta cussie heeft plaatsgevonden privatisering.

Sittardse van beurs beroofd

SITTARD – Twee onbekende mannen hebben zondagmiddag in Sittard een vrouw van haar beurs beroofd. De twee spraken het slachtoffer aan op het Kerkpad tussen de Odasingel en de Markt. Zij vroegen haar of ze even mee wilde komen. Toen de vrouw dat weigerde grepen de mannen haar vast. Bij de schermutseling viel haar beurs, waarin honderd gulden zat, op de grond. Het tweetal raapte de beurs op en zette het vervolgens op een lopen richting Odasingel.
Het signalement van beide daders: donkere huidskleur, ongeveer 1.70 lang, mager postuur en circa 23 jaar oud. Op het moment van de beroving droegen zij beiden een blauw spijkerpak en een bontgekleurde muts. Eventuele getuigen wordt verzocht contact op te nemen met de Sittardse politie: ☎ 04490-19444.

Hardleers inbreker

SITTARD – De Sittardse werd in het afgelopen wee geconfronteerd met een w hardleerse inbreker. Kort na na een inbraak was aangeh en weer op vrije voeten w steld, sloeg hij voor de twee toe.

De eerste inbraak pleegde de denaar in de nacht van zater zondag in een schuur bij e ning aan de Rijksweg-Zuid. nenden zagen licht in de branden en waarschuwden tie. De agenten troffen K. schuur aan waar hij zich v had achter enkele planken. woning vond de politie ook n fiets, die door K. gestolen w man werd voor verhoor bracht naar het politiebureau zondagmiddag weer in vrijh steld. 's Avonds kwam bij de weer een inbraakmelding

Een bewoner van een huis Valkstraat had op heterdaad breker betrapt die echter h nen ontkomen. Aan de hand opgegeven signalement w politie snel duidelijk dat h nieuw om K. ging. De inbrek voor zijn woning aangehou voor de tweede keer naar h tiebureau gebracht.

Beeld van Rob Thalen voor Lelystad

KOLOS VAN 3500 KILO IN EYGELSHOVENSE TUIN

Van onze kunstredactie

EYGELSHOVEN – In een tuin aan de Prins Willem Alexanderstraat in Eygelshoven staat een gevaarte van ongeveer twee meter hoogte in de grond. Het is een beeld van de Eygelshovense edelsmid/beeldhouwer Rob Thalen. Dat beeld wordt medio september in Lelystad geplaatst. Daar maakt Rob Thalen een landschappelijk projekt „Man met scarabee". Het bijna twee meter hoge beeld zal in dit projekt een centrale plaats gaan innemen.

Het afgelopen weekeinde heeft Rob Thalen zijn oprit opgegraven om er de mal van het beeld in te kunnen plaatsen. Gistermorgen werd de mal met anderhalve kubieke meter beton volgestort. Het beeld gaat 3500 kilo wegen. In de loop van de volgende week zal het uit de grond getakeld en naar Lelystad vervoerd worden. De mal zal behouden blijven om er straks een aluminium beeld in te kunnen gieten.

Als het landschappelijk projekt in Lelystad op natuurlijke wijze vergaan is – er wordt naast het betonnen beeld veel met hout gewerkt – krijgt de 'Man met scarabee' een plaatsje in de stad. Het aluminium beeld zal waarschijnlijk in een landschappelijk projekt in Amerika een plaats krijgen.

Na 10 juli vertienvoudigd

Forse boete voor te hard rijden

HEERLEN – „De verdachte mag zich gelukkig prijzen dat zijn snelheidsovertreding vóór 10 juli van dit jaar werd geconstateerd. Met ingang van die datum is de maximale boete voor deze verkeerovertreding namelijk vertienvoudigd". Deze woorden sprak verkeersschout mr. Bardoul gisteren tot verdachte K. uit Kerkrade die voor de Heerlense kantonrechter terechtstond omdat hij september '83 met 98 kilometer per uur door de bebouwde kom van Kerkrade „scheurde".

De Kerkradenaar werd er eveneens van beschuldigd het stopteken van de politie te hebben genegeerd. „U moet hier geen sprookjes vertellen", viel de verkeersschout uit toen de verdachte beweerde dat hij geen agent had gezien. Wel was hij op de O. L. Vrouwestraat uitgeweken voor een „man" die plotseling de weg op was gesprongen. De verkeersschout eiste voor de snelheidsovertreding de maximale boete van 500 gulden en voor het negeren van het stopteken een boete van 150 gulden. Momenteel kan die eerste overtreding maximaal 5000 gulden kosten. Kantonrechter mr. Luyten veroordeelde de man tot boetes van respectievelijk 300 en 200 gulden.

Na beledigende opmerkingen en handtastelijkheden

Onschuldige ontruiming liep fors uit de hand

Vervolg van pag. 1

GRASHOEK – Het was al half vier in de nacht tussen zondag en maandag toen de tweekoppige politiepatrouille een achttal kermisvierders tot de orde wilde roepen nadat die, met allerlei van caféterrasjes meegenomen meubilair, zich wilde installeren op de kruising van de Roomweg, de Helenaveenseweg en de P. Vullingsstraat in Grashoek. Van een nabijgelegen caféterras keken nog 12 mensen daarop toe.

Het leek er aanvankelijk op dat de ontruiming van het kruispunt weinig voeten in aarde zou krijgen. Dat werd anders toen een van de acht mannen beledigende opmerkingen aan het adres van de politie-agente maakte en even later ook nog handtastelijk werd. De politiepatrouille zette met het tevoorschijn halen van de wapenstokken haar vordering wat kracht bij. Dat was voor de kermisvierders het sein tot een massale vechtpartij. Om daaraan een eind te maken joeg de politieman de meute met het waarschuwingsschot uiteen. Op het terrein van de vechtpartij beleef de zwaargewonde wachtmeester achter: de politieman werd licht gewond.

Hoeveel mensen er aan de vechtpartij hebben deelgenomen is nog onduidelijk. Twee vechtersbazen – een 20-jarige en een 24-jarige man uit Helden-Panningen – zijn maandag, onder verdenking bij de veldslag van de partij geweest te zijn, aangehouden.

Het onderzoek naar de preciese toedracht is nog in volle gang. Dat onderzoek spitst zich toe op het plegen van het misdrijf van openlijke geweldpleging met vereende krachten.

Beekenaren de beste ploegers

HEYENRATH – Drie landbouwers uit Beek toonden zich zondag de beste ploegers tijdens wedstrijden op het bedrijf van de familie Lenssen in Heyenrath. In de categorie tweeschaar-ploegen eindigde Raymond Keulers uit Beek als beste voor John Janssen uit Klimmen en Ewald Damoiseaux uit Schinnen.

In de categorie drie- en vierschaarploegen was zijn dorpsgenoot Ernest Hermens eerste voor Guus Hoedemakers uit Wittem en Paul Backbier uit Ubachsberg. Bij de oefenploegen ook al een Beekenaar eerste met Frans Senden voor Julien Lemans en Stefan Wellman, beiden uit Nieuwstadt.

De trekkerbehendigheidswedstrijd werd gewonnen door Theo Meys uit Mechelen met Guus Hoedemakers uit Wittem als tweede en Dieudonné Gullikers uit Epen. De belangstelling voor deze door Agrarisch Jongerenwerk Gulpen gehouden wedstrijden was redelijk.

Personeel St. Annadal onder onderwijsregels

DEN HAAG – Vorig jaar februari heeft de St.-Annadalstichting de minister van Onderwijs, naar aanleiding van een circulaire over de wet interim inhouding salarissen onderwijs, geschreven dat zij vindt dat de wet niet van toepassing is op het personeel van het ziekenhuis. In april heeft de minister geantwoord dat dat wel het geval is. De wet geldt voor personeel in dienst van instellingen, die geheel of gedeeltelijk ten laste van de rijksbegroting komen. De St.-Annadalstichting is in beroep gegaan, maar de afdeling Rechtspraak van de Raad van State heeft dat beroep thans, buiten een zitting om, niet ontvankelijk verklaard. Er is beroep aangetekend tegen een mededeling. Dat kan niet.

Coolen wint autovlucht

HEERLEN – De autovlucht vanuit het Franse Provins over 300 km is gisteren gewonnen door Wiel Coolen uit Gulpen die om 16.48 uur klokte. Verdere vroege aankomsten waren van J. Thewissen 16.54; Senter-Visser 17.04; Theo Hartogs, Brunssum 17.07; Bervoets, Kerkrade 17.04; Spierings, Ransdaal 16.58; Gebr. Simons, Ransdaal 16.59 en 16.59; Heldens, Nieuwenhagen 17.06; Gebr. van Tilburg 17.01; 17.02 en 17.02; Ernest v.d. Berg, Simpelveld 17.01.

Over voortzetting contractregeling of alle vervoer over beurs

Binnenschippers moeten vandaag beslissing nemen

MAASBRACHT – De binnenvaartschippers kunnen vandaag voor het laatst beslissen of ze een voortzetting van de contractenregeling voor het kolenvervoer naar de elektriciteitscentrales willen. Ze kunnen zich ook bij het besluit van staatssecretaris Scherpenhuizen aansluiten om per 15 augustus alle vervoer weer over de beurs te laten lopen. Dat laatste betekent echter wel een tariefsverlaging van negen procent.

De betrokken bewindsman acht dat noodzakelijk om te voorkomen dat de centrales, die veelal tegen lagere tarieven contracten hebben lopen, nadeel ondervinden van het gewijzigd bevrachtingssysteem. Volgens de grootste particuliere schippersbond ONS is het uiterste waartoe de reders eventueel bereid zijn te gaan om de contractenregeling te verlengen een verhoging van het beursaandeel voor Weurt en Geertruidenberg met respectievelijk 5 en 7,5 procent.

Pijn

Daarmee zou het beursaandeel van Weurt 30 procent worden en dat van Geertruidenberg 57,5 procent; het vervoer voor Buggenum loopt totdusver al over de beurs. Van de drie bonden acht alleen de federatie van schippersbonden, zij het met veel pijn en moeite, die mogelijkheid verdedigbaar. De ASV en de ONS daarentegen achten de verdeling onvoldoende.

Woordvoerder J. de Vries van de ONS: „Wij vinden het beursaandeel dat de rederijen als maximaal toelaatbaar beschouwen te klein. Het aantal rederijschepen neemt af, terwijl het overige gedeelte van de vloot groeit. Wij zijn alleen bereid een toename van het beursaandeel van tenminste tien procent te verdedigen".



● *Voor het eerst in de historie van de Coöperatieve Venlose Veiling (CVV) in Grubbenvorst werden veldperziken voor de klok gebracht. Trots werd de eerste lichting getoond. De kopers konden hun ogen niet geloven. Ze waanden het oogstrelende ooft uit mediterrane milieus. Toch rijpten de vruchten op Limburgse bodem, in het volle veld.*

ECONOOM ONTDEKT EI VAN COLUMBUS

Ook perziken en noten op Limburgse aspergegronden

door jan van lieshout

WEERT – Drs. Gerard van Aken is nu 65. Met het oog op de vrije tijd, die hem op die pensioengerechtigde leeftijd ten deel zou vallen, kocht de econoom in het Land van Weert een buiten. Er hoorde ook een aspergesveld bij, dat drie ha. omvaamde en door dennenbossen werd omgord. Na acht jaar was het veld versleten en stond Gerard van Aken voor dezelfde problemen als andere aspergestelers op de schrale Limburgse zandgronden. Op zo'n versleten aspergesveld gedijen niet alle veldvruchten meer. Er willen nog wel wortelen groeien, maar de opbrengsten zijn niet denderend. Anderen plantten daarom kerstdennen, maar ook die baten vallen in het niet bij de opbrengsten van de asperges. De devaluatie werkt door in de grondprijs.

Je bent econoom of je bent het niet, dubde Gerard van Aken op een betere bestemming. Hij kwam uit bij de teelt van walnoten. Als vrijetijdsknabbel vinden noten sinds mensenheugenis gretig aftrek.

Blijkens bewaard gebleven Maastollijsten behoorden noten eens tot de exportproducten van Limburgse pomologen. Ze stonden voornamelijk rond boerderijen dan wel in een hoek van een weiland. Onder de diepe schaduw van een noteboom had het vredig herkauwende vee minder last van muggen en vliegen dan onder canadassen. Het esseachtig noteblad verspreidt een geur die insecten afstoot.

Slaag

In het najaar werden de notebomen „gedorst". Met knuppels vlegelden jong en oud de bomen. „Notebomen en kwezels hebben slaag nodig", heette het in de volksmond. Tot Allerheiligen zagen handen van schoolkinderen zwart van de noten, die onder klompen of tussen deuren werden gekraakt. Het vruchtvlees tussen de schotjes in de compartimenten is rijk aan calorieën en vitamines.

De bolsters werden gekookt; met het nat garens geverfd. Je krijgt er een groene, beige tot bruine kleur van, al naargelang de middelen, die worden toegevoegd.

Schrijnwerkers waren tuk op het gloedvolle, violetbruine hout van de Juglans nigra. De wortel was zeer in trek in fineer. Daarom werden notebomen niet afgezaagd, maar gerooid.

Natte noten

Gerard van Aken werd in Limburg weinig wijzer. Hij stak daarom een licht in het Franse Valence op, waar in de vallei van de Isère hele plantages werden aangelegd, en ging bij Wageningers in de proeffruittuin in Wilhelminadorp te rade. De econoom zette voors en tegens op een rijtje en besloot tot de teelt van natte noten.

„Dat houdt in dat de noten vers van de boom hun weg naar de consument vinden. Dit in tegenstelling tot de droge noten, die eerst rond kerstmis aan de markt komen", verdietst Gerard van Aken. „Het voordeel van natte noten is, dat ze enkel in productiegebieden kunnen worden geconsumeerd. Ze zijn niet transportabel: gaan schimmelen als ze te lang onderweg zijn. Dat betekent, dat je geen concurrentie uit zonniger oorden of uit andere werelddelen hebt te duchten".

In Frankrijk en Canada kocht Gerard van Aken 300 notebomen. „In Frankrijk de Franquette: in Canada de Broadview en de Buccaneer: rassen, die in Nederland werden veredeld. Er komen grote dikke noten op. Ook hoef je geen vijftien jaar te wachten voordat zo'n boom in productie is. Reeds na drie jaar dragen de bomen. De keerzijde van de medaille is, dat het hout fragieler is".

Perziken

De grote plantafstanden – negen bij acht meter – zetten de econoom andermaal aan het denken. Waarom zouden er tussen de blijvers geen wijkers kunnen worden geplant? Bomen, die plaats moeten maken, zodra de notebomen groter worden. De druppelbevloeiing zou dan nog effectiever kunnen worden benut.



● ***Op een versleten aspergesveld in het Land van Weert plantte drs. Gerard van Aken volgens een blijversen wijkerssysteem noten- en perzikenbomen. Met de eerste perziken bracht hij de kopers op de veiling in Grubbenvorst danig in de war. Hij geniet van de belangstelling, die zijn experiment ondervindt. „Want zoveel is zeker, dat, als zijn experiment slaagt, op het Limburgse konijnenzand nog meer noten en perziken zullen worden geteeld", zo verwacht de econoom.***

Consulenten, die Gerard van Aken raadpleegde, ontraadden hem de teelt van perziken. „Daarvoor is het hier te koud", probeerden zij de boot af te houden. „De bloesem bevriest".

Tegen vorst kun je je wapenen, redeneerde de econoom, die zijn raadgevers herinnerde aan een uitspraak van een Israëliet, die in de Negevwoestijn tegen alle adviezen van deskundigen in gewassen teelde, die verleidelijke vruchten afwierpen. Als een plant moeit knokken voor zijn bestaan krijg je de mooiste vruchten, was diens evangelie.

Daarom plantte Gerard van Aken, negatieve adviezen ten spijt, perziken tussen de notebomen. Hij verkoos de Hale, een Amerikaans perzikenras, dat in Frankrijk werd ontwikkeld en volgens het boekje vruchten van een half tot een heel pond oplevert. Ze krijgen een mooie, rode blos en het vruchtvlees is geel. Marktonderzoekers stelden vast, dat de consument geelvlezige boven witvlezige perziken verkiest.

De vorstbeschermingsinstallatie die Gerard van Aken liet aanbrengen en die begint te sproeien, zodra vorst wordt gemeld, hoefde dit jaar niet in gebruik te worden gesteld. Om de simpele reden, dat de temperatuur zelfs tijdens de IJsheiligendagen boven nul bleef.

Vogelafweer

Wel moest Gerard van Aken zich wapenen tegen wild en gevogelte. Hij kleedde vogelverschrikkers; hing bussen, die met rebelse regelmaat spookachtig spektakelden en legde een geluidsinstallatie aan, via welke op ongeregelde tijden angstaanjagend vogelgekrijs wordt uitgezonden.

„Een sprookje", was fris van de lever het commentaar van Lou Heijnen, de stafmedewerker van de veiling in Grubbenvorst, toen Gerard van Aken hem rondleidde en liet proeven. Het sap liep hem langs de mond.

Ook de kopers konden hun ogen niet geloven. Teer als gebloot het de welgevormde borsten van een vrouw tilden zij het oogstrelende ooft uit de dekbladen.

„Zeker uit Frankrijk of Italië", schamperden zij. Met apostolische ijver verzekerde Lou Heijnen, dat de perziken in het Land van Weert rijpten. „Onder glas zeker", volhardden de kopers in hun ongeloof. De ongelovige Thomassen, die moesten beamen dat de vruchten de geur en kleur van een veldperzik hadden, namen het zekere voor het onzekere en gingen slechts enkele centen boven de prijs welke voor de beste kasperziken werd betaald. De reden daarvoor, dat de perziken er geplukt te laat waren geplukt.

„Ook heb ik ze te laat gekrent", belijdt Gerard van Aken. „Het uitdunnen gebeurde kort voor de pluk. Om forse vruchten te kunnen krijgen moeten perziken worden gekrent, zodra ze zo groot als een druif en vervolgens als ze zo groot als een noot zijn. Mijn zwaarste kwamen aan 180 gram".

Navolging

Niettemin geniet Gerard van Aken van de verwarring, die hij onder kopers teweeggebracht en van de belangstelling, die zijn experiment geniet. „Want zoveel is zeker, dat als het experiment slaagt, op het Limburgse konijnenzand nog meer asperges noten en perziken zullen worden geteeld", aldus de econoom.

Verkeersschout voor Heerlens kantongerecht

„Garages misbruiken FH-kenteken"

HEERLEN – „Garagehouders maken op grote schaal misbruik van de gunst die hen door de staat wordt verleend. Ze ontduiken verzekeringspremies, motorrijtuigenbelasting of weten op een goedkope wijze een tweede privé-auto te financieren". Verkeersschout mr. Bardoul haalde gisteren fel uit naar de 38-jarige Heerlenaar die terechtstond wegens het misbruiken van zijn handelaarskenteken. Hij eiste hiervoor een boete van 500 gulden.

Garagehouders kunnen een zogenaamd groen FH-kenteken aanvragen dat uitsluitend voor bedrijfsdoeleinden mag worden gebruikt. Auto's die onverzekerd in het bezit van de garage zijn mogen voorzien van de „groene plaat" toch op straat rijden. De verdachte had vorig jaar een bedrijfsauto voorzien van zijn handelaarskenteken gebruikt om een paar boodschapjes te doen. Zijn eigen auto stond voor een onderhoudsbeurt in de garage.

„Meestal wordt het FH-kenteken na een dergelijke overtreding in beslag genomen", aldus mr. Bardoul. „U kunt tevreden zijn dat de politie die stap niet heeft genomen. De verdachte werd door rechter mr. Luyten veroordeeld tot een boete van 400 gulden.

Advies van Arboraad aan minister

Veiligheidszorg in grote bedrijven verplichten

HEERLEN – Bedrijfsveiligheidszorg moet verplicht worden in bedrijven in de industrie, stucadoorsbedrijven en werkverbanden in de bouwnijverheid, waarin 500 of meer werknemers in dienst zijn. Dat staat in een gepubliceerd ontwerp-advies van de Arboraad, het adviesorgaan van de minister van sociale zaken en werkgelegenheid voor het arbeidsomstandighedenbeleid.

De Arboraad, die donderdag bijeenkomt, meent dat de verplichtstelling van de bedrijfsveiligheidszorg moet geschieden in de tweede fase van invoering van de arbeidsomstandighedenwet. Die tweede fase van invoering zal naar verwachting niet voor de tweede helft van 1986 plaatsvinden. De arbeidsomstandighedenwet, waarvan de eerste fase in 1983 is ingevoerd, dateert van 1980 en heeft als doel het bevorderen van menswaardige arbeid.

De Arboraad meent dat op lange termijn in beginsel voor iedere werkende in Nederland bedrijfsveiligheidszorg zal moeten worden gerealiseerd. Afhankelijk van de aard van het werk zal die zorg zeer verschillend van karakter en intensiteit zijn en niet altijd hoeven te leiden tot de instelling van of aansluiting bij een deskundige dienst, aldus de Raad.

Pompbediende met gummistok bedreigd

Overval in Wellerlooi snel opgelost

WELLERLOOI – De 19-jarige J. J. uit Venlo heeft niet lang plezier gehad van de paar duizend gulden die hij zondagavond de pompbediende P. W. (23) in Wellerlooi afhandig maakte. Een uur na de overval werd hij in Venlo aangehouden.

Tegen zeven uur klopte de jonge Venlonaar bij het pompstation aan de Rijksweg in Wellerlooi aan. Onder bedreiging met een gummistok eiste hij het geld uit de kassa op. De pompbediende verzette zich niet en gaf de jongen uit Venlo een bedrag van een paar duizend gulden uit de kassa mee. In zijn oranje auto verdween de overvaller ijlings in de richting van Venlo.

In die stad stond de politie hem even later al op te wachten. De 19-jarige werd aangehouden en ook zijn 21-jarige Venlose vriendin E. S. Haar rol bij de overval is evenwel nog niet geheel duidelijk. Het merendeel van het in Wellerlooi buitgemaakte geld werd in de auto teruggevonden.

Wandelaars werden glibberaars tijdens zomerwandeling LIMBURGS DAGBLAD

De Limburgse heuvels zijn het Amsterdamse Bos niet

Meer dan drieduizend zijn het er geweest...Meer dan drieduizend tippelaars die afgelopen zondag, weer of geen weer, het spoor volgden van Stephan de Smet en zijn trouwe vrienden van WSV Wittem. Meer dan drieduizend deelneemsters en deelnemers aan de zomerwandeltocht van het LIMBURGS DAGBLAD. Onder het motto „Stappen door Geuldal en Bovenste Bos" namen zij de mist, de lichte regen, de glad- en modderigheid van het parcours voor lief en genoten volop van mooi Limburg.

Jong en oud, moederziel alleen of in het gezelschap van familie of vrienden, getrainden en minder geoefenden, fanatiekelingen en op-het-gemak-wandelaars, Limburgers en opvallend vele vakantiegangers: zij allen gaven gestalte aan een lange sliert van tippelaars door een prachtig stukje land. Wandelaars die vooral op hellende boswegen en paadjes uit pure noodzaak glibberaars werden. Zo spekglad lag het traject er her en der bij. „Het was net peperkoek, mijnheer", drukte een van de deelnemers de situatie op sommige plekken uit. Goed dan, het was uiteraard zijn vergelijking. Maar wie heeft er wel eens op peperkoek gelopen? Het zullen er niet velen zijn, zeg nu zelf.

Omleiding

Weinigen ook hebben in de gaten gehad dat er een stukje parcours tijdens de beginfase van de wandeling hals over kop veranderd moest worden. Een kleine noodzakelijke omleiding aangezien enkele vroeg-starters in het schootsveld bleken te wandelen van in Epen schietende schutters. Het euvel werd snel verholpen. De schutters gingen weer welgemutst aan de schietstang staan, de wandelaars trokken welgemoed verder zonder enig gevaar te lopen „aangeschoten" te worden.

Klimmen

Iedereen wandelde op eigen wijze. De een in snelle pas stug doorlopend, de ander op zijn of haar dooie akkertje. Kijkend naar de mooie natuur rondom, pratend over koetjes en kalfjes, nu en dan rustend op een bankje. Twee vrouwen op het tien kilometertraject. Zij hadden nog zo'n zes, vijf kilometer te gaan toen de een vroeg: „Mien, wat denk je er van, pakken we een kopje koffie?". Antwoord: „Neen Fien, laten we nog effe wachten. We hebben nog kilometers voor de boeg....". Op datzelfde traject een man met onmiskenbaar Amsterdamse tongval. „Nou mijnheer, in het Amsterdamse Bos trippel ik als een kievit de ene kilometer na de andere. Geen centje pijn, hoor. Maar hier in de heuvels is het toch wel wat anders. Hier gaan de kilometers vlug in je benen zitten. Al dat klimmen, hé!".

Complimenten

Uiteraard was de familie Vluggen weer van de partij. Zij verzorgde op de pauze-plek, omgetoverd tot een soort picknickplaats, het natje en het droogje van de wandelaars. Koffie, soep, broodjes en wat dies al meer. Daar getuigde een het LIMBURGS DAGBLAD bekend tweetal, Harrie Muré en zijn Erna namelijk, dat het de wandeling een „allerfijnste belevenis vond". Collega Harrie voegde er nog aan toe: „Ik wilde 'n dagje in de open lucht zijn. De achter ons liggende weken zijn ter sportredactie, met het oog op de Olympische Spelen, behoorlijk druk geweest. Het is de eerste maal dat ik aan een wandeltocht van het LIMBURGS DAGBLAD heb deel genomen.

Ik heb me kostelijk geamuseerd, ik heb heerlijk genoten van een prachtig stukje Limburg. Mijn pet af voor de organisatie. Nooit gedacht dat er zoveel bij komt kijken...". Complimenterende woorden aan het adres van „spoorzoeker" De Smet en zijn WSV Wittemvrienden. Woorden die op hun plaats zijn. Vraag dat maar aan de meer dan drieduizend tippelaars op het parcours van de zomerwandeltocht van het LIMBURGS DAGBLAD....

● Bij de caravan van het LIMBURGS DAGBLAD, vlakbij de camping Rozenhof, lagen de kilometers nog voor de boeg.

● Wandelaars in Limburg op z'n best: heuvels, vakwerkhuizen, kruisbeeldje aan een boom....

● De vaak glibberige paadjes namen de wandelaars met een glimlach voor lief...

● Drukte op de pauze-plek, de picknickplaats alwaar de familie Vluggen voor het natje en het droogje zorgde.

TIJDJE VRIJ

MET NINO TOMADESSO

VAN DAG TOT DAG

HEEL. Eeuwfeesten Harmonie De Vriendenkrans. In paviljoen aan Sportparklaan om 14.30 uur ouderen- en zonnebloemmiddag onder motto „De tijd van toen". Vanaf 20.00 uur generale repetitie zeskamp.
BERG EN TERBLIJT. Feestweek Harmonie Concordia. In feesttent op de Markt vanaf 14.00 speelgoedruilbeurs. Vanaf 21.00 uur gehuwdenbal.
MAASTRICHT. VVV-stadswandeling. Vertrek 14.00 uur vanaf Dinghuis.
In O.L. Vrouwebasiliek orgelconcert om 20.00 uur door Jos Vanhommerig en Kris Verhelst.
MECHELEN. IVN-wandeling. Vertrek om 19.00 uur vanaf hotel De oude Brouwerij.
EPEN. Mogelijkheid bezoek boerderij/melkveebedrijf. Inlichtingen VVV-kantoor.

PRIKBORD

„Een woord van dank aan het Limburgs Dagblad en toeringcarbedrijf Schmitz, een bijzonder woord van dank en lof aan de chauffeur Willy Michiels. En dit alles voor de driedaagse trip voor de Vrienden van het Limburgs Dagblad naar Langenei in het Sauerland".

De dames Ray, Jacobs, Franken, Jacobs; dhr. en mevr. Meijs.

Wandelen op de Carboonroute

In het dal van de Worm bij het plaatsje Bardenberg-Pleij, vlak over de Westduitse grens bij Kerkrade, ligt de door het Mijnmuseum (Kerkrade) uitgezette Carboonroute. Een wandeling langs historische en geologische bezienswaardigheden.

In de twaalfde eeuw al vond in dit gebied op bescheiden schaal mijnbouw plaats. In het begin dagbouw, de steenkoollagen traden op meerdere plaatsen aan de oppervlakte. Later, in 1400 ongeveer, ging men over tot het drijven van horizontale gangen vanuit het dal van de Worm tot aan de steenkoollagen: de zogenaamde stollenbouw. De benaming „An der pomp", zo heet het stukje bos waar de Carboonroute door heen loopt, herinnert nog aan deze periode. In 1616 liet abt Balduïnus van Horpusch op deze plaats een waterrad in het riviertje de Worm plaatsen. Het rad werd gebruikt voor het aandrijven van de pompen waarmee men de Abdijmijntjes droog hield.

Voor wandelaars die de Carboonroute willen lopen, is een beschrijving van de tocht bij het Mijnmuseum in Rolduc, Heijendahllaan 82 in Kerkrade, verkrijgbaar.

RESEARCH INSTITUUT ONDERZOEKT „INFORMEEL VAKANTIECIRCUIT"

De Stichting Nederlands Research Instituut voor Recreatie en Toerisme (NRIT) in Breda voert in opdracht van het ministerie van economische zaken een onderzoek uit naar de omvang en mogelijke toename van het „informele" vakantie-circuit in Nederland. Met name wordt onderzocht de omvang van vakanties bij familie en kennissen, de woningruil en het verhuren van particuliere stacaravans. De er achter liggende gedachte bij het ministerie is de vraag of dergelijke vakanties toenemen nu de gemiddelde Nederlander minder te besteden heeft.

Een analyse van het aantal mensen dat hun vakantie bij familie en kennissen doorbrengt, betrekt het NRIT voornamelijk van het Centraal Bureau voor de Statistiek. Voor de woningruil beschikken, volgens het NRIT, de bureaus die hier op non-profit basis in bemiddelen voldoende gegevens. Voor de omvang van het verhuren van stacaravans worden een aantal enquêtes uitgevoerd in verschillende delen van het land.

Volgens een functionaris van NRIT is het overigens niet zo dat ondernemers die het in belangrijke mate van het toerisme moeten hebben, altijd ongelukkig zijn met een toename van het „informele circuit".

De indruk bestaat dat meer dan voorheen eigenaars van stacaravans overgaan tot verhuur om de kosten te drukken, met name in de kustprovincies. De conclusies van het onderzoek worden waarschijnlijk in november gepubliceerd.

BIOSCOPEN

HEERLEN

H 5: Indiana Jones, the temple of doom, dag. 14.30, 17 en 20.30 uur. Kuifje en het haaienmeer, a.l. dag. 14 uur. Cannonball run 2, a.l. dag. 16, 19 en 21 uur. Silkwood, 16 jr. dag. 14, 16, 19 en 21 uur. De versierders van St.-Tropez, 16 jr. dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur. My tutor, 16 jr. dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur.
Passage: Zweedse sexparties, 18 jr. dag. vanaf 14 uur doorlopend.

SCHAESBERG

Autokino: Dark crystal, 16 jr. di en wo 22 uur. Caligula 2, 18 jr. di en wo 00.15 uur

MAASTRICHT

Festival: Silkwood, 16 jr. dag. 14.30, 16.45, 19 en 21.15 uur
Palace 1: Remy, alleen op de wereld, a.l. dag. 14 uur. Outsiders, 16 jr. dag. 16, 18 en 20.30 uur.
Palace 2: Lekkere stukken, 18 jr. dag. doorlopend vanaf 13.30 uur.
Studio: Don Camillo, a.l. dag. 15, 17 en 19 uur. Carmen, a.l. dag. 21.15 uur.
Royal 1: Kamermeisjes wulpse wensen, 18 jr. dag., doorlopend vanaf 12 uur, za en zo vanaf 13.30 uur. Teenager in love, 18 jr. do t.m. di 22.45 uur.
Royal 2: Cannonball run 2, a.l. dag. 14.30, 17.30 en 20.30 uur. De rimboevechter, 16 jr. do t.m. di 22.30 uur.
Mabi 1: Indiana Jones, 12 jr. 5e week, dag. 14, 16.30 en 20.30 uur.
Mabi 2: Academy award, a.l. dag. 14 uur. Porky's pikante pretpark, 16 jr. dag. 16.30 en 21 uur
Mabi 3: De liquidator, 16 jr. dag. 14, 16.30 en 21 uur

VANDAAG IN HEERLEN

Politie-informatie in bus op Promenade

HEERLEN – Vandaag staat tussen tien en vijf uur de politie-informatiebus op de Heerlense Promenade. Iedereen die nieuwsgierig is naar het reilen en zeilen bij de politie – ook degenen die de belangstelling hebben voor het politieberoep – is welkom om de bus binnen te stappen.

Het is alweer voor de vijftiende keer dat de politie-informatiebus een tournee door Nederland maakt en zo'n zestig plaatsen met Gemeentepolitie bezoekt. Die tournee is georganiseerd door de onderafdeling Personeelsvoorziening van het Ministerie van Binnenlandse in samenwerking met de Regionale en Grootstedelijke voorlichtingsfunktionarissen.

Via een groot arsenaal aan illustrerende foto's en verklarende tekstpanelen wordt een beeld gegeven van het politiewerk dat veel meer omvat dan de gemiddelde burger zich kan voorstellen.

Onderwerpen die in de bus worden belicht zijn onder andere: de plaats van de politie in een samenleving waarin de laatste tijd maatschappelijke veranderingen hebben plaatsgevonden, hoe past de politie zich aan die veranderingen aan (wijkagenten, meer vrouwen, meer minderheden, nieuwe surveillancemethoden, speciale arrestatieteams), preventie en het toenemende belang daarvan, belicht via een aantal voorbeelden van politie-activiteiten op dat gebied en wat doet de politie aan de veiligheid op straat en het vandalisme op het gebied van verkeer.

Per Persoon

Komend weekeinde priesterfeest pater Boermans

● Pater L. Boermans, die aanstaande zondag zijn robijnen priesterfeest viert

PATER BOERMANS in Eygelshoven heeft – in tegenstelling tot wat wij gisteren meldden – niet het afgelopen weekeinde zijn robijnen priesterfeest gevierd. Het feest staat het komende weekeinde pas te gebeuren.

Zondag 19 augustus is er om 11.30 uur in de Van Ars-kerk in Eygelshoven geen H. Hoogmis ter gelegenheid van het 40-jarig priesterfeest van pater L. Boermans. Aansluitend vindt in de zaal onder de kerk de receptie voor de pater plaats. Pater Boermans is afkomstig uit Nieuwenhagen waar hij in 1919 geboren werd. Hij studeerde te Leuven theologie en filosofie en ook daar werd hij op 27 juli 1944 tot priester gewijd. Zeventien jaar lang was pater Boerman aalmoezenier in het Nederlandse leger.

Gouden professiefeest

Vandaag wordt er op grootse wijze professiefeest gevierd in het klooster bij de broeders van de Onbevlekte Ontvangenis aan de Kruisbergstraat in Brunssum. **Broeder Emericu, Johannes Antonius Broekhuizen** geboren te Vleuten, deed op 24 mei 1934 zijn intrede bij de Broeders van de Onbevlekte ontvangenis. Op 15 augustus volgde zijn professie.
Direkt na zijn profest werd hij op de ziekenafdeling van het klooster geplaatst. Naast de drukke werkzaamheden wist hij het diploma ziekenverpleging te behalen. In 1967 moest hij vanwege gezondheidsreden de ziekenverzorgen vaarwel zeggen en werd hij overgeplaatst naar Brunssum.
In het klooster te Brunssum is hij nog zeer aktief. Hij zorgt er niet alleen voor de flora maar ook voor de fauna. Zijn grote hobby zijn de sierduiven. Hij is reeds enige jaren voorzitter van de Limburgse Sierduivenfokkers Club.
De feestdag begint om 9.30 uur met een eucharistieviering. Gelegenheid tot feliciteren is van 16 tot 17 uur.

● De gouden broeder Emericu Broekhuizen.

Medisch fotograaf

Afgelopen weekeinde is in het De Weverziekenhuis in Heerlen het zilveren dienstjubileum van **Frans Goutier** gevierd. In 1959 'vluchtte' Frans weg uit het academisch ziekenhuis van Leiden, in Heerlense – toen nog St. Jozef – ziekenhuis waar een nieuwe röntgenafdeling werd opgezet werd hij aangesteld voor het donkere kamer-werk. Naderhand kon hij in het nieuwe De Weverziekenhuis aan de slag op de bescheiden fotografische afdeling.

Zendeling

De Baptisten gemeente Treebeek heeft zondag afscheid genomen van **Hans-Willem Oosterloo** (31 jaar), die donderdag aanstaande vertrekt naar Sierra Leone in Afrika. Hij werkt daar reeds enkele jaren samen met zijn broer Jan Oosterloo in een zendingsproject van de Unie van Baptisten Gemeenten in Nederland.

Schutterskoning

Leo Zaunbrecher is het afgelopen weekeinde koning geworden van de schietvereniging Michiel de Ruyter van de oud-mariniers Limburg. De wedstrijd werd gehouden op de schietweide van schutterij St. Michael in Chevremont. Nadat om vier uur zaterdagmiddag de ereschoten waren gelost door voorzitter G. Janssen van het korps Oud-Mariniers Limburg en door erelid Meinen, tuimelde de koningsvogel na het 120ste schot, gelost door Leo Zaunbrecher, naar beneden. Het was de eerste keer dat het korps dit festijn hield.
Het schieten op de prijsvogel werd gewonnen door de echtgenote van penningmeester Feijen.

Verbitterde Lambregts 'finisht' met blaren in bezemwagen

„Misschien heb ik te veel gewild"

Van onze verslaggever

LOS ANGELES – Na goed dertig kilometer zaten ze samen in het busje, dat op het Olympisch marathonparkoers de uitvallers oppikte: Gerard Nijboer en Cor Lambregts. „We hebben toen maar geprobeerd elkaar wat op te beuren. Voor mij was het natuurlijk een teleurstelling, maar voor Gerard was het een echte afknapper", reageerde eenmaal uit dat busje gestapt, waarin ook gerenommeerde lopers als Geoff Smith en Rodolfo Gomez zaten, Cor Lambregts. Zoals we gisteren al in een groot gedeelte van onze oplage berichtten, pakte de 37-jarige Carlos Lopes in de marathon het eerste goud voor zijn land in een nieuwe Olympische recordtijd: 2.09.21.

De aanwezigheid van meer uitvallers in de bezemwagen was niet meer dan een schrale troost. Ook het feit dat toppers als wereldkampioen De Castella, Dixon, Salazar, Seko en anderen hevig teleurstelden in deze sterkst bezette marathon ooit gehouden, kon de beide Nederlandse lopers niet beter stemmen. Ruiterlijk gaven ze toe, dat deze Olympische marathon een rampdag betekende voor het nationale superlange afstandlopen.

Notabene de man, die ver in de schaduw van Nijboer en Lambregts stond, de al 35-jarige Cor Vriend, was de eerste Nederlander, die het Coliseum bereikte. Hem viel een 39ste plaats ten deel. Het was zijn veertigste marathon die hij uitliep, „maar ik ben natuurlijk ook ontevreden met die tijd van 2.21.07", klonk het.

Nijboer: „Voor mezelf is er nog de troost dat ik in het begin heb aangetoond goed mee te kunnen. Dat ik de kop nam was niet het gevolg van overmoed, maar het ging in het begin niet hard. Bovendien kon ik fijn m'n eigen tempo lopen. Ik had helemaal niet het idee dat ik me forceerde. Ik voelde dat ik reserves had. Ja, ongebruikelijk was die koppositie wel. Meestal hou ik me in het begin van de race rustig en heb dan een sterk laatste stuk. Nu had ik helemaal geen laatste stuk...".

„Na vijftien kilometer merkte ik al dat de krachten wat afnamen. Op zo'n 23 of 24 kilometer dronk ik wat mineraalwater waarna ik steken in de zij kreeg. Ik begon me ook wat duizelig te voelen en had hoofdpijn. Ik denk niet vanwege het overigens niet overdreven warme weer of smogtoestanden. Ach, als je niet meer lekker gaat voel je toch gauw pijntjes", aldus Nijboer, die er niets voor voelde om door te gaan „om ergens in de veertig te finishen".

Gewaarschuwd

In de bezemwagen dus ook een verbitterde Cor Lambregts, de 26-jarige Roermondenaar, die er geen geheim van had gemaakt mee te willen doen met de eerste tien. Cor Vriend zei later dat hij Lambregts hiervoor gewaarschuwd had. „Achteraf heb ik misschien te veel gewild, maar het is nu eenmaal mijn karakter. Bovendien had mijn uitvallen niets te maken met vermoeidheid", reageerde Cor Lambregts.

KNAU's marathoncoach Wim Verhoorn noemde het materiaalpech, waaraan de Limburger ten onder ging. „Ik had blaren en voeten zoals je die ook hebt als je een hele tijd in een warm bad hebt gezeten. Van de pijn kon ik niet meer lopen", aldus Cor Lambregts. „Ik heb m'n sokken nog uitgedaan en het met blote voeten in de schoenen geprobeerd. Het ging gewoon niet meer".

Wim Verhoorn vond dat Lambregts niet voor de goede sokken had gekozen. „Maar misschien heeft hij ook voetproblemen gekregen omdat we voor het eerst kennismaakten met die sproeiers langs de weg. De sokken raken dan doorweekt. Het waren net sponzen".

Even voor en even na de dertig kilometer verdween het Nederlandse duo in de bezemwagen. Een flinke illusie armer.

Noch De Castella, noch Salazar speelden een hoofdrol in de marathon. De titanenstrijd was een duel tussen de Portugees Carlos Lopes, de oude rot, die evenwel in Los Angeles pas zijn vierde marathon liep en de vrij onbekende John Treacy (Ierland) en de Brit Charles Spedding. Vijf kilometer voor de eindstreep plaatste Lopes zijn beslissende demarrage en stond zijn kopositie niet meer af. In 2.09.21 finishte Lopes. In het duel om het zilver zegevierde Treacy voor de Brit.

Uitslag marathon: 1. Carlos Lopes (Por) 2.09.21; 2. John Treacy (Ier) 2.09.56; 3. Charles Spedding (GBr) 2.09.58; 4. Takeshi So (Jap) 2.10.55; 5. Robert de Castella (Aus) 2.11.09; 6. Juma Ikangaa (Tan) 2.11.10; 7. Joseph Nzau (Ken) 2.11.28; 8. Djama Robleh (Dji) 2.11.39; 9. Jerry Kiernan (Ier) 2.12.20; 10. Rod Dixon (NZI) 2.12.57; 11. Peter Pfitzinger (Vst) 2.13.53; 12. Hugh Jones (GBr) 2.13.57; 13. Jorge Gonzalez (Pri) 2.14.00; 14. Toshihiko Seko (Jap) 2.14.13; 15. Alberto Salazar (Vst) 2.14.19; **39. COR VRIEND (Ned) 2.21,07.**



'GOUDREAGEN'

● De zestienjarige turnster Mary-Lou Retton, die tijdens de Olympische Spelen grossierde in tienen en in de Staten vergeleken wordt met Shirly Temple, moest haar handen uit de mouwen steken om president Ronald Reagen in het Olympisch jasje te helpen. Reagen had speciaal voor de Amerikaanse winnaars (die ondermeer 83 maal goud veroverden) een ontbijt in petto in het Century Plaza Hotel, waar hij chauvinistisch als de Amerikanen nu eenmaal zijn, nog eens opmerkte: „Jullie zijn helden, jullie hebben ons trots gemaakt". Met die ontbijtshow behoren de Spelen van Los Angeles nu definitief tot het verleden.

Dressuurruiter Sjef Janssen: 'Problemen bij keuring Parcival'

Zestigduizend gulden voor noppes!

door jo gerards

HEERLEN – Lijnrecht tegenover de goede prestaties op de Olympische Spelen van ondermeer Arnold Vanderlijde bij het boksen en Annemiek Derckx bij het kanovaren staat de enorme miskleun van de Limburgse ruiters. Oscar Drum, het paard van Rob Ehrens, Nederlands enige springruiter in Los Angeles, kon wegens een blessure niet starten; Parcival het paard van dressuurruiter Bert Rutten uit Hunsel bleek weer eens kreupel, een euvel dat enige maanden geleden ook al geconstateerd was. Het 'uitstapje' naar Los Angeles kost per paard 30.000 gulden. Thuisblijver Sjef Janssen, die afviel omdat vader en zoon Rutten zich kwalificeerden voor de Olympische Spelen: „Ik weet dat er problemen waren bij de keuring in Utrecht. Verder geen commentaar."

Nadat hij van de Nederlandse Hippische Sportbond vernomen had, dat hij niet mee mocht naar Los Angeles, verkocht Sjef Janssen zijn paard Oron aan een steenrijke Amerikaan. „Dat heeft niets met kwalificatie of de Ruttens te maken. Ik had sowieso het paard verkocht, vóór of na de Olympische Spelen. Ik kreeg een uitstekend bod en heb toen geen moment geaarzeld. Ik moet zorgen dat brood op de plank komt. Wij fokken de paarden, proberen internationale erkenning te krijgen, maar moeten soms een paard verkopen om de exploitatie rond te krijgen", aldus Sjef Janssen.

De manegehouder uit Walraven, een piepklein gehucht vlak bij Ulestraten, slikt elk woord in als er gesproken wordt over Parcival, het paard dat direct na aankomst in Los Angeles kreupel bleek te zijn. „Dat is een zaak van vader en zoon Rutten. Ik ben met Oron op de veterenaire keuring geweest bij professor Breukink van de universiteit van Utrecht. Alle paarden die naar Los Angeles zouden gaan, zijn daar gekeurd. Oron was in prima conditie. Het enige wat ik wil zeggen is dat er moeilijkheden waren bij de keuring van Parcival. De rest zal professor Breukink moeten vertellen", aldus Janssen.

Breuking die met twee collega's de Olympische paarden heeft gekeurd, was voor commentaar niet bereikbaar.

Oscar Drum

En dan het geval Rob Ehrens. De ruiter uit Weert was vol goede moed naar L.A. vertrokken. Hij wilde via het individueel springen een medaille toevoegen aan de Nederlandse oogst. Na aankomst in Amerika bleek zijn paard Oscar Drum evenwel een schouderblessure te hebben.

„Rob constateerde dat onmiddellijk. Oscar Drum liep kreupel", zegt Ad Gordijn, eigenaar van manege De IJzeren Man te Weert en medeeigenaar van Oscar Drum. „In Los Angeles is alles gedaan om Oscar Drum weer fit te krijgen. Met massage en stoombaden lukte dat, want verleden week donderdag bleek dat hij de zwaartse hindernissen met gemak aankon. Vrijdag heeft Rob Ehrens me echter gebeld en deelde mee dat Oscar weer kreupel liep. Ehrens liet de beslissing, of hij alsnog zou deelnemen, aan mij over. Ik heb toen besloten dat er niets geforceerd zou worden en Ehrens niet zou deelnemen. Vermoedelijk is Oscar Drum bij de landingen tijdens de vliegreis naar Los Angeles tegen een ijzeren stang van de box gestoten en heeft zich op die manier geblesseerd".

Rust

Vandaag komen ruiters en paarden aan op Schiphol. Ad Gordijn zal Oscar Drum direct laten onderzoeken. „Ik denk dat het paard na enkele weken rust weer fit genoeg is om aan de concoursen van Roterdam, de nationale kampioenschappen en de kampioenschappen van de Benelux deel te nemen. Wat in Los Angeles gebeurde is domme pech. Dat kan iedereen overkomen. Oscar Drum was topfit.".

Ook Rob Ehrens mag even rusten, want de Limburger heeft zich de blessure van zijn paard en het niet deelnemen aan de Olympische Spelen, terwijl hij er met de neus bovenop zat, nogal aangetrokken.



● *Een van de laatste ritten van Sjef Janssen op zijn toppaard Oron. Nadat de ruiter uit Ulestraten vernomen had dat hij niet naar de Olympische Spelen kon gaan, heeft hij Oron verkocht.*

Foto: PETER ROOZEN

Moorddreigingen voor Zola Budd

LONDEN – De teleurstelling van de Amerikanen na de val van hun idool Mary Decker en de woede omtrent de vermeende schuld van de Engelse Zola Budd, blijft de jonge atlete volgen tot in Engeland. Bij terugkomst op het vliegveld van Heathrow werd de zeventien-jarige Budd onder politiebegeleiding via de trappen van het vliegtuig en een achterdeur naar een geheime plaats gebracht. Volgens de Londense politie was Budd vanuit de Verenigde Staten met moord bedreigd. Gezien de hysterie in Los Angeles, Budd werd gedurende de rest van de race uitgefloten en na afloop zelfs in eerste instantie gediskwalificeerd, neemt de Londense politie de bedreigingen serieus.

Paul Coenen in handbalselectie

ZALTBOMMEL – Blauw Wit-handballer Coenen zal volgende week voor het eerst het Nederlandse handbaltricot dragen. De Beekse speler is door bondscoach Jan Kecskemethy uitgenodigd om een trainingsstage in de Bondsrepubliek mee te maken van 20 tot 27 augustus. Voorts maken nog negen andere Limburgers de trip mee. De volledige selectie: doel: Josten (Blauw Wit), Tier (Aalsmeer), Snellink (Swift), De Jong (Arnhemia); veld: Schuurs (Sittardia), Vlijm (V en L), Majoor (Blauw Wit), Coenen (Blauw Wit), Bouwer (Sittardia), Berendsen (Hellas), Van Olphen (Hermes), Groener (Swift), Boomhouwer (Aalsmeer), Hamers (V en L), Jacobs (V en L), Louwers (V en L), Schmeitz (Sittardia) en De Jong (Meteoor).

Vanavond met alternatieve ploeg tegen MVV

Roda JC: cup moet!

Van onze sportredactie

KERKRADE — Roda JC verdedigt vanavond zijn leidende positie in het toernooi om de DSM Limburgcup: 19.30 uur 'op Kaalheide' tegen MVV. Maar dat zijn dan ook zowat de enige concrete gegevens. Trainer Eijkenbroek wist gisteren voor de middagtraining in de verste verte nog niet welk elftal hij het veld op zal sturen. „Blessures bij de vleet. Maar daar kunnen we ons niet achter verbergen. Roda JC moet de cup deze week gewoon binnenhalen," meldt Eijkenbroek strijdlustig. De Fortuna-stunt in de Limburgcup '83 zit hem nog heel hoog!

En verder: „MVV en Roda JC draaien beide nog niet optimaal. Maar ook dat is, wat ons betreft, geen excuus. Het wordt tijd dat wij ons publiek eindelijk eens iets laten zien."

Roda JC speelt in elk geval zonder Chris Guthrie (rugblessure). Daarom staat Marco Grassi in de spits tussen Hofman en Jans. Eijkenbroek: „Grassi heeft ook al een blessure. Kan zijn dat ik alsnog een beroep moet doen op Michel Haan."

Verder zijn er de nodige vraagtekens in de achterhoede, waar Klein klaar staat om in te vallen voor de licht geblesseerde Degens. Grootste probleemlinie is het middenveld. Peter van de Ven zou eigenlijk aan de bak moeten voor de niet-speelgerechtigde Daerden. Van de Ven heeft echter behoorlijk last van een enkelbandblessure.



● *Chris Guthrie, vanavond toeschouwer.*

Om de coup in de cup te kunnen plegen, zal Roda echter eerst MVV opzij moeten zetten. De manschappen van Barry Hughes hebben daar zo hun eigen gedachten over. MVV verschijnt op volle oorlogssterkte in Kerkrade. „En wij komen om te winnen", vertelt Jo Bonfrère, de rechterhand van Hughes die gisteren niet bereikbaar was. „Wij zullen aanvallen en reclame maken voor MVV. De DSM-cup is ideaal om open voetbal te presenteren en het publiek, ook bij de competitiestart, naar het stadion te lokken. Ik geef ons een goede kans om de beker van Foruna Sittard over te nemen".

Aan de selectie van MVV is ook weer Marcel Adam toegevoegd. Hij is herstellende van een hardnekkige blessure en heeft al enkele lichte trainingen afgewerkt. De komst van MVV betekent voor de Kerkradenaren ook het weerzien met het 'gouden duo' Dick Nanninga en Pierre Vermeulen. Beide aanvallers zijn fit en vooral Vermeulen nadert – na een mislukt seizoen bij Feyenoord – meer en meer zijn topvorm.

De stand in het toernooi om de DSM Limburgcup is:

Roda JC	1	1	0	0	2	4-0
MVV	1	1	0	0	2	3-0
FC VVV	3	1	0	2	2	4-7
Fortuna Sittard	1	0	0	1	0	0-3

Resterend programma (alle wedstrijden beginnen om 19.30 uur):

Roda JC-MVV, dinsdag 14 augustus
MVV-Fortuna Sittard, donderdag 16 augustus
Fortuna Sittard-Roda JC, zaterdag 18 augustus

Limburgia verdedigend nonchalant: 2-6

Fortuna: makkelijk avondje

van onze medewerker
KAREL BOVENDEAARD

BRUNSSUM – Dat Fortuna Sittard al bij de rust van de wedstrijd tegen Limburgia een 0-3 voorsprong had bereikt, was bepaald niet alleen de verdienste van de geelgroenen. De slechte organisatie in de defensie van de Brunssumers en zwak optreden van reservedoelman Jos Terheijden (Jos Strijkers was met griep thuis gebleven) maakten het de Fortunezen wel erg gemakkelijk.

Een fraaie kopbal van Wilbert Suvrijn in de negende minuut betekende 0-1. Kennelijk nog niet van de schrik bekomen, liet Terheijden zich twee minuten later verrassen door een afstandsschot van Theo van Well, Fortuna's derde spits (0-2). Vervolgens ontstonden er voor Limburgia enkele doelrijpe kansen (Jan Wetzels), maar Chris Körver greep steeds goed in. Kregen de blauw-witten vooralsnog geen loon naar werken, Arthur Hooyer bezorgde zijn ploeg de derde treffer, nadat Terheijden de bal niet onder controle had gekregen bij een knal van Van Well (0-3).

Na de pauze was er nog meer pech voor Terheijden: bij een val blesseerde hij zich zodanig, dat het raadzaam werd geacht hem voor onderzoek naar het ziekenhuis te brengen. Eerste diagnose: Een uit de kom geschoten arm. Daarna kwam de verkleedpartij van Wetzels. De spits ging in een witte trui onder de lat staan, omdat Limburgia nog geen keeper beschikbaar had.

Toen die wel was gearriveerd, hees Jan zich weer in het blauw voor zijn werk in de voorhoede. Dat stimuleerde hem wellicht tot het maken van het magnifieke doelpunt na een kwartier: Hij nam de bal op de middellijn aan, schudde zijn bewaker van zich af en scoorde.

Eerder had Suvrijn Fortuna's vierde treffer verzorgd. Een snel uitgevoerde actie van Tini Ruys en Wout Holverda besloot laatstgenoemde met een tikje (1-5). Anne Evers stelde Ruys met een teruggertje in staat, een van de mooiste doelpunten in de wedstrijd te scoren (1-6). Het slotaccoord kwam van Limburgiaan Fattaccio (2-6).

Scheidsrechter: Geerssen. Toeschouwers: 500.

Fortuna: Körver; Maessen, Eleveld, Decker (72. Reijners), Schrijnemakers, Suvrijn, Bux, Hooyer, Van Well (46. Evers), Holverda, Ruys.

Feyenoord aast op John Rep

Van onze sportredactie

JISP – Feyenoord aast op Rep, maar de overgang van de PEC-Zwolle speler is nog allerminst zeker. De Zaanse voetballer mag dan rond zijn over een tweejarige verbintenis, de Zwolse ere-divisieclub heeft nog geen overeenstemming kunnen bereiken met de Rotterdamse landskampioen. De overgang van Rep stuit vooralsnog af op het transferbedrag. Vandaag moeten spijkers met koppen geslagen worden, want als de 42-voudige ex-international pas na woensdag wordt gecontracteerd, mag hij niet meespelen in de eerste twee EC-rondes.

Criteriumtriomf Theo de Rooy

STIPHOUT – De Limburgse profwielrenner Theo de Rooy uit Spaubeek schreef Ronde van Stiphout op zijn naam. In de sprint klopte De Rooy Gerrie van Gerwen en Henry Manders. De uitslag: 1. De Rooy, 100 km in 2.19.13; 2. Van Gerwen; 3. Manders; 4. Hanegraaf op 20 sec.; 5. Pevenage (Bel); 6. Vanderaerden (Bel), op 0.35; 7. Langerijs; 8. Raas; 9. Smit; 10. Snijders.

STEENSEL – Amateurwielrenner Math Dohmen uit Born, die onlangs in Deurne vierde werd, veroverde een eerste plaats in Steensel (80 km in 1.49), voor Van Oorschouw en Burgmans. Dohmen won de sprint van een kopgroep van zes.

SERVICE RUBRIEK

Aangeb. betrekkingen

Avon vrgt. enk. CONSULENTES va. 21 jr. Bel. tuss. 17 en 20 uur t. 045-313056.

Bar **PLAYBOYCLUB** kan 2 meisjes plaatsen. Tel. 04499-1119.

PRIVE-HUIS 35 Geleen vraagt m. spoed meisje. 04494-53846.

Gevr. BARDAME v.d. midd. e.o. avondu. 045-317032. Na 14.00 uur.

ASSISTENTE gevr. v. privewerk. Werktijden in overleg. Inl.: 045-227734.

HOMOFIELENCLUB Kerkrade zoekt jongens. Tel. 045-463754.

RIVERSIDE-CLUB. gevr. enkele assistentes. Tel. 04755-1854.

BARMEISJES gevr. voor goedlopende bar. Tel. 045-318047, na 19.00 uur 045-463943.

BARDAMES gevr. Tel. 045-454936 of 045-222451.

DAMES weer terug v. vakantie? Bel voor leuke part-time baan 01846-2381.

Gevr. DAMES HEREN-KAPSTER. Moet zelfst. kunnen werken. Kapsalon Hij en Zij. Tel. 045-311700 of 320536.

BIJVERD. aangeb. voor erv. monteur v. koelkasten en wasautomaten. Gereedsch. en app. aanw. Eigen tijdsind. Tel. 045-725595.

ASSISTENTE gevr. voor privehuis. Tel. 045-721759.

Part-time POMPBEDIENDE Gevr. Aanm. dhr. Maas, tankstation Loven, Palemigerboord 401 Heerlen.

Gevr. in eenmanshuishouding met hond een degelijke en betrouwbare HULP voor 2 ochtenden midd. p.w. Goede referenties vereist. Liefst woonachtig in Welten of dir. omg. Tel. reacties tussen 19 en 20 uur. Tel. 045-712731.

Nog enkele MEISJES gevraagd. E-9-bar, Santforterstraat 4, Thorn. Tel. 04756-2077.

BELVEDERE Club 11, Strabeek 11, Valkenburg vraagt Hostess voor club. Tel. 04406-40905.

Geroutineerde ORGANIST gevr. m vrl. Tel. 045-457327.

Erv. DAKDEKKER voor pannendaken, zelfst. kunnen werken. Halfwas dakdekker, beide m. rijbew. voor enkele gr. proj. Dakwerken Wim Hermsen. Tel. 045-251558.

Huish. HULP gevr. min. 2 morgens p. wk. Br.o.nr. Br. 112 L.D. Rumpenerstr. 81. 6443 CC Brunssum.

Nette TAXICHAUFFEURS gevr. v. zaterd. dagdienst of vrijd. en zat. nachtd. Soll.lft. v.a. 30 jr. Uitsl. m. kennis v. omg. Pers. aanm. Anjelierstr. 123A Heerlen.

1 LEERLINGSCHILDER gevr. voor overdag en in de avonduren om wat bij te verdienen. Moet wel enige erv. hebben. Lft. tussen 20-26 jr. Tel. 045-726096 tussen 17 en 18 uur.

Openbare lagere/kleuterschool Sittard zoekt vaste OVERBLIJFKRACHTEN (± 11.45 -13.45 uur). Interesse? Bel 04490-15916. Vraag naar Jeanne Smith.

Gevr. betrekkingen

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39 (voorheen Markt), Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

New Look GEVELREINIGING B.V., reinigen, uitkappen en voegen. Tel. 045-312154 - 312709.

DAKDEKKERSBEDRIJF Boumans, Europaweg-Z., Ubach over Worms, tel. 045-352289. Alle dak- en zinkwerken. Voor de doe-het-zelf gratis advies. Verhuur van ladders, liften, teerketels, rolsteigers, branders en alle andere gereedschappen. Verkoop pannen, ruberoid, dakramen, zinken mastgoten, bakgoten op maat gemaakt, PVC-buizen en hulpstukken; tuinhuisjes op maat gemaakt.

STUCADOOR neemt alle werkzaamheden aan. Tel. 045-459073.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK. Wij vernieuwen alle daken, reparatie- en zinkwerk. Met de langste officiële garantie. Bel voor vrijblijvende offerte: 045-224459.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-451862 of 045-723741.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen. Tel. 045-441693.

Uw DIEPVRIES, koelkast of bedrijfskoeling defect? Rep. m. volle gar. "Vriesko", tel. 045-727342.

SIERBESTRATING, terras, oprit en vakmanschap. Stratenmakersbedrijf Nico Gerards. Vrijblijvend prijsopgave en advies. Tel. 045-313956.

Let op! DAKDEKKERSBEDRIJF Peters. Uw dak is ons vak. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Tel. 045-312817 of 460861.

GEVELVERZORGING Limburg. Gevelreiniging, uitkappen voegen, stralen, gevelrenovatie. Vochtwering met 10 jr. garantie. Inl. 045-251467.

Voor al uw DAKWERK e.d. 045-457961, na 18.00 uur 045-323698.

Voor een VERBOUWING groot of klein tegen zeer concurrerende prijzen, moet u bij bouwbedrijf Bindels zijn. Vrijblijvende prijsopgave. Tel. 045-451010 of 045-710268.

20-jarige VERKOOPSTER met 3½ jr., erv. zoekt werk, uitst. referenties. Br.o.nr. SI 21 LD, 6131 EG Sittard, Molenbeekstr. 5.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

SCHILDERS nemen nog schilderwerk aan. Tel. 045-224464.

Te koop aangeboden

Te k. KLEURENTEEVEE prima toestel ƒ 275,–; tel. 04406-12875.

POTKACHELS, haarden, allesbranders speciale zomerprijzen. Tel. 04459-1638.

Koopje! TOOGKASTEN, wandmeubels, eethoeken, slaapkamers, matrassen, tienerkamers enz. Kock, Kampstr. 62 Lindenheuvel-Geleen. Tel. 43412.

Bankstelkussens

uit voorraad leverbaar in diverse bloemmotieven en effen kleuren, harde vulling. Complete set (10 st.) va. ƒ 595. Rundlederen kussen in diverse kleuren va. ƒ 998.

Nieuw!!!

Nu rundlederen kuipkussens, rug en zit uit één stuk, dus geen geschuif meer, va. ƒ 375 p.st.

Führen Woninginrichting, Wannerstr. 14, Heerlen-Noord (Heerlerheide). Tel. 045-222622.

Zonnehemels

Gebogen parabolische zonnehemels met lange, 1.80 m, snelbruinlampen. Compleet met in hoogte verstelbaar statief. Gratis thuisbezorgen. Eigen techn. dienst.

Bij van Erp

Reeds va. ƒ 1.395.

Sittard, Putstr. 34, 04490-13531; Heerlen, Saroleastr. 43, 045-711300; Kerkrade, Hoofdstr. 12, 045-456999.

BANKSTELLEN, eiken en modern, in leer of stof. Direct af fabriek, beslist goedk. Inruil mog. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen. Tel. 43412.

KLEUREN-TV'S. Grote sort. Philips-grootbeeld va. ƒ 295,–; alle toest. pr. spelend; met gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-724760.

OMAMEUBELS en antiek w.o.s.p. Handelsond. Benzenraderweg 69 Hrln. 045-718486. Wij ruimen op: antiek of oud is bij ons vaak goedkoper dan nieuw. Elders. Open di. t.m vr. 11-18 uur. zat. 16 u., do. koopavond.

Zeer mooie Oosters + Perzische TAPIJTEN in vele dessins, kleuren en maten teg. spotpr. Tel. 04405-2213. Geen winkel.

Te koop ORGELS. Gebruikt, va. ƒ 395,– tot 1 september. Muziekhuis Willy Dera, Baanstraat 127, Schaesberg.

OPENHAARDHOUT, droog en op maat. Thuisbezorgd. Echte m³. Tel. 045-751687.

Wegens bedrijfsbeëindiging te k. TOONBANK, spiegels, buro, fotocopieerautomaat, tafel + stoelen enz. Stationstr. 9, Heerlen.

Te k. BANKSTEL ƒ 100,–, bankstel ƒ 150,–, bankstel eik. ƒ 375,–, bankstel modern rood ƒ 275,–, eethoek grenen ƒ 200,–, antiek bed eiken ƒ 200,–, paardenhaam ƒ 100,–, antiek nachtkastje ƒ 90,– en veel kleingoed verkoop af 12.00 uur. Kouvenderstr. 208, Hoensbroek.

Meubels-inruilactie
Veel geld

terug voor uw oude meubels als u die inruilt op nieuwe en toch kunt u kopen rechtstreeks van groothandel of fabriek. Vraag vrijblijvend huisbezoek om de hoogste waarde van uw meubels te doen schatten. Tel. 045-726226 of 726239 te bereiken tot 21.00 uur.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. RJ Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

VLOERBEDEKKING en gordijnen, goed en betaalbaar. Ook steeds vele coupons aanwezig. Woninginr. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld.

PIANO'S, nieuw v.a. ƒ 2695,–, gebruikt v.a. ƒ 650,–, huur v.a. ƒ 400,– per jaar. J. van Urk, Westersingel 42, Rotterdam, tel. 010-363500

MEUBELGROOTHANDEL a.h. reuniegebouw Geleen. Voor particulieren. Eiken bankstel v.a. ƒ 1375,–, voll. gestoff. bankst. v.a. ƒ 975,–; lederen bankstel v.a. ƒ 2295,–; toogkasten v.a. ƒ 995,–; eethoek compl. v.a. ƒ 535,–; eiken stoelen v.a. ƒ 159,–. Wilhelminastr. 3a. Open di. t.m vr. 9-17 uur. Zat. 10-17 uur.

1.000 m² barstensvol met betaalbare gebr. MEUBELS en antiek. Enorme kollektie wandmeubels, eethoeken en bankstellen (inruil mogel.). Grote voorraad kachels. Kom en overtuig u zelf. Dit ziet u nergens. Vergelijk in prijs en kwaliteit. Lei Römer Meubels, Einderstraat 46 (verlengde van Uterweg), Heerlerheide. Tel. 045-215716. Dagelijks geop. 10-18 uur. Dond. koopavond.

GRINDTEGELS, marmersplittegels, betonplaten en palen, betonkinkers, bandjes en bielsen, houten paaltjes in div. afm., vlechtschermen en schaarhekken. Gebr. Creugers, Economiestraat 46, Hoensbroek. Tel. 045-213877.

Te k. eiken KAST + eetkamer. Tel. 045-252546, na 17.00 uur.

Te k. EETHOEK ƒ 150,–, palissander, zeer mooi. Tel. 045-324750. Berndettelaan 52 Ubach o. Worms.

Te k. KINDERWAGEN bruin riet ƒ 200,–; tev. wandelwagen m. zak ƒ 100,–; Tel. 459576.

KLEURENTELEVISIES, gr. sort. prima spelend o.a. Philips Tiptronic, va. ƒ 295,–. Radio/t.v. Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station), Schaesberg. Tel. 045-312091.

Te k. draagbare KLEURENTV (Nofdmende), 4 mnd. oud, 8 tiptoetsen, trekhaak Opel Kadett stat. (nw.) va bwj. '74, nw. mod. Tevens 2 antieke houten hanglampen (koopje). Dr. Schaepmanstr. 14, Molenberg Heerlen.

Te k. eiken EETHOEK + 4 stoelen t.e.a.b. Kasteellaan 55, Heerlen.

KABEL tv? Deskundige demontage van uw tv-antenne door erkend bedrijf. ƒ 50,– incl. Vaka antennebouw. Tel. 045-715101 na 19.00 uur 04451-2105.

Te k. 4-pits GASSTEL (Pelgrim) z.g.a.n. ƒ 85,– 04490-15183.

Te k.zw.w. TV ƒ 75,– en ƒ 95,–; kl.tv. ƒ 295,–; koelk. ƒ 100,–; diepvr. ƒ 275,–; diepvr. "Frisko" Sittarder slaap ƒ 300,–; was-kast ƒ 395,–; pracht barok halspiegel met console ƒ 375,–; VW kever ƒ 1500,–. Verder nieuwe en gebruikte meubels enz. 045-725595. Kissel 128 t.o. Glasmij Heerlen.

Chique ZILVERKAST nieuw van ƒ 4000,– voor ƒ 2000,–, verder salontafel, barok van ƒ 536,– voor ƒ 395,– en vele andere meubeltjes. Ver onder de prijs. Tel. 045-725595.

Te k. film-, dia- en FOTO-APPARATUUR. Tel. 045-725459.

Gr. gietijz. Franklin KACHEL ƒ 750,–. Dr. Jaegerstr. 49 Heerlen.

Te k. BANKSTEL i.z.g.st. nr. op den Kampstr. 41 Brunssum. 045-250415.

Weegschalen

Nieuwe en occasion elektronische toonbank-weegschalen te koop - te huur -leasing vanaf ƒ 45,– per mnd. excl. Occasions. vanaf ƒ 250,– excl. Bezoek onze showroom (1000 mtr. 2) Tevens vele occasion slagerijmachines, groentesnijders, aardappelschrappers, kassa's etc. Rollex-Horsel b.v. Industriepark t/o Mercedes & Makro Nuth tel. 045-242880.

GRASZODEN 1e kwaliteit ƒ 3,50 per m2. Gratis thuisbezorgd. 045-713357.

TUINHUISJES, schuurtjes, kippen- en hondehokken (ook div. gebruikte) te koop aang. Ubachs, Vink 39, Kerkrade.

Te k. DIEPVRIESKASTEN en -kisten z.g.a.n. met voll. gar. teg. de helft v.d. nw.prijs. gr. kisten 1 old. per liter. "Vriesko", Sittarderweg 136, Heerlen. tel. 045-727342.

HOUTHANDEL J. Rinkens B.V., Eygelshovenerweg 60; 045-319846 en Hrl. gank 149, 045-451862 Landgraaf. Afrastplank 24×150 m.m. ƒ 2,17 p.m., balken 5×15 ƒ 5,09 p.m., 6×12 ƒ 5,15 p.m., ƒ 9,42 p.m. 5×5 ƒ 1,80 p.m. 5×7 ƒ 2,65 p.m. nootze gordennen (zichtvloeren) - 20 mm ƒ 1,63 p.m. kinderbalken v.a. ƒ 6,85 p.m., gipspl. ƒ 7,25 p.m², incl. btw., alle dakmat. + teerketels.

Te k. WIJNFLESSEN om zelf wijn te maken. Inh. 5 ltr., inl. 045-313382.

VELO. Velo, Velo, Velo, mini- snel- en langzaamwassers, centrifuges en wasautomaten. Paumen, Schinveld, 045-253782.

PIANO, wit met st.frame, br.o.no. HK 795 a LD Postb. 3100 6401 DP Heerlen.

KLEUREN-TV te k. mooi toestel m. tiptoetsen, voltransistor. 045-454628.

TUINPALEN, kaarsrecht. Hoge druk geimpregneerd (Bruin en groen). Eigen productie. Alle maten in voorraad. Houtind. Impreg. In de Cramer 104, Heerlen. Tel. 045-751687 (tussen Limb. Dagbl. en woonwagenkamp).

MORELLEN, rode bessen, pruimen ƒ 1,75 p.kg. Akersteenweg 240, Maastricht, tel. 043-613517.

Te k. TEMPEX, glaswol, dakdekkersmaterialen, lamellenplafonds en gordijnen. Akoutherm, v. Hövell tot Westerflier 10, Hoensbroek. Tel. 045-226604.

Te k. VERKOOPWAGEN, dubbelasser, 5.60 m lang, gesch. voor alle doeleinden. Tel. 045-251333.

Bankstelkussens

Set compleet (10 stuks) in diverse kleuren, reeds vanaf ƒ 400,–, uit voorraad leverbaar. Wij maken tevens alle afwijkende maten. Ook bekleden wij stoelen en fauteuils. Limatic B.V., Akerstraat 22, centrum Heerlen. Tel. 045-711118.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. gebr. DIEPVRIEZERS, koelkasten, stereo app., KTV, video's. Kl. defect geen bezw. Tel. 045-727342.

Te k. gevr. KLEURENTEEVEE kl. def. geen bezw. Tel. 045-12875.

Gevr. KOELKAST en diepvriezer + gasfornuis. Tel. 045-725595.

Gevr. eiken BANKSTEL, eiken eethoek, barok meubels. tel. 045-725595.

GOUD, zilver en platina. Simund Sittard. Hoogste prijs voor goud, zilver, briljanten, sieraden, zoals armbanden, horloges, ringen, kettingen, tandgoud, munten, en baren. Goud en zilverwerk, uit en oud. Beoordeelt door ons bestek, munten en penningen. Ook alles wat stuk is. Contant geld. Vrijblijvende taxatie. Simund, Misboekstraat 2, Sittard (achter Albert Heijn). Tel. 04490-21965. Legitimatie verplicht.

Te k. gevr. eiken KASTEN, bankstellen en eethoeken, bellen tussen 13 en 16 uur 045-215716.

ATTENTIE! Te k. gevr. schade-auto's en sloopauto's. Tel. 045-219237.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S oud ijzer en metaal. Tel. 04405-2641.

JOHN koopt ijskasten, diepvriezers en gasfornuizen. Tel. 045-725595.

JOHN koopt bankstellen, eethoeken en hele inboedels. Tel. 045-725595.

Te k. gevr.eiken EETHOEK, bankstel, wandmeubel. 04490-14161.

Te huur aangeboden

Te huur gem. KAMERS met c.v., gebruik v. tel., keuken en douche te Kerkrade. Tel. 045-443380.

Te huur en ter overname CAFE te Hoensbroek v. afspr. bellen 9.30 uur, hr. Otermans, tel. 04493-2626.

BRUNSSUM: te h. halfvrijst. woonhuis met c.v. en berg., 3 slpk., gr. woonk., direct te aanv. Huurpr. ƒ 790,– p. mnd. Tel. 04492-3500.

Te huur in Hoensbroek STUDENTENWONING v. 3 à 4 pers., huurpr. ƒ 750,- excl. p.mnd. Inl. postbus 136 Hoensbroek.

Te h. dorpscafé

Omgev. Brunssum.
Tel.: 045-450238

BOVENWONING te huur in centrum Geleen, ƒ 750,- p.mnd. Inl. na 18.00 uur Graaf Huynlaan 2B, Geleen.

HUIS te h. in centr. Heerlen, gesch. als privéclub. Tel. 045-221260.

Te h. dorpscafé

Omgev. Brunssum.
Tel. 045-250238

Leuke kl. BOVENWONING te h. te Hoensbroek, alles apart, huur ƒ 500,– incl. g.w.l. Tel. 045-752298.

Een grote en een kleinere KAMER voor stud. of alleenst. pers., nabij c. Hrl. Vrije opgang en aansl. kabeltv. Tel. 045-712527.

5 KAMERS te h. Willemstr. 67, Heerlen. Tel. 045-418672.

Zeer degelijk BEDRIJFSPAND ± 250 m2 en parkeerterr. + gratis bewaking in Heerlen. Tel. 045-214341.

MAGAZIJN, werkplaats 200 m2 650,– p.mnd. Tel. 045-441913, na 18.00 uur.

Heerlen: KAMERS te huur voor studenten, all-in ƒ 300,-. Tel. 045-312367, na 18.00 uur 04492-3156.

Te h. gem. KAMER, douche, cv., keuken, ap. ing. Pannesheidestr. 1 + 19 Kerkr.

Te h. BOVENWONING met c.v., douche en w.c. en keuken, hr.pr. ƒ 450,– Slakstr. 21.

Te h. WOONHUIS in centrum Kerkrade. Ind.: kelder, hal, woonkamer 60 m2, keuken, bijkeuken, 3 slpk., badk., zolder, tuin en berging. Inl. tel. 045-452771 b.g.g. 455949.

Te h. ZITSLAAPK. Te bevr. 045-463532 Kerkrade.

Te h. ZITSLAAPK. met eig. k., w.c. en d.c. Terwinselen na 13 uur tel. 045-418682.

Te huur gevraagd

GARAGE te huur gevr. omg. Europalaan (flats), of noordzijde Brunssum. Tel. 045-263454.

HEER 57 jr. zkt. kosthuis in Schinveld of omg. Br. m. v.v. gezinsomstandigh., prijs etc. Br. o. no. KE 159 LD Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Onroerend goed

KERKRADE: te k. halfvrijst. woonhuis, bj. '78, m. tuin en garage. Koopprijs ƒ 117.500,- k.k. Bopa o.g. tel. 045-324133.

SCHAESBERG, te k. huis, 2-onder-1-kap, gel. t/o bos met ingesl. tuin op zuiden, dubb. begl., kamer m. open haard en parket, 3 slaapk. + 1 op zolder, kelder en wijnkelder, garage 39 m², tot. opp. 400 m². Vr.pr. ƒ 205.000,-. Tel. 045-313924.

SNELLE VERKOOP van uw huis daarnaar streven wij bij onze bemiddeling. Vrijblijvende informatie: Troost Onroerend Goed, Heerlen. Tel. 045-717976.

GELEEN: rustig gesitueerd, keurig onderhouden tussengelegen woonhuis met voor- en achtertuin. Ind.: b.g., hal, woonkamer met open haard, eetkeuken, toilet. Verd.: 3 slaapkamers, douche, zolder. Het pand is volledig onderkelderd, c.v. Prijs ƒ 92.000,– k.k. Livac BV, Brugstr. 19, Sittard, 04490-10855.

Voor paardenliefhebber te k. in dorp 5 km van Sittard ruime vrijst. WONING met stal en 8000 m2 weiland. Vr.pr. ƒ 450.000,– k.k. Br. o. no. HO 411 LD Kouvenderstr. 215 Hoensbroek, 6431 HE.

Stramproy te k. halfvrijst. WOONHUIS met tuin. Pr. ƒ 79.000,– k.k. Tel. 04951-32643.

HEERLERHEIDE te k. beneden- en bovenwon. met ƒ 23.000,– renovatiesubsidie. Bouwverg. aanw. ƒ 83.000,– k.k. Inl. 04951-32643.

Gemeub. APPARTEMENT en bungalow in Costa del Sol, va. 35.000 DM Tel. 09-49-2405-71454 of 0949-2406-7738.

Ubach over Worms

Drive-in woning met tuin; ruime hal, waskeuken, logeerk., garage, 1e verd.: ruime woonk. met parket, open keuken, zonnebalkon, 2e verd.: 3 slpks., badk. met douche en v.w. Vraagprijs ƒ 107.500,– k.k. Stienstra Heerlen, tel. 045-712255.

VALKENBURG, zakenpand v/h cafétaria met bovenwoning (aparte opgang), uitstekend gesitueerd, aan de Cauberg. Ind. b.g. cafétariaruimte met keuken. Op de eerste verdieping: een zitkamer, slaapk., toilet en een ruimte bestemd voor keuken. Tweede verd.: twee slaapk., badk. met toilet. Het pand is gedeeltelijk onderkelderd. Vraagprijs ƒ 69.000,- k.k. Livac B.V. Brugstr. 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Brunssum

Te koop halfvrijst. woonh. met garage, berging, grote tuin, kelder, woonk. met open, ingerichte keuken, zonnige tuinkamer, 3 slpks., badk. met modern sanitair, zolder. Pand is voorzien van dubb. begl., kozijnen uitgevoerd in hardhout. Aanv. 7 mnd. na koop. Vraagprijs ƒ 104.000,– k.k. Stienstra Heerlen, tel. 045-712255.

Heerlen

Woonhuis met garage, 3 ruime kelders, woonk. met open keuken, 3 slpks., badk. met douche en v.w., vliering, ruime voor- en achtertuin. Aanv. i.o., desgewenst op korte termijn. Vraagprijs ƒ 85.000,– k.k. Stienstra Heerlen, tel. 045-712255.

NIEUWENHAGEN, Snijderslaan. Halfvr. woonh. in uitstekende staat van onderhoud met c.v. en garage. Ind.: kelder, hal m. plav.vloer, grote woonk. met open haard en plav.vloer, grote woonkeuk. m. compl. eik. install. Terras en tuin op zuiden. 1e verd.: 3 roy. slaapk., luxe badk. Gehele pand voorzien van therm. beglazing en hardhout. kozijnen. Vraagprijs ƒ 149.000,- k.k. Stienstra Heerlen. Tel. 045-712255.

Te koop gevr. Voerendaal, Klimmen, Simpelveld LANDHUIS of bungalow goedgelegen. Min. 3 slpkrs., grote tuin. Prijs ca. ƒ 280.000,-. Brieven ond. nr. HK 798 aan het Limb. Dagbl. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te k. prachtig gelegen BOUWPLAATS in centrum Brunssum, groot 950 m2. Br.o.nr. HK 776 LD, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te k. TUSSENWONING, vr.pr. ƒ 82.500,-. Dr. Albert Kuyperstr. 80, Brunssum, tel. 045-212560.

VAALS, herenhuis, goede ligging in centrum; veel ruimte 600 m². Dient gerenoveerd te worden. Prijs ƒ 105.000,– k.k. Livac B.V. Brugstr. 19, Sittard, tel. 04490-10855.

WELTEN te k. 2 a-woningen, gel. Frankenlaan pr. ƒ 180.000,– k.k. bez. alleen na afspraak. Inl. na 18.00 uur. Tel. 045-719529.

SPAUBEEK: vrijstaand woonhuis met garage en tuin (525 m2). Ind. b.g. gang, toilet, woonkamer, keuken, bijkeuken, kelder. Verd. 3 slaapkamers, douche, vaste trap naar zolderverdieping. C.v. Vr.pr. ƒ 105.000,– k.k. Livac B.V., Brugstraat 19, Sittard. Tel. 04490-10855.

BEEK: uitstekend gesitueerd keurig onderhouden, sfeervol tussengelegen herenhuis met grote tuin (450 m2). Ind. b.g. gang, woonkamer, keuken, berging. Kelder. Verd. 3 slaapkamers, badkamer. Vaste trap naar zolder. C.v. Vr.pr. ƒ 105.000,– k.k. Livac B.V., Brugstraat 19, Sittard, 04490-10855.

Bouwvak

New Look B.V. STEIGER- EN BOUWMACHINEVERHUUR. Edisonstraat 8, Schaesberg. Tel. 045-312154/312709.

KANTELDEUREN, industriedeuren, afstandbedieningen in alle maten en uitvoeringen. Hormann-dealer fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle, 043-641044.

Ramen - Deuren Rolluiken Zonwering

In kunstst., alu of hout
Dir. af fabriek
Griwet B.V., Kerkrade
Tel. 045-422238

KANTELDEUREN of rolluiken bestellen (ook voor industrie), Straten - Voerendaal bellen. Tenelenweg 8-10, tel. 045-750187.

Dieren

TRIMMEN en toiletteren van honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260

Nest FOXTERRIERTJES. Tel. 04451-1280. Goedkoop! B.g.g. na 20.00 uur.

BEO'S: jonge middel, beg. te pr. ruilen papegaaien voor kweek mog. Tel. 04494-49517.

Te k. DWERGPOEDELTJES en Yorkshireterriers. Kennel van Klein Nulland, Servatiusstr. 45 Kerkrade. Tel. 045-453264.

Te k. DOBERMANN. reu, 1 jr., met stamb. Tel. 045-751241.

WEGGELOPEN bruin/grijze kat, laatst gezien omg. Sittarderweg Hrl. Voor juiste tip ƒ 25,– beloning. Tel. 045-321662.

Te k. dubbele geelkop amaz. PAPEGAAI met kooi. Tel. 045-441136.

Te k. DUITSE STAANDE pup 9 wkn., ontwormd, geënt, zuiver ras. 04495-53395.

Nest COCKER SPANIELS en poedeltje, goedkoop, Kerkstr. 33, Ubach o. Worms.

Te k. jonge mech. HERDERS pups afst. Hugo van Duren, zeer voordelig, Custersln. 13, N'hagen.

Scherpe Mechelse en Duitse HERDER gesch. v. dressuur en bewaking. Tel. 045-313111.

Te k. gevr. PAPEGAAI. Tel. 045-313111.

Auto's en motoren

Te k. gevr. div. sloop- e/o SCHADEAUTO'S, tegen red. prijs afgeh. C. Corvers, In de Cramer 98, Heerlen, tel. 045-75180721-07-84

AUTO'S te koop gevr., bet. goede prijs en vrijw.bew. Gar. Schaepkens, Klimmenderstr. 110, Klimmen, tel. 04405-2896

Opgelet! Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto of SLOOPAUTO. Tel. 045-727741 of 727742.

Te k. BMW 525, i.pr.st., blauwmet., get. glas, sp.wielen, bwj. 1977. 04499-3721.

KERA OCCASIONS: BMW 520I autom. 1984; BMW 728I 1983, 1982, 1980; BMW 633CSI autom. 1980; BMW 525I 1982, 1981; BMW 520I 1982; BMW 518 1982, 1981, 1979, 1978; BMW 320I 1983; BMW 320 1982, 1981, 1980; BMW 316 1982, 1981, 1980; BMW 315 1983, 1982; Mercedes 300D 1980; Mercedes 200 Aut. 1982; Peugeot 505 SR 1981; Peugeot Break 1982; Honda Civic 1.5S 1982; Mitsubishi Lancer 1982; Mazda 626 autom. 1982; Volvo 345 2.0GL 1983; Subaru Jumbo 1983; Ford Taunus 1.6 GL 1982. Deze auto's met cheque-boekje voor 3 gratis beurten. Kerkraderstenweg 5, Kerkrade. Tel. 045-452121. 's zaterdags tot 17.00 uur geopend.

Te k. HONDA Accord 4-drs. ex uitvoering bwj. 1980, i.z.g.st. Vasstr. 39, Eygelshoven.

Te k. mooie TOYOTA Sportswagon, bwj. '76, tel. 045-311884.

Te k. FIAT 128 56.000 km. Duchateau 315352 Burg. Dortantsstr. 13 U.o.W.

Voor liefhebber MAZDA 929 Hardtop Coupé '78, vaste pr. ƒ 3250,–; Keur. toegest. Mauritslaan 5 Schaesberg (bij zwembad).

FORD Escort bwjr. okt. '78 i.z.g.st. Tel. 045-253829 na 17.00 uur.

RENAULT 5 GTL bwjr. '78. Treebeekplein 128 Brunssum.

Wij kopen uw sloop- en SCHADEAUTO. Tevens verhuur van moffelcabine, hefbrug en werkplaats. Autohandel en sloperij Marxer, Kapelweg 24, Heerlen. Tel. 045-720418.

Citroën

GSA C-matic automaat, 1981-01, 51.000 km; GSA C-matic automaat, 1980-07, 65.000 Albert Klijn, Hoensbroek, Kastanjelaan 82. 045-220055.

AUTO'S gevraagd van 1976 t/m 1981. Tel. 045-227395.

Te k. OPEL Commodor Berlina, bj. '80, LPG, trekh. 4 nw. band. Beukelaan 11, Spaubeek. Vr.pr. ƒ 10.750,-. Tel. 04493-4513.

Totale UITVERKOOP van onderdelen. Alle merken voor spotprijzen. Alles moet weg. Autosloperij S.O.S., Haefland, Brunssum. Tel. 045-259912.

Te k. TOYOTA Hiace, '78 en MG BGT, bwj. '70, Dr. Clemens-Meulemanstr. 32, Heerlen.

Te k. LANDROVER type 88 diesel, bj. 1975 i.z.g.st. Inr. mogelijk. Inl.: tot 17.00 uur Economiestraat 46, Hoensbroek. Na 17.00 uur, tel. 045-751607.

Rekord 2.0 N Luxe '80; Kadett Hatchback '81; Kadett '75, '76 en '79; Ascona 1.6 S'76; Citroën Dyane '71. J. DENNEMAN, Raadhuisstr. 107, Hulsber.

Automobielbedrijf HENSGENS B.V. Nieuwstadt, Kruisweide 3. Mazda-dealer. Steeds de nieuwste modellen in voorraad, tevens bieden wij te koop aan een keurcollectie inruilauto's: Mazda 626, 4-drs., SDX 2 L, '82; Mazda 626, 4-drs. SDX 2 L, '81; Mazda 626 2 L, 4-drs. aut., '81; Mazda 626 SDX, 4-drs. 2 L autom., '80; Mazda 626 DX 4-drs. 1600, '79; Mazda 818 coupé 1300, '78; Mazda 323 NB 1500 SDX m. LPG, '81; Mazda 323 NB 1300 VDX, '81; Mazda 323 NB 1500, '81; Mazda 323 HB 1300, '81; Mazda 323 HB 1300, '80; Mazda 323 HB 1100, '82; Mazda 323 ES 1300, '80; Mazda 323 ES 3 1300, '79; Mazda 323 ES 5 autom., '79; Honda civic 1200 DL autom., '80; Honda Quintet m. LPG, '82; HGonda Prelude, '81; Mercedes 200 DE, '79; Mitsibishi Turbo, '83; Daimler Savereign 4,2 L autom., '79; Citroën spec., '80; Ford Escort 1300 DL, '79; Renault R5, '83; Peugeot 504 GL, '77; Mitsubishi Galant 1600, '79; Daf 46, '77; Peugeot 305 GR m. LPG, '80; Toyota Celica 1600, '78; Ford Taunus 1600 DL, 4-drs., '80; Ford Taunus 1600, 2-drs., '80. Inkoop, verkoop, inruilen. Tel. 04498-53055.

G.G. Auto's biedt aan: SUZUKI Alto, 9 mnd. oud m. fabr.garantie; Golf diesel, '81 en '78; Opel Ascona, '79 en '78; Opel Manta Imscher-uitv.; Mitsubishi Celeste, '79; Toyota Corolla, '79; Toyota Tercel, '79; Citroën Visa, '81; VW Derby, '79; Opel Kadett autom., '77; Honda Civic autom., '76; Honda motorfiets 750 cc, ƒ 1900,-; BMW 1502, '75, div. inruilers tot ƒ 2000,-. G.G. Auto's, Heerenweg 286, Heerlen (grote weg Heerlen-Brunssum).

ESCORT Ghia 1.6 autom., '79, 4-drs. Autobedr. Ad van Neer, Zandweg 100, Hrl. Tel. 045-416023.

MITSUBISHI Celeste, bwj. '77, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 2950,–. Dr. M.L. Kinglaan 83, Hoensbroek.

BMW 320, bwj. '77, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 5800,–. Inr. mog. Wilhelminastr. 93, Hoensbroek.

Eerste klas AUTO'S te koop gevraagd! Tel. 045-212091.

AUTO'S. Hallo opgelet. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 10.000,– voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

Let op, let op. INRUILERS van gerenommeerde zaak te k. voor weggeefprijzen. Kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit. Vraag niet hoe het kan maar profiteer ervan. Opel Commodore '81 autom. m. lpg in nw.st. ƒ 10.750,–; Simca Chrysler 1307 '78 ƒ 2.250,–; Opel Rekord '79 op gas ƒ 6.750,–; Mazda 929 '78 ƒ 2.750,–; Ford Escort '77 ƒ 2.450,–; Opel Manta '77 spoilers ƒ 3.250,–; Mazda 929 Legato Hardtop type '80 autom. lpg ƒ 5.750,–; Audi 100 '78 ƒ 2.950,–; Vauxhall Chevette '78 ƒ 1.950,–; 2× Mercedes 280 S '74 veel extra's lpg ƒ 3.950,–; Ford 1600 '77 ƒ 2.750,–; Mazda 818 Coupé '78 ƒ 2.750,–; Renault 20 L '78 ƒ 2.450,–; diverse goedkope inruilers vanaf ƒ 500,–. Inruil en financiering mogelijk. Crombacherstr. 7 Kerkrade (Gracht), laatste str. links voor grensovergang Locht.

Voor een nieuwe SKODA naar garage Piet de la Roy en Zn., Hoofdstr. 114, Hoensbroek. Tel. 045-212896.

Te k. BMW 320/6 origin. hartge-uitvoer. Auto verk. in nw.st. ƒ 14.800,-. Tel. 045-424800. Na 18.00 uur.

Te k. FORD Escort 1600 sport, zilvermetall., bj. '78 i.pr.st. ƒ 5750,-. Inr. mogel. 045-451832.

Autobedrijf van Leeuwen: CITROEN Visa super E '82 groen; Citroën Visa GT '82, '83 grijs, zwart; Renault 5 TL '82 rood; Renault 5 GTL '82 beige; Citroën 2 CV 6 club '82 beige; Citroën Dyane '82 groen; Renault 4 GTL '79 rood; Citroën GSA XI '83 grijs; Citroën GSA '82 wit; Mazda 323 '77 grijs; Renault 14 TL '80 rood; Citroën 2 CV 6 '79 groen; Citroën BX '84 grijs; Citroën BS '72 blauw. Autobedrijf van Leeuwen, Strijthagenweg 129 (Industrieterrein Dentgenbach) Kerkrade-W.

Te k. LPG-INSTALLATIE 80 compl. v. Volvo 142, ƒ 200,-; sneeuwkett., nooit gebr., nw.pr. ƒ 175,- nu voor ƒ 75,-. Garage gez. voor werkzaamheden aan camper. Tel. 043-436433 na 18.00 uur.

Seat- en SUBARU-DEALER A.C.H., De Koumen 7, Hoensbroek, tel. 045-222455 - 222472 biedt met Bovaggarantie te koop aan: Opel Kadett, '81; Seat Ronda 1.6 GLX, '83; Seat Ronda 1.6 SX, '83; Toyota Tercel, '80; Mazda 323 stat.car, '79; Fiat 127, '80; Fiat 131, '80 en '76; Talbot Solara 1.6 GL, '83 en '81; Talbot 1510 LS, '80; Simca 1308 GT, '79; Simca 1308 GLS, '79 en '78; Simca 1100 LX, '77; Mitsubishi Lancer GL, '77; Datsun 120 Y, '77; Horizon 1.3 LS, '81; Horizon GL, '78; Morris Marina, '79; Citroën 2 CV6 Spec., '83; Ford Taunus 1600 L, '80 en '78; Fiat 133, '77; Austin Allegro, '78; Peugeot 304 GL, '78; Ford Escort 1.3 GL, '76; Fiat Polski, '77. Inruil en fin. mog. Donderdags koopavond.

Te k. SCOOTER Vespa te k., t.e.a.b. Burg. Waszinkstr. 107, Heerlen.

RENAULT 4 G.T.L. Bwj. '80, tel. 04493-3070.

AUTOBIANCHI A112 elegant, i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 1350,–, H. Hermanslaan 328, Geleen.

Autobedrijf A.C. MUYRES, Kaalheidersteenweg 185. Tel. 045-413916. Fiatdealer biedt te koop aan: Fiat 127 3- en 2-drs. '78 t/m '81; Fiat Panda 34 '83; Fiat Panda 45 '82; Fiat Ritmo 65 CL 3-drs. '81; Fiat Ritmo 65 CL 5-drs. '81 met gas; Fiat Ritmo 70 3-drs. '83; Fiat Ritmo 75 CL 5-drs. '80; Fiat 131 1600 CL 4-drs. '82; Fiat Argenta 2000 '82; Austin Mini Clubman '77; Mini 1100 Special '77; Alfasud '76; Citroën GSA Break '80 Clubmatic; Ford Escort Aut. '76; Ford Taunus 1.6 L '78; Honda Civic 3-drs. Luxe '78; Mazda 323 Autom. '79; Opel Ascona 1.9 '79 met gas; Peugeot 305 GLD '79; Peugeot 305 SR '80 met gas; Renault 4 GTL '82; Renault 18 TS '81; Talbot Murena '81; Toyota Celica 2000 XT '79; Vauxhall Chevette '79; VW Golf '76; VW Golf Rabit '80 5-drs.; VW Golf MX '80; VW Golf L 3-drs. '80. Nog diverse goedkope inruilers. Wij geven op alle gebruikte auto's drie maanden Bovag-garantie. Tevens uw adres voor alle moffel en plaatwerk. Ook voor de cilinderoppervlakken en gasinbouwinstallaties. Fiat-uitlaten sterk in prijs verlaagd.

Te k. 2CV6 Spec., nov. '80, kl. rood, trekh., i.z.g.st. Km-st. 24.000. 045-215461.

Te k. CHEVROLET Nova coupé automatic LPG, bouwj. '75 ƒ 2250,–. Inr. mog. Anemonenstr. 44, Kerkrade-west.

Te k. van 1e eig. MINI Spec., blauwmet., 37.000 km gel., ied. keur. toegest., vr.pr. ƒ 3250,-. Wilgenstr. 7, Passart - Heerlen-Noord.

Te k. TOYOTA Carina 1981, tev. racefiets tot 14 jr. Dr. Schaepmanstr. 19, Schaesberg, t. 045-310284.

Wij kopen alle luxe, bedrijfsauto's en bussen, bestellers, stationcars enz. van '75 tot '80. Contant geld. Donny Klassen BV, Meerssenerweg 219. Tel. 043-627354. Maastricht.

Te k. VW GOLF diesel bwj. 1983, bl.metallic, 3-drs. kmst. 24.000, 1e eigen. 04499-3721.

BMW 320 bwj. '76, veel extra's ƒ 6400,–; Gremelsbrugge 36 Rimburg na 17 uur.

Te k. FIAT 127 bwj. '77 pr. ƒ 1900,–; Damkesstr. 39 Schaesberg 045-323823.

SCIROCCO '78; Mazda 323 '80; Ford Escort 1300 L '81; VW Jetta CD '81; Opel Commodore '79; Opel Ascona 1900 4-drs. '79; Ford Taunus '78; Opel Ascona '76; BMW 316 '81; BMW 732 I '80. Autoshop Geleen, Op de Vey 47-49 Geleen. Inruil, garanbtie en financ. Tel. 04494-44944.

Te k. BMW 1502, 1800 motor op gas bwj. '75, spec. uitgeb. Inr. mog. Vr.pr. ƒ 2750,–; Lavendelstr. 27 Sittard tel. 04490-28315.

VW BESTEL gesloten '79, perf. cond. Koopje. Inr. mogel. Autobedrijf Boschker en Zn., Heerlerweg 67, Voerendaal. Tel. 045-751605.

Apart mooie HONDA Civic 1200 '77, kl. zilver, radio, weinig km. In optimale cond. Lage prijs. Inr. mogel. Autobedrijf Boschker en Zn., Heerlerweg 67, Voerendaal. Tel. 045-751605.

Spec. aanb. LADA 1200S aug. '80, kl. rood perf. cond. ƒ 3900,–. Inr. mogel. Autobedrijf Boschker en Zn., Heerlerweg 67, Voerendaal. Tel. 045-751605.

Div. SIMCA'S Talbot bestel met verhoogd dak '79 '80 en '81 en zonder gas. Div. kleuren. Autobedrijf Boschker en Zn., Heerlerweg 67, Voerendaal. Tel. 045-751605.

BMW 518 '78 kl. zilver, radio-cass. trekhaak, nw. banden, gas enz. In optimale cond. Gunstige prijs. Inr. mogel. Autobedrijf Boschker en Zn., Heerlerweg 67, Voerendaal. Tel. 045-751605.

OPEL Ascona 4-drs. type'80, kl. bruin, pr. cond. lage prijs. Inr. mogel. Autobedrijf Boschker en Zn., Heerlerweg 67, Voerendaal. Tel. 045-751605.

Inruil. Koopje FORD 1600 Taunus 4-drs. pr. cond. '78, radio-cass. kl. beige, lage prijs. Inr. mogel. Autobedrijf Boschker en Zn., Heerlerweg 67, Voerendaal. Tel. 045-751605.

AUDI directie-auto 100L5E type '81, 5 versn. led. bekl., kantel-schuifd. 100% in orde, spec. prijs. Inr. mogel. Autobedr. Boschker en Zoon, Heerlerweg 67, Voerendaal. Tel. 045-756105.

Te k. PONTIAC Trans-M, zeer mooi en goed, bwj. '78, inr. mogel. Caumerweg 38, Heerlerbaan.

Te k. inr. mogel. BMW 320 autom. zeer mooi en goed, Caumerweg 70, Heerlerbaan.

Te k. VW GOLF i.pr.st. type '78 ƒ 3250,–. Tel. 045-727534.

LADA 1600 GL rood; Lada 1200 ivoor '82, I[…] centi rood '81, Peugeot […] SR groen '80, Opel Ka[…] oranje '76, Ford Ta[…] '74. Autobedrijf Chiar[…] Trichterweg 122 Br[…] sum. Tel. 045-21[…] Lada-dealer.

VW GOLF i.g.st. […] ƒ 1450,-. Te bevr. Sc[…] versheideweg 73 Heer[…]

Te k. DATSUN 1000 ƒ […]. Korenstraat 55 Sittar[…]

Te k. GOLF autom. […] diesel, 4-drs., bj. juli […] 04498-51753.

Te k. gevr. sloop en SC[…] DEAUTO'S van ƒ 50,-[…] ƒ 3000,-. 04494-43481.

BMW 320 '76, To[…] Sportswagon '77; Ren[…] 4 '79; Toyota 1000 ƒ 16[…] i.z.g.st. Inr. mog. Genz[…] Ulestraten. Tel. 642909.

Te k. VW KEVER z. ap[…] uitv. geen 2e zo excl. […] in nw.st., zien van […] auto is kopen, ƒ 34[…] Mgr. Poelsplein 39, He[…] merveld-Maastricht.

Geld en goed

AUTOVERZEKERING[…] va. ƒ 118,– p. jr. op b[…] van 75% no-claim. Inf.: […] kenburo Asra, Wilhe[…] nastr. 153, Hoensbr[…] Tel. 045-225367.

SPAARBRIEVEN ko[…] en verkopen wij onge[…] looptijd. Inl. Buro W[…] Stationsstr. 9 Heerlen 045-712715.

Diversen

GEBIT gebroken? K[…] terwijl u wacht. Borsb[…] en Moers, Streeperstr. […] Schaesberg. Tel. […] 315921.

Meubelen STOFFER[…] Wij komen u geheel […] blijvend bezoeken. J. […] Zwaag, Kantstr. 35, Ub[…] o. Worms. Tel. 045-31[…] of 045-312756.

Voor alle KOELKAST[…] en diepvriezers reparat[…] Vroko. Tel. 045-441566.

Vakantie/recreatie

Zeeland, Nieuwvliet, […] huur in aug. en sept[…] pers. STACARAVA[…] 600 mtr. van zee, per w[…] ƒ 325,-. Keyman Re[…] Rhenen, tel. 08376-41[…] 4130.

Duitsland, te huur a[…] sept. en okt. STACAR[…] VANS op vakantiepar[…] in de Eifel en Moezel. […] week ƒ 325,-. Keyman […] zen Rhenen, tel. 08[…] 4121 - 4130.

Oostenrijkse families […] Vorarllberg en Tirol […] den u aan 2/4 pers. […] KANTIEWONINGEN […] ƒ 250/ƒ 420,– p.w. […] 18,50; H.P. 27,– p.d. […] 18/8 voor uw wintersp[…] herfst-, nieuwjaar-, cro[…] vak. nog enkele mogel[…] heden. Inf. 05910-22293.

Te h. mooi gel. ZOM[…] HUISJE op camp. M[…] Zutendaal. Vrijd. 18-8 […] 30-9. Tel. 043-628177.

Easy SURFPLANK […] compl. ƒ 795,-. Mozar[…] 25 Sittard.

Caravans/tenten boten

Dethleffs Caravans 1[…] Tillemans Caravanh[…] Haefland 19, Brunssu[…] Open mnd.-vrijd. 2-6 u[…] zat. 10-5 u.

Te k. GEVRAAGD a[…] merken toercaravans […] vouwwagens. Cont[…] geld. 045-752747.

Grote NAZOMERAKT[…] hoge kortingen op o[…] nieuwe '84-er super lic[…] caravans. Prijzen […] ƒ 6.450,–. Luxe roadcar[…] ravans, incl. dubbele […] glazing, koelkast, verw[…] ming etc., type […] ƒ 7.995,–, type […] ƒ 11.995,–. Vouwcarava[…] met vaste wanden i[…] voortent v.a. ƒ 5.995,–. D[…] leuke occasions. Carava[…] stalling ƒ 125,–. Carava[…] import Ubachs, Eyge[…] hovergracht 39, Kerkra[…] Vink. Tel. 045-460252.

CARAVANSHOW […] ƒ 500,– korting op al o[…] gebruikte caravans, o.[…] Tabbert 5,38 mtr.; T[…] dem, '78; Kip 5,50 m[…] Tandem, '76; Tabbert 4[…] mtr., '76; Knaus, 4,50 m[…] '81; Chateau, '78; Munst[…] land, '77; Lion, '77; De R[…] Hobby Kip 2x, 3,10 m[…] Wilk, 3,10 mtr.; Euro[…] 3,10 mtr., 2x; Adria, 4[…] mtr.; Roller, 3,90 m[…] Bergland, 3,10 mtr. Teve[…] ƒ 250,– korting op o[…] vouwwagens, o.a. La B[…] heme, Alpenkreutz[…] Combi Camp, André […] met, Tago, Paradiso e[…] Leuk speedbootje m[…] trailer en 35 pk Mercu[…] Let op!!! ƒ 1.950,–. Verdi[…] extra vakantiegeld in o[…] verlichte showroom. Ca[…] vanhandel Perfect, Re[…] kenderweg 36, Nuth. T[…] 045-244953. Geopend v[…] 10.00 tot 18.00 uur. Zat[…] dag van 10.00 tot 16.00 u[…] Donderdag koopavond.

4-pers. SPEEDBOOT, tr[…] ler + 35 pk buitenb.mot[…] samen één pr. ƒ 1800,-. T[…] 045-271137.

Te k. CARAVAN Ad[…] i.z.g.st. ƒ 1950,-. Tel. 04[…] 242896.

Huwelijk/ kennismaking

Heer, 37 jr. met 2-jar[…] dochter zkt. kennism. m[…] nette VROUW. Br. […] foto o.e.r. Br.o.nr. GE 7[…] LD Geleen, Markt 3, 61[…] GE.

ALLEENSTAANDEN: […] hartelijk welkom v[…] avond in dancing Go[…] sen, Kerkstraat 49, Bru[…] sum, tel. 045-252304, m[…] Los Kamajo's D.O.V.O.S.

Miss Holland en miste[…] Universe zijn niet bij o[…] ingeschreven, wel veel […] ne gewone MENSEN, d[…] iets aan hun eenzaamhe[…] willen doen. Heeft u da[…] ook oren naar. Team […] Het Limburgse buro vo[…] een (h)echte relatie. 0449[…] 4376, 045-243170; 043-151[…] of 04494-54227. Hoofdkan[…] toor Kerkweg 38A Puth.

Los Angeles neemt in Hollywood-stijl afscheid van Spelen

'Olympisch oudjaar'

van onze verslaggever

LOS ANGELES – De 'oudejaarsavond' van de 23e Olympiade is zondagavond in het Memorial Coliseum de show van Lionel Richey geworden. Zestien Olympische dagen eindigden in een massa vuurwerk en een „act" die voornamelijk voor het eigen publiek bestemd was. Olympische sluitingsplechtigheden hebben per traditie iets sentimenteels. Omdat iets, dat mooi was, voorbij is, omdat er vier jaar gewacht moet worden, tot de jeugd van de wereld elkaar weer ontmoet. Moskou met zijn beperkte deelnemersveld heeft dat volmaakt verbeeld. Los Angeles had weinig meer te bieden dan Amerikaanse kitsch, zijn Hamburger-cultuur, zijn vuurwerk goed voor een handvol „Ah's en Oh's" en vervolgens een massa verveling.

David Wolper, die tekende voor een pakkende opening, met een aantal grootbeeld-effecten vol verrassing, vulde het stadion en de omgeving daarvan aan het slot alleen met het massale, met overdaad, met opgeklopt schuim.

OLYMPISCHE SPELEN '84

De sluiting, die weinig plechtigs had en bijna een uur uitliep, was weinig anders dan een schijnvertoning, beladen met doorzichtige effecten. De toespraken van Peter Ueberroth en Juan Antonio Samaranch bevatten niets dan gemeenplaatsen, waren gebaseerd op goedkope successen. Feitelijk had alleen de opmars van de sportmensen, in volstrekte willekeur om de eenheid, die gegroeid was tijdens het Olympische feest te verbeelden, iets te maken met de dagen, die voorafgegaan waren.

De vondst om de marathon in de sluitingsavond te programmeren, was de basis voor de langdradigheid. Daar namelijk begon de uitloop al. De boeiende strijd tussen Santa Monica en het Coliseum, zichtbaar in het stadion op een enorm beeldscherm, was een aanloop, die veel beloofde. Na de eerste happen van de koek verflauwde de smaak al en de sfeer kon niet kunstmatig op peil worden gehouden.

Onderbreking

De prijsuitreikingen aan de laatste winnaars van de 23e Spelen, waren een verfrissende onderbreking.

Omdat Charles Spedding, John Tracey, die hem het zilver op de marathon had ontnomen, hielp bij het beklimmen van het podium, wat voor de Ier vrijwel onmogelijk was. De Olympische geest leefde weer op. Omdat de winnende ruiters op hun paarden opkwamen en zeker omdat het zilveren paard Abdullah van Conrad Holmfeld, zijn behoefte deed op de baan, waar later de optocht moest plaats vinden.

Het waren de enkele gebeurtenissen, die vielen buiten de regie, die slechts had gemikt op het massale en de hele doos met trucs uit Hollywood had opengetrokken.

De slotceremonie werd knallend uitgeluid met vuurwerk. Waarna iedereen in Los Angeles, al dan niet getekend met Olympische kringen onder de ogen, rustig kon gaan slapen. Seoel zal in de komende 4 jaar door alle financiële en organisatorische beslommeringen, die de Spelen nu eenmaal met zich meebrengen, nog weleens beklemd wakker worden. Sinds vanmorgen staat Seoel dus in vuur en vlam voor de 24ste Spelen, het moet gezegd dat Los Angeles 'Sam the Eagle' in het Coliseum waardig liet aflossen door het tijgerachtige symbool van de Spelen '88.



● *Met een knallend vuurwerk werden de zestien Olympische dagen van de 23ste Spelen uitgeluid in het bomvolle Los Angeles Memorial Coliseum. „See you in Seoel 1988", verscheen er aan het slot op de grote lichtkranten in het stadion.*

olympisch allerlei

Record aantal toeschouwers

LOS ANGELES – De Olympische Spelen in Los Angeles hebben een record aantal toeschouwers getrokken. In totaal bekeken 5.797.923 toeschouwers de sportevenementen. Ten opzichte van Moskou een winst van ruim 300.000. In de Russische hoofdstad bezochten 5.466.321 mensen de wedstrijden. De Spelen in Montreal in 1976 werden door 3.195.170 kijkers bijgewoond. De winst van Los Angeles is grotendeels terug te voeren op het honkballen en wielrennen. De laatste discipline scoorde hoog met 317.000 toeschouwers. De meest bekeken sport in Los Angeles was voetbal met 1.421.627 toeschouwers, gevolgd door atletiek (1.129.465).

Marijke Engelen Europees de beste

LOS ANGELES – Op de allerlaatste dag van de Olympische Spelen heeft Marijke Engelen met een vierde plaats in de solo's afscheid genomen van het kunstzwemmen. De 22-jarige doktersassistente uit Nijmegen eindigde in het Olympische zwembad als beste Europese kunstzwemster achter het 'ijzeren trio', de Verenigde Staten, Canada en Japan, vertegenwoordigd door Tracie Ruiz, Carolyn Waldo en Miwako Motoyoshi.

Nog vier dopingzondaars

LOS ANGELES – Naast de acht reeds bekende doping-zondaars, hebben vrij waarschijnlijk nog vier atleten in Los Angeles verboden stimulerende middelen gebruikt. Dat maakte Alexander Prins de Merode, voorzitter van de medische commissie van het IOC, bekend. De Belg wilde de namen niet prijsgeven, omdat er nog geen honderd procent zekerheid bestond.

Vernietigende kritiek Pravda

MOSKOU – De Pravda, het Sovjet-partijblad, heeft de Olympische Spelen van Los Angeles de meest eenzijdige, chauvinistische en door politiek beheerste aller tijd genoemd. „De geest van vrede en vriendschap, essentiële elementen van de Olympische traditie, werd in Los Angeles vervangen door een sfeer van stelselmatig nationalisme", aldus de Pravda. „De Spelen hadden meer weg van een grootschalig gevierde feestdag in de Verenigde Staten, dan een internationaal sportevenement". De Sovjet-pers publiceerde tijdens de Olympiade dagelijks de uitslagen, naast vernietigende commentaren van correspondenten, maar zowel radio als televisie negeerde de Olympische Spelen van begin tot einde.

Blootvoets door L.A.

LOS ANGELES – De atleet Marton Williams maakte in Los Angeles herinneringen los aan Abebe Bikila, de eerste man die in de Olympische geschiedenis twee keer de marathon won. Marton Williams, een 27-jarige bewoner van de Maagden Eilanden, legde de Olympische marathon van Los Angeles barrevoets af. Slechts in dat opzicht deed Williams aan Bikila denken. Het resultaat van zijn schoenloze tocht was heel wat geringer. Met zware pleisters onder de geteisterde linkervoet arriveerde de taaie eilandbewoner als voorlaatste loper in het Coliseum. Williams werd 77ste, in de tijd van 2.46,50.

Eindstand medailleverdeling Spelen '84

LOS ANGELES – De medailleverdeling, per land, bij de 23e Olympische Spelen in Los Angeles was, met 221 verschillende wedstrijden, als volgt:

Land	Goud	Zilver	Brons
1. Verenigde Staten	83	61	30
2. Roemenië	20	16	17
3. Bondsrepubliek	17	19	23
4. China	15	8	9
5. Italië	14	6	12
6. Canada	10	18	16
7. Japan	10	8	14
8. Nieuw-Zeeland	8	1	2
9. Joegoslavië	7	4	7
10. Zuid-Korea	6	6	7
11. Groot-Brittannië	5	10	22
12. Frankrijk	5	7	15
13. Nederland	**5**	**2**	**6**
14. Australië	4	8	12
15. Finland	4	3	6
16. Zweden	2	11	6
17. Mexico	2	3	1
18. Marokko	2	0	0
19. Brazilië	1	5	2
20. Spanje	1	2	2
21. België	1	1	2
22. Oostenrijk	1	1	1
23. Portugal	1	0	2
24. Kenia	1	0	1
25. Pakistan	1	0	0
26. Zwitserland	0	4	4
27. Denemarken	0	3	3
28. Jamaica	0	1	2
29. Noorwegen	0	1	2
30. Griekenland	0	1	1
31. Nigeria	0	1	1
32. Porto Rico	0	1	1
33. Colombia	0	1	0
34. Egypte	0	1	0
35. Ierland	0	1	0
36. Ivoorkust	0	1	0
37. Peru	0	1	0
38. Syrië	0	1	0
39. Thailand	0	1	0
40. Turkije	0	0	3
41. Venezuela	0	0	3
42. Algerije	0	0	2
43. Portugal	0	0	2
44. Dominicaanse Rep.	0	0	1
45. Kameroen	0	0	1
46. Taiwan	0	0	1
47. IJsland	0	0	1
48. Zambia	0	0	1

Van der Louw schuift problematiek voor zich uit

Crisis betaald voetbal voor 'bulldozer'

van onze sportredactie

ZEIST – De bestuurscrisis van het betaalde voetbal lag voor de bulldozer van André van der Louw. Alsof het het vuil van de Rijnmond betrof, schoof de ex-minister de problematiek van de Zeister bossen door naar de algemene najaarsvergadering.

De bestuurscrisis in de betaalde sectie van de KNVB ontstond eind vorig jaar met het aftreden van de bestuursleden Jansen en Van den Berg. De afgevaardigden namens de spelersvakbond vonden dat er met de rest van het bestuur niet te praten viel. Vanaf dat moment was de democratie ver te zoeken. Een oplossing leek niet voorhanden, omdat de rest van het bestuur (Harmsen, Hogewoning, De Vries) bleef zitten.

Voorzitter Van der Louw riep twee commissies in het leven: één uit het betaalde voetbal, één van buitenaf. Deze moesten met wijze raad op de proppen komen. In de buitengewone vergadering werden de rapporten besproken. Het bestuur kon zich vinden in het rapport van de externe commissie, waarin onder meer stond dat er om het aanscherpen van tegenstellingen te bestrijden de spelers en trainers niet terugkomen in het bestuur Betaald Voetbal. In het nastreven van zeggenschapsverhoudingen wordt een soort ondernemingsraad opgericht.

Pas op de najaarsvergadering komt vast te staan wat de bestuurlijke revolutie in Zeist zal brengen. De bestuursvoorstellen blijven tot de najaarsvergadering bespreekbaar. Het ging er voor de bulldozer van Van der Louw naar uitzien, dat er aan het eind van het jaar een „collegiaal" bestuur zit, werkend zonder last of ruggespraak. De bemanning zal naar alle waarschijnlijkheid geen verandering ondergaan.

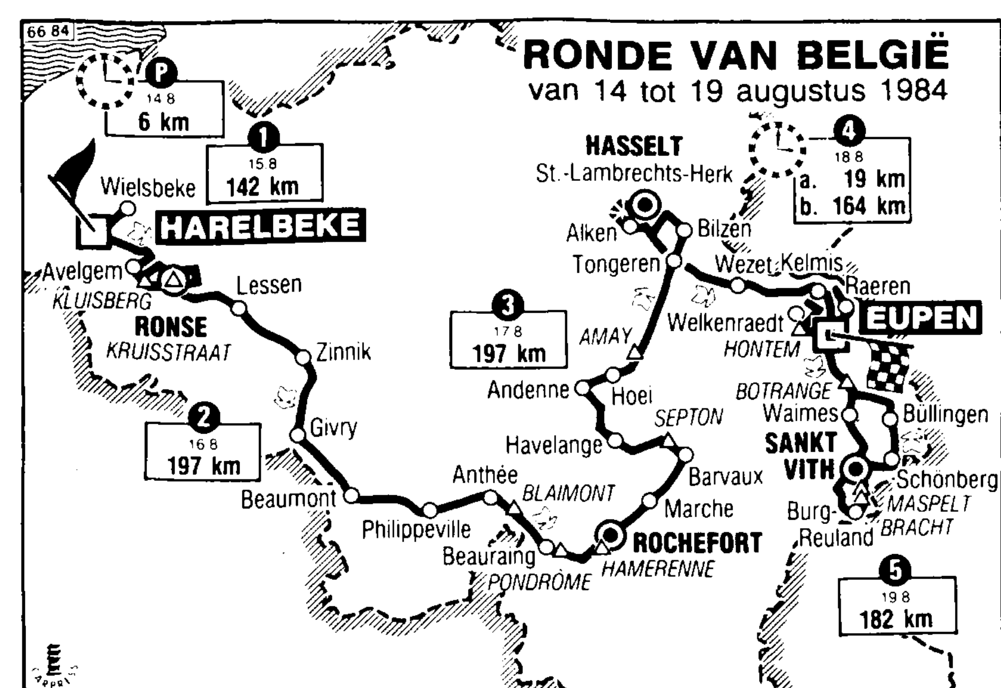
Proloog vandaag in Harelbeke; finish zondag in Eupen

Ronde van België viert come-back na twee jaar

door wiel verheesen

HEERLEN/HARELBEKE – Met een individuele tijdrit over zes kilometer in Harelbeke bij Kortrijk, begint vanmiddag om vier uur de Ronde van België voor profs. De wedstrijd duurt tot en met zondag. Finish in Eupen. Behalve acht Belgische merkenteams en het Franse La Redoute zijn twee Nederlandse formaties van de partij: Kwantum Hallen en Panasonic. Alle equipes bestaan uit acht man; in totaal derhalve acht-en-tachtig deelnemers.

Zowel de ene als de andere Nederlandse ploeg is voor deze gelegenheid sterk Belgisch getint. Bij Kwantum ontbreken ondermeer Raas, Kuiper, Zoetemelk en Wijnands. In de Panasonic-gelederen zal men tevergeefs zoeken naar o.a. Winnen, Veldscholten, Lubberding en De Rooy. Volgende week, als de Ronde van Nederland wordt verreden, zijn zij wél present.



● *Zó trekt de karavaan in de Ronde van België van Harelbeke naar Eupen.*



● *Gerrie Knetemann, een van de Nederlandse troeven in het zesdaags evenement op de Belgische wegen.* **Foto: PIETER VAN DAAL.**

Peter Post, die overigens in de Ronde van België de leiding van het team overlaat aan zijn assistent Juul de Wever, brengt het navolgende Panasonic-achttal aan de start: Eddy Planckaert, Walter Planckaert, Guy Nulens, Ludo de Keulenaer (allen België), Steven Rooks, Johan Lammerts, Gert-Jan Theunisse en Bert Wekema. In de Kwantum-ploeg onder leiding van Jan Gisbers zijn naast de Belgen Ludo Peeters, Dirk de Wolf en Noël Segers de navolgende Nederlanders van de partij: Adrie van der Poel, Adrie van Houwelingen, Jan van Houwelingen, Gerrit Solleveld en Henri Manders.

Tot het peloton behoren ook onze landgenoten Gerrie Knetemann (Europ Decor) en Teun van Vliet (Dries-ploeg). Andere bekende deelnemers zijn ondermeer Van den Broucke, Braun, De Wilde, Van den Haute, Sergeant, Hoste, Bogaert, Rogiers, Tackaert, Colijn, Pollentier en Van Holen.

Eindzege

De Ronde van België keert na twee jaar afwezigheid terug op de wedstrijdkalender. Vroeger vond het evenement altijd plaats in de maand april. Toen legden trouwens verschillende Nederlanders op de eindzege beslag: Peter Post in 1963, Gerrie Knetemann in 1980 en Ad Wijnands (na diskwalificatie van Jo Maas) in 1981.

Organisatorische problemen verhinderden sinds laatstgenoemd jaar het doorgaan van de wedstrijd. Voor een wielerland als België was deze onderbreking natuurlijk niet prettig, vandaar de come-back. Het gebeurt weliswaar in een periode tussen Tour de France en wereldkampioenschap, maar juist als aanloop naar de mondiale titelstrijd heeft het evenement zijn waarde behouden. A propos, sinds de eerste editie van 1908 is de Ronde van België vijf-en-zestig keer verreden. Met uitzondering van de laatste onderbreking, konden alleen de twee wereldoorlogen het doorgaan van de wedstrijd verhinderen.

Route

Het routeschema ziet als volgt uit:
Vandaag: proloog in Harelbeke, 5800 meter.
Woendag eerste etappe: Harelbeke-Ronse 142 km.
Donderdag tweede etappe: Ronse-Rochefort 197 km.
Vrijdag derde etappe: Rochefort-Hasselt 197 km.
Zaterdag vierde etappe, eerste deel: Hasselt 19 km. (individuele tijdrit) en aansluitend tweede deel: Hasselt-St. Vith 164 km.
Zondag vijfde etappe: St.Vith-Eupen 182 km.

Klimkoers Klimmen

KLIMMEN – De uitslagen van de KNWU-ronde van Klimmen, waarvan het verslag in onze editie van gisteren werd gepubliceerd, zijn als volgt:

Amateurs: Peter Harings, 100 kilometer in 2 uur, 35 minuten en 34 seconden, 2. J. Vrijssen op 19 seconden, 3. P. Tolhoek op 1.14., 4. F. Maassen op 1.21., 5. J. Simons op 1.36., 6. R. van Vlimmeren, 7. R. Keulers, 8. B. Thoolen, 9. A. Pieters op 1.54., 10. m. Dohmen op 2.03., 11. H. Geerkens op 2.09, 12. P. Meerburg op 2.15., 13. W. Demandt, 14. H. Wolters, 15. L. Boelhouwers. Leidersprijs: Peter Harings.

Junioren: 1. R. van Dongen, 50 km. in 1.26.12., 2. J.P. Diederen, 3. G. Tromp, 4. M. Simons, 5. G. van Ketting, 9. J. Waterreus, 11. S. Knarren, 12. L. Dierx, 15. B. Meeuwissen.

Nieuwelingen: 1. R. Meys, 40 km. in 1 uur en 5 minuten, 2. H. Kuypers, 3. R. Jansen, 4. E.v.d.Elsen, 5. G. Jansen.

Liefhebbers en veteranen: 1. G. Tichelaar, 40 km. in 1.06.24., 2. R. Wilems, 3. R. Frederiks, 4. R. Silessen, 5. N. Ritzen.

sport kort

Dressuur

WEERT – Tijdens de dressuurwedstrijden van de Nederlandse Vereniging van Dressuurruiters in Weert leverde het Limburgse korps goede prestaties. In de Prix St. George won landelijk NKB-kampioen Wim Voncken met Scooby Doo vóór Anke Kessels, Jeanette Haazen en Sjef Janssen. Jeanette Haazen was de beste in Z2. Sjef Janssen, Jeanette Haazen, Jack Schumans, Raf Heiligers en Karin Feron legden in de verschillende Duitse proeven beslag op ereplaatsen.

Bridge

HEERLEN – Na zes wedstrijden luiden de standen in de Heerlense bridgecompetitie: hoofd- en eerste klasse: 1. en 2. Kirkels en Knoors 272.74 procent; 3. en 4. Van de Weijer en Van de Ven 262.75 procent. Tweede klasse: 1. Gremmen 277.28 procent; Schuijrer 277.13 procent. Derde klasse en thuisbridgers: 1. Drost 288.56 procent; 2. en 3. Brandsma en Van de Zandt 283.04 procent.

Unitas: teambokaal

AKEN – Tijdens een tien kilometer wegwedstrijd sleepten de snelwandelaars van Unitas Sittard de teambokaal in de wacht. Wim Steyns (49.34 min.) eindigde als eerste, Hans van Wakeren (51.34) als vierde, Fred Röhner (53.23) als zevende, Raf Reintjens (53.24) als achtste en Coenen (57.47) als vijfde bij de veteranen.

Een tien kilometer baanwedstrijd in Genk werd gewonnen door Beckers (47.56). De Unitasatleten Van Wakeren, Reintjens en Coenen werden respectievelijk tweede, vijfde en negende.

● BOCHOLTZ - De wisseltrofeeën van het handbaltoernooi van de HV Olympia Bocholtz werden gewonnen door EHV, Iason, BSV en Blau Weiss Aken.

Oefenvoetbal

- Barendrecht - Feyenoord 0-6
- SVV - Sparta 2-2
- VVOP - FC Groningen 1-10
- DIO Groningen - PEC Zwolle 2-12
- Almania-Caesar 1-5

WOENSDAG

- Armada-Fortuna Sittard 2 19.30
- Rimburg-Ubach Palenberg 19.00
- Voerendaal-Heerlen 19.00
- Heilust-Haanrade (ter.KVC Oranje) 19.00
- Miranda-KVC 19.00
- Hopel-Laura (ter. FC Gracht) 19.00
- RKTSV-FC Gracht 19.00

Vandaag start strijd om Limburgse titel

Tennissers aan serve

van onze tennismedewerker

ROERMOND – De komende twee weken staat het Limburgse tenniswereldje volledig in het teken van de Limburgse Kampioenschappen. Deze worden op twee tennisparken afgewerkt. In Roermond binden de spelers vanaf vandaag in de B- en C-categorie de strijd met elkaar aan op het tennispark Hattum, terwijl de D-spelers weer naar Munstergeleen gaan.

In totaal zullen zullen er een kleine 500 partijen verspeeld moeten worden voordat alle kampioenen bekend zullen zijn. Alhoewel de plaatsingscommissie al op papier bepaald heeft wie de kampioenen zullen worden, zullen ze er eerst voor moeten spelen. Zo is in de B1 categorie Angelo Meijers uit Nuth de favoriet. In de laatste ontmoeting met de nummer 2 op de plaatsingslijst is Stramproyenaar Hugo Janssen was laatstgenoemde de winnaar.

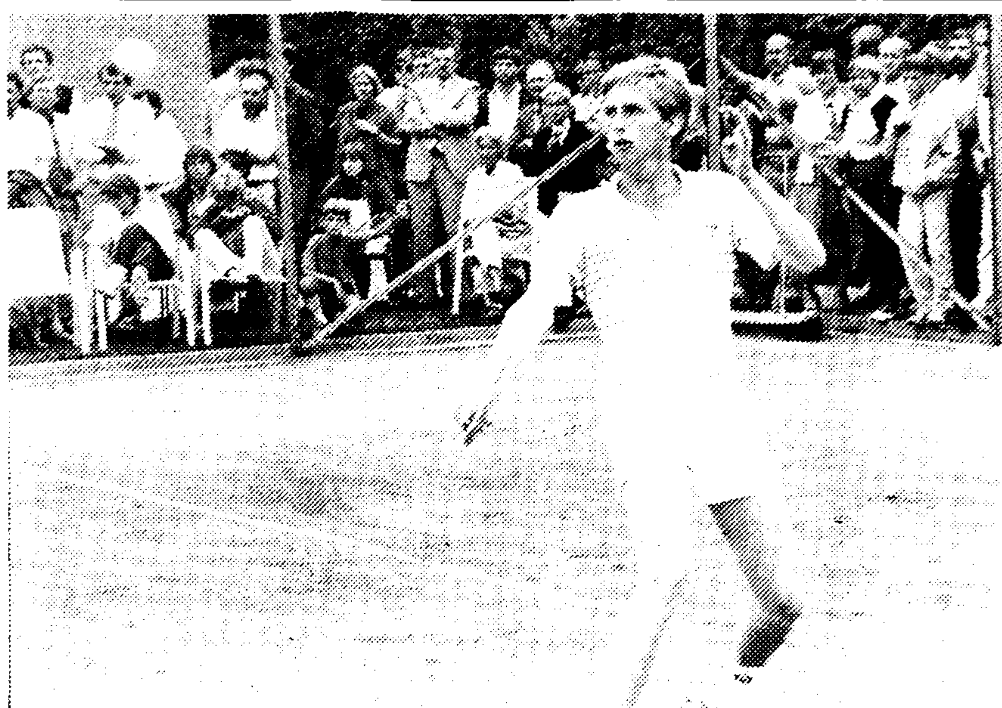
De nummers 3 en 4 komen uit Blerick, te weten Theo Hoek en Maurice van der Donk. Men moet echter niet vreemd opkijken als straks een heel ander kwartet de halve finales gaan bestrijden. In het herendubbelspel zijn de SLTC'ers Stefan Trumpi en Hugo Janssen als hoogste geplaatst. Achter hen staat de combinatie Stefan Koch/Stefan Ehritt.

Dames

Henriette Knols uit Maastricht is de grote favoriete bij de dames. Zij staat zowel in het enkelspel als in de beide dubbels op de eerste plaats. In het enkelspel wordt zij gevolgd door Jolanda Schreurs uit St. Odiliënberg.

Na haar komen twee leden van dezelfde vereniging. Het zijn de SLTC'ers Manon Beltgens en Monique Schroeder. In het damesdubbel vormt Henriette Knols een combinatie met Veronique Schijns. Als grootste belagers ziet men hier de Brunssumse zusjes Marianne en Francis Raets. In het gemengd dubbel probeert Henriette Knols de trilogie kompleet te maken aan de zijde van Theo Hoek. Als sterkste opponenten gelden hier Manon Beltgens en Stefan Trumpi.

In de B2-klasse zal Philippe Hul een serieuze poging kunnen ondernemen, de titel behalen en daarmee zeker promotie naar de B1-klasse te maken. Hij zou het dan normaal gesproken in de finale moeten opnemen tegen Jos Brassé. Bij de dames is Ellen Hoek in deze klasse nummer een met Leonie Bakker achter haar.



● *Theo Hoek, een van de outsiders in de categorie B-1. Hij moet vooralsnog genoegen nemen met een derde stek op de plaatsingslijst.* **Foto: THEO GIJZEN**

Landbouw

ONDERDELENBANK Schinnen. Tel. 04493-2715

Jonge HENNEN? Moonen, Einighauserweg 4a, Guttecoven. Tel. 04490-24401.

Te k. gevr. TUIGPAARD, kl. vos m. bles, hoogte plm. 1.65. Tel. 045-241806.

Diversen

Café-rest. KOTA RADJA, Dautzenbergstraat 49, Heerlen. Speciale Indische kokkin. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke rijsttafel.

TV-reparatie zonder voorrijkosten. Z.-Limburg. TV-SERVICE. Tel. 045-314122.

CURATELE

Bij beschikking van de rechtbank te Maastricht van 26 juli 1984 is onder curatele gesteld **Raymond Jan Vaessen,** wonende en verblijvende in Huize Op de Bies te Schimmert, gemeente Nuth, met benoeming van zijn moeder **A.A. Vaessen-Gorter** en zijn zuster **M.M. Delbressine-Vaessen** tot curatrice en toeziende curatrice.
Mr. R.J. van Boven jr.
procureur
Van Boven en
van der Bruggen
Advocaten
Postbus 15
6040 AA Roermond.

CURATELE

Bij beschikking van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht de dato 26 juli 1984 is onder curatele gesteld **Albert Klijn,** geboren te Heerlen op 3-3-1951 en wonende te Hoensbroek aan het van Hövel tot Westerflierhof no. 26; tot curator is benoemd de heer **A. Klijn,** wonende te Hoensbroek aa het van Hövel tot Westerflierhof no. 26 en tot toeziend curator de heer **F. Klijn,** wonende te Voerendaal aan de Molenbeekstraat no. 20.
Namens verzoekers:
mr. A.H. Odekerken-Holtkamp,
advocaat en procureur
Tongersestraat no. 2,
Maastricht.

Handlichting verleend aan **Martin Jacques Hubert Maria Nohlmans,** geboren te Geleen op 7 januari 1965 wonende te Geleen, Agnes Printhagenstraat 31, tot het doen van een aanvraag tot inschrijving in register B, ingesteld bij de Wet Assurantiebelasting, inhoudende dat hij in loondienst van Rentmeesterkantoor H.F. Nohlans BV te Geleen zelfstandig werkzaamheden zal kunnen verrichten met betrekking tot assurantiebemiddeling, waaronder begrepen het incasseren van gelden, het geven van kwitanties terzake en het doen van betalingen.

Verleend door mr. H.H. Engelen, in tegenwoordigheid van mr. J.W.H. Smits op 6 augustus 1984 te Sittard.

Lessen/onderwijs

DANSINSTITUUT Rien en Betty Decker. FDO-gediplomeerd. De exclusieve NBD-dansschool van het zuiden met opleidingen (ook beroeps) in alle dansvormen, start met kursussen voor alle leeftijden. Hubertusstr. 77, Beek, tel. 04402-73273.

SIAG "Sticht. Alt. Geneeswijze" houdt weer haar cursussen magnetisme/voetreflexologie en hypnose. Inlichtingen: postbus 22, 6247 ZG Gronsveld, tel. 045-227451.